

RYOBI®

OES1813
OES18

ORIGINAL INSTRUCTIONS
TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES
ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG
TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES
TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI
VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES
TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS
OVERSÆTTELSE AF DE ORIGINALE INSTRUKTIONER
ÖVERSÄTTNING AV DE URSPRUNGLIGA INSTRUKTIONERNA
ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN SUOMENOS
OVERSETTELSE AV DE ORIGINALE INSTRUKSJONENE
ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ
TLUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ
PŘEKLAD ORIGINÁLNÍCH POKYNŮ
AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA
TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE
TULKOTS NO ORIGINĀLĀS INSTRUKCIJAS
ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS
ORIGINALAALJUHENDI TÕLGE
PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA
PREVOD ORIGINALNIH NAVODIL
PREKLAD ORIGINÁLNYCH POKYNOV
ПРЕВОД ОТ ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ
ПЕРЕКЛАД ОРИГИНАЛЬНИХ ИНСТРУКЦИЙ



EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK





- Important!** It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, maintaining and operating the product.
- Attention!** Il est essentiel que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant d'assembler, d'entretenir et d'utiliser le produit.
- Achtung!** Es ist wichtig, dass Sie vor Zusammenbau, Wartung und Benutzung des Produktes die Anweisungen in dieser Anleitung lesen.
- ¡Atención!** Resulta fundamental que lea este manual de instrucciones antes de realizar el montaje, el mantenimiento y de utilizar este producto
- Attenzione!** È importante leggere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di montare il prodotto, svolgere le operazioni di manutenzione sullo stesso e metterlo in funzione.
- Let op!** Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing leest voor u het product monteert, onderhoudt en gebruikt.
- Atenção!** É fundamental que leia as instruções deste manual antes da montagem, manutenção e operação do aparelho.
- OBS!** Det er vigtigt, at man læser instrukserne i denne brugsanvisning, inden man samler, vedligeholder og betjener produktet.
- Observera!** Det är viktigt att du läser instruktionerna i manualen före montering, användning och underhåll av produkten.
- Huomio!** On tärkeää, että luet tämän käsikirjan ohjeet ennen tuotteen kokoamista, huoltoa ja käyttöä.
- Advarsel!** Det er vigtigt at du leser instruksjonene i denne manualen før sammensetning, vedlikehold og bruk av produktet
- Внимание!** Необходимо прочитать инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией этого изделия.
- Uwaga!** Koniecznie należy przeczytać instrukcje zawarte w tym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.
- Důležitost upozornění!** Neinstalujte, neprovádějte údržbu ani nepoužívejte tento výrobek dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.
- Figyelem!** Fontos, hogy a termék összeszerelése, karbantartása és használata előtt elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.
- Atenție!** Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreținerii și operarea produsului.
- Uzmanību!** Ir svarīgi izlasīt šīs rokasgrāmatas instrukcijas pirms uzstādīšanas, apkopes un precēs darbināšanas.
- Děmesio!** Prieš surenkant, prižiūrint ir naudojant gaminį, būtina perskaityti šiam vadove pateiktus nurodymus.
- Tähtis!** Enne masina kokkupanekut, hooldamist ja kasutama hakkamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.
- Upozorenje!** Vrlo je važno da ste prije sklapanja, održavanja i rada s ovim proizvodom pročitali upute u ovom priručniku.
- Pomembno!** Pomembno je da pred montažo vzdrževanjem in uporabo tega izdelka preberete navodila v tem priločniku.
- Upozornenie!** Je dôležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.
- Προσοχή!** Είναι πολύ σημαντικό να διαβάσετε τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο πριν συναρμολογήσετε, συντηρήσετε ή λειτουργήσετε το προϊόν.
- Dikkat!** Ürünün montajını, bakımını yapmadan ve ürünü çalıştırmadan önce bu kılavuzda yer alan talimatları okumanız önemlidir.
- Важливо!** Дуже важливо, щоб ви прочитали інструкції в цьому керівництві перед складанням, обслуговуванням та експлуатацією цієї машини.

Subject to technical modification | Sous réserve de modifications techniques | Technische Änderungen vorbehalten | Bajo reserva de modificaciones técnicas | Con riserva di eventuali modifiche tecniche | Technische wijzigingen voorbehouden | Com reserva de modificações técnicas | Med forbehold for tekniske ændringer | Med förbehåll för tekniska ändringar | Tekniset muutokset varataan | Med forbehold om tekniske endringer | могут быть внесены технические изменения | Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych | Změny technických údajů vyhrazeny | A műszaki módosítás jogát fenntartjuk | Sub rezerva modificărilor tehnice | Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus | Pasilieikant teisę daryti techninius pakeitimus | Tehnised muudatused võimalikud | Podloženo tehničkim promjenama | Tehnične spremembe dopuščene | Právo na technické zmeny je vyhradené | Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων | Teknik değışiklik hakkı saklıdır | Є об'єктом для технічних змін



Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of your EasyStart electrical wrench.

INTENDED USE

This EasyStart electrical wrench is intended to be used only by adults who have read and understood the instructions and warnings in this manual plus the manual for the product to be started and can be considered responsible for their actions.

It is designed to provide an electric start function to compatible outdoor or gardening products fitted with petrol engines having a dedicated EasyStart port.

Do not use the EasyStart electrical wrench for any other purpose.

It is not intended to be used as a drill or as a screw driver and should never be fitted with accessories other than those provided and described in this manual.

Never fit with a battery or power source not provided with this tool or described in this manual.

GENERAL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire, and/or serious injury. Save all warnings and instruction for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or**

moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injury.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery, or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power**

tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

BATTERY TOOL CARE AND USE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that safety of the power tool is maintained.

EASYSTART ELECTRICAL WRENCH SAFETY WARNINGS

- Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- When not in use or when transporting or storing the EasyStart electrical wrench, always remove the battery.
- The EasyStart electrical wrench must only be fitted with the starter bit provided. Do not attempt to fit other accessories to the wrench.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

- Read and fully understand the warnings and instructions in this manual. Ensure that you read and fully understand the warnings and instructions in the operator's manual for the product you are intending to start. Pay particular attention to fuel safety, breathing of exhaust fumes, and contact with moving blades or cutters.
- Do not use the product when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Use the right tool. Use the product for the purpose it is intended.
- Do not use the product if the switch button will not turn the product off or on. A product that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Do not operate the product in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.
- Do not modify the product in any way.
- Do not operate the product in wet or damp conditions.
- Do not allow children or untrained individuals to use the product.
- Never attempt to use an incomplete product or one fitted with an unauthorised modification.
- Stay alert and pay attention to what you are doing. Use common sense when using the product.
- Do not operate in poor lighting. Use the product only in daylight or good artificial light.

⚠ WARNING

If the product is dropped, suffers heavy impact, or begins to vibrate abnormally, immediately stop the product and inspect for damage or identify the cause of the vibration. Any damage should be properly repaired or replaced by an authorised service centre.

OPERATION

- When using the EasyStart electrical wrench to start your Ryobi petrol-powered garden tool, it is not necessary to pull the starter rope. There is an EasyStart port on the rear or on the top of the engine of your garden tools. It has a small hole in the centre into which the starter bit is inserted. Around this hole are circular grooves and ridges which help to locate the EasyStart electrical wrench in the correct position and press the safety interlock pin. Depending on which type of Ryobi garden tool you are attempting to start, there will be either a triangular symbol or a pentagon symbol marked nearby. This symbol shows you which shape of the starter bit must be inserted into your engine to start it.
- Safety instructions and warnings are different for each type of garden tool, so you must read and understand the instruction manual for that specific tool. There are also differences between garden tools on how to set the throttle and choke controls etc. in order to effectively start the engine and allow it to run efficiently. You must therefore read the specific details about your garden tool before you attempt to use the EasyStart electrical wrench to start your engine.

QUICK GUIDE TO EASYSTART ELECTRICAL WRENCH

⚠ WARNING

Before each use, ensure the EasyStart electrical wrench will not operate by pressing the switch button when the wrench is not attached to the petrol engine. If the wrench turns, do not use the wrench. Bring the product to an authorised service centre for repair.

⚠ WARNING

Before each use, ensure that the starter bit rotates in one direction only. If the starter bit rotates in both directions, do not use the wrench. Obtain a replacement starter bit from an authorised retailer or service centre.

- If the EasyStart electrical wrench does not engage properly into the EasyStart port on the petrol engine, rotate the exposed bit by hand until the wrench is properly engaged.

NOTE: The starter bit will only rotate in one direction due to the one-way bearing inside it.

- Prepare and check if your garden tool is in safe condition to start. Read its instruction manual.
- Check for the triangle or pentagon symbol beside the EasyStart port on your garden tool engine. Insert the starter bit into your EasyStart electrical wrench with the corresponding starter bit shape facing out.
- Insert the battery pack into the EasyStart electrical wrench.
- Set the throttle and choke as specified in the instruction manual for your garden tool.
- Insert the EasyStart electrical wrench into the port on the engine. Make sure the wrench is properly seated, otherwise the safety interlock will not allow the wrench to work and you may damage the wrench or the engine.
- Press the start button on the wrench and allow it to turn over the engine for less than 4 seconds or until the engine starts. Wait for few seconds before turning over the engine again.
- Release the start button, remove the wrench, and place it down in a safe position.
- Adjust the choke and throttle of the garden tool engine as directed in its instruction manual for efficient running and operation.
- Use the garden tool to complete the task.

TRANSPORTATION AND STORAGE

- Stop the product, remove the battery, and allow both to cool before storing or transporting
- Clean all foreign material from the product. Store it in a cool, dry, and well-ventilated place that is inaccessible to children. For extra safety, store the battery separately from the electrical starter. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts. Do not store outdoors.

TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

Transport the battery in accordance with local and national provisions and regulations.

Follow all special requirements on packaging and labelling when transporting batteries by a third party. Ensure that no batteries can come in contact with other batteries or conductive materials while in transport by protecting exposed connectors with insulating, non-conductive caps or tape. Do not transport batteries that are cracked or leaking. Check with the forwarding company for further advice.

MAINTENANCE

⚠ WARNING

Use only original manufacturer's replacement parts, accessories and attachments. Failure to do so can cause possible injury, poor performance and may void your warranty.

⚠ WARNING

Servicing requires extreme care and knowledge and should be performed only by a qualified service technician. For service we suggest you return the product to your nearest authorised service centre for repair. When servicing, use only identical replacement parts.

- Remove the battery before adjusting, maintaining, or cleaning the product.
- You may make adjustments and repairs described in this manual. For other repairs, contact the authorised service agent.
- After each use, clean the body and handles of the product with a soft, dry cloth.

⚠ WARNING

Do not, at any time, let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating lubricant, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which may result in serious personal injury.

⚠ WARNING

If the starter bit is damaged or the one way bearing built into it does not function, the whole starter bit should be replaced before use. The use of a damaged starter bit may result in personal injury or damage to the product.

RESIDUAL RISK

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in use and the operator should pay special attention to avoid the following:

- Hazards associated with the starting of the outdoor

petrol-powered product. Ensure that you read and fully understand the warnings and instructions in the operator's manual for the product you are intending to start. Pay particular attention to fuel safety, breathing of exhaust fumes, and contact with moving blades or cutters.

RISK REDUCTION

It has been reported that vibrations from hand-held tools may contribute to a condition called Raynaud's Syndrome in certain individuals. Symptoms may include tingling, numbness and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold. Hereditary factors, exposure to cold and dampness, diet, smoking and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:

- Keep your body warm in cold weather. When operating the product, wear gloves to keep the hands and wrists warm. It is reported that cold weather is a major factor contributing to Raynaud's Syndrome.
- After each period of operation, exercise to increase blood circulation.
- Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.
- If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your doctor.

⚠ WARNING

Injuries may be caused, or aggravated by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods, ensure you take regular breaks.

KNOW YOUR PRODUCT

See page 125.

1. F/R button
2. Starter bit port
3. Starter bit
4. Safety interlock pin
5. Switch button
6. Battery
7. Battery latch
8. Charger

SYMBOLS ON THE PRODUCT



Read and understand all instructions before operating the product, follow all warnings and safety instructions.



Choose the starter bit type to match with the shape of the icon beside the EasyStart port on the petrol engine. Insert the starter bit with the matching shape facing outwards from the EasyStart electrical wrench. Slide the F/R button to show the same shape. Turn the exposed bit by hand to ensure it rotates in one direction only.



Insert the EasyStart electrical wrench into the port on the engine. Make sure it is a good fit to properly engage the interlock pin.



Release the switch button and remove the EasyStart electrical wrench from the engine.



Depress the switch button for less than 4 seconds each time until the engine starts. Wait a few seconds between attempts.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Conforms to all regulatory standards in the country in the EU where the product is purchased.



Ukrainian mark of conformity

SYMBOLS IN THIS MANUAL



Wear eye, ear, and head protection.



Wear non-slip, heavy-duty gloves.



Parts or accessories sold separately



Warning



Note

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product:

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

⚠ DANGER

Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING

Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION

Without safety alert symbol

Indicates a situation that may result in property damage.

EN

FR

DE

ES

IT

NL

PT

DA

SV

FI

NO

RU

PL

CS

HU

RO

LV

LT

ET

HR

SL

SK

BG

UK

Votre module de démarrage électrique EasyStart a été conçu en donnant priorité à la sécurité, à la performance et à la fiabilité.

UTILISATION PRÉVUE

Le module de démarrage électrique EasyStart doit être utilisé seulement par des adultes ayant lu et compris les instructions et les avertissements inclus dans le présent manuel ainsi que dans celui du produit à démarrer et pouvant être considérés comme responsables de leurs actes.

Elle est conçue pour fournir un démarrage électrique aux produits de jardinage compatibles, équipés de moteur à essence disposant d'un port EasyStart dédié.

N'utilisez pas le module de démarrage électrique EasyStart à toute autre fin.

Elle ne doit pas être utilisée comme perceuse ou visseuse et ne doit jamais être reliée à des accessoires autres que ceux fournis et décrits dans ce manuel.

N'installez jamais de batterie ni de source électrique qui n'ait pas été fournie avec cet outil ou qui ne soit pas décrite dans ce manuel.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiraient le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les**

radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

- **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiraient les blessures de personnes.
- **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire le risque dus aux poussières.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
- **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus**

une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE MODULE DE DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE EASYSTART

- Tenez l'outil électrique par les surfaces de saisie isolées quand vous effectuez une opération où le fermoir peut entrer en contact avec un fil électrique caché. Les fermoirs en contact avec un fil « sous tension » peuvent mettre les pièces métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et ainsi électrocuter l'utilisateur.
- Si vous n'utilisez pas le module de démarrage électrique EasyStart ou quand vous la transportez ou l'entreposez, retirez toujours la batterie.
- Le module de démarrage électrique EasyStart doit être équipée uniquement avec l'extrémité de démarreur fournie. Ne tentez pas d'introduire le module de démarrage dans d'autres accessoires.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

- Veuillez lire et comprendre entièrement les avertissements et les instructions de ce manuel. Assurez-vous d'avoir lu et compris entièrement les avertissements et les instructions du manuel d'utilisation du produit que vous souhaitez démarrer. Faites particulièrement attention à la sécurité concernant le carburant, évitez de respirer les gaz d'échappement et de toucher les lames ou éléments coupants en mouvement.
- N'utilisez pas ce produit lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Utilisez l'outil approprié. N'utilisez le produit que dans le cadre de son utilisation prévue.
- N'utilisez pas le produit si son interrupteur marche/arrêt est inopérant. Tout appareil qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas le produit en environnement humide ou mouillé.
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes inexpérimentées utiliser ce produit.
- Ne tentez jamais d'utiliser un produit incomplet ou enclenché avec une modification non autorisée.
- Restez attentif et prenez garde à ce que vous faites. Faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez ce produit.

- N'utilisez pas cet outil dans une zone mal éclairée. Utilisez le produit en plein jour ou sous un bon éclairage artificiel.

⚠ AVERTISSEMENT

Si le produit est tombé, a subi un choc important ou se met à vibrer de façon anormale, arrêtez-le immédiatement et recherchez les dommages éventuels ou identifiez la cause des vibrations. Toute pièce endommagée doit être correctement remplacée ou réparée par un service après-vente agréé.

UTILISATION

- Quand vous utilisez le module de démarrage électrique EasyStart pour démarrer votre outil de jardin à essence Ryobi, vous n'avez pas besoin de tirer le cordon du démarreur. Il existe un port EasyStart à l'arrière ou au sommet du moteur de vos outils de jardin. Il y a un petit trou au centre dans lequel s'insère l'extrémité du démarreur. Autour de ce trou se trouvent des rainures circulaires en creux et en relief permettant de mettre le module de démarrage électrique EasyStart dans la bonne position pour appuyer sur la broche de verrouillage de sécurité. Selon le type d'outil de jardin Ryobi que vous essayez de faire démarrer, il y aura un symbole en forme de triangle ou de pentagone présent à proximité. Ce symbole vous montre la forme de l'extrémité du démarreur à insérer dans votre moteur pour le démarrer.
- Les instructions et avertissements de sécurité sont différents pour chaque type d'outil de jardin, vous devez donc lire et comprendre le manuel d'instructions de cet outil particulier. Il existe également des différences entre les outils de jardin dans la façon de régler les commandes de l'accélérateur et du starter pour démarrer efficacement le moteur et lui permettre de fonctionner avec efficacité. Vous devez donc lire les détails spécifiques concernant votre outil de jardin avant d'essayer d'utiliser le module de démarrage électrique EasyStart pour démarrer votre moteur.

GUIDE RAPIDE D'UTILISATION DE LE MODULE DE DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE EASYSTART

⚠ AVERTISSEMENT

Avant chaque utilisation, assurez-vous que le module de démarrage électrique EasyStart n'entrera pas en marche en appuyant sur l'interrupteur si le module de démarrage n'est pas reliée au moteur à essence. Si le module de démarrage tourne, ne l'utilisez pas. Retournez le produit à un service après-vente agréé pour le faire réparer.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant chaque utilisation, assurez-vous que l'extrémité du démarreur ne tourne que dans une direction. Si l'extrémité du démarreur peut tourner dans les deux sens, n'utilisez pas la clé à choc. Procurez-vous une extrémité de démarreur de rechange auprès d'un revendeur ou d'un centre de service agréé.

- Si le module de démarrage électrique EasyStart ne s'engage pas correctement dans le port EasyStart du moteur à essence, faites tourner l'extrémité ouverte à la main jusqu'à ce que la clé s'engage correctement.

REMARQUE: L'extrémité du démarreur ne tournera que dans un sens à cause de la butée à sens unique présente à l'intérieur.

- Préparez et vérifiez si votre outil de jardin est en bon état pour démarrer. Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Vérifiez si le symbole à côté du port EasyStart du moteur de votre outil de jardin est en forme de triangle ou de pentagone. Insérez l'extrémité du démarreur dans votre module de démarrage électrique EasyStart avec la forme correspondant à celle de l'extrémité du démarreur orientée vers l'extérieur.
- Insérez la batterie dans le module de démarrage électrique EasyStart.
- Réglez l'accélérateur et le starter comme le spécifie le manuel d'instructions de votre outil de jardin.
- Insérez le module de démarrage électrique EasyStart dans le port du moteur. Assurez-vous que le module de démarrage soit correctement installée, sinon le verrouillage de sécurité empêchera le module de démarrage de fonctionner et vous serez susceptible d'endommager le module de démarrage ou le moteur.
- Appuyez sur le bouton de démarrage de le module de démarrage et laissez-la tourner sur le moteur moins de 4 secondes ou jusqu'à ce que le moteur démarre. Attendez quelques secondes avant de redémarrer le moteur.
- Relâchez le bouton de démarrage, retirez le module de démarrage et déposez-la dans une position sûre.
- Ajustez le starter et l'accélérateur du moteur de votre outil de jardin comme l'indique son manuel d'instruction pour un fonctionnement et une utilisation efficaces.
- Utilisez l'outil de jardin pour effectuer votre tâche.

TRANSPORT ET STOCKAGE

- Arrêtez le produit, retirez la batterie, et laissez-les refroidir avant de les ranger ou de les transporter.
- Débarrassez l'appareil de tous les corps étrangers. Rangez la en un endroit frais, sec et correctement ventilé, hors de portée des enfants. Pour plus de sécurité, entreposez séparément la batterie et le démarreur électrique. Ne la rangez pas à proximité d'agents corrosifs tels que produits chimiques de jardinage ou sels de dégel. Ne rangez pas à l'extérieur.

TRANSPORT DES BATTERIES AU LITHIUM

Transportez les batteries en conformité avec les dispositions et règlements locaux et nationaux.

Respectez tous les exigences légales particulières concernant l'emballage et l'étiquetage des batteries lorsque vous confiez leur transport à un tiers. Assurez-vous qu'aucune batterie ne puisse entrer en contact avec une autre batterie ou avec des matériaux conducteurs lors de son transport en isolant les bornes électriques avec du ruban adhésif ou des capuchons isolants. Ne transportez

pas une batterie qui serait fendue ou qui fuirait. Demandez conseil au transporteur pour de plus amples informations.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez que des pièces détachées et accessoires d'origine constructeur. Le non respect de cette précaution peut entraîner de mauvaises performances, des blessures, et annuler votre garantie.

⚠ AVERTISSEMENT

Les réparations demandent un soin et des connaissances extrêmes et ne doivent être effectuées que par un réparateur qualifié. Pour toute réparation, nous vous conseillons de retourner votre appareil à votre service après vente agréé le plus proche. N'utilisez que des pièces détachées identiques pour effectuer les réparations.

- Retirez la batterie avant tout réglage et toute opération d'entretien ou de nettoyage.
- Vous pouvez effectuer les réglages et réparations décrits dans ce manuel. Pour les autres réparations, contactez un service après-vente agréé.
- Après chaque utilisation, utilisez un chiffon propre et sec pour nettoyer le corps et les poignées du produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits pétroliers, des huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les parties en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire les plastiques, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Si l'extrémité du démarreur est endommagée ou si la butée à sens unique à l'intérieur ne fonctionne pas, l'intégralité de l'extrémité du démarreur doit être remplacée avant utilisation. L'utilisation d'une extrémité de démarreur endommagée peut provoquer des blessures ou endommager le produit.

RISQUES RÉSIDUELS

Même lorsque le produit est utilisé selon les prescriptions, il reste impossible d'éliminer totalement certains facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants risquent de se présenter en cours d'utilisation et l'utilisateur doit prêter particulièrement garde à ce qui suit :

- Dangers associés au démarrage d'un outil de jardin à essence. Assurez-vous d'avoir lu et compris entièrement les avertissements et les instructions du manuel d'utilisation du produit que vous souhaitez démarrer. Faites particulièrement attention à la sécurité concernant le carburant, évitez de respirer les gaz d'échappement et de toucher les lames ou éléments coupants en mouvement.

RÉDUCTION DES RISQUES

Il a été reporté que les vibrations engendrées par les outils à main peuvent contribuer à l'apparition d'un état appelé le Syndrome de Raynaud chez certaines personnes. Les symptômes peuvent comprendre des fourmillements, un engourdissement et un blanchiment des doigts, généralement par temps froid. Des facteurs héréditaires, l'exposition au froid et à l'humidité, le régime alimentaire, le tabagisme et les habitudes de travail peuvent contribuer au développement de ces symptômes. Certaines mesures peuvent être prises par l'utilisateur pour aider à réduire les effets des vibrations:

- Gardez votre corps au chaud par temps froid. Lorsque vous utilisez le produit, portez des gants afin de garder vos mains et vos poignets au chaud. Le temps froid est considéré comme un facteur contribuant très largement à l'apparition du Syndrome de Raynaud.
- Après chaque session de travail, pratiquez des exercices qui favorisent la circulation sanguine.
- Faites des pauses fréquentes. Limitez la quantité d'exposition journalière.
- Si vous ressentez l'un des symptômes associés à ce syndrome, arrêtez immédiatement le travail et consultez votre médecin pour lui en faire part.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation prolongée d'un outil est susceptible de provoquer ou d'aggraver des blessures. Assurez-vous de faire des pauses de façon régulière lorsque vous utilisez tout outil de façon prolongée.

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE PRODUIT

Voir page 125.

1. Bouton F/R
2. Port d'extrémité du démarreur
3. Extrémité du démarreur
4. Broche de verrouillage de sécurité
5. Interrupteur
6. Batterie
7. Verrou de batterie
8. Chargeur

SYMBOLES APPLIQUÉS SUR LE PRODUIT



Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser le produit, respectez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité.



Choisissez l'extrémité de démarreur correspondant à la forme de l'icône à côté du port EasyStart sur le moteur à essence. Insérez l'extrémité, la forme orientée vers l'extérieur, dans le module de démarrage électrique EasyStart. Faites glisser le bouton F/R pour voir la même forme. Faites tourner l'extrémité ouverte à la main afin de vous assurer qu'elle ne tourne que dans un sens.



Insérez le module de démarrage électrique EasyStart dans le port du moteur. Assurez-vous que tout soit aligné pour enclencher correctement la broche de verrouillage.



Relâchez l'interrupteur et retirez le module de démarrage électrique EasyStart du moteur.



Appuyez sur l'interrupteur moins de 4 secondes à chaque fois jusqu'à ce que le moteur démarre. Patientez quelques secondes entre chaque tentative.



Les produits électriques hors d'usage ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les par l'intermédiaire des structures disponibles. Contactez les autorités locales pour vous renseigner sur les conditions de recyclage.



Cet outil est conforme à l'ensemble des normes réglementaires du pays de l'UE où il a été acheté.



Marque de conformité ukrainienne

SYMBOLES DE CE MANUEL



Portez une protection oculaire et auditive ainsi qu'un casque



Portez des gants de protection solides et antidérapants.



Pièces détachées et accessoires vendus séparément



Avertissement



Remarque

Les symboles suivants, et les noms qui leur sont associés, permettent d'expliquer les différents niveaux de risques liés à l'utilisation de cet outil.

DANGER

Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

MISE EN GARDE

Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures moyennes ou légères.

MISE EN GARDE

Sans symbole d'alerte de sécurité

Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

Sicherheit, Leistung und Zuverlässigkeit hatten oberste Priorität bei der Entwicklung Ihres externen elektrischen EasyStart Startermoduls.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das EasyStart Startermodul ist nur für den Gebrauch von Erwachsenen vorgesehen, die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben und als verantwortlich für ihre Handlungen erachtet werden können.

Es bietet eine elektrische Startfunktion für kompatible Gartengeräte für den Außenbereich, die mit Benzinmotoren ausgestattet sind und die über einen speziell dafür vorgesehenen EasyStart-Anschluss verfügen.

Verwenden Sie das EasyStart Startermodul nicht für andere Zwecke.

Das Gerät darf nicht als Bohrmaschine oder als Schraubendreher verwendet werden und darf nie mit Zubehör abweichend vom gelieferten und in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ausgerüstet werden.

Verwenden Sie nie einen Akku oder eine Stromquelle, die nicht mit diesem Gerät mitgeliefert wurde oder nicht in diesem Handbuch angegeben ist.

ALLGEMEINE SICHERHEITSWARNUNGEN

⚠ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte

Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

SICHERHEIT VON PERSONEN

- **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das

Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES

- **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden
- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES AKKUWERKZEUGES

- **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

SERVICE

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

EASYSTART STARTERMODUL SICHERHEITSWARNUNGEN

- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen fest, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Befestigungselement verborgene Kabel berühren kann. Befestigungselemente, die Kontakt mit einem stromführenden Draht haben, können metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- Bei Nichtgebrauch, beim Transport oder bei Lagerung des EasyStart Startermoduls, entfernen Sie stets den Akku.
- Das EasyStart Startermodul darf nur mit dem dafür vorgesehenen Starter-Bit verwendet werden. Versuchen Sie nicht, anderes Zubehör ans Startermodul anzubringen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSWARNUNGEN

- Lesen und verstehen Sie die Warnungen und Anweisungen in diesem Handbuch. Stellen Sie sicher, dass Sie die Warnhinweise und Anweisungen in der Bedienungsanleitung für das Produkt, das Sie starten möchten, gelesen und verstanden haben. Achten Sie besonders auf die Brennstoffsicherheit, das Einatmen von Abgasen und den Kontakt mit beweglichen Messern oder Schneidwerkzeugen.

- Arbeiten Sie mit diesem Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind, oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Benutzen Sie das richtige Werkzeug. Benutzen Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, falls es sich durch den Schaltknopf nicht ein- und ausschalten lässt. Ein Produkt das sich durch den Schalter nicht steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.
- Verändern Sie das Produkt nicht in irgendeiner Weise.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an feuchten oder nassen Arbeitsbedingungen.
- Erlauben Sie Kindern oder ungeschulten Personen nicht den Gebrauch des Produktes.
- Versuchen Sie nie, ein unvollständiges Gerät oder ein mit einer nicht autorisierten Änderung ausgestattetes Gerät zu verwenden.
- Bleiben Sie wachsam und achten Sie auf das, was sie tun. Benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie dieses Produkt benutzen.
- Nicht bei schlechter Beleuchtung verwenden. Benutzen Sie das Produkt nur bei Tageslicht oder gutem Kunstlicht.

gibt auch Unterschiede zwischen den Gartengeräten bezüglich Einstellung der Gashebel und Choke, um effektiv den Motor zu starten und einen effizienten Betrieb zu erlauben. Sie müssen daher die spezifischen Angaben über Ihr Gartengerät lesen, bevor Sie das EasyStart Startermodul verwenden, um Ihren Motor zu starten.

KURZANLEITUNG DES EASYSTART STARTERMODULS

⚠ WARNUNG

Stellen Sie vor jeder Benutzung sicher, dass das EasyStart Startermodul nicht durch Drücken des Schaltknopfs startet, wenn das Startermodul nicht am Benzinmotor angeschlossen ist. Wenn sich das Startermodul dreht, dürfen Sie es nicht verwenden. Bringen Sie das Produkt zu einem autorisierten Kundendienst zur Reparatur.

⚠ WARNUNG

Stellen Sie vor jeder Benutzung sicher, dass das Starter-Bit nur in eine Richtung dreht. Wenn sich das Starter-Bit in beiden Richtungen dreht, dürfen Sie das Startermodul nicht verwenden. Besorgen Sie sich ein Ersatz-Starter-Bit bei einem autorisierten Händler oder Service-Center.

⚠ WARNUNG

Wenn das Produkt fallen gelassen wurde oder einen schweren Schlag erhielt oder anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren, stoppen Sie das Produkt sofort und überprüfen es auf Schäden oder identifizieren Sie die Ursache der Vibration. Jeder Schaden muß durch den autorisierten Kundendienst ordnungsgemäß repariert oder ausgetauscht werden.

VERWENDUNG

- Wenn Sie das EasyStart Startermodul zum Start Ihres benzinbetriebenen Gartengerätes von Ryobi verwenden, ist es nicht notwendig, das Starterseil zu ziehen. An der Rückseite oder auf der Oberseite des Motors Ihrer Gartengeräte gibt es einen EasyStart-Anschluss. In der Mitte ist ein kleines Loch, wo das Starter-Bit eingesetzt wird. Um dieses Loch sind kreisförmige Rillen und Kerben, die dabei helfen, das EasyStart Startermodul in die richtige Position zu führen und den Stift der Sicherheitsverriegelung betätigen. Je nachdem, welchen Typ Gartengerät von Ryobi Sie zu starten versuchen, ist entweder ein Dreieck- oder ein Fünfeck-Symbol vorhanden. Dieses Symbol zeigt Ihnen, welche Form des Starter-Bits in den Benzinmotor eingesteckt werden muss, um Ihren Motor starten zu können.
- Die Sicherheits- und Warnhinweise sind für die jeweiligen Gartengeräte unterschiedlich, also stellen Sie sicher, dass Sie die Gebrauchsanleitung für dieses spezielle Gerät gelesen und verstanden haben. Es

- Wenn das EasyStart Startermodul nicht richtig in den EasyStart-Anschluss am Benzinmotor einrastet, drehen Sie den freiliegenden Bit mit der Hand, bis es richtig eingerastet ist.
HINWEIS: Das Starter-Bit dreht sich durch das Freilauflager nur in eine Richtung.
- Überprüfen Sie, ob Ihr Gartengerät sich in einem für den Betrieb sicheren Zustand befindet. Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
- Überprüfen Sie, ob das Dreieck- oder das Fünfeck-Symbol neben dem EasyStart-Anschluss an dem Motor ihres Gartengerätes vorhanden ist. Stecken Sie das Starter-Bit in Ihr EasyStart Startermodul mit der entsprechenden Form des Starter-Bits nach außen.
- Setzen Sie den Akkupack in das EasyStart Startermodul ein.
- Stellen Sie den Gashebel und den Choke so ein, wie in der Gebrauchsanweisung Ihres Gartengerätes angegeben.
- Stecken Sie das EasyStart Startermodul in den Anschluss am Motor. Stellen Sie sicher, dass das Startermodul richtig sitzt, da sonst die Sicherheitsverriegelung einen Betrieb nicht zulässt und Sie das Startermodul oder den Motor beschädigen können.
- Drücken Sie den Startknopf des Startermoduls und lassen Sie den Motor für weniger als 4 Sekunden oder bis der Motor startet, drehen. Warten Sie einige Sekunden, bevor Sie den Motor wieder zu starten versuchen.
- Lassen Sie den Startknopf los, entfernen Sie das

Startermodul, und legen Sie es sicher ab.

- Stellen Sie den Choke und den Gashebel des Motors Ihres Gartengerätes wie in der Gebrauchsanleitung angegeben für ein effizientes Arbeiten und einen effizienten Betrieb ein.
- Verwenden Sie das Gartengerät, um die Aufgabe abzuschließen.

TRANSPORT UND LAGERUNG

- Stoppen Sie das Produkt, entfernen Sie den Akku und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es lagern oder transportieren.
- Entfernen Sie alle Fremdkörper vom Produkt. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort, der Kindern keinen Zugang bietet. Für zusätzliche Sicherheit bewahren Sie den Akku separat vom elektrischen Starter auf. Von korrodierend wirkenden Stoffen, wie Gartenchemikalien und Enteisungssalzen, fernhalten. Nicht im Freien lagern.

TRANSPORT VON LITHIUM AKKUS

Transportieren Sie Akkus gemäß Ihren örtlichen und nationalen Bestimmungen und Regeln.

Befolgen Sie alle besonderen Anforderungen für Verpackung und Beschriftung, wenn Sie Akkus von Dritten transportieren lassen. Stellen Sie sicher, dass beim Transport kein Akku in Kontakt mit anderen Akkus oder leitenden Materialien kommt, indem Sie die freien Anschlüsse mit Isolierband, nichtleitenden Kappen oder Klebeband schützen. Transportieren Sie keine Akkus die gebrochen oder undicht sind. Befragen Sie Ihre Transportfirma nach weiteren Informationen.

WARTUNG UND PFLEGE

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie ausschließlich original Ersatzteile, Zubehör und Aufsätze des Herstellers. Nichtbefolgung kann mögliche Verletzungen oder schlechte Leistung verursachen und Ihre Garantie ungültig machen.

⚠️ WARNUNG

Service und Wartung des Gerätes erfordert besonderen Sorgfalt und Kenntnisstand und darf nur durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden. Wir empfehlen zu diesem Zweck das Produkt umgehend an ein autorisiertes Service Center zur Reparatur zu senden. Beim Service dürfen Sie nur originale Ersatzteile benutzen.

- Entfernen Sie vor Einstellungen, Wartung oder Reinigung den Akku.
- Sie dürfen die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Einstellungen und Reparaturen durchführen. Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Kundendienst für andere Reparaturen.
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Griffe nach jeder Benutzung des Produktes mit einem weichen, trockenen Lappen.

⚠️ WARNUNG

Lassen Sie niemals Bremsflüssigkeiten, Benzine, Produkte auf Erdölbasis, Rostlöser usw. mit den Plastikteilen in Kontakt geraten. Chemikalien können Plastik beschädigen, aufweichen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

⚠️ WARNUNG

Wenn das Starter-Bit beschädigt ist oder das eingebaute Freilauflager im Einsatz nicht funktioniert, muss das gesamte Starter-Bit vor dem Gebrauch ersetzt werden. Die Verwendung eines beschädigten Starter-Bits kann zu Verletzungen des Bedieners oder Schäden am Produkt führen.

RESTRISIKEN:

Sogar wenn das Produkt wie vorgeschrieben benutzt wird, ist es unmöglich ein gewisses Restrisiko vollständig zu beseitigen. Die folgenden Gefahren können bei der Benutzung entstehen, und der Benutzer sollte besonders auf folgende Punkte achten:

- Gefahren im Zusammenhang mit dem Starten eines benzinbetriebenen Gerätes für den Außenbereich. Stellen Sie sicher, dass Sie die Warnhinweise und Gebrauchsanweisungen in der Bedienungsanleitung für das Produkt, das Sie verwenden möchten, gelesen und verstanden haben. Achten Sie besonders auf die Brennstoffsicherheit, das Einatmen von Abgasen und den Kontakt mit beweglichen Messern oder Schneidwerkzeugen.

RISIKOVERRINGERUNG

Vibrationen von in der Hand gehaltenen Werkzeugen können bei einigen Personen zu einem Zustand, der Raynaud-Syndrom genannt wird, führen. Symptome sind u.a. Kribbeln, Taubheitsgefühl und episodische Weißfärbung der Finger und treten normalerweise bei Kälte auf. Man geht davon aus, dass ererbte Faktoren, Kälte und Feuchtigkeit, Essgewohnheiten, Rauchen und Arbeitsweise zur Entwicklung dieser Symptome beitragen. Der Anwender kann Maßnahmen ergreifen, um die Auswirkungen der Vibrationen möglicherweise zu verringern:

- Halten Sie den Körper bei Kälte warm. Tragen Sie beim Betrieb des Gerätes Handschuhe, um Hände und Handgelenke warm zu halten. Berichten zu Folge ist kaltes Wetter ein wesentlicher Faktor, der zum Raynaud Syndrom beiträgt.
- Betätigen Sie sich nach jedem Einsatz körperlich, um den Blutkreislauf zu steigern.
- Machen Sie regelmäßige Pausen. Beschränken Sie die Beanspruchung pro Tag.
- Sollten bei Ihnen Symptome dieses Zustands auftreten, stellen Sie unverzüglich den Betrieb ein und suchen Sie in Hinsicht auf die Symptome einen Arzt auf.

⚠️ WARNUNG

Verletzungen können durch lange Benutzung eines Werkzeugs entstehen oder verschlimmert werden. Machen Sie regelmäßig Pause, wenn Sie ein Werkzeug für lange Zeit benutzen.

MACHEN SIE SICH MIT IHREM PRODUKT VERTRAUT

Siehe Seite 125.

1. F/R Schalter (Drehrichtungsschalter)
2. Starter-Bit Anschluss
3. Starter-Bit
4. Sicherheitsverriegelungsstift
5. Schaltknopf
6. Akku
7. Akkuverschluss
8. Ladegerät

SYMBOLS AUF DEM PRODUKT



Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt benutzen, befolgen Sie alle Warnungen und Sicherheitsanweisungen.



Wählen Sie das Starter-Bit-Typ mit der Form des Symbols, dass sich neben dem EasyStart-Anschluss am Benzinmotor befindet. Stecken Sie das Starter-Bit in Ihr EasyStart Startermodul mit der entsprechenden Form des Starter-Bits nach außen. Schieben Sie die F/R-Taste, um das gleiche Symbol zu zeigen. Drehen Sie das freiliegende Bit mit der Hand, um zu gewährleisten, dass es nur in eine Richtung dreht.



Stecken Sie das EasyStart Startermodul in den Anschluss am Motor. Stellen Sie sicher, dass er gut sitzt damit der Sicherungsstift richtig betätigt wird.



Lassen Sie den Schaltknopf los und entfernen Sie das EasyStart Startermodul aus dem Motor.



Drücken Sie den Schaltknopf für jeweils weniger als 4 Sekunden bis der Motor startet. Warten Sie ein paar Sekunden zwischen den Startversuchen.



Elektrische Geräte sollten nicht mit dem übrigen Müll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie diese an den entsprechenden Entsorgungsstellen. Wenden Sie sich an die örtliche Behörde oder Ihren Händler, um Auskunft über die Entsorgung zu erhalten.



Dieses Gerät entspricht allen gesetzlichen Normen des Landes der Europäischen Union, in dem es gekauft wurde.



Ukrainisches Prüfzeichen

SYMBOLS IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG



Tragen Sie Augen-, Gehör-, und Kopfschutz.



Tragen Sie rutschfeste, strapazierfähige Handschuhe.



Teile oder Zubehör getrennt erhältlich



Warnung



Hinweis

Mit den folgenden Symbolen wird die Bedeutung der verschiedenen Risikostufen, die mit dem Produkt einhergehen, dargestellt.

⚠️ GEFAHR

Weist auf eine unmittelbare gefährliche Situation hin, die bei Missachtung zu Tod oder ernsthafter Verletzung führen kann.

⚠️ WARNUNG

Weist auf eine mögliche gefährliche Situation hin, die bei Missachtung zu Tod oder ernsthafter Verletzung führen kann.

⚠️ VORSICHT

Weist auf eine mögliche gefährliche Situation hin, die bei Missachtung zu einer leichten oder mittleren Verletzung führen kann.

VORSICHT

Ohne Sicherheitswarnsymbol

Bezeichnet eine Situation die zu Sachbeschädigungen führen kann.

En el diseño de esta Módulo de encendido eléctrico EasyStart, se ha dado prioridad absoluta a la seguridad, el rendimiento y la fiabilidad.

USO PREVISTO

Esta Módulo de encendido eléctrico EasyStart está destinada a su uso exclusivo por parte de personas adultas que hayan leído y comprendido las instrucciones y las advertencias de este manual además del manual para encender el producto, y las cuales se pueden considerar responsables de sus acciones.

Está diseñada para proporcionar una función de encendido eléctrico para productos de jardinería o exterior compatibles equipados con motores de gasolina con un puerto EasyStart específico.

No utilice la Módulo de encendido eléctrico EasyStart para ninguna otra finalidad.

No debería ser utilizada como taladradora o como destornillador y nunca debería equiparse con accesorios distintos a aquellos que se proporcionan y describen en este manual.

Nunca utilice una batería o fuente de alimentación no proporcionada con esta herramienta o descrita en este manual.

ALERTA DE SEGURIDAD GENERAL

⚠ ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de peligro e instrucciones.

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Conserve estas advertencias e instrucciones para poder consultarlas posteriormente.

El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica (con cable) o con batería (sin cables).

ZONA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas oscuras o poco despejadas pueden provocar accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en entornos inflamables, como puede ser en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar el polvo o el humo.
- **Mantenga a los niños y personas ajenas alejadas de la zona en la que está utilizando la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control de la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Las conexiones de la herramienta eléctrica deben corresponder a los de la toma de corriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Utilizar enchufes sin modificar y tomas correspondientes reducirán el riesgo de

descargas eléctricas.

- **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.
- **No exponga este producto a la lluvia o humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica podría aumentar el riesgo de descargas eléctricas.
- **Utilice correctamente el cable. No utilice el cable para llevar, tirar o desconectar el cable de la herramienta.** Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **A la hora de utilizar herramientas eléctricas al aire libre, utilice un alargador adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección.** El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta y atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** En un momento de descuido, mientras utiliza herramientas eléctricas podrían ocurrir lesiones personales graves.
- **Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre dispositivos de protección ocular.** El equipo de protección como las máscaras de polvo, calzado antideslizante de seguridad, cascos rígidos o unas condiciones adecuadas reducirán los daños corporales.
- **Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en posición OFF antes de conectar la herramienta a una toma de corriente y/o batería, y levantar o transportar la herramienta.** El transporte de herramientas con el dedo sobre el interruptor o la conexión de herramientas eléctricas con el interruptor en ON puede causar accidentes.
- **Extraiga cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave que se encuentra conectada a una pieza de rotación puede resultar en lesiones personales.
- **No se extienda demasiado. Afírmese bien en sus piernas y no extienda demasiado el brazo.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Lleve ropa adecuada. No use ropa holgada o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de las piezas móviles.** La ropa suelta, joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si existen dispositivos para la conexión de accesorios de recogida y extracción de polvo,**

asegúrese de que están conectados y que se utilizan adecuadamente. El uso de accesorios de recogida de polvo puede reducir riesgos relacionados con el polvo.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce el producto. Utilice la herramienta correcta para su aplicación.** La herramienta correcta hará un trabajo más seguro y mejor para el que ha sido diseñada.
- **No utilice el aparato en caso de que el interruptor no encienda ni apague el aparato.** Cualquier herramienta que no puede ser controlada con el interruptor de encendido es peligrosa y debe ser reparada.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o extraiga la batería de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- **Coloque las herramientas eléctricas a ralentí fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- **Realice labores de mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe la alineación o unión de las piezas móviles, si existe rotura de piezas o cualquier otro problema que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Si alguna pieza está dañada, la herramienta eléctrica debería repararse antes de volver a utilizarla.** Muchos accidentes son causados por un mantenimiento deficiente.
- **Mantenga las herramientas de corte bien afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con bordes de corte afilados que tienen un mantenimiento adecuado reducen su deterioro y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta, accesorios, partes eléctricas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se va a realizar.** Utilizar la herramienta eléctrica para realizar trabajos diferentes a los que esta herramienta está destinada podría dar como resultado una situación peligrosa.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

- **Recargue la unidad solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Podría haber un riesgo de incendio cuando se utilice un cargador con una batería para la que no está diseñado.
- **Utilice sólo herramientas eléctricas específicamente diseñadas para ellos.** Utilizar cualquier otro tipo de baterías puede causar lesiones o un riesgo de incendio.
- **Cuando la batería no está en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión desde una terminal a otra.** Causar un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

- **En condiciones abusivas, podría salir expulsado líquido de la batería, por lo que debería evitar el contacto con éste. Si se produce un contacto accidental, enjuáguese las manos con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda inmediatamente al médico.** Si el líquido es expulsado de la batería y entra en contacto con él, podría causar irritación o quemaduras.

MANTENIMIENTO

- **Su herramienta eléctrica debería ser reparada por personas cualificadas, que deberían utilizar únicamente piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará la seguridad a la hora de utilizar la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA MÓDULO DE ENCENDIDO ELÉCTRICO EASYSTART

- **Sujeta la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas al realizar una operación en la que el cierre pueda entrar en contacto con el cableado oculto.** Los cierres en contacto con un cable "bajo tensión" pueden tener partes descubiertas de metal de la herramienta eléctrica "bajo tensión" y el operario podría sufrir una descarga eléctrica.
- **Cuando no utilice la Módulo de encendido eléctrico EasyStart, o al transportarla o guardarla, quite siempre la batería.**
- **La Módulo de encendido eléctrico EasyStart solo debe utilizarse con la pieza de encendido proporcionada.** No intente encajar otros accesorios en la llave.

AVISOS DE SEGURIDAD ADICIONALES

- **Lea y entienda completamente las advertencias y las instrucciones en este manual. Asegúrese de leer y comprender perfectamente las advertencias e instrucciones en el manual del operario para el producto que está intentando arrancar. Preste especial atención a la seguridad al manejar combustible, a la respiración de gases de escape y al contacto con hojas o cuchillas en movimiento.**
- **No utilice este producto si está cansado o si se encuentra bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.**
- **Utilice la herramienta adecuada. Utilice el aparato sólo para el fin al que está destinado.**
- **No utilice el aparato en caso de que el interruptor no encienda ni apague el aparato. Cualquier producto que no puede ser controlada con el interruptor de encendido es peligroso y debe ser reparado.**
- **No utilice herramientas eléctricas en entornos inflamables, como puede ser en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.**
- **No modifique el producto en modo alguno.**
- **No utilice el aparato en lugares húmedos o mojados.**
- **No permita que niños o individuos sin experiencia utilicen este producto.**
- **Nunca intente utilizar un producto incompleto o uno**

equipado con una modificación no autorizada.

- Esté alerta y preste atención a lo que está haciendo. Utilice el sentido común cuando use este producto.
- No trabaje con esta herramienta en una zona mal iluminada. Utilice el aparato sólo con luz diurna o con una buena luz artificial.

ADVERTENCIA

Si el aparato se cae, sufre un impacto fuerte o empieza a vibrar de manera anormal, párelo inmediatamente y compruebe si está dañado o identifique el motivo de la vibración. La reparación de daños y la sustitución de piezas deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado.

UTILIZACIÓN

- Al utilizar la Módulo de encendido eléctrico EasyStart para arrancar su herramienta de jardinería a gasolina Ryobi, no es necesario tirar de la cuerda de arranque. Hay un puerto EasyStart en la parte posterior o superior del motor de sus herramientas de jardinería. Presenta un pequeño orificio en el centro en el que se ha insertado la pieza de encendido. Alrededor de este orificio hay ranuras y encajes que ayudan a colocar la Módulo de encendido eléctrico EasyStart en la posición correcta y apretar la pestaña protectora de seguridad. En función del tipo de herramienta de jardinería Ryobi que esté intentando arrancar, habrá marcado un triángulo o un pentágono. Este símbolo muestra qué forma de la pieza de encendido se debe insertar en el motor para arrancarlo.
- Las instrucciones y precauciones de seguridad son distintas para cada tipo de herramienta de jardinería, por lo que debe leer y comprender el manual de instrucciones para esa herramienta específica. Además, también hay diferencias entre las herramientas de jardinería en cuanto a la colocación de los controles del obturador y el acelerador para encender eficazmente el motor y dejar que funcione eficientemente. Por tanto, debe leer los detalles específicos sobre su herramienta de jardinería antes de intentar utilizar la Módulo de encendido eléctrico EasyStart para arrancar el motor.

GUÍA RÁPIDA DE LA MÓDULO DE ENCENDIDO ELÉCTRICO EASYSTART

ADVERTENCIA

Antes de cada uso, asegúrese de que la Módulo de encendido eléctrico EasyStart no se pondrá en funcionamiento al apretar el botón de cambio cuando la llave no está encajada en el motor de gasolina. Si la llave gira, no la utilice. Lleve el aparato a un centro de servicios autorizado para que lo reparen.

ADVERTENCIA

Antes de cada uso, asegúrese de que la pieza de encendido gira solo en una dirección. Si la pieza de encendido gira en ambas direcciones, no utilice la llave. Consiga una pieza de encendido de repuesto de un distribuidor o centro de servicio autorizado.

- Si el Módulo de encendido eléctrico EasyStart no encaja adecuadamente en el puerto EasyStart en el motor de gasolina, gire la pieza descubierta a mano hasta que la llave haya quedado correctamente enganchada.
OBSERVACIÓN: La pieza de encendido solo girará en una dirección por el cojinete de una dirección que contiene.
- Prepare su herramienta de jardinería y compruebe si se encuentra en condiciones seguras para encenderla. Lea el manual de instrucciones.
- Busque el símbolo del triángulo o el pentágono junto al puerto EasyStart en el motor de su herramienta de jardinería. Inserte la pieza de encendido en su Módulo de encendido eléctrico EasyStart cuando la forma correspondiente esté orientada hacia el exterior.
- Inserte el conjunto de baterías en la Módulo de encendido eléctrico EasyStart.
- Coloque el obturador y el acelerador como se especifica en el manual de instrucciones de su herramienta de jardinería.
- Inserte la Módulo de encendido eléctrico EasyStart en el puerto del motor. Asegúrese de que la llave está colocada correctamente, de lo contrario, la protección de seguridad no permitirá que funcione y podría dañar la llave o el motor.
- Presione el botón de encendido en la llave y déjelo apretado durante menos de 4 segundos o hasta que el motor arranque. Espere unos segundos antes de volver a encender el motor.
- Suelte el botón de encendido, quite la llave y colóquela en una posición segura.
- Ajuste el obturador y el acelerador del motor de la herramienta de jardinería como se indica en el manual de instrucciones para un funcionamiento y operación eficientes.
- Utilice la herramienta de jardinería para completar la tarea.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Detenga el producto, retire la batería y deje que ambos se enfrien antes de guardarlos o transportarlos.
- Limpie todo el material extraño que pueda permanecer en el producto. Guarde en una zona seca y bien ventilada, a la que no puedan acceder los niños. Para una mayor seguridad, guarde la batería y el arranque eléctrico por separado. Evite el contacto con agentes corrosivos tales como productos químicos de jardinería o sales descongelantes. No almacene al aire libre.

TRANSPORTE DE BATERÍAS DE LITIO

Transporte de baterías de acuerdo con las disposiciones y reglamentos nacionales y locales.

Cumpla todos los requisitos especiales relativos al embalaje y etiquetado cuando el transporte de baterías se lleve a cabo por un tercero. Asegúrese de que, durante el transporte, las baterías no entran en contacto con otras baterías o materiales conductores protegiendo los conectores expuestos con tapones o tapas aislantes de material no conductor. No transporte baterías que tengan grietas o fugas. Consulte a la empresa de transporte para obtener más asesoramiento.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Utilice sólo piezas y accesorios de recambio originales del fabricante. Si no lo hace podría ocurrir un mal funcionamiento, podrían producirse daños o podría quedar anulada la garantía.

⚠ ADVERTENCIA

Las reparaciones requieren tener mucho cuidado y conocimiento y sólo debe realizarse por un técnico de servicio calificado. Para obtener servicio, le sugerimos que devuelva el producto al centro de servicio autorizado más cercano para reparación. Al realizar una reparación, sólo use piezas de reemplazo idénticas.

- Extraiga la batería antes de realizar operaciones de ajuste, mantenimiento o limpieza.
- Usted puede realizar los ajustes y reparaciones descritos en este manual del usuario. Para otro tipo de reparaciones póngase en contacto con un agente de servicios autorizado.
- Después de cada uso, limpie la estructura y los mangos del aparato con un paño seco y suave.

⚠ ADVERTENCIA

No permita en ningún momento que las piezas de plástico entren en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Los productos químicos pueden dañar, destruir o debilitar el plástico, lo que puede ocasionar graves daños personales.

⚠ ADVERTENCIA

Si la pieza de encendido está dañada o el cojinete de sentido único integrado no funciona, será necesario sustituir la pieza de encendido en su totalidad antes de usar. El uso de una pieza de encendido dañada puede ocasionar lesiones personales o daños en el producto.

RIESGOS RESIDUALES:

Incluso cuando se utiliza el producto según las instrucciones, sigue siendo imposible eliminar por completo ciertos factores de riesgo residuales. Los siguientes peligros pueden surgir en el uso y el operador debe prestar especial atención para evitar lo siguiente:

- Peligros relacionados con el arranque de un producto a gasolina de exterior. Asegúrese de leer y comprender perfectamente las advertencias e instrucciones en el manual del operario para el producto que está intentando arrancar. Preste especial atención a la seguridad al manejar combustible, a la respiración de gases de escape y al contacto con hojas o cuchillas en movimiento.

REDUCCIÓN DEL RIESGO

Se ha informado de que las vibraciones de las herramientas de mano puede contribuir a una condición llamada síndrome de Raynaud en ciertos individuos. Los síntomas pueden incluir hormigueo, entorpecimiento y decoloración de los dedos, generalmente aparentes cuando tiene lugar una exposición al frío. Se considera que los factores hereditarios, exposición al frío y a la humedad, dieta, tabaquismo y prácticas de trabajo contribuyen al desarrollo de estos síntomas. Existen medidas que pueden ser tomadas por el operador para reducir los efectos de vibración:

- Mantenga su cuerpo caliente durante el tiempo frío. Al manipular el producto, utilice guantes para mantener las manos y las muñecas calientes. Hay informes que indican que el tiempo frío es un gran factor que contribuye al síndrome de Raynaud.
- Después de cada período de funcionamiento, realice ejercicios para aumentar la circulación sanguínea.
- Haga pausas de trabajo frecuentes. Limite la cantidad de exposición por día.
- Si siente alguno de los síntomas de esta enfermedad, interrumpa inmediatamente el uso y consulte a su médico estos síntomas.

⚠ ADVERTENCIA

El uso prolongado de una herramienta puede causar o agravar lesiones. Al utilizar cualquier herramienta durante períodos prolongados asegúrese de tomar descansos regulares.

CONOZCA SU PRODUCTO

Véase la página 125.

1. Botón F/R
2. Puerto de la pieza de encendido
3. Pieza de encendido
4. Pestaña protectora de seguridad
5. Botón de cambio
6. Batería
7. Cierre de la batería
8. Cargador

SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO



Lea y comprenda todas las instrucciones antes de manipular el producto, respete las advertencias y las instrucciones de seguridad.



Elija el tipo de pieza de encendido que encaje con la forma del icono junto al puerto EasyStart en el motor de gasolina. Inserte la pieza con la forma que encaje orientada hacia el exterior en la Módulo de encendido eléctrico EasyStart. Deslice el botón F/R (Avance/Retroceso) para mostrar la misma forma. Gire la pieza descubierta a mano para asegurarse de que gira en una sola dirección.



Inserte la Módulo de encendido eléctrico EasyStart en el puerto del motor. Asegúrese de que encaja bien y de que engancha correctamente la pestaña protectora.



Suelte el botón de cambio y quite la Módulo de encendido eléctrico EasyStart del motor.



Apriete el botón de cambio durante menos de 4 segundos cada vez hasta que arranque el motor. Espere unos segundos entre intentos.



Los productos eléctricos de desperdicio no deben desecharse con desperdicios caseros. Por favor recíclelos donde existan dichas instalaciones. Compruebe con su autoridad local o minorista para reciclar.



Esta herramienta responde a todas las normas reglamentarias del país de la UE donde se ha comprado.



Marca de conformidad ucraniana

SÍMBOLOS EN ESTE MANUAL



Póngase protección para los ojos, los oídos y la cabeza.



Use guantes de trabajo resistentes, antideslizantes.



Las piezas o accesorios se venden por separado



Advertencia



Nota

Los siguientes símbolos y palabras detallan los niveles de cuidado necesarios para usar este producto.

PELIGRO

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o heridas de gravedad.

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o heridas de gravedad.

ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar heridas leves.

ADVERTENCIA

Sin símbolo de alerta de seguridad

Indica una situación que puede causar daños en las cosas.

Il design della Modulo di avviamento elettrico EasyStart è stato progettato per garantire sicurezza, prestazioni e affidabilità.

UTILIZZO RACCOMANDATO

La Modulo di avviamento elettrico EasyStart è destinata ad essere utilizzata solo da adulti che hanno letto e compreso le istruzioni e le avvertenze contenute in questo manuale e possono essere considerati responsabili delle loro azioni.

È stato progettato per fornire una funzione di avviamento elettrico per i prodotti per esterni o di giardinaggio compatibili dotati di motori a benzina con una porta dedicata EasyStart.

Non utilizzare la Modulo di avviamento elettrico EasyStart per altri scopi.

Non è destinato ad essere utilizzato come un trapano o un cacciavite e non dovrebbe mai essere collegato con accessori diversi da quelli forniti e descritti in questo manuale.

Non utilizzare mai con una batteria o un'altra sorgente di alimentazione non fornita con questo strumento o non descritta in questo manuale.

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza di tutte le istruzioni potrà causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali. Conservare le presenti avvertenze ed istruzioni per poterle consultare in seguito.

Il termine "elettroutensile" nelle avvertenze fa riferimento a un elettroutensile che funziona con una spina (con cavo) o a batterie (senza cavo).

AMBIENTE DI LAVORO

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree di lavoro disordinate o non illuminate adeguatamente potranno causare incidenti.
- **Non mettere in funzione gli elettroutensili in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** Gli elettroutensili creano scintille che possono causare incendi a contatto con polveri e fumi.
- **Tenere bambini ed eventuali osservatori lontani mentre si mette in funzione l'elettroutensile.** Eventuali distrazioni potranno causare una perdita di controllo.

SICUREZZA ELETTRICA

- **La spina dell'elettroutensile deve corrispondere alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con elettroutensili con messa a terra (presa di terra).** Spine non modificate e prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra come tubi, radiatori, piani cottura e**

refrigeratori. Rischio aumentato di scosse elettriche se il corpo viene collegato con messa a terra.

- **Non esporre il prodotto a pioggia o umidità.** Nel caso in cui dell'acqua entrerà nell'elettroutensile il rischio di scosse elettriche aumenterà.
- **Non sottoporre a sforzi il cavo dell'alimentazione. Non trasportare né tirare o scollegare l'elettroutensile dal cavo. Tenere il cavo lontano da calore, olio, angoli appuntiti o parti in movimento.** Cavi danneggiati o intrecciati potranno far aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Quando si mette in funzione un elettroutensile all'esterno, utilizzare una prolunga adatta all'esterno.** Utilizzare un cavo adatto agli esterni per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- **Nel caso in cui non si possa fare a meno di mettere in funzione un elettroutensile in un luogo umido, utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD).** Utilizzare un RCD ridurrà il rischio di scosse elettriche.

SICUREZZA PERSONALE

- **Mantenere sempre l'attenzione e utilizzare buon senso quando si utilizza un elettroutensile. Non utilizzare un elettroutensile se stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o farmaci.** Un momento di distrazione durante le operazioni potrà risultare in gravi lesioni personali.
- **Utilizzare equipaggiamento di protezione personale. Indossare sempre occhiali di protezione.** Utilizzare sempre equipaggiamento di protezione come maschere per la polvere, calzature antiscivolo, caschi o cuffie di protezione per ridurre rischi di lesioni alla persona.
- **Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia sulla posizione off (spento) prima di collegare l'utensile all'alimentazione e/o al gruppo batterie, o prima di afferre e trasportare l'utensile.** Trasportare elettroutensili tenendo un dito sull'interruttore o con l'elettroutensile acceso potrà causare incidenti.
- **Rimuovere eventuali chiavi o dispositivi di regolazione prima di accendere l'elettroutensile.** Una chiave o un dispositivo di blocco collegato a una parte rotante dell'utensile potrà risultare in gravi lesioni personali.
- **Non protendersi. Rimanere bene in equilibrio sulle gambe e non distendere troppo lontano le braccia.** Ciò permetterà un miglior controllo dell'elettroutensile in situazioni inaspettate.
- **Indossare un abbigliamento adatto. Non utilizzare abiti con parti svolazzanti o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento.** Abiti con parti svolazzanti, gioielli o capelli lunghi potranno rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Nel caso in cui vengano forniti dispositivi per l'estrazione e la raccolta della polvere, assicurarsi che gli stessi siano collegati e utilizzati correttamente.** Utilizzare il sacchetto di raccolta della polvere può ridurre rischi collegati alla polvere.



UTILIZZO E MANUTENZIONE ELETTROUTENSILI

- **Non forzare il prodotto. Utilizzare l'elettROUTENSILE corretto per il proprio lavoro.** L'elettROUTENSILE corretto svolgerà in maniera migliore e più sicura il lavoro per il quale è stato progettato.
- **Non utilizzare il prodotto se l'interruttore non si accende o spegne.** Un elettROUTENSILE che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare la presa dall'alimentazione e/o il gruppo batterie dall'elettROUTENSILE prima di fare le adeguate regolazioni, cambiare gli accessori o riporre gli elettROUTENSILI.** Queste misure di sicurezza preventive ridurranno il rischio di avvio dell'elettROUTENSILE.
- **Riporre elettROUTENSILI lontano dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscano il funzionamento dell'elettROUTENSILE o queste istruzioni di metterlo in funzione.** Gli elettROUTENSILI possono essere pericolosi se utilizzati da personale non preparato.
- **Svolgere sempre le operazioni di manutenzione sull'elettROUTENSILE. Controllare l'eventuale allineamento scorretto o blocco delle parti in movimento, la rottura di parti e qualsiasi altra condizione che potrà influenzare il funzionamento dell'elettROUTENSILE. In caso di danni far riparare l'elettROUTENSILE prima di utilizzarlo.** ElettROUTENSILI sui quali non sono state svolte le dovute operazioni di manutenzione possono essere causa di incidenti.
- **Mantenere tutti gli utensili affilati e appuntiti.** Utensili per operazioni di taglio con parti taglienti sui quali sono state svolte le corrette operazioni di manutenzione non si bloccheranno e saranno più facili da controllare.
- **Utilizzare l'elettROUTENSILE, i suoi accessori, le punte ecc. assieme a queste istruzioni tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere.** Utilizzare l'elettROUTENSILE per operazioni diverse da quelle indicate potrà causare situazioni pericolose.

UTILIZZO E MANUTENZIONE DI UN UTENSILE A BATTERIE

- **Ricaricare solo con il caricatore indicato dalla ditta produttrice.** Un caricatore adatto per un tipo di batterie potrà creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro gruppo batterie.
- **Utilizzare elettROUTENSILI solo con i gruppi batteria indicati.** L'utilizzo di gruppi batteria diversi da quelli indicati potrà causare rischi di lesioni e incendi.
- **Quando il gruppo batterie non viene utilizzato, tenerlo lontano da oggetti in metallo come fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti che potranno fare da tramite da un terminale all'altro.** Cortocircuitare i terminali della batteria assieme potrà causare scottature o incendi.
- **Se sottoposto a stress, la batteria potrà perdere dei liquidi; evitare il contatto. Se si entra accidentalmente in contatto con tali liquidi, lavarsi immediatamente con acqua. Se il liquido entra negli occhi, rivolgersi a un medico.** Il liquido espulso dalla batteria potrà causare irritazioni o scottature.

MANUTENZIONE

- **Far svolgere la manutenzione da personale qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche.** Ciò permette di mantenere la sicurezza dell'elettROUTENSILE.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA DELLA MODULO DI AVVIAMENTO ELETTRICO EASYSTART

- Reggere l'utensile dalle superfici isolate quando si svolge un'operazione nella quale le lame potrebbero toccare dei cavi nascosti. Se la lama taglia un cavo "vivo" le parti esposte dell'elettROUTENSILE potrebbero fare da conduttore e causare scosse elettriche.
- Quando non è in uso o durante il trasporto o la conservazione della Modulo di avviamento elettrico EasyStart, rimuovere sempre la batteria.
- Montare la Modulo di avviamento elettrico EasyStart solo con la punta di avviamento fornita. Non tentare di montare altri accessori alla chiave.

ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggere e comprendere appieno le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale. Assicurarsi di aver letto e compreso le avvertenze e le istruzioni contenute nel manuale dell'operatore del prodotto che si intende avviare. Prestare particolare attenzione durante il rifornimento di benzina, la respirazione dei fumi di scarico e il contatto con lame o frese in movimento.
- Non mettere in funzione il prodotto se stanchi, malati o sotto l'influenza di alcool, droghe e medicinali.
- Utilizzare l'apparecchio appropriato. Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati.
- Non utilizzare il prodotto se l'interruttore non si accende o spegne. Un prodotto che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- Non mettere in funzione gli elettROUTENSILI in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.
- Non modificare in alcun modo il prodotto.
- Non mettere in funzione il prodotto in luoghi umidi o bagnati.
- Non permettere a bambini o a persone non qualificate di utilizzare questo prodotto.
- Non tentare mai di utilizzare un prodotto incompleto o uno dotato di una modifica non autorizzata.
- Prestare sempre la massima attenzione durante le operazioni di lavoro. Utilizzare senso comune quando si opera con questo prodotto.
- Norme di sicurezza generali non utilizzare questo apparecchio in una zona scarsamente illuminata. Utilizzare il prodotto solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.



AVVERTENZA

Se il prodotto cade, subisce impatti pesanti o inizia a vibrare in maniera anomala, arrestarlo e controllare eventuali danni per identificare la causa delle vibrazioni. Riparare eventuali danni o far sostituire i pezzi da un centro servizi autorizzato.

UTILIZZO

- Quando si utilizza la Modulo di avviamento elettrico EasyStart per avviare il vostro utensile da giardinaggio a benzina Ryobi, non è necessario tirare la fune di avviamento. Una porta EasyStart è presente sul retro o sulla parte superiore del motore degli utensili da giardinaggio. È presente un piccolo foro centrale in cui viene inserita la punta di avviamento. Intorno a questo foro sono presenti delle scanalature e delle sporgenze circolari che aiutano a posizionare la Modulo di avviamento elettrico EasyStart nella posizione corretta e a premere il perno di interblocco di sicurezza. A seconda del tipo di utensile da giardinaggio Ryobi che si sta tentando di avviare, sarà presente un simbolo di forma triangolare o pentagonale contrassegnato. Questo simbolo indica la forma della punta di avviamento che deve essere inserita per avviare un motore.
- Le istruzioni per la sicurezza e le avvertenze possono variare a seconda del tipo di utensile da giardinaggio, pertanto è necessario leggere e comprendere il manuale di istruzioni per l'utensile specifico. L'impostazione della manopola dell'aria e la valvola a farfalla che consente l'avvio efficace e il funzionamento efficiente del motore può variare in base al tipo di utensile da giardinaggio. È necessario pertanto leggere i dettagli specifici riguardo al vostro utensile da giardinaggio prima di tentare di utilizzare la Modulo di avviamento elettrico EasyStart per avviare il motore.

GUIDA RAPIDA DELLA MODULO DI AVVIAMENTO ELETTRICO EASYSTART

AVVERTENZA

Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che la Modulo di avviamento elettrico EasyStart non sia in funzione premendo il pulsante interruttore mentre la chiave è collegata al motore a benzina. Se la chiave gira, non utilizzarla. Portare il prodotto presso un centro servizi autorizzato per svolgere le dovute riparazioni.

AVVERTENZA

Prima di ogni utilizzo, verificare che la punta di avviamento ruoti in una sola direzione. Se la punta di avviamento ruota in entrambe le direzioni, non utilizzare la chiave. Rivolgersi a un centro di assistenza o a un rivenditore autorizzato per ottenere una punta di avviamento sostitutiva.

- Se la Modulo di avviamento elettrico EasyStart non si innesta correttamente nella porta EasyStart presente

sul motore a benzina, ruotare la punta esposta con la mano fino a quando la chiave è correttamente inserita.

NOTA: La punta di avviamento ruoterà solo in una direzione a causa del cuscinetto unidirezionale presente al suo interno.

- Preparare e verificare che il vostro utensile da giardinaggio possa avviarsi in sicurezza. Leggere il manuale di istruzioni.
- Controllare il simbolo del triangolo o del pentagono posto accanto alla porta EasyStart presente sul motore dell'utensile da giardinaggio. Inserire la punta di avviamento nella vostra Modulo di avviamento elettrico EasyStart con la punta di avviamento corrispondente rivolta verso l'esterno.
- Inserire la batteria nella Modulo di avviamento elettrico EasyStart.
- Impostare la manopola dell'aria e la valvola a farfalla, come specificato nel manuale di istruzioni per il vostro utensile da giardinaggio.
- Inserire la Modulo di avviamento elettrico EasyStart nella porta presente sul motore. Assicurarsi che la chiave sia inserita correttamente, in caso contrario l'interblocco di sicurezza non permetterà alla chiave di funzionare e ciò potrebbe danneggiare la chiave o il motore.
- Premere il pulsante di avviamento sulla chiave e avviare il motore per meno di 4 secondi o fino a quando il motore si avvia. Attendere qualche secondo prima di accendere nuovamente il motore.
- Rilasciare il pulsante di avvio, rimuovere la chiave e riporla in una posizione sicura.
- Per un funzionamento e una gestione efficienti, regolare la manopola dell'aria e la valvola a farfalla del motore dell'utensile da giardinaggio come indicato nel manuale di istruzioni.
- Utilizzare l'utensile da giardinaggio per completare l'operazione.

TRASPORTO E RIPONIMENTO

- Arrestare il prodotto, rimuovere le batterie e lasciare che si raffreddi prima di riporlo o trasportarlo.
- Rimuovere eventuali materiali di scarto dal prodotto. Riporre in un luogo asciutto e ben ventilato non accessibile ai bambini. Per una maggiore sicurezza, conservare la batteria separatamente dal motorino di avviamento elettrico, tenerlo a distanza da agenti corrosivi, come le sostanze chimiche per il giardinaggio e il fondente chimico. Non riporre all'esterno.

TRASPORTO BATTERIE AL LITIO

Trasportare le batterie rispettando quanto indicato dalle norme e regolamentazioni locali.

Far rispettare quanto indicato sulle etichette e sull'involucro quando la batteria viene trasportata da terzi. Assicurarsi che le batterie non entrino in contatto con altre batterie o con materiali conduttivi mentre si trasportano proteggendo connettori esposti con tappi o nastro isolante e non conduttivo. Non trasportare batterie rotte o che perdono liquidi. Consultare la ditta produttrice per eventuali ulteriori consigli.

MANUTENZIONE

⚠ AVVERTENZA

Utilizzare solo parti di ricambio, accessori e dispositivi originali della ditta produttrice. In caso contrario si potranno causare lesioni, prestazioni basse e la garanzia verrà invalidata.

⚠ AVVERTENZA

Le operazioni di manutenzione devono essere svolte con grande attenzione e accortezza solo da un tecnico qualificato. Si consiglia di riportare l'utensile al più vicino centro assistenza autorizzato per farlo riparare. Quando l'attrezzo viene riparato, utilizzare solo ricambi identici.

- Rimuovere la batteria prima di svolgere le operazioni di regolazione, manutenzione o pulizia.
- L'operatore potrà fare le regolazioni e riparazioni descritte nel presente manuale. Per ulteriori riparazioni, contattare il centro servizi autorizzato.
- Dopo ogni utilizzo, pulire il corpo dell'utensile e le impugnature del prodotto con un panno asciutto morbido.

⚠ AVVERTENZA

Evitare che sostanze come sostanze per freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. entrino in contatto con parti in plastica. Le sostanze chimiche potranno danneggiare, indebolire o distruggere la plastica, il che potrà risultare in gravi lesioni personali.

⚠ AVVERTENZA

Se la punta di avviamento è danneggiata o il cuscinetto unidirezionale incorporato in essa non funziona, sostituire l'intera punta di avviamento prima dell'uso. L'uso di una punta di avviamento danneggiata può causare lesioni alla persona o danni al prodotto.

RISCHI RESIDUI:

Anche quando il prodotto viene utilizzato come indicato, è impossibile eliminare completamente alcuni fattori di rischio residuo. Si potranno verificare i seguenti rischi durante l'utilizzo e l'operatore dovrà prestare attenzione speciale per evitare quanto segue:

- Rischi connessi con l'avvio di un prodotto esterno a benzina. Assicurarsi di aver letto e compreso le avvertenze e le istruzioni contenute nel manuale dell'operatore del prodotto che si intende avviare. Prestare particolare attenzione durante il rifornimento di benzina, la respirazione dei fumi di scarico e il contatto con lame o frese in movimento.

RIDUZIONE DEL RISCHIO

Si è accertato che le vibrazioni causate da utensili a mano possono contribuire a causare una condizione chiamata

Sindrome di Raynaud in alcune persone. I sintomi, comprendenti formicolio, intorpidimento e perdita di colore alle dita, si verificano di solito quando ci si espone al freddo. Fattori ereditari, esposizione a freddo e umidità, una dieta scorretta, fumo e condizioni di lavoro non sicure potranno contribuire allo sviluppo di questi sintomi. È possibile prendere delle precauzioni per ridurre le vibrazioni:

- Tenere il corpo al caldo a basse temperature. Quando si utilizza il prodotto indossare guanti per tenere le mani e i polsi caldi. Le basse temperature contribuiscono a causare la Sindrome di Raynaud.
- Dopo aver utilizzato l'utensile per un certo periodo, fare degli esercizi per stimolare la circolazione del sangue.
- Fare spesso delle pause. Limitare la quantità di esposizione giornaliera.
- Nel caso in cui si provino i sintomi di questa condizione, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'utensile e consultare un dottore.

⚠ AVVERTENZA

Il prolungato utilizzo dell'utensile potrà causare o aggravare lesioni. Quando si utilizza questo utensile per periodi di tempo prolungati, assicurarsi di fare sempre delle pause regolari.

FAMILIARIZZARE CON IL PRODOTTO

Vedere pagina 125.

1. Pulsante F/R
2. Porta della punta di avviamento
3. Punta dispositivo di avviamento
4. Perno di interblocco di sicurezza
5. Pulsante di avviamento
6. Batteria
7. Fermo della batteria
8. Caricatore

SIMBOLI SUL PRODOTTO



Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di mettere in funzione il prodotto, seguire tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza.



Scegliere il tipo di punta di avviamento che si adatta con la forma dell'icona posta accanto alla porta EasyStart presente sul motore a benzina. Inserire la punta rivolta verso l'esterno nella Modulo di avviamento elettrico EasyStart. Far scorrere il pulsante F/R (Marcia avanti/ Marcia indietro) fino a far apparire la stessa forma. Ruotare la punta esposta a mano per assicurarsi che ruoti in una sola direzione.



Inserire la Modulo di avviamento elettrico EasyStart nella porta presente sul motore. Assicurarsi che si adatti adeguatamente al perno di interblocco.



Rilasciare il pulsante interruttore e rimuovere la Modulo di avviamento elettrico EasyStart dal motore.



Premere il pulsante interruttore per meno di 4 secondi ogni volta fino all'avviamento del motore. Attendere qualche secondo tra i tentativi.



I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Vi sono strutture per smaltire tali prodotti. Informarsi presso il proprio Comune o rivenditore di sicurezza per smaltire adeguatamente tali rifiuti.



Questo apparecchio è conforme a tutte le norme vigenti nel paese dell'UE in cui è stato acquistato.



Marchio di conformità ucraino

SIMBOLI NEL PRESENTE MANUALE



Indossare protezione occhi, orecchie e testa.



Indossare guanti anti-scivolo da lavoro.



Parti o accessori venduti separatamente



Avvertenze



Nota

I seguenti simboli indicano i livelli di rischio associati a questo prodotto.

PERICOLO

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata attentamente, potrà causare gravi lesioni alla persona o morte.

AVVERTENZA

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata attentamente, potrà causare gravi lesioni alla persona o morte

ATTENZIONE

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata attentamente, potrà causare lesioni minori o moderate alla persona.

ATTENZIONE

Senza simbolo di allerta di sicurezza

Indica una situazione che potrà risultare in gravi danni a cose.

EN

FR

DE

ES

IT

NL

PT

DA

SV

FI

NO

RU

PL

CS

HU

RO

LV

LT

ET

HR

SL

SK

BG

UK

Veiligheid, prestaties en betrouwbaarheid hebben bij het ontwerp van uw Elektrische EasyStart startmodule altijd de hoogste prioriteit gekregen.

VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Deze Elektrische EasyStart startmodule mag uitsluitend worden gebruikt door volwassenen die de instructies en waarschuwingen in deze handleiding en in de handleiding van het te starten product hebben gelezen, en die verantwoordelijk kunnen worden gehouden voor hun acties.

Hij is ontworpen voor het starten van compatibele buiten- of tuinproducten met benzinemotor die een speciale EasyStart-poort hebben.

Gebruik de Elektrische EasyStart startmodule voor geen enkel ander doel.

Het product is niet bedoeld om te worden gebruikt als boor of als schroevendraaier en mag nooit worden uitgerust met andere accessoires dan die in deze handleiding worden vermeld en omschreven.

Gebruik nooit een accu of stroombron die niet met dit gereedschap wordt meegeleverd, of dat niet in deze handleiding staat vermeld.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

⚠ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Wanneer niet de waarschuwingen en instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot elektrische schok en/of ernstig letsel. Bewaar deze waarschuwingen en voorschriften zorgvuldig om ze ook later te kunnen inzien.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar gereedschap dat met de stroomtoevoer is verbonden (met snoer) of accu-aangedreven (snoerloos) gereedschap.

WERKOMINGEVING

- **Houd de werkplek schoon en goed verlicht.** Vervuilde of donkere plekken nodigen uit tot ongevallen.
- **Gebruik elektrische werktuigen niet in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap kan vonken veroorzaken die het stof of de gassen kunnen ontsteken.
- **Houd kinderen en omstanders weg terwijl u elektrisch gereedschap gebruikt.** Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle verliezen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten overeenkomen met de contactdoos. Wijzig de stekker nooit. Gebruik geen adapters met geaarde elektrische werktuigen.** Niet-gewijzigde stekkers en overeenkomstige contactdozen zullen het risico op elektrische schok verminderen.
- **Vermijd lichaamscontact met een geaard oppervlak, zoals buizen, radiatoren, kookfornuizen**

en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico voor elektrische schokken als uw lichaam is geaard.

- **Stel dit product niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat een elektrisch werktuig binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schokken.
- **Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch werktuig te dragen, eraan te trekken of het uit de contactdoos te trekken. Houd het snoer weg van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.** Beschadigde of verstrikte snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Gebruik een verlengsnoer geschikt voor buitenshuis gebruik wanneer u een elektrisch werktuig buitenshuis gebruikt.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor buitenshuis gebruik, vermindert het risico op elektrische schokken.
- **Als het gebruik van een elektrisch werktuig op een vochtige plaats onvermijdelijk is, gebruikt u een contactdoos die beschermd is door een aardlekschakelaar.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- **Blijf alert, kijk naar wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik een elektrisch werktuig niet wanneer u moe of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent.** Een ogenblik van onoplettendheid terwijl u elektrisch gereedschap gebruikt, kan leiden tot ernstige verwondingen.
- **Gebruik een persoonlijke beschermuitrusting. Draag altijd gehoorbescherming.** Beschermonderdelen, zoals een stofmasker, antislipschoeisel, helm of gehoorbescherming dat op een geschikte manier wordt gebruikt, zal het risico op verwondingen verlagen.
- **Ongewenst starten voorkomen. Zorg ervoor dat de schakelaar zich in de uit-stand bevindt voor u de machine met een stroombron en/of accupack verbindt, de machine opheft of draagt.** Wanneer u elektrisch gereedschap draagt met de vinger op de schakelaar of wanneer het gereedschap met de stroombron is verbonden, kan dit leiden tot ongevallen.
- **Verwijder alle afstelsleutels voor u het elektrisch werktuig inschakelt.** Een sleutel die op een draaiend onderdeel van het elektrisch gereedschap werd achtergelaten, kan leiden tot verwondingen.
- **Overrek u niet. Ga altijd stevig op uw benen staan en reik niet te ver weg met uw arm.** Dit maakt een betere controle van het werktuig in onverwachte omstandigheden mogelijk.
- **Draag geen wijde kleding, dassen of sieraden die klem kunnen raken en u naar de bewegende delen toe kunnen trekken. Draag geen losse kledij of juwelen. Houd uw haar, kledij en handschoenen weg van de bewegende onderdelen.** Losse kledij, juwelen of lang haar kan in bewegende onderdelen verstrikt raken.
- **Als er apparaten worden geleverd voor de verbinding met een stofextractie en verzamelfaciliteiten, zorgt**

u ervoor dat deze zijn verbonden en goed worden gebruikt. Het gebruik van een stofverzamelaar vermindert stof-gerelateerde gevaren.

GEBRUIK VAN EN ZORG VOOR UW ELEKTRISCH GE-REEDSCHAP

- **Forceer het product niet. Gebruik het correcte werktuig voor uw toepassing.** Het juiste werktuig zal de taak beter en veiliger uitvoeren aan het tempo waarvoor het werd ontworpen.
- **Gebruik het product niet als de schakelaar het product niet in- of uitschakelt.** Een elektrisch werktuig dat niet met behulp van de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- **Trek de stekker uit de contactdoos en/of ontkoppel het accupack van het werktuig voor u de machine afstelt, accessoires vervangt of het werktuig opbergt.** Zulke preventieve veiligheidsmaatregelen kunnen het risico op ongewenst starten van de machine verminderen.
- **Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen en niet-opgeleide personen die het gereedschap of deze gebruiksaanwijzingen niet kennen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van niet-opgeleide gebruikers.
- **Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op verkeerde aflijning of verstrikt raken van bewegende delen, defecten van onderdelen en alle andere situaties die de werking van het werktuig kunnen beïnvloeden. Indien beschadigd, laat u het elektrisch gereedschap repareren voor gebruik.** Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische werktuigen.
- **Houd de zaagwerktuigen scherp en schoon.** Correct onderhouden zaagwerktuigen met scherpe randen zijn minder geneigd om verstrikt te raken en kunnen makkelijker worden bestuurd.
- **Gebruik het werktuig, de accessoires en werktuigonderdelen, etc. in overeenstemming met deze instructies en houd rekening met de bedrijfsomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gebruik van een elektrisch werktuig voor zaken die niet in het voorgeschreven gebruik zijn beschreven, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN HET ACCU- AANGEDREVEN WERKTUIG

- **Herlaad enkel met de oplader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een oplader die voor een type accupack is geschikt kan een brandgevaar betekenen wanneer het met een ander accupack wordt gebruikt.
- **Gebruik elektrisch gereedschap uitsluitend met de specifiek toegewezen accupacks.** Het gebruik van andere accupacks kan leiden tot risico's op letsel en brand.
- **Wanneer het accupack niet wordt gebruikt, moet u het weg houden van andere metalen objecten, zoals papierclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kan maken van een terminal naar een andere.** De batterijterminals kortsluiten kan leiden tot

brandwonden of brand.

- **In oneigenlijke omstandigheden, kan een vloeistof uit de accu lekken; vermijd contact hiermee. Als per ongeluk contact voorkomt, spoelt u met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, dient u bijkomend medische hulp te raadplegen.** Vloeistof die uit de accu lekt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

ONDERHOUD

- **Laat uw elektrisch gereedschap onderhouden door een gekwalificeerd onderhoudspersoon en gebruik hierbij uitsluitend identieke vervangonderdelen.** Dit zal ervoor zorgen dat de veiligheid van het werktuig wordt behouden.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING VOOR DE ELEKTRISCHE EASYSTART STARTMODULE

- Houd het elektrische gereedschap vast bij de geïsoleerde greepoppervlakken als u handelingen uitvoert waarbij de bevestiging in contact zou kunnen komen met verborgen stroomdraden. Bevestigingen die contact maken met een stroomdraad kunnen ervoor zorgen dat blootliggende metalen delen van het elektrische gereedschap onder stroom komen te staan, waardoor de operator een elektrische schok kan krijgen.
- Als de Elektrische EasyStart startmodule niet in gebruik is of wordt getransporteerd, moet de accu altijd worden verwijderd.
- De EasyStart elektrische sleutel mag uitsluitend worden uitgerust met de meegeleverde starterbit. Probeer geen andere accessoires op de sleutel aan te koppelen.

BIJKOMENDE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Lees de waarschuwingen en instructies in deze handleiding helemaal door en zorg dat u ze begrijpt. Zorg ervoor dat u de waarschuwingen en instructies in de gebruikershandleiding van het product dat u wilt starten helemaal hebt gelezen en dat u ze goed begrijpt. Besteed vooral aandacht aan het veilig omgaan met brandstof, het inademen van uitlaatdampen, en contact met bewegende messen of zagen.
- Gebruik het product niet wanneer u moe, ziek of onder de invloed bent van alcohol, drugs of medicijnen.
- Forceer een apparaat of een hulpstuk niet voor bewerkingen waarvoor het niet bedoeld is. Gebruik het product uitsluitend voor het voorgeschreven gebruik.
- Gebruik het product niet als de schakelaar het product niet in- of uitschakelt. Een product dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Gebruik elektrische werktuigen niet in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.
- Wijzig het product op geen enkele manier.
- Gebruik het product niet in vochtige of natte locaties.
- Laat kinderen of niet-opgeleide personen dit product

niet gebruiken.

- Probeer nooit gebruik te maken van een onvolledig product of een product dat is uitgerust met ongeautoriseerde aanpassingen.
- Blijf alert en houd uw aandacht op wat u doet. Gebruik uw gezond verstand wanneer u dit product gebruikt.
- Gebruik dit apparaat niet op plekken waar u niet goed kunt zien. Gebruik het product uitsluitend bij daglicht of goede kunstmatige verlichting.

⚠ WAARSCHUWING

Als u het product laat vallen, het een ernstige impact ondergaat of abnormaal begint te trillen, legt u het product onmiddellijk stil en controleert u het op schade of zoekt u naar de oorzaak van de trillingen. Enige schade moet direct worden gerepareerd of vervangen door een bevoegd onderhoudscentrum.

BEDIENING

- Wanneer u uw Elektrische EasyStart startmodule gebruikt om uw Ryobi gereedschap met benzinemotor te starten, hoeft u niet aan het startkoord te trekken. Er bevindt zich een EasyStart-poort op de achterkant of op de bovenkant van de motor van uw tuingereedschap. Deze heeft een klein gat in het midden waar de starterbit wordt ingestoken. Rond dit gat zitten ronde groeven en riggels waarmee de Elektrische EasyStart startmodule in de correcte positie kan worden geplaatst, waarna de veiligheidsvergrendelingspin moet worden ingedrukt. Afhankelijk van het type Ryobi-tuingereedschap dat u wilt starten, vindt u ofwel een driehoekig ofwel een vijfhoekig symbool hierbij gemarkeerd. Aan dit symbool kunt u zien welke vorm starterbit in uw motor moet worden gestoken om deze te starten.
- Veiligheidsinstructies en waarschuwingen zijn voor elk type tuingereedschap anders; u dient dan ook de instructiehandleiding voor het betreffende gereedschap te lezen en te begrijpen. Tevens bestaan er verschillen tussen tuingereedschap met betrekking tot hoe de gashendel en choke moeten worden ingesteld om de motor effectief te starten en efficiënt te laten draaien. U dient daarom de specifieke gegevens van uw tuingereedschap door te lezen voordat u de Elektrische EasyStart startmodule probeert te gebruiken om u motor te starten.

BEKNOPT OVERZICHT VAN DE ELEKTRISCHE EASYSTART STARTMODULE

⚠ WAARSCHUWING

Vóór elk gebruik verifieert u dat de Elektrische EasyStart startmodule niet draait, door op de schakelknop te drukken als de sleutel niet is bevestigd op de benzinemotor. Als de sleutel draait, mag de sleutel niet worden gebruikt. Breng het product naar een geautoriseerd onderhoudscentrum voor herstelling.

⚠ WAARSCHUWING

Vóór elk gebruik dient u ervoor te zorgen dat de starterbit slechts in één richting draait. Als de starterbit beide richtingen op draait, mag de sleutel niet worden gebruikt. Een vervangende starterbit is verkrijgbaar bij een erkend verkooppunt of servicecentrum.

- Als de Elektrische EasyStart startmodule niet goed aangrijpt in de EasyStart-poort op de benzinemotor, draait u het blootliggende bit met de hand totdat de sleutel goed aangrijpt.
OPMERKING: De starterbit draait slechts één kant op, door de eenrichtingslager die er in zit.
- Bereid uw tuingereedschap voor en controleer of het veilig kan worden gestart. Lees de gebruiksaanwijzing.
- Lokaliseer het driehoekje of vijfhoekige symbool naast de EasyStart-poort op de motor van uw tuingereedschap. Steek de starterbit in uw Elektrische EasyStart startmodule, waarbij de corresponderende vorm van de starterbit naar buiten wijst.
- Stop het accupack in de Elektrische EasyStart startmodule.
- Stel de choke en gashendel in volgens de specificaties in de instructiehandleiding van uw tuingereedschap.
- Steek de Elektrische EasyStart startmodule in de poort op de motor. Zorg ervoor dat de sleutel goed is aangebracht, omdat de veiligheidsvergrendeling anders voorkomt dat de sleutel werkt, waardoor de sleutel of de motor kunnen beschadigen.
- Druk op de startknop op de sleutel en laat deze de motor minder dan 4 seconden draaien of tot de motor start. Wacht enkele seconden voordat u de motor weer laat overslaan.
- Laat de startknop los, haal de sleutel weg en leg hem op een veilige plek.
- Stel de choke en gashendel van de motor van het tuingereedschap af zoals aangegeven in de instructiehandleiding, zodat de motor efficiënt draait en goed werkt.
- Gebruik het tuingereedschap om uw werkzaamheden uit te voeren.

TRANSPORT EN OPSLAG

- Leg het product stil, verwijder de batterij en laat beide afkoelen voor u ze opbergt of transporteert.
- Verwijder alle vreemde voorwerpen van het product. Bewaar op een koele, droge en goed geventileerde plaats die niet toegankelijk is voor kinderen. Voor extra veiligheid moet de accu afzonderlijk van de elektrische starter worden bewaard. Houd corrosieve producten, zoals tuinchemicaliën en stroozout uit de buurt van het apparaat. Bewaar niet buitenshuis.

LITHIUMBATTERIJEN TRANSPORTEREN

De accu's dienen in overeenstemming met de plaatselijk en nationale regelgeving te worden getransporteerd.

Respecteer alle speciale voorwaarden op de verpakking en etikettering wanneer u de accu's door derden laat

transporteren. Zorg ervoor dat de accu's tijdens het transport niet in contact komen met andere batterijen of geleidende materialen door blootliggende connectoren met isolerende, niet-geleidende doppen of plakband te beschermen. Transporteer geen accues die lekken of gebarsten zijn. Overleg met het transportbedrijf voor verder advies.

ONDERHOUD

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik uitsluitend originele vervagonderdelen, accessoires en voorzetstukken van de fabrikant. Als u dit niet doet, kan dit mogelijks letsels of slechte prestaties veroorzaken waardoor uw garantie kan vervallen.

⚠ WAARSCHUWING

Het onderhoud vereist extreme voorzichtigheid en deskundigheid en mag enkel door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd. Wij raden u aan het toestel voor herstellingen naar uw dichtstbijzijnde erkende onderhoudsdienst terug te brengen. Gebruik voor het onderhoud alleen identieke vervagingsonderdelen.

- Verwijder de batterij voor u de machine afstelt, onderhoudt of reinigt.
- U kunt de afstellingen en reparaties die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, uitvoeren. Voor andere herstellingen, neemt u contact op met uw geautoriseerd onderhoudsagent.
- Reinig na elk gebruik het lichaam en de handvaten van het product met een zachte doek.

⚠ WAARSCHUWING

Laat op geen elk moment remvloeistoffen, benzine, producten op petroleumbasis, penetrerende oliën, etc. in contact komen met kunststof onderdelen. Chemicaliën kunnen kunststof beschadigen, verzwakken of vernietigen, wat kan leiden tot ernstige letsels.

⚠ WAARSCHUWING

Als de starterbit beschadigd is, of de ingebouwde eenrichtingslager niet functioneert, moet de gehele starterbit vóór gebruik worden vervangen. Het gebruik van een beschadigde starterbit kan leiden tot persoonlijk letsel en beschadiging van het product.

RESTRISCO'S

Zelfs wanneer het product zoals voorgeschreven wordt gebruikt, is het nog steeds onmogelijk om bepaalde restrisco's volledig te elimineren. De volgende gevaren kunnen zich voordoen tijdens het gebruik en de gebruiker dient in het bijzonder aandacht te hebben om de volgende situaties te vermijden:

- Gevaren die samenhangen met het starten van een

buitenproduct dat door een benzinemotor wordt aangedreven. Zorg ervoor dat u de waarschuwingen en instructies in de gebruikershandleiding van het product dat u wilt starten helemaal hebt gelezen en dat u ze goed begrijpt. Besteed vooral aandacht aan het veilig omgaan met brandstof, het inademen van uitlaaddampen, en contact met bewegende messen of zagen.

RISICOBEPERKING

Er zijn meldingen dat trillingen van handwerktuigen bij sommige mensen bijdragen tot het Syndroom van Raynaud. Symptomen kunnen ondermeer tintelingen, gevoelloosheid en bleek worden van de vingers omvatten, wat normaal gezien duidelijk wordt bij blootstelling aan koude. Erfelijke factoren, blootstelling aan koude en vocht, dieet, roken en werkroutine kunnen allemaal bijdragen tot de ontwikkeling van deze symptomen. Er kunnen door de bediener maatregelen worden genomen om de gevolgen van de trillingen te beperken:

- Houd bij koud weer uw lichaam warm. Draag handschoenen terwijl u het product gebruikt om de handen en polsen warm te houden. Men neemt aan dat koud weer een belangrijke factor is die bijdraagt tot het Syndroom van Raynaud.
- Doe oefeningen om de bloeddoorstroming te bevorderen na elke periode van gebruik.
- Neem regelmatig een pauze. Beperk het aantal uren dat u per dag wordt blootgesteld.
- Wanneer u enige van de symptomen van deze aandoening ervaart, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het toestel en raadpleeg uw dokter

⚠ WAARSCHUWING

Letfels kunnen worden veroorzaakt of ernstiger worden door verlengd gebruik van een werktuig. Als u een werktuig gedurende langere periodes gebruikt, neem dan regelmatig pauze.

KEN UW PRODUCT

Zie pagina 125.

1. F/R-knop
2. Starterbitpoort
3. Starterbit
4. Borgpen
5. Schakelknop
6. Accu
7. Accugrendel
8. Lader

SYMBOLEN OP HET PRODUCT



Lees en begrijp alle instructies voor u het product bedient, volg alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies.



Kies het type starterbit dat overeenkomt met de vorm van het pictogram naast de EasyStart-poort op de benzinemotor. Steek de bit met de bijpassende vrom naar buiten in de Elektrische EasyStart startmodule. Verschuif de F/R-knop zodanig dat deze dezelfde vorm laat zien. Draai het blootliggende bit met de hand om te verifiëren dat deze slechts in één richting ronddraait.



Steek de Elektrische EasyStart startmodule in de poort op de motor. Zorg ervoor dat hij goed past zodat de vergrendelingspin goed aangrijpt.



Laat de schakelknop los en haal de Elektrische EasyStart startmodule uit de motor.



Druk de schakelknop telkens korter dan 4 seconden in, totdat de motor start. Wacht enkele seconden tussen de startpogingen.



Elektrisch afval mag niet samen met ander huishoudafval worden weggegooid. Gelieve te recyclen indien de mogelijkheid bestaat. Neem contact op met uw lokaal bestuur of handelaar om advies te krijgen over recyclage.



Dit apparaat voldoet aan alle geldende normen van Lid-Staat van de Europese Unie waar het werd gekocht.



Oekraïens conformiteitssymbool

SYMBOLLEN IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING



Draag gezichts-, gehoor- en hoofdbescherming.



Draag zware, antislip handschoenen.



Onderdelen of accessoires afzonderlijk verkocht



Waarschuwing



Opmerking

De volgende kernwoorden en verklaringen zijn bedoeld om de gevaarniveaus die op dit toestel betrekking hebben, te verklaren.

GEVAAR

Wijst op een gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.

WAARSCHUWING

Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.

LET OP

Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, kleine of middelmatige verwondingen kan veroorzaken.

LET OP

Zonder veiligheidswaarschuwingssymbool

Wijst op een situatie die kan leiden tot materiële schade.

No design da nossa Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart damos prioridade à segurança, ao desempenho e à fiabilidade.

USO PREVISTO

Esta Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart destina-se a ser utilizada por adultos que tenham lido e compreendido as instruções e os avisos neste Manual e no Manual do produto cujo motor vai ser posto a trabalhar, e que possam ser considerados responsáveis pelas suas acções.

Foi concebida para disponibilizar uma função de arranque eléctrico a produtos para exterior ou de jardinagem compatíveis equipados com motores a gasolina e que tenham uma porta EasyStart dedicada.

Não utilize a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart para nenhum outro efeito.

Não se destina a ser utilizada como berbequim nem como aparafusadora e nunca deverá ser equipada com outros acessórios para além dos fornecidos e descritos neste Manual.

Nunca monte uma bateria ou uma fonte de energia eléctrica não fornecida com esta ferramenta ou descrita neste manual.

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ ADVERTÊNCIA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O facto de não seguir os avisos e as instruções pode conduzir a choque eléctrico, fogo e/ou lesão grave. Conserve estas advertências e instruções para que possa consultá-las mais tarde.

O termo "ferramenta eléctrica" nos avisos refere-se à ferramenta operada através de ligação à rede eléctrica (com fios) ou à ferramenta operada através de bateria (sem fios).

AMBIENTE DE TRABALHO

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desordenadas ou escuras são um convite para acidentes.
- **Não opere ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem causar a inflamação de poeiras ou vapores.
- **Ao operar esta ferramenta eléctrica, mantenha as crianças e as pessoas presentes afastadas.** Distrações podem fazer com que perca o controlo.

SEGURANÇA ELÉCTRICA

- **As fichas eléctricas da ferramenta têm de corresponder à tomada. Nunca altere a ficha seja de que maneira for. Não use quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas de ligação com terra.** As fichas não modificadas e tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque eléctrico.

- **Evite o contacto do corpo com superfícies com ligação terra ou enterradas, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Há um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- **Não exponha este produto à chuva ou humidade elevada.** A entrada de água na ferramenta eléctrica aumentará o risco de choque eléctrico.
- **Não abuse do cabo de alimentação. Nunca use o cabo para carregar, puxar ou retirar a ficha da ferramenta da tomada. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, pontas afiadas ou peças móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- **Ao operar uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para o uso ao ar livre.** A utilização de um cabo apropriado para o uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
- **Se operar uma ferramenta eléctrica num local húmido é inevitável, use uma fonte com protecção de dispositivo de corrente residual (RCD).** O uso de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

SEGURANÇA PESSOAL

- **Ao operar esta ferramenta eléctrica, permaneça alerta, tenha em atenção ao que está a fazer e use o bom senso. Não utilize a ferramenta eléctrica quando se sentir cansado ou se se encontrar sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera estas ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
- **Utilizar equipamento de protecção. Use sempre protecção para os olhos.** O equipamento de protecção tal como a máscara contra pó, calçado antiderrapante de segurança, capacete, ou protecção para os ouvidos, usado para condições apropriadas irá reduzir a probabilidade de ferimentos.
- **Evite o arranque involuntário. Assegure-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de o ligar à fonte de energia e/ou bateria, levantando ou transportando a ferramenta.** Transportar ferramentas eléctricas com o seu dedo no interruptor ou ligar à corrente ferramentas eléctricas que têm o interruptor ligado são um convite a acidentes.
- **Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave-inglesa ou uma chave colocada numa peça móvel da ferramenta eléctrica pode causar lesões pessoais.
- **Não se aproxime em demasia. Fique sempre bem apoiado nas pernas e não estique demasiado o braço.** Isto possibilita um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- **Use roupas adequadas. Não use roupa larga ou acessórios de jóias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas longe das peças móveis.** A roupa larga, jóias ou cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.
- **Se são fornecidos os dispositivos para a ligação de espaços de extracção e recolha de pó, assegure-se de que estes se encontram conectados e usados**

correctamente. A utilização de um colectores de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.

UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA

- **Não force o produto. Use a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação.** A ferramenta fará o seu trabalho melhor e de forma mais segura trabalhando ao ritmo para que foi concebida.
- **Não use o aparelho caso o interruptor não ligue ou desligue o aparelho.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- **Desligue a ficha da alimentação eléctrica e/ou a bateria da ferramenta antes de proceder a quaisquer ajustes, substituição de acessórios ou de armazenar a ferramenta.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta eléctrica.
- **Armazene as ferramentas eléctricas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta eléctrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta eléctrica.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- **Realize a manutenção das ferramentas eléctricas. Verifique se existe desalinhamento ou emperramento das peças móveis, ruptura das peças e qualquer outra condição que possa ter afectado o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se danificado, mande a ferramenta eléctrica ser reparada antes de a utilizar.** Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com fracas manutenções.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** É menos provável que as ferramentas de corte com uma correcta manutenção e com pontas de corte afiadas fiquem presas e são mais fáceis de controlar.
- **Utilize a ferramenta, acessórios, peças eléctricas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho que se vai realizar.** O uso da ferramenta eléctrica para as operações diferentes daquelas a que se destina podem causar uma situação perigosa.

UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA BATERIA

- **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode causar risco de incêndio, quando utilizado com outra bateria.
- **Use ferramentas eléctricas somente com baterias especificamente concebidas.** O uso de qualquer outro tipo de bateria pode causar risco de lesões e incêndio.
- **Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que podem fazer a ligação de um terminal para outro.** Ligar os terminais da bateria em conjunto pode causar queimaduras ou um incêndio.

- **Sob circunstâncias abusivas, o líquido pode ser ejectado da bateria, evite o contacto. Se o contacto ocorrer accidentalmente, limpe com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure adicionalmente assistência médica.** O líquido ejectado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

MANUTENÇÃO

- **A manutenção da sua ferramenta eléctrica deve ser efectuada por uma pessoa qualificada para reparações, utilizando apenas peças de substituição idênticas.** Isto assegurará que a segurança da ferramenta eléctrica é mantida.

AVISOS DE SEGURANÇA DA MÓDULO DO MOTOR DE ARRANQUE ELÉCTRICO EASYSTART

- **Agarre a ferramenta eléctrica pelas superfícies de prensão isoladas, quando executar uma operação onde o fixador possa entrar em contacto com fios condutores ocultos.** Fixadores que estejam em contacto com um fio condutor alimentado electricamente podem transmitir corrente eléctrica a peças metálicas da ferramenta eléctrica e poderão dar um choque eléctrico ao operador.
- **Quando a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart não estiver a ser utilizada ou quando estiver a ser transportada ou armazenada, desmonte sempre a bateria.**
- **A Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart só pode ser equipada com a ponta de engate do motor de arranque fornecida.** Não tente encaixar outros acessórios na chave de porcas.

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS

- **Leia e compreenda completamente os avisos e as instruções neste Manual.** Certifique-se de que leu e compreendeu os avisos e as instruções no Manual do operador para o produto cujo motor está a tentar fazer arrancar. Preste especial atenção à segurança no manuseamento de combustível, à inalação de gases de escape e ao contacto com lâminas móveis ou cortadores.
- **Não opere este produto se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.**
- **Utilize a ferramenta apropriada. Use o aparelho apenas para a finalidade a que se destina.**
- **Não use o aparelho caso o interruptor não ligue ou desligue o aparelho.** Qualquer produto que não possa ser controlado com o interruptor é perigoso e deve ser reparado.
- **Não opere ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.**
- **Não faça nenhuma modificação ao produto.**
- **Não opere o aparelho em locais húmidos ou molhados.**
- **Não permita que crianças ou indivíduos inexperientes entrem em contacto com este produto.**

- Nunca tente utilizar um produto incompleto nem um produto com uma modificação não autorizada.
- Fique alerta e preste atenção àquilo que está a fazer. Use senso comum ao usar este aparelho.
- Não utilize esta ferramenta numa zona com pouca luz. Utilize o aparelho apenas com luz diurna ou com uma boa luz artificial.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se o aparelho cair, sofrer um impacto forte ou começar a vibrar de maneira anormal, pare-o imediatamente e verifique se está danificado ou identifique o motivo da vibração. Qualquer dano deve ser devidamente reparado ou substituído por um centro de assistência autorizado.

UTILIZAÇÃO

- Quando utilizar a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart para dar arranque à sua ferramenta de jardim com motor a gasolina, não é necessário puxar o cordão de arranque. Há uma porta EasyStart na parte de trás ou no topo do motor das suas ferramentas de jardim. Tem um pequeno furo no centro, dentro do qual é introduzida a ponta de engate do motor de arranque. À volta deste furo existem sulcos e saliências que ajudam a colocar a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart na posição correcta e a premir o pino de bloqueio de segurança. Dependendo do tipo de ferramenta de jardim Ryobi que esteja a tentar pôr a trabalhar, há uma marcação nas proximidades, com o símbolo de um triângulo ou de um pentágono. Este símbolo mostra-lhe qual o formato da ponta de engate do motor de arranque que tem obrigatoriamente de ser introduzida no seu motor para o pôr a trabalhar.
- As instruções e os avisos de segurança são diferentes para cada tipo de ferramenta de jardim, portanto tem obrigatoriamente de ler e compreender o Manual de Instruções para cada ferramenta específica. Existem diferenças entre ferramentas de jardim também quanto à forma de regular os controlos do acelerador e do ar para dar arranque ao motor de forma eficiente e para permitir que o motor trabalhe de forma eficiente. Por isso, tem obrigatoriamente de ler os pormenores específicos referentes à sua ferramenta de jardim antes de tentar utilizar a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart para dar arranque ao seu motor.

GUIA RÁPIDO DA MÓDULO DO MOTOR DE ARRANQUE ELÉCTRICO EASYSTART

⚠ ADVERTÊNCIA

Antes de cada utilização, certifique-se de que a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart não irá funcionar se premir o botão do interruptor quando a chave de porcas eléctrica não está aplicada no motor a gasolina. Se a chave de porcas rodar, não utilize a chave de porcas. Leve o produto a um centro de serviço autorizado para reparação.

⚠ ADVERTÊNCIA

Antes de cada utilização, certifique-se de que a ponta de engate do motor de arranque roda apenas num sentido de rotação. Se a ponta de engate do motor de arranque rodar em ambos os sentidos de rotação, não utilize a chave de porcas eléctrica. Obtenha uma ponta de engate do motor de arranque de substituição junto de um revendedor autorizado ou de um centro de assistência autorizado.

- Se a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart não engatar correctamente na porta EasyStart do motor a gasolina, faça rodar à mão a ponta de engate exposta, até a chave de porcas engatar correctamente. **NOTA:** A ponta de engate do motor de arranque apenas irá rodar num sentido de rotação, devido ao rolamento de sentido único embutido.
- Prepare a sua ferramenta de jardim e certifique-se de que está em condições para pôr o motor a trabalhar em segurança. Leia o manual de instruções.
- Procure o símbolo do triângulo ou do pentágono ao lado da porta EasyStart no motor da sua ferramenta de jardim. Introduza a ponta de engate do motor de arranque na sua Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart com o formato da ponta de engate correspondente a apontar para fora.
- Introduza o conjunto de baterias na Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart.
- Regule o acelerador e o ar conforme especificado no Manual de Instruções da sua ferramenta de jardim.
- Introduza a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart na porta no motor. Certifique-se de que chave de porcas eléctrica está correctamente encaixada, de contrário o pino de bloqueio de segurança irá impedir o funcionamento da chave de porcas eléctrica e poderá danificar a chave de porcas eléctrica ou o motor a gasolina.
- Carregue no botão de arranque na chave de porcas eléctrica e deixe-a fazer rodar o motor durante menos de 4 segundos, ou até o motor pegar. Aguarde alguns segundos antes de fazer rodar o motor novamente.
- Liberte o botão de arranque, tire a chave de porcas eléctrica e pouse-a numa posição segura.
- Ajuste o ar e o acelerador do motor da ferramenta de jardim conforme descrito no Manual de Instruções para um funcionamento e operação eficientes.
- Utilize a ferramenta de jardim para completar a tarefa.

TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

- Pare o produto, retire a bateria e deixe que ambos arrefeçam antes de guardar ou de transportar.
- Limpe todos os materiais estranhos do produto. Guarde-o num local fresco e seco e bem ventilado a que as crianças não consigam aceder. Para segurança adicional, guarde a bateria separadamente do motor de arranque eléctrico. Mantenha-o afastado de substâncias corrosivas, tais como produtos químicos utilizados em jardinagem e sais de descongelação. Não armazenar ao ar livre.

TRANSPORTE DE BATERIAS DE LÍCIO

Transporte as baterias em conformidade com as disposições e regulamentos locais e nacionais.

Siga todos os requisitos especiais na embalagem e rótulos ao transportar baterias por um terceiro. Certifique-se de que nenhuma bateria pode entrar em contacto com outras baterias ou materiais condutores durante o transporte protegendo os conectores expostos com tampas ou fita isoladora e não condutora. Não transporte baterias que estejam rachadas ou com fugas. Confirme com a empresa de envio para mais conselhos.

MANUTENÇÃO

⚠ ADVERTÊNCIA

Utilize apenas peças de substituição, acessórios e encaixes do fabricante original. A inobservância desta indicação pode causar um fraco desempenho, possíveis lesões e poderá anular a sua garantia.

⚠ ADVERTÊNCIA

Os serviços de manutenção requerem extremo cuidado e conhecimentos e devem apenas ser realizado por um técnico de assistência qualificado. Para assistência, sugerimos que devolva o produto ao seu centro de assistência autorizado mais próximo para reparação. Ao realizar serviços de manutenção, use apenas peças de substituição idênticas.

- Retire a bateria antes de qualquer operação de ajuste, manutenção ou limpeza.
- Pode realizar os ajustes e reparações descritos neste manual do utilizador. Para outro tipo de reparações entre em contacto com um agente de serviço autorizado.
- Após cada utilização, limpe a estrutura e as pegas do aparelho com um pano seco e macio.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca, em qualquer momento, deixe que fluidos de travagem, gasolina, produtos petrolíferos, óleos de perfuração, etc., entrem em contacto com as peças de plástico. Os produtos químicos podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico, o que pode resultar em ferimentos graves.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se a ponta de engate do motor de arranque estiver danificada ou se o rolamento de um só sentido nela embutido não funcionar, substitua a ponta de engate completa antes da utilização. A utilização de uma ponta de engate do motor de arranque danificada pode causar ferimentos pessoais ou danos ao produto.

RISCOS RESIDUAIS:

Mesmo quando se utiliza o produto segundo as instruções, continua a ser impossível eliminar por completo certos fatores de risco residuais. Os seguintes perigos podem surgir na utilização e o operador deve prestar especial atenção para evitar o seguinte:

- Perigos associados ao arranque de um produto para exterior com motor a gasolina. Certifique-se de que leu e compreendeu os avisos e as instruções no Manual do operador para o produto cujo motor está a tentar fazer arrancar. Preste especial atenção à segurança no manuseamento de combustível, à inalação de gases de escape e ao contacto com lâminas móveis ou cortadores.

REDUÇÃO DO RISCO

Foi reportado que as vibrações das ferramentas de mão podem contribuir para uma doença designada de Síndrome de Raynaud em determinados indivíduos. Os sintomas podem incluir formigamento, entorpecimento e empalidezimento dos dedos, habitualmente visível aquando da exposição ao frio. Estima-se que os fatores hereditários, exposição ao frio e humidade, dieta, tabagismo e práticas de trabalho contribuem todos para o desenvolvimento destes sintomas. Existem medidas que podem ser tomadas pelo operador para possivelmente reduzir os efeitos da vibração:

- Mantenha o seu corpo quente durante o tempo frio. Ao operar o produto, use luvas para manter as mãos e os pulsos quentes. Encontra-se reportado que o tempo frio é um grande fator que contribui para o Síndrome de Raynaud.
- Após cada período de operação, exercite para aumentar a circulação sanguínea.
- Faça pausas frequentes no trabalho. Limite o tempo de exposição por dia.
- Caso sinta algum dos sintomas desta doença, interrompa de imediato a sua utilização e consulte o seu médico sobre estes sintomas.

⚠ ADVERTÊNCIA

O uso prolongado de uma ferramenta pode causar o agravar lesões. Ao usar qualquer ferramenta durante períodos prolongados, assegure-se que faz intervalos regulares.

CONHEÇA O SER APARELHO

Ver a página 125.

1. Botão F/R
2. Porta da ponta de engate do motor de arranque
3. Ponta de engate do motor de arranque
4. Pino de bloqueio de segurança
5. Botão de interruptor
6. Bateria
7. Trinco da bateria
8. Carregador

SÍMBOLOS NO PRODUTO



Leia e compreenda todas as instruções antes de manipular o produto, respeite os alertas e as instruções de segurança.



Escolha a ponta de engate do motor de arranque que corresponde ao formato do ícone ao lado da porta EasyStart no motor a gasolina. Introduza a ponta de engate com o formato correspondente a apontar para fora da Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart. Faça deslizar o botão F/R (Para a Frente/Para Trás) para mostrar o mesmo símbolo. Rode à mão a ponta de engate do motor de arranque exposta, para se certificar de que roda apenas num sentido de rotação.



Introduza a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart na porta no motor. Certifique-se de que há um bom encaixe, para engatar correctamente o pino de bloqueio de segurança.



Liberte o botão do interruptor e desengate a Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart do motor.



Carregue no botão do interruptor não mais do que 4 segundos de cada vez, até o motor arrancar. Aguarde alguns segundos entre cada tentativa.



Os aparelhos eléctricos antigos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde existem instalações para o efeito. Verifique com as suas Autoridades Locais ou revendedor para obter informações sobre reciclagem.



Esta ferramenta obedece a todas as normas regulamentares do país da UE onde foi comprada.



Marca de conformidade ucraniana

SÍMBOLOS NESTE MANUAL



Coloque protecção para olhos, ouvidos e cabeça.



Use luvas de trabalho resistentes, antidesslizantes.



As peças ou acessórios vendem-se separadamente



Aviso



Nota

As seguintes palavras de sinal e significados destinam-se a explicar os níveis de risco associados a este produto.

⚠ PERIGO

Indica uma situação perigosa iminente, que, se não evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ ADVERTÊNCIA

Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá conduzir à morte ou graves lesões.

⚠ ADVERTÊNCIA

Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá resultar em pequenas ou moderadas lesões.

ADVERTÊNCIA

Sem símbolo de alerta de segurança

Indica uma situação que pode resultar em danos de propriedade.

EN

FR

DE

ES

IT

NL

PT

DA

SV

FI

NO

HU

RU

PL

CS

RO

HR

LV

LT

ET

HR

SL

SK

BG

UK

Ved udformningen af din EasyStart elektrisk startermodul har vi givet topprioritet til sikkerhed, gode resultater og driftssikkerhed.

TILTÆNKET ANVENDELSESFORMÅL

Denne EasyStart elektrisk startermodul er kun beregnet til at blive brugt af voksne, som har læst og forstået instruktionerne og advarslerne i denne vejledning samt vejledningen for det produkt, der skal startes, og som kan betragtes som værende ansvarlige for deres handlinger.

Den er beregnet til at give en elektrisk startfunktion til kompatible udendørs- eller haveprodukter, der er udstyret med benzিনmotorer, der har en dedikeret EasyStart-port.

Du må ikke bruge den EasyStart elektrisk startermodul til andre formål.

Den er ikke beregnet til at blive brugt som bør eller skruetrækker og må aldrig udstyres med andet tilbehør end det, som medfølger og som er beskrevet i denne manual.

Isæt aldrig andre batterier eller strømkilder end dem, som medfølger og som er beskrevet i denne manual.

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER

⚠ ADVARSEL

Alle sikkerhedsadvarsler og alle anvisninger skal læses. Manglende overholdelse af advarslerne og anvisningerne kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader. Gem vejledningen med advarsler og anvisninger til senere opslag.

Med udtrykket "elværktøj" i advarslerne henvises til dit lysnet-drevne (via ledning) elværktøj eller batteridrevne (ledningsfri) elværktøj.

ARBEJDSOMGIVELSER

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder inviterer til ulykker.
- **Brug ikke elværktøjer i eksplosive omgivelser som fx i nærheden af brandbar væske, gas eller støv.** Elværktøjer udløser gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- **Der må ikke være børn og tilskuere i nærheden, når et elværktøj anvendes.** Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.

ELEKTRISK SIKKERHED

- **Elværktøjets elstik skal passe til elnetkontakten.** Elstikket må aldrig modificeres på nogen som helst måde. Undlad brug af adapterstik til jordede (størforbundne) elværktøjer. Umodificerede elstik og passende elnetkontakter reducerer faren for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jordede eller størforbundne overflader som fx rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er forøget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er forbundet med jord eller stel.
- **Dette produkt må ikke udsættes for regn eller fugt.** Hvis der trænger vand ind i et elværktøj, øges faren for

elektrisk stød.

- **Undlad at misbruge ledningen.** Ledningen må aldrig bruges til at bære eller trække i elværktøjet eller til at trække stikket ud. Ledningen må ikke komme i nærheden af varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger faren for elektrisk stød.
- **Når et elværktøj anvendes i det fri, skal der bruges en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af ledninger beregnet til udendørs brug reducerer faren for elektrisk stød.
- **Hvis man er nødt til at bruge et elværktøj i fugtige omgivelser, skal strømforsyningen have en fejlstrømsafbryder (RCD-afbryder).** Brug af fejlstrømsafbrydere reducerer faren for elektrisk stød.

PERSONLIG SIKKERHED

- **Når man bruger et elværktøj, skal man være agtpagivende, iagttagte hvad man gør og bruge sund fornuft.** Undlad at bruge et elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øjeblikkelig uopmærksomhed under brug af motoriserede værktøjer kan medføre alvorlige personskader.
- **Brug personlige værnemidler.** Brug altid øjenværn. Værnemidler som fx støvmaske, skridfast sikkerhedsfodtøj, hjelm eller høreværn anvendt korrekt i forhold til de givne forhold reducerer faren for personskader.
- **Forebyg utilsigtet start.** Kontrollér, at kontakten er i pos. OFF (=slukket), inden værktøjet sluttes til strømkilde og/eller batteri, samles op eller bæres. At bære elværktøjer med fingeren på kontakten eller at slutte strøm til elværktøjer med tændt kontakt er at invitere til ulykker.
- **Fjern evt. skruenøgler, inden der tændes for elværktøjet.** En efterladt skruenøgle fastgjort til en roterende del af elværktøjet kan medføre personskader.
- **Overstræk ikke.** Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance. Dette giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- **Vær ordentligt klædt på.** Bær ikke løftsiddende tøj eller smykker. Sørg for, at hår, tøj og handsker ikke kommer i nærheden af bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan hænge fast i bevægelige dele.
- **Hvis der findes anordninger for tilslutning af støvudsugnings- og -opsamlingsudstyr, skal disse tilsluttes og anvendes korrekt.** Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede faremomenter.

BRUG OG PLEJE AF ELVÆRKTØJ

- **Undlad at bruge produktet. Brug elværktøjet til det tiltænkte anvendelsesformål.** Det korrekte elværktøj klarer opgaven bedre og sikrere med den hastighed, det er designet til.
- **Undlad at bruge produktet, hvis TÆND/SLUK-kontakten ikke virker.** Et elværktøj, der ikke kan kontrolleres med TÆND/SLUK-kontakten, er farligt og skal repareres.

- **Inden udførelse af justeringer, udskiftning af tilbehør eller opbevaring af elværktøjer skal elstikket trækkes ud af elnetkontakten, og/eller batteriet skal tages ud af elværktøjet.** Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer faren for utilsigtet start af elværktøjet.
- **Når elværktøjer ikke bruges, skal de opbevares utilgængeligt for børn; personer, som ikke er fortrolige med elværktøjet eller denne brugsanvisning, må ikke anvende elværktøjet.** Elværktøjer er farlige i hænderne på ukyndige brugere.
- **Elværktøjer skal vedligeholdes. Kontrollér, om der er forkert indjusterede eller forbundne bevægelige dele, afbrækkede dele samt andre tilstande, som kan påvirke elværktøjets funktionsmåde. Hvis der konstateres skader, skal elværktøjet repareres inden brug.** Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøjer.
- **Skærende værktøjer skal holdes skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdt skærende værktøjer med skarpe skær er mindre tilbøjelige til at binde/blokere og er lettere at kontrollere.
- **Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjs-bits osv. som foreskrevet i denne brugsanvisning, og tag højde for arbejdsforholdene og den aktuelle arbejdsopgave.** Brug af elværktøjet i strid med de tiltænkte anvendelsesformål kan medføre farlige situationer.

BRUG OG PLEJE AF BATTERIVÆRKTØJ

- **Opladning må kun finde sted med den af producenten foreskrevne oplader.** En oplader, der er beregnet til én type batteri, kan udgøre en brandrisiko, hvis den bruges til en anden batteritype.
- **Brug kun elværktøjer sammen med specifikt godkendte batterier.** Brug af andre batterityper kan medføre fare for personskade og brand.
- **Når batteriet ikke bruges, må det ikke opbevares sammen med metalgenstande som fx papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem batteriets poler.** Hvis batteriets poler kortsluttes, kan det forårsage forbrændinger eller ildebrand.
- **Hvis batteriet misbruges, kan der sprøjte væske ud af det; undgå kontakt med batterivæsken. Ved kontakt med batterivæsken skylles med vand. Hvis der kommer væske i øjnene, søges desuden læge.** Udsprøjtet batterivæske kan forårsage irritation eller forbrændinger.

VEDLIGEHOLDELSE

- **Sørg for, at elværktøjet serviceres af en kvalificeret reparatør, som kun benytter sig af originale reservedele.** Herved garanteres sikkerheden for elproduktet.

SIKKERHEDSADVARSLER FOR EASYSTART ELEKTRISK STARTERMODUL

- Når du skal udføre handlinger, hvor fastgøringsenheder kan komme i kontakt med skjulte ledninger, skal du

holde fast i det elektriske værktøj med hjælp af isolerede gribeblader. Fastgøringsenheder, der har kontakt til en strømførende ledning, kan også gøre de eksponerede metaldele i det elektriske værktøj strømførende, hvorved operatøren kan få elektrisk stød.

- Hvis den EasyStart elektrisk startermodul ikke i brug eller transporteres eller er sat til opbevaring, skal batteriet altid fjernes.
- Den EasyStart elektrisk startermodul må kun udstyres med den medfølgende startbit. Forsøg ikke at tilpasse andet tilbehør til skruenøglen.

EKSTRA SIKKERHEDSADVARSLER

- Læs og forstå advarselne og instruktionerne i denne vejledning fuldstændigt. Sørg for, at du læser og forstår advarselne og instruktionerne fuldstændigt i betjeningsvejledningen for det produkt, du har til hensigt at starte. Vær særligt opmærksom ved håndtering af brændstof, og når der er fare for indånding af udstødningsgasser og kontakt med bevægelige klinger eller skæreenheder.
- Undlad at bruge dette produkt, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medikamenter.
- Anvend det korrekte tilbehør. Brug kun produktet til det tiltænkte anvendelsesformål.
- Undlad at bruge produktet, hvis TÆND/SLUK-kontakten ikke virker. Et produkt, som ikke kan betjenes med TÆND-/SLUK-kontakten, er farligt og skal repareres.
- Brug ikke elværktøjer i eksplosive omgivelser som fx i nærheden af brandbar væske, gas eller støv.
- Du må ikke ændre produktet på nogen måde.
- Undlad at bruge produktet på fugtige eller våde steder.
- Lad ikke børn eller uskoledede personer bruge dette produkt.
- Forsøg aldrig at bruge et ukomplet produkt eller et produkt, der er ændret uden godkendelse.
- Vær opmærksom, og hold øje med, hvad du gør. Brug dette produkt med sund fornuft.
- Må ikke anvendes under dårlige lysforhold. Brug produktet i dagslys eller god kunstig belysning.

⚠ ADVARSEL

Hvis produktet tabes, udsættes for stød eller begynder at vibrere unormalt, skal man omgående stoppe det og inspicere det for skader eller lokalisere årsagen til vibrationen. Enhver beskadiget del skal repareres ordentligt eller udskiftes på et autoriseret servicecenter.

VEKSELSTRØM

- Når du bruger den EasyStart elektrisk startermodul til at starte dit benzindrevne Ryobi-haveredskab, er det ikke nødvendigt at trække i startsnoren. Der er en EasyStart-port på bagsiden eller oversiden af dit haveredskabs motor. Den har et lille hul i midten, hvori starterens bit sættes ind. Rundt om dette hul er der cirkelformede fordybninger og riller, som hjælper

med at placere den EasyStart elektrisk startermodul i den korrekte position og trykke på sikkerhedslåsens stift. Afhængigt af hvilken type Ryobi-haveredskab du forsøger at starte, vil der være enten et symbol med en trekant eller en femkant markeret. Dette symbol viser dig, hvilken form for startbit der skal sættes i motoren for at starte den.

- Sikkerhedsinstruktionerne og advarslerne er forskellige for hver type haveværktøj, så du skal læse og forstå instruktionsmanualen for det pågældende værktøj. Det er også forskelle på haveredskaber i forhold til, hvordan man indstiller gashåndtag og choker for effektivt at starte motoren og lade den køre effektivt. Du skal derfor læse de specifikke detaljer for dit haveredskab, før du forsøger at anvende den EasyStart elektrisk startermodul til at starte din motor.

LYNVEJLEDNING TIL EASYSTART ELEKTRISK STARTERMODUL

⚠ ADVARSEL

Før hver brug skal du sikre, at den EasyStart elektrisk startermodul ikke går i gang med et tryk på kontaktknappen, hvis skruenøglen ikke har forbindelse til benzinmotoren. Hvis skruenøglen drejer, må du ikke bruge skruenøglen. Indlevér produktet på et autoriseret servicecenter for reparation.

⚠ ADVARSEL

Før hver brug skal du sikre, at starterens bit kun drejer i én retning. Hvis startbitten drejer i begge retninger, må du ikke bruge skruenøglen. Skaft en startbit til udskiftning fra en godkendt forhandler eller et servicecenter.

- Hvis den EasyStart elektrisk startermodul ikke aktiveres korrekt i EasyStart-porten på benzinmotoren, skal du dreje den eksponerede bit med hånden, indtil skruenøglen aktiveres korrekt.

BEMÆRK: Starterens bit vil kun dreje i en retning på grund af et-vejs-lejet indeni.

- Forbered dit haveværktøj og kontroller, om det er i sikker starttilstand. Brugsanvisningen skal læses.
- Kontroller, om der vises symbolet med trekanten eller femkanten ved siden af EasyStart-porten på dit haveredskabs motor. Sæt startbitten ind i den EasyStart elektrisk startermodul, så den samme form vender udad.
- Sæt batteripakken i den EasyStart elektrisk startermodul.
- Indstil gashåndtag og choker som angivet i instruktionsmanualen for dit haveværktøj.
- Sæt den EasyStart elektrisk startermodul ind i porten på motoren. Sørg for, at skruenøglen er korrekt sat i, ellers vil sikkerhedslåsen ikke lade skruenøglen virke, og du kan beskadige skruenøglen eller motoren.
- Tryk på startknappen på skruenøglen, og lad den virke i motoren i mindre end 4 sekunder, eller indtil motoren starter. Vent et par sekunder, før du forsøger at starte motoren igen.

- Udløs startknappen, fjern skruenøglen, og anbring den i en sikker position.
- Juster choker og gashåndtag på haveredskabs motor som angivet i dets instruktionsvejledning for effektiv kørsel og drift.
- Brug haveredskabet til at fuldføre opgaven.

TRANSPORT OG OPBEVARING

- Stop produktet, fjern batteriet, og lad begge dele køle af inden opbevaring eller transport.
- Afrens alle fremmedlegemer fra produktet. Opbevar den på et køligt, tørt og godt ventileret sted utilgængeligt for børn. For ekstra sikkerhed skal batterierne opbevares separat fra den elektriske starter. Opbevar motorsaven på afstand af ætsende midler som f.eks. havekemikalier og optønings salt. Må ikke opbevares udendørs.

TRANSPORT AF LITHIUM-BATTERIER

Batterier skal transporteres i henhold til lokale og nationale forskrifter og love.

Når batterier skal transporteres af tredjepart, skal alle specielle krav til emballering og mærkning efterleves. Man skal sikre sig, at ingen batterier kan komme i kontakt med andre batterier eller ledende materialer under transporten ved at beskytte blottede konnektorer med isolerende, ikke-ledende hætter eller tape. Undlad at transportere batterier med revner eller utætheder. Rådfør dig desuden hos speditøren.

VEDLIGEHOLDELSE

⚠ ADVARSEL

Brug kun originale reservedele, ekstraudstyr og tilbehør fra producenten. I modsat fald er der fare for personskader, dårlig maskinydelse og annullering af garantien.

⚠ ADVARSEL

Vedligeholdelse kræver stor omhyggelighed og viden og kun bør udføres af en kvalificeret tekniker. Vi anbefaler du leverer enheden tilbage til dit nærmeste autoriserede service center til reparation. Skal dele udskiftes må kun identiske reservedele anvendes.

- Husk at fjerne batteriet inden justering, vedligeholdelse eller rengøring.
- Du kan lave justeringer og reparationer beskrevet i denne brugervejledning. Til andre reparationsopgaver skal man kontakte den autoriserede servicemontør.
- Produktlegemet og -håndtagene skal rengøres med en blød klud efter hver brug.

⚠ ADVARSEL

Sørg for, at bremsevæske, benzin, petroleumsbaserede produkter, penetreringsolie, mv., aldrig kommer i kontakt med plastdele. Kemikalier kan beskadige, blødgøre eller ødelægge plast, hvilket kan medføre alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Hvis starterens bit er beskadiget eller det indbyggede et-vejs-leje ikke fungerer, skal hele startbitten udskiftes før brug. Brugen af en beskadiget startbit kan resultere i personskade eller beskadigelse af produktet.

UUNDGÅELIGE RISICI

Selv om produktet anvendes som foreskrevet, er det stadig umuligt at eliminere visse uundgåelige risikofaktorer fuldstændigt. Følgende risici kan opstå under brug, og operatøren bør være særligt opmærksom for at undgå følgende:

- Ulykker forbundet med at starte et benzindrevet produkt til udendørsbrug. Sørg for, at du læser og forstår advarslerne og instruktionerne fuldstændigt i betjeningsvejledningen for det produkt, du har til hensigt at starte. Vær særligt opmærksom ved håndtering af brændstof, og når der er fare for indånding af udstødningsgasser og kontakt med bevægelige klinger eller skæreeenheder.

RISIKOREDUKTION

Der er rapporteret om, at vibrationer fra håndholdte værktøjer kan være medvirkende til en lidelse kaldet Raynauds syndrom hos visse personer. Symptomerne herpå kan være prikken, følelseløshed og blegning af fingrene, der normalt viser sig ved kuldepåvirkning. Faktorer som arvelighed, udsættelse for kulde og fugt, kost, rygning og arbejdsvaner menes alle at medvirke til udviklingen af disse symptomer. Der findes forholdsregler, som operatøren kan træffe for at begrænse påvirkningen fra vibrationer:

- Hold kroppen varm i koldt vejr. Brug handsker, så hænder og vrister holdes varme under arbejdet. Der er rapporteret om, at koldt vejr er en væsentlig faktor til Raynauds syndrom.
- Motionér efter hver arbejdsperiode for at øge blodcirkulationen.
- Hold hyppige arbejdspauser. Begræns eksponeringen for vibrationer pr. dag.
- Hvis du mærker nogen af symptomerne på denne tilstand, skal du straks ophøre med arbejdet og søge læge.

⚠ ADVARSEL

Længere tids brug af et værktøj kan forårsage - eller forværre - personskader. Når man bruger et værktøj i længere perioder ad gangen, skal man huske at holde hyppige pauser.

KEND PRODUKTET

Se side 125.

1. F/R-knap
2. Startbittens port
3. Starterens bit
4. Sikkerhedslåsens stift
5. Kontaktknap
6. Batteri
7. Batteripal
8. Oplader

SYMBOLER PÅ PRODUKTET



Alle vejledninger skal læses og forstås, inden produktet benyttes; følg alle advarsler og sikkerhedsinstrukser.



Vælg den startbittetype, der matcher ikonets form ved siden af EasyStart-porten på benzinmotoren. Sæt bitten i, så den vender udad mod den EasyStart elektrisk startermodul. Skub til F/R-knappen, så den viser samme form. Drej bitten i hånden for at sikre, at den kun drejer i én retning.



Sæt den EasyStart elektrisk startermodul ind i porten på motoren. Sørg for, at den sidder godt fast, så låsestiften aktiveres korrekt.



Udløs kontaktknappen, og fjern den EasyStart elektrisk startermodul fra motoren.



Tryk ned på kontaktknappen i mindre end 4 sekunder hver gang, indtil motoren starter. Vent et par sekunder mellem forsøgene.



Elektriske affaldsprodukter bør ikke afskaffes sammen med husholdningsaffald. Genbrug venligst hvor faciliteterne tillader dette. Tjek med din lokale kommune eller forhandler for genbrugsråd.



Dette redskab overholder alle lovkra v og standarder i det EU-land, hvor det er købt.



Ukrainsk overensstemmelsesmærke

SYMBOLER I DENNE BRUGSANVISNING



Benyt øjen-, høre- og hovedværn.



Brug friktionsfri, kraftige handsker.



Dele eller tilbehør, der sælges separat



Advarsel



Bemærk

De følgende ikoner og betydninger er beregnet til at forklare risikoen involveret i at anvende denne enhed.

 **FARE**

Indikerer en meget farlig situation, som hvis ikke undgås, kan føre til alvorlige skader og i værste fald døden.

 **ADVARSEL**

Indikerer en potentielt farlig situation, som hvis ikke undgås, kan føre til alvorlige skader og i værste fald døden.

 **PAS PÅ**

Indikerer en potentielt farlig situation, som hvis ikke undgås, kan føre til mindre eller moderate skader.

PAS PÅ

Uden sikkerhedsadvarselssymbol

Indikerer en situation, som kan medføre materiel skade.

Säkerhet, prestanda och tillförlitlighet har varit högsta prioritet vid utformningen av ditt EasyStart-modul för elstartmotor.

ANVÄNDNINGSMÅL

Det EasyStart-modul för elstartmotor är endast avsett att användas av vuxna som har läst och förstått instruktionerna och varningarna i denna manual och vilka kan anses ansvariga för sina handlingar.

Det är avsett att tillhandahålla en elektriskt startfunktion för ett kompatibelt utomhus- eller trädgårdsredskap som är försett med en bensinmotor som har en specifik EasyStart-port.

Använd inte det EasyStart-modul för elstartmotor för något annat syfte.

Det är inte avsett att användas som en borr eller skruvdragare och får aldrig sättas samman med andra tillbehör än de som tillhandahålls och beskrivs i denna bruksanvisning.

Koppla aldrig in ett batteri eller en strömkälla som inte levererats med detta verktyg eller beskrivs i denna bruksanvisning.

ALLMÄNNA SÄKERHETSFORESKRIFTER

⚠ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om du inte följer varningarna och anvisningarna kan du orsaka elektrisk stöt, brand och allvarlig skada. Spara dessa varningar och instruktioner för senare behov.

Termen "kraftverktyg" i varningarna hänvisar till ditt eldrivna (med sladd) verktyg eller ditt batteridrivna (utan sladd) verktyg.

ARBETSMILJÖ

- **Håll arbetsområdet rent och välupplöst.** Oordnade och mörka områden inbjuder till olyckor.
- **Använd inte kraftverktyg i explosiva atmosfärer, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Kraftverktyg ger upphov till gnistor vilka kan antända damm eller ångor.
- **Håll barn och åskådare borta när du använder ett kraftverktyg.** Distractioner kan få dig att tappa kontrollen.

ELSÄKERHET

- **Kraftverktygets kontakt måste matcha uttaget. Modifiera inte kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade kraftverktyg.** Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, som exempelvis rör, element, spis och kylskåp.** Det föreligger en förhöjd risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- **Exponera inte produkten för regn eller våta förhållanden.** Vatten som tränger in i ett kraftverktyg ökar risken för elektrisk stöt.

- **Misshandla inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort kraftverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller intrasslade elsladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- **Använd en förlängningssladd avsedd för utomhusbruk när du använder kraftverktyget utomhus.** Användning av en sladd lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.
- **Använd en jordfelsbrytare om det är oundvikligt att använda ett kraftverktyg i en fuktig miljö.** Användningen av en jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

PERSONLIG SÄKERHET

- **Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett kraftverktyg. Använd inte ett kraftverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder kraftverktyg kan orsaka allvarlig personskada.
- **Använd skyddsutrustning. Bär alltid ögonskydd.** Skyddsutrustning, som exempelvis andningsskydd, halkskyddade säkerhetsskor, huvudskydd och hörselskydd minskar i tillämpliga fall risken för personskador.
- **Förhindra oavsiktlig start. Säkerställ att strömbrytaren är i av-läge innan du ansluter till uttaget och/eller batteripacket, innan du lyfter upp verktyget och innan du bär det.** Att bära kraftverktyg med fingret på avtryckaren eller kraftverktyg som är igång bjuder in olyckor.
- **Ta bort eventuella justerings- eller skiftnycklar innan du startar kraftverktyget.** En skiftnyckel eller justeringsnyckel som lämnas kvar i en roterande del av kraftverktyget kan orsaka personskada.
- **Sträck dig inte. Ha alltid ett bra fotfäste och en god balans.** Det ger dig bättre kontroll över kraftverktyget i oväntade situationer.
- **Klä dig korrekt. Använd inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll ditt hår, dina kläder och handskar borta från rörliga delar.** Lösittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om några uppsamlingsenheter för damm och avfall medföljer ska dessa vara anslutna och användas på ett korrekt sätt.** Användningen av en dammuppsamlare kan minska dammrelaterade faror.

ANVÄND OCH TA HAND OM KRAFTVERKTYGET

- **Tvinga inte produkten. Använd rätt kraftverktyg för ditt jobb.** Rätt kraftverktyg gör jobbet bättre och säkrare om det används i den takt som det är designat för.
- **Använd inte produkten om reglaget för av och på inte fungerar.** Alla kraftverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Koppla bort kontakten från uttaget och/eller ta bort batteripacket från kraftverktyget innan du utför några justeringar, byter ut tillbehör eller förvarar kraftverktyget.** Sådana förebyggande åtgärder

minskar risken för att kraftverktyget startar oavsiktligt.

- **Förvara avstängda kraftverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som är obekanta med kraftverktyg, eller dessa instruktioner, använda kraftverktyget.** Kraftverktyg är farliga i händerna på otränade användare.
- **Underhåll dina kraftverktyg. Kontrollera så att inga rörliga delar är felinriktade eller sitter fast, att inga delar har gått sönder samt att ingenting annat föreligger som kan påverka kraftverktygets användning. Reparera kraftverktyget innan användning om det är skadat.** Många olyckor uppstår på grund av dåligt underhållna kraftverktyg.
- **Håll skärverktyg vassa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med vassa skärkanter fastnar inte lika lätt och är lättare att kontrollera.
- **Använd kraftverktyget, tillbehören och borrspetsar etc. i enlighet med dessa anvisningar och ta hänsyn till arbetsförhållanden och det jobb som ska utföras.** Användning av kraftverktyget till andra saker än det är avsett för kan resultera i en farlig situation.

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV BATTERIET

- **Använd endast den batteriladdare som tillverkaren rekommenderar.** En batteriladdare som passar en typ av batteripack kan vara en brandfara om den används med en annan typ av batteripack.
- **Använd eldrivna verktyg med batteripaket som är speciellt utformade för användning tillsammans med produkterna.** Om du använder andra batteripaket ökar du risken för skador och brand.
- **När batteripaketet inte används ska det hållas bort från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan kortsluta batteriets kontakter.** Vid kortslutning av batteriets kontakter finns det risk för brännskador eller brand.
- **Vätska kan läcka ut från batteripaketet vid felaktig användning; undvik kontakt med vätskan. Spola med vatten om du kommer i kontakt med den. Uppsök omedelbart läkarhjälp om du får vätska i ögonen.** Den kan orsaka irritation och brännskador.

UNDERHÅLL

- **Låt en kvalificerad serviceperson serva ditt kraftverktyg med identiska utbytesdelar.** Detta säkerställer att kraftverktygets säkerhet bibehålls.

SÄKERHETSVARNINGAR FÖR EASYSTART-MODUL FÖR ELSTARTMOTOR

- Håll elverktyget vid de isolerade greppytorna när du utför en åtgärd där fästet kan komma i kontakt med dold ledningsdragnig. Fästen som är i kontakt med en strömförande ledningsstråd kan göra elverktygets metalldelar strömförande och kan ge användaren elektriska stötar.
- När det EasyStart-modul för elstartmotor inte används eller förvaras, avlägsna alltid batteriet.
- Det EasyStart-modul för elstartmotor får bara monteras ihop med det startstycke som medföljer. Försök inte att montera andra tillbehör på startverktyget.

YTTERLIGARE SÄKERHETSFORESKRIFTER

- Läs och se till att du förstår varningarna och anvisningarna i denna bruksanvisning fullständigt. Försäkra dig om att du har läst och förstått de varningar och anvisningar som finns i bruksanvisningen för den produkt som du avser att starta. Var särskilt noga med att hantera bränslat säkert, andas inte in bränslångor och se till att du inte kommer i kontakt med blad eller skärverktyg i rörelse.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, droger eller medicin.
- Använd rätt verktyg. Använd enbart produkten till det den är avsedd för.
- Använd inte produkten om reglaget för av och på inte fungerar. En produkt som inte kan styras med strömbrytaren är farlig och ska repareras.
- Använd inte kraftverktyg i explosiva atmosfärer, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.
- Ändra inte produkten på något sätt.
- Använd inte produkten på fuktiga eller våta platser.
- Låt inte barn eller icke utbildade personer använda produkten.
- Försök aldrig att använda en ofullständig produkt eller en produkt som modifierats på ej auktoriserat sätt.
- Var på din vakt och uppmärksam på vad du håller på med. Använd sunt förnuft vid användning av produkten.
- Använd endast i god belysning. Använd enbart produkten i dagsljus eller i bra elljus.

⚠ VARNING

Om produkten tappas, utsätts för hårda slag eller börjar vibrera onormalt mycket ska produkten omedelbart stoppas och kontrolleras för eventuella skador eller orsak till vibrationerna. Eventuella skador ska repareras ordentligt eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter.

ANVÄNDNING

- När du använder det EasyStart-modul för elstartmotor för att starta ditt bensindrivna trädgårdsredskap från Ryobi behöver du inte dra i startsnöret. Det finns en EasyStart-port på baksidan eller på ovensidan av dina trädgårdsredskap. Det har ett litet hål i mitten, där startstycket ska sättas in. Runt detta hål finns ringformade spår och ribbor som hjälper dig att placera det EasyStart-modul för elstartmotor i rätt läge och trycka på säkerhetsspärstiftet. Beroende på vilken typ av Ryobi trädgårdsredskap du försöker starta, finns endera en triangel- eller en femhörningssymbol just bredvid. Den här symbolen visar dig vilken form på startstycket som ska föras in i motorn för att starta den.
- Säkerhetsanvisningar och varningar skiljer sig åt för olika trädgårdsredskap; du måste läsa och förstå bruksanvisningen för ditt specifika verktyg. Hur gasreglaget och choken ska ställas in för effektiv motorstart och drift skiljer sig åt mellan olika

trädgårdsredskap. Du måste därför läsa den specifika informationen om ditt trädgårdsredskap innan du försöker använda det EasyStart-modul för elstartmotor för att starta din motor.

SNABBSTARTSGUIDE FÖR EASYSTART-MODUL FÖR ELSTARTMOTOR

⚠ VARNING

Före varje användning, se till att det EasyStart-modul för elstartmotor inte kan komma i drift om du råkar trycka på brytarknappen när startverkytet inte är kopplat till bensinmotorn. Om startverkytet vrids sig får det inte användas. Lämna produkten till auktoriserat servicecenter för reparation.

⚠ VARNING

Före varje användning, se till att startstycket roterar enbart i en riktning. Om startstycket roterar i båda riktningarna får startverkytet inte användas. Skaffa ett reservstartstycke från en auktoriserad distributör eller serviceverkstad.

- Om det EasyStart-modul för elstartmotor inte griper in ordentligt i bensinmotorns EasyStart-port, rotera den exponerade delen av startstycket manuellt, tills startverkytet griper in korrekt.
ANMÄRKNING: Startstycket roterar bara i en riktning, på grund av envägslagret som finns inuti det.
- Förbered och kontrollera om ditt trädgårdsredskap är i ett skick som där start är säker. Läs bruksanvisningen.
- Kontrollera om triangel- eller femhörningsymbolen finns vid EasyStart-porten på ditt trädgårdsredskaps motor. Sätt i startstycket i det EasyStart-modul för elstartmotor så att den form på startstycket som motsvarar symbolen på trädgårdsredskapet vetter utåt.
- Sätt i batteripaketet i det EasyStart-modul för elstartmotor.
- Ställ in gasreglaget och choken som det anges i bruksanvisningen för ditt trädgårdsredskap.
- Sätt i det EasyStart-modul för elstartmotor motorns port. Försäkra dig om att startverkytet sitter korrekt; i annat fall tillåter säkerhetspärren inte att verkytet arbetar, och du kan skada verkytet eller motorn.
- Tryck på startverkytets startknapp och låt motorn rotera under mindre än 4 sekunder eller tills motorn startar. Vänta några sekunder inte motorns vrids på nytt.
- Släpp startknappen, ta bort startverkytet och lägg det ifrån dig på ett säkert ställe.
- Justera choke och gasreglage för trädgårdsredskapets motor som det står i bruksanvisningen för effektiv drift och användning.
- Använd trädgårdsredskapet för att slutföra uppgiften.

TRANSPORT OCH FÖRVARING

- Stoppa produkten, ta ur batteriet och låt de båda svalna före transport eller förvaring.
- Ta bort allt främmande material från produkten. Förvara den svalt och välventilerat på en plats där barn inte kan komma åt den. För extra säkerhet, förvara batteriet separat från det elektriska startverkytet. Förvara på avstånd från frätande medel, t.ex. trädgårdskemikalier och vägsalt. Förvara den inte utomhus.

TRANSPORTERA LITIUMBATTERIER

Transportera batterier enligt lokala och nationella riktlinjer och regleringar.

Följ alla särskilda krav på förpackning och etikettering vid transport av batterier som utförs av tredje part. Se till att inga batterier kan komma i kontakt med andra batterier eller ledande material under transporten genom att skydda exponerade kontaktytor med isolerande, icke ledande överdrag eller tejp. Transportera aldrig batterier som har spruckit eller som läcker. Kontrollera med det transporterande företaget för vidare rådgivning.

UNDERHÅLL

⚠ VARNING

Använd enbart ersättningsdelar och tillbehör från tillverkaren. Om inte kan det eventuellt orsaka skador, sämre resultat och kan upphäva garantin.

⚠ VARNING

Att serva produkten kräver extrem försiktighet och kunskap och bör endast utföras av en kvalificerad servicetekniker. Vi rekommenderar att du returnerar produkten till ditt närmsta auktoriserade servicecenter för reparation. Använd endast identiska utbytesdelar när produkten servas.

- Ta bort batteriet före justeringar, underhåll och rengöring.
- Du kan göra de justeringar och reparationer som beskrivs i den här manualen. För alla andra reparationer ska godkänt servicecenter kontaktas.
- Efter varje användning ska produktens yttre och handtag rengöras med en torr, mjuk trasa.

⚠ VARNING

Låt aldrig bromsvätska, bensin, bensinbaserade produkter, penetrerande oljor, etc., komma i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada, försvaga eller förstöra plastdelarna och det kan leda till allvariga personskador.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK

⚠ VARNING

Om startstycket är skadat eller om det envägslager som är inbyggt i det inte fungerar, ska hela startstycket ersättas före användning. Användning av ett skadat startstycke kan resultera i personskador eller en skadad produkt.

KVARSTÅENDE RISKER

Även om produkten används enligt instruktionerna går det inte att eliminera alla eventuella riskfaktorer. Följande risker kan uppkomma under bruk och användaren ska vara extra uppmärksam för att undvika följande:

- Risker med att starta en bensindriven produkt för användning utomhus. Försäkra dig om att du har läst och förstått de varningar och anvisningar som finns i bruksanvisningen för den produkt som du avser att starta. Var särskilt noga med att hantera bränslet säkert, andas inte in bränsleångor och se till att du inte kommer i kontakt med blad eller skärverktyg i rörelse.

RISKMINSKNING

Det finns rapporter om att vibrationer från handhållna verktyg kan bidra till ett tillstånd som kallas Raynauds syndrom för vissa personer. Symptomen brukar vara att det sticker i fingrarna och att de domnar bort; fingrarna kan också bli vita, särskilt vid kyla. Årftliga faktorer, kyla och fukt, diet, rökning och arbetsrutiner tros alla bidra till att orsaka dessa symptom. Det finns förebyggande åtgärder som du kan vidta för att försöka minska vibrationernas påverkan:

- Håll dig varm när du arbetar i kallt väder. Använd handskar för att hålla händer och handleder varma under användning. Kyla har rapporterats som en viktig del i utvecklandet av Raynauds syndrom.
- Träna och rör på dig efter varje användningstillfälle för att öka blodcirkulationen.
- Ta ofta pauser från arbetet. Begränsa tiden du utsätter dig varje dag.
- Upphör omedelbart om du upplever några av dessa symptom och uppsök din läkare.

⚠ VARNING

Risk för person- eller slitagekadorna vid användning av verktyget under lång tid. Om verktyget används under längre perioder krävs regelbundna pauser.

LÄR KÄNNA PRODUKTEN

Se sida 125.

1. F/R-knapp
2. Port för startstycke
3. Startstycke
4. Säkerhetsspärstift
5. Omkopplingsknapp
6. Batteri
7. Batterilås
8. Batteriladdare

SYMBOLER PÅ PRODUKTEN



Läs igenom och var införstådd med alla instruktioner före användning av produkten, var uppmärksam på alla varningar och säkerhetsinstruktioner.



Välj det startstycke som passar formen på symbolen vid EasyStart-porten på bensenmotorn. Sätt i startstycket så att det vetter utåt i det EasyStart-modul för elstartmotor. Skjut F/R-knappen så att den visar samma form. Vrid det exponerade startstycket manuellt för att säkerställa att det bara roterar i en riktning.



Sätt i det EasyStart-modul för elstartmotor motorns port. Försäkra dig om att det passar så att det griper in i lasstiftet på rätt sätt.



Släpp brytarknappen och ta bort det EasyStart-modul för elstartmotor från motorn.



Tryck ned brytarknappen under mindre än 4 sekunder åt gången tills motorn startar. Vänta några sekunder mellan försöken.



Gamla elektroniska produkter ska inte kastas med hushållsoporna. Återvinn där sådana faciliteter finns. Kontrollera med din lokala myndighet eller säljaren för att få återvinningstips.



Detta verktyg uppfyller alla standarder i de EU-länder där det kan köpas.



Ukrainskt märke för överensstämmelse

SYMBOLER I MANUALEN



Använd alltid ögon-, hörsel- och ansiktsskydd.



Används halkfria, grova skyddshandskar.



Delar och utrustning säljs separat



Varning



Notera

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK

Följande signalord och betydelser är tänkta att förklara de olika risknivåerna som är associerade med denna produkt.

⚠ FARA

Indikerar en överhängande farlig situation som kan, om den inte undviks, resultera i dödsfall eller allvarlig skada.

⚠ VARNING

Indikerar en potentiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, resultera i dödsfall eller allvarlig skada.

⚠ PÅMINNELSE

Indikerar en potentiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, resultera i mindre eller medelstora skador.

PÅMINNELSE

Utan säkerhetssymbol

Visar på en situation som kan orsaka skada på egendom.

EasyStart - sähkökäynnisteinen laite suunnittelussa on kiinnitetty erityistä huomiota turvallisuuteen, suorituskykyyn ja käyttövarmuuteen.

KÄYTTÖTARKOITUS

Tätä EasyStart - sähkökäynnisteinen laite saavat käyttää vain aikuiset, jotka ovat lukeneet tässä käyttöohjeessa sekä käynnistettävän tuotteen käyttöohjeessa olevat ohjeet ja varoitukset ja ymmärtävät niiden sisällön ja joiden voidaan katsoa olevan vastuussa omista teoistaan.

Se on suunniteltu tarjoamaan sähköinen käynnistystoiminto yhteensopiville ulko- tai puutarhatuotteille, joissa on bensiinimoottori ja oma EasyStart-liitäntä.

Älä käytä EasyStart - sähkökäynnisteinen laite mihinkään muuhun tarkoitukseen.

Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi porana tai ruuvivääntimenä, eikä se kanssa pidä koskaan käyttää muita lisävarusteita kuin laitteen mukana tulevat ja tässä käyttöoppaassa kuvatut.

Älä koskaan käytä paristoa tai virtalähdettä, jota ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa.

YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

VAROITUS

Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyönnistä voi seurata sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen. Säilytä nämä varoitukset ja ohjeet myöhempiä tarvetta varten.

Sana "sähköyökalu" viittaa varoituksissa verkkovirta- (langalliseen) tai akkukäyttöiseen (langattomaan) sähköyökaluun.

TYÖYMPÄRISTÖ

- Pidä työalue siistinä ja valoisana. Epäjärjestyksessä olevat ja pimeät alueet myötävaikuttavat onnettomuuksiin.
- Älä käytä sähköyökalua räjähdysalttiissa paikoissa, kuten helposti syttyvien nesteiden tai kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähköyökalut kipinöivät, mikä saattaa sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla, kun käytät sähköyökaluja. Häiriöt voivat saada koneen riistäytymään hallinnasta.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muunna pistoketta millään tavalla. Älä käytä maadoitettujen sähköyökalujen kanssa minkäänlaisia sovittinpistokkeita. Alkuperäiset pistokkeet ja niitä vastaavat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Älä kosketa maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, helioihin tai jääkaappeihin. Jos ruumiisi on maadoitettu, sähköiskun vaara on suurempi.
- Älä altista tätä tuotetta sateelle tai märille olosuhteille. Sähköyökaluun joutunut vesi kasvattaa

sähköiskun vaaraa.

- Pidä huolta sähköjohdosta. Älä koskaan kannata tai vedä sähköyökalua johdosta tai irrota pistoketta johdosta vetämällä. Pidä johto etäällä kuumista paikoista, öljystä, terävistä kulumista ja liikkuvista osista. Vioittunut tai takkuinen johto lisää sähköiskun vaaraa.
- Kun käytät sähköyökalua ulkotiloissa, käytä ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa. Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähköyökalua on pakko käyttää kosteissa tiloissa, käytä jäännösvirtalaitteella (RCD) suojattua pistorasiaa. RCD:n käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

- Ole valpas, katso mitä teet ja käytä maalaisjärkeä, kun käytät sähköyökalua. Älä käytä sähköyökalua väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Tarkkaamattomuus sähköyökalua käytettäessä saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Suojalaitteet, kuten pölynaamari, luistamattomat suojakengät, kypärä ja kuulosuojaimet vähentävät loukkaantumisen vaaraa.
- Älä anna koneen käynnistyä vahingossa. Varmista, että katkaisin on poissa päältä, ennen kuin kytket koneen virtalähteeseen ja/tai akkuun ja ennen kuin nostat tai kannat konetta. Sähköyökalun kantaminen sormi katkaisimella ja virran kytkeminen koneeseen, joka on päällä, saattaa johtaa onnettomuuksiin.
- Irrota säätöavaimet ja jakoavaimet ennen sähköyökalun käynnistystä. Sähköyökalun pyörittävään osaan jätetty jako- tai säätöavain saattaa johtaa loukkaantumiseen.
- Älä kurkota liian pitkälle. Pysyttele tukevasti jaloillasi äläkä kurkota käsivartta liian kauas. Tällöin sähköyökalua on helpompi hallita odottamattomissa tilanteissa.
- Älä pukeudu väliin vaatteisiin, kravattiin tai koruihin, jotka voivat juuttua liikkuviin osiin. Älä käytä väliä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet etäällä liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset saattavat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos laitetta varten on pölynpoisto- ja keräyslaite, kytke se asianmukaisesti ja käytä sitä oikein. Pölyn kerääminen voi vähentää pölyn liittyviä vaaroja.

SÄHKÖYÖKALUN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- Älä pakota tuotetta. Käytä työhön sopivaa sähköyökalua. Asianmukainen sähköyökalu hoitaa työt paremmin ja turvallisemmin sillä vauhdilla, jota varten se on suunniteltu.
- Älä käytä tuotetta, jos se ei käynnisty ja sammu katkaisimista. Jos sähköyökalua ei voida hallita katkaisimella, se on vaarallinen ja vaatii korjaamista.
- Irrota pistoke virranlähteestä ja/tai akku työkoneesta, ennen kuin teet säätöjä, vaihdat

varusteita tai varastoit koneen. Tällaiset varoimet pienentävät sitä vaaraa, että kone käynnistyy vahingossa.

- **Varastoi sähkötyökalu pois lasten ulottuvilta äläkä anna kenenkään, joka ei tunne työkonetta tai näitä ohjeita, käyttää sitä.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- **Huolla sähkötyökalut.** Tarkista, että **liikkuvat osat on kohdistettu oikein ja että ne liikkuvat kunnolla, että osia ei ole rikkoutunut ja että mikään muu seikka ei haittaa sähkötyökalun toimintaa. Jos sähkötyökalu vioittuu, korjaa se ennen käyttöä.** Onnettomuudet johtuvat usein sähkötyökalujen huonosta huollosta.
- **Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina.** Asianmukaisesti huolletut leikkuutyökalut, joiden leikkuupinnat ovat teräviä, eivät jumiuudu helposti ja niitä on helppo hallita.
- **Käytä työkonetta, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti, ja huomioi työolosuhteet ja tehtävän työn laatu.** Työkoneen käyttö muuhun kuin sille tarkoitettuun työhön voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita.

AKKUKÄYTTÖISEN TYÖKALUN KÄYTTÖ JA HOITO

- **Käytä lataukseen ainoastaan valmistajan suosittelemaa laturia.** Yhden tyyppiselle akulle sopivan laturin käyttö toisenlaisen akun kanssa voi olla vaarallista.
- **Käytä sähkötyökalua ainoastaan sitä varten suunniteltujen akkujen kanssa.** Muiden akkujen käyttö voi johtaa loukkaantumiseen ja tulipaloon.
- **Kun akkua ei käytetä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat yhdistää akun navat.** Akun napojen oikosulkeminen voi aiheuttaa palovammoja ja tulipalon.
- **Jos akkua käsitellään väärin, siitä voi vuotaa nestettä; älä kosketa sitä. Jos kosketat sitä vahingossa, huuhtelee se vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon.** Akusta vuotanut neste voi ärsyttää ihoa ja aiheuttaa palovammoja.

HUOLTO

- **Huollata työkonene pätevällä huoltomiehellä, joka käyttää ainoastaan asianmukaisia varaosia.** Tämä varmistaa, että sähkötyökalu on turvallinen.

EASYSTART - SÄHKÖKÄYNNISTEINEN LAITE TURVAVAROITUKSET

- **Pitele työkalua eristyistä tartuntapinnoista kun suoritat toimintaa, jossa kiinnitin saattaa koska piiljohtodotukseen. Kiinnittimet, joissa on jännitteinen johto, saattavat jännitteistä konetyökalun koteloimattomat metalliosat, jolloin käyttäjä voi saada sähköiskun.**
- **Kun EasyStart - sähkökäynnisteinen laite ei ole käytössä tai kun se on kuljetuksessa tai varastoituna, poista aina akku.**

- **The EasyStart - sähkökäynnisteinen laite tulee asentaa vain avaimen mukana toimitettu käynnistysosa. Älä yritä sovittaa muita lisävarusteita avaimeen.**

MUITA TURVALLISUUSVAROITUKSIA

- **Lue ja sisäistä täysin tämän käyttöoppaan varoituksen ja ohjeet.** Varmista, että luet ja ymmärrät täysin sen tuotteen käyttöoppaan varoitukset ja ohjeet, jonka aiot käynnistää. Kiinnitä erityistä huomiota polttoaineturvallisuuteen, pakokaasujen hengittämiseen ja kosketukseen liikkuvien terien tai leikkureiden kanssa.
- **Älä käytä tätä tuotetta väsyneenä, sairaana tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.**
- **Älä pakota työkalua ja lisävarustetta töihin, joille niitä ei ole tarkoitettu. Käytä tuotetta ainoastaan sille tarkoitettulla tavalla.**
- **Älä käytä tuotetta, jos se ei käynnisty ja sammu katkaisimesta. Jos tuotetta ei voida hallita katkaisimella, se on vaarallinen ja vaatii korjaamista.**
- **Älä käytä sähkötyökalua räjähdyksalttiissa paikoissa, kuten helposti syttyvien nesteiden tai kaasujen tai pölyn läheisyydessä.**
- **Älä muokkaa tuotetta millään tapaa.**
- **Älä käytä tuotetta kosteassa tai märässä ympäristössä.**
- **Älä anna lasten tai kouluttamattomien henkilöiden käyttää tätä tuotetta.**
- **Älä koskaan yritä käyttää puutteellista tai luvattomasti muokattua tuotetta.**
- **Ole valpas ja pidä työtä silmällä. Käytä laitetta käyttäessäsi tervettä järkeä.**
- **Älä käytä tätä työkalua huonosti valaistussa paikassa. Käytä tuotetta ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa.**

VAROITUS

Jos tuote putoaa, saa kovan iskun tai alkaa täristä normaalia enemmän, sammu se heti ja tarkista se vaurioiden varalta tai paikanna tärinän syy. Valtuutetun huoltopisteen on korjattava tai vaihdettava vioittuneet osat asianmukaisesti.

KÄYTTÖ

- **Kun käytät EasyStart - sähkökäynnisteinen laite Ryobi-bensiinimoottorilla varustettujen puutarhatyökalujen käynnistämiseen, käynnistysnarua ei tarvitse vetää.** Puutarhatyökalujen moottorin takana yläosassa on EasyStart-liitäntä. Siinä on pieni reikä keskellä, johon käynnistysosa laitetaan. Reiän ympärillä on rengasuria ja ulokkeita, jotka auttavat sijoittamaan EasyStart - sähkökäynnisteinen laite oikeaan asentoon ja painamaan turvalukituksen sokkaa. Riippuen siitä, minkä tyyppistä Ryobi-puutarhatyökalua yrität käynnistää, lähellä on joko kolmio- tai viisikulmiomerkit. Tämä symboli osoittaa sinulle minkä muotoinen käynnistysosa tulee asentaa

moottoriin sen käynnistämiseksi.

- Turvaohjeet ja varoitukset ovat erilaiset eri tyyppisille puutarhatyökaluille, joten sinun on luettava ja ymmärrettävä nimenomaan käyttämäsi työkalun käyttöopas. Puutarhatyökaluja kuristimen ja rikastimen säädöissä on paljon eroja, kun pyritään käynnistämään moottori tehokkaasti ja sen annetaan käydä tehokkaasti. Sinun on sen takia luettava puutarhatyökaluksi yksityiskohtaiset tiedot ennen kuin yrität käyttää EasyStart - sähkökäynnisteinen laite moottoriin käynnistykseen.

EASYSTART - SÄHKÖKÄYNNISTEINEN LAITE PIKA-OHJE

VAROITUS

Varmista aina ennen käyttöä, että EasyStart - sähkökäynnisteinen laite ei käynnisty kytkinpainiketta painamalla kun avain ei ole kytketty bensiinimoottoriin. Jos avain kääntyy, älä käytä avainta. Tuo tuote valtuutettuun huoltoon korjattavaksi.

VAROITUS

Varmista aina ennen käyttöä, että käynnistysosa pyörii vain yhteen suuntaan. Jos käynnistysosa pyörii molempiin suuntiin, älä käytä avainta. Hanki uusi käynnistysosa valtuutetulta jälleenmyyjältä tai huoltoilikkeestä

- Jos EasyStart - sähkökäynnisteinen laite ei kiinnity kunnolla bensiinimoottoriin EasyStart-liittimeen, kierrä näkyvää osaa käsin, kunnes avain on kunnolla kiinnittynyt

HUOMAUTUS: Käynnistysosa pyörii vain yhteen suuntaan sen sisällä olevan yksisuuntaisen laakerin takia.

- Valmistaudu ja tarkista, onko puutarhatyökaluksi kuntosaa puolesta turvallinen käynnistä. Lue käyttöopas.
- Tarkista kolmio- tai viisikulmiosisymboli puutarhatyökaluksi moottorin EasyStart-liittämän vieressä. Aseta käynnistysosa EasyStart - sähkökäynnisteinen laite siten, että vastaava käynnistysosan muoto on ulospäin.
- Aseta akkuyksikkö EasyStart - sähkökäynnisteinen laite.
- Aseta kuristin ja rikastin kuten puutarhatyökaluksi käyttöoppaassa määritellään.
- Aseta EasyStart - sähkökäynnisteinen laite moottorin liittämään. Varmista, että avain on kunnolla paikallaan, muutoin turvalukituksen sokka estää avaimen toiminnan ja saatat vaurioittaa avainta tai moottoria.
- Paina avaimen käynnistyspainiketta ja anna sen kääntyä ympäri alle 4 sekunniksi tai kunnes moottori käynnistyy. Odota muutama sekunti ennen kuin käännät moottorin taas ympäri.
- Päästä käynnistyspainike, poista avain ja aseta se alas turvalliseen paikkaan.
- Säädä puutarhatyökaluksi moottorin rikastinta ja

kuristinta tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti tehokkaan käynnin ja toiminnan saavuttamiseksi.

- Käytä puutarhatyökaluksi tehtävän suorittamiseen loppuun.

KULJETUS JA VARASTOITAESSA

- Sammuta tuote, irrota akku ja anna molempien jäähtyä ennen varastointia ja kuljetusta.
- Puhdista laitteesta kaikki vieraat materiaalit. Varasto laite viileään, kuivaan ja hyvin tuuletettuun paikkaan, jossa lapset eivät pääse siihen käsiksi. Turvallisuuden parantamiseksi on hyvä säilyttää paristo erillään sähkökäynnistimestä. Pidä poissa syövyttäviltä aineilta kuten puutarhakemikaaleilta ja jäansulatussuolalta. Älä säilytä ulkona.

LITIUMAKKUJEN KULJETTAMINEN

Kuljeta akkuja paikallisten ja kansallisten ehtojen ja säädösten mukaisesti.

Noudata kaikkia pakkaamista ja nimeämistä koskevia erikoissäädöksiä, kun kolmas osapuoli kuljettaa akkuja. Varmista, että mikään akku ei kosketa muita akkuja tai johtavaa materiaalia kuljetuksen aikana suojaamalla paljaat navat eristävillä, johtamattomilla korkeilla tai teipillä. Älä kuljeta akkuja, jotka ovat halkeilleet tai vuotavat. Kysy välitysyritykseltä lisäneuvoja.

HUOLTO

VAROITUS

Käytä ainoastaan alkuperäisiä valmistajan tuottamia varaosia, lisälaitteita ja lisävarusteita. Tämän noudattamatta jättäminen voi johtaa loukkaantumiseen ja huonoon tulokseen ja voi mitätöidä takuun.

VAROITUS

Huolto kaipaa suurta huolellisuutta ja hyvää työkalun tuntemusta: Se on annettava pätevän tekniikon tehtäväksi. Suosittelemme, että viet työkalun korjattavaksi lähimpään valtuutettuun liikkeeseen. Käytä vaihdossa yksinomaan alkuperäisiä varaosia.

- Irrota akku ennen säätöjä, huoltoa ja puhdistusta.
- Voit tehdä tässä käyttöoppaassa kuvattuja säätöjä ja korjauksia. Jos laite vaatii muuta huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen.
- Puhdista tuotteet runko ja kahvat pehmeällä, kuivalla liinalla jokaisen käyttökerran jälkeen.

VAROITUS

Älä koskaan päästä jarrunesteitä, bensiiniä, öljytuotteita, läpaiseviä öljyjä tms. kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vioittaa, heikentää ja tuhota muovia, mikä saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

VAROITUS

Jos käynnistysosa on vaurioitunut tai siihen rakennettu yksisuuntainen laakeri ei toimi, koko käynnistysosa tulee vaihtaa uuteen ennen käyttöä. Voittuneen käynnistysosan käyttö voi johtaa vammautumiseen tai tuotteen vaurioitumiseen.

KÄYTTÖÖN LIITTYVÄT RISKIT

Vaikka tuotetta käytettäisiin ohjeiden mukaisesti, ei ole mahdollista täysin eliminoida tiettyjä käyttöön liittyviä riskitekijöitä. Käytössä voi aiheutua seuraavia vaaroja, ja käyttäjän tulee kiinnittää erityistä huomiota niiden välttämiseen:

- Ulkona käytettävään bensiinikäyttöiseen tuotteeseen liittyvät vaarat. Varmista, että luet ja ymmärrät täysin sen tuotteen käyttöoppaan varoitukset ja ohjeet, jonka aiot käynnistää. Kiinnitä erityistä huomiota polttoaineturvallisuuteen, pakokaasujen hengittämiseen ja kosketukseen liikkuvien terien tai leikkureiden kanssa.

RISKIEN VÄHENTÄMINEN

Raporttien mukaan käsikäyttöisten laitteiden tärinä voi joidenkin kohdalla myötävaikuttaa Raynaud's Syndromen (Raynauodin oireen) ilmenemiseen. Oireita ovat pistely, turvotus ja sormien kalpeneminen, yleensä kylmässä ilmassa. Perinnölliset tekijät, kylmyys ja kosteus, ruokavalio, tupakointi sekä työtavat voivat kaikki myötävaikuttaa näiden oireiden ilmenemiseen. Käyttäjää voi ehkäistä tärinän aiheuttamia vaikutuksia seuraavasti:

- Pidä itsesi lämpimänä kylmällä säällä. Käytä tuotteen käytön aikana käsineitä, jotta kätesi ja ranteesi pysyvät lämpöisinä. Raporttien mukaan kylmä ilma on tärkeä tekijä Raynaud's Syndromen (Raunaudin oireiden) ilmenemisessä.
- Harjoita kunkin käyttöjakson jälkeen liikuntaa, jotta verenkierto lisääntyisi.
- Pidä työn aikana säännöllisesti taukoja. Rajoita päivittäisen tärinän määrää.
- Jos mitään yllä mainittuja oireita ilmenee, lopeta heti laitteen käyttö ja kerro oireista lääkärille.

VAROITUS

Laitteen pitkittynyt käyttö voi aiheuttaa tai vaikeuttaa vammoja. Kun käytät mitä tahansa laitetta pitkiä aikoja, muista pitää säännöllisiä taukoja.

TUNNE TUOTTEESI

Katso sivu 125.

- Eteen/taakse-painike
- Käynnistysosan liittäminen
- Käynnistysosa
- Turvalukituksen sokka
- Kytkinpainike
- Akku
- Pariston salpa
- Laturi

TUOTTEESSA OLEVAT SYMBOLIT



Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä ja noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita.



Valitse bensiinimootorin EasyStart-liittämän vieressä olevan kuvion mukainen käynnistysosa. Aseta käynnistysosa osoittamaan ulospäin EasyStart - sähkökäynnisteinen laite. Liu'uta F/R-painiketta nähdäksesi saman muodon.. Käännä paljastunutta osaa käsin varmistaaksesi, että se pyörii vain yhteen suuntaan.



Aseta EasyStart - sähkökäynnisteinen laite moottorin liittäen. Varmista, että asennus on juuri sopiva, jotta turvalukituksen sokan saa kunnolla kiinnitettyä lukitusoskalla.



Päästä käynnistyspainike ja poista EasyStart - sähkökäynnisteinen laite moottorista.



Paina kytkinpainiketta alle 4 sekuntia kerrallaan, kunnes moottori käynnistyy. Odota muutama sekunti yritysten välillä.



Käytöstä poistettavia sähkölaitteita ei pidä hävittää talousjätteiden mukana. Ne on mahdollisuuden mukaan pantava kiertoon. Kierrätysohjeita antavat kunnan viranomaiset ja vähittäiskauppiat.



Tämä työkalu on sen EU-maan kaikkien sääntömääräisten standardien mukainen, josta se on ostettu.



Ukrainalainen säästöstenmukaisuusmerkintä

TÄMÄN KÄSIKIRJAN SYMBOLIT



Käytä suojalaseja, kuulosuojaimia ja kypärää



Käytä luisumattomia raskaan käytön käsineitä.



Osat ja lisävarusteet on hankittava erikseen



Varoitus



Huom

Seuraavat signaalisanat ja merkitykset on tarkoitettu selittämään tähän tuotteeseen liittyviä riskin tasoja.

 **VAARA**

Ilmaisee välitöntä vaaratilannetta, joka ellei sitä vältetä, johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

 **VAROITUS**

Ilmaisee potentiaalisen vaaratilanteen, joka ellei sitä vältetä, johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

 **HUOMAUTUS**

Ilmaisee potentiaalisen vaaratilanteen, joka ellei sitä vältetä, saattaa johtaa pienempään tai keskivaikeaan loukkaantumiseen.

HUOMAUTUS

Ilman turvallisuusvaroitussymbolia

Ilmoittaa tilanteesta, jossa omaisuutta saattaa vaurioitua.

Sikkerhet, ytelse og pålitelighet har hatt topp prioritet under konstruksjonen av denne EasyStart elektrisk startermodul.

TILTENKT BRUK

Denne EasyStart elektrisk startermodul må bare brukes av ansvarlige voksne som har lest og forstått instruksjonene og advarelsene i denne håndboken og håndboken for produktet som skal startes.

Den er utformet for å tilby en elektrisk startfunksjon på kompatible utendørs- eller hageprodukter utstyrt med bensinmotorer med egen EasyStart-port.

Ikke bruk den EasyStart elektrisk startermodul for noe annet formål.

Den er ikke beregnet brukt som drill eller skrutrekker og må aldri utstyres med annet tilbehør enn det som medfølger og er beskrevet i denne håndboken.

Monter aldri et batteri eller en strømkilde som ikke leveres med dette verktøyet eller som beskrives i denne håndboken.

GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

⚠ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarslene og alle instruksjonene.

Å unnlate å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og alvorlig personskade. Ta vare på disse advarslene og instruksjonene for å se i dem senere.

Begrepet "elektrisk verktøy" i advarslene gjelder ditt elektriske verktøy koblet til strømmettet (med ledning) eller batteridrevet (uten ledning) elektrisk verktøy.

ARBEIDSGIVELSER

- **Hold arbeidsområdet rent, ryddig og godt opplyst.** Uryddige og dårlig opplyste områder fører lett til ulykker.
- **Ikke bruk elektrisk verktøy i eksplosive atmosfærer, som der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- **Hold barn og andre på avstand når et elektrisk verktøy brukes.** Distraksjon kan føre til tap av kontroll.

ELEKTRISK SIKKERHET

- **Støpslet på det elektriske verktøyet må stemme med stikkontakten.** Foreta aldri noen form for endringer av støpslet. Ikke bruk noen form for adapterstøpsel til jordet elektrisk verktøy. Umodifiserte støpsler og passende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordede overflater, som vannrør, radiatorer, kokeapparater og kjøleaggregater.** Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din har kontakt med jord.
- **Ikke utsett produktet for regn eller fuktige forhold.** Vann som trenger inn i et elektrisk verktøy vil øke faren for elektrisk støt.
- **Ikke misbruk den elektriske ledningen.** Bruk aldri ledningen til å bære det elektriske verktøyet eller

trekke støpslet ut av stikkontakten. Hold ledningen vekk fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadet eller sammenfloklet ledning øker risikoen for elektrisk støt.

- **Når du bruker det elektriske verktøyet utendørs, bruk en skjøtledning som er tilpasset utendørs bruk.** Bruk av ledning som er tilpasset utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
- **Dersom bruk av elektrisk verktøy i fuktige omgivelser ikke er til å unngå, bruk en strømkrets med sikring som er tilpasset verktøyet.** Bruk av strømkrets med sikring reduserer risikoen for elektrisk støt.

PERSONLIG SIKKERHET

- **Vær våken, se på hva du gjør og bruk fornuft når du arbeider med et elektrisk verktøy.** Ikke bruk elektrisk verktøy når du er sliten eller under påvirkning av narkotiske stoffer, alkohol eller medisiner som kan påvirke din reaksjonsevne og/eller dømmekraft. Et øyeblikks uoppmerksomhet når elektrisk verktøy brukes kan føre til alvorlige personskade.
- **Bruk personlig verneutstyr.** Bruk alltid øyebeskyttelse. Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselvern brukt i passende sammenhenger vil redusere risikoen for personskade.
- **Unngå utilsiktet start.** Sørg for at bryteren er i posisjon OFF før utstyret kobles til strømmettet og / eller batteripakken, plukkes opp eller bæres. Å bære det elektriske verktøyet med fingeren på startknappen eller koble strøm til et elektrisk verktøy med bryteren i ON inviterer til ulykker.
- **Fjern justeringsnøkler og annet verktøy før du setter strøm på det elektriske verktøyet.** En fastnøkkel eller annet verktøy festet til en roterende del av et elektrisk verktøy når det startes kan føre til personskade.
- **Ikke len deg for langt.** Sørg for godt fotfeste og god balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over det elektriske verktøyet i en uventet situasjon.
- **Kle deg riktig.** Ikke bruk løstsittende plagg og/eller løsthengende smykker. Hold hår, klær og hansker vekk fra bevegelige deler. Løse plagg, smykker og langt hår kan fanges opp av bevegelige deler.
- **Hvis det finnes tilkoblingsmuligheter for oppsagnings- og oppsamlingsutstyr for støv, sørg for at dette blir tilkoblet og brukt på riktig måte.** Bruk av støvoppsamler kan redusere støvrelatert faresituasjoner.

BRUK OG BEHANDLING AV ELEKTRISK VERKTØY

- **Ikke press maskinen.** Bruk korrekt elektrisk verktøy for jobben som skal gjøres. Riktig elektrisk verktøy vil gjøre jobben bedre og tryggere når det brukes slik det var tiltenkt.
- **Ikke bruk verktøyet hvis bryteren ikke slår verktøyet av og på.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres før det kan brukes.
- **Trekk støpslet ut av den elektriske kontakten og/eller batteripakken fra det elektriske verktøyet før du foretar endringer, skifter tilbehør eller**

lagrer det elektriske verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for utilsikket start av det elektriske verktøyet.

- **Oppbevar elektrisk verktøy som ikke brukes utenfor barns rekkevidde og la ikke personer som ikke er kjent med det elektriske verktøyet eller dets instruksjoner bruke det.** Elektrisk verktøy er farlig i hendene på uerfarne brukere.
- **Vedlikehold av elektrisk verktøy. Kontroller for feilinnretting og at bevegelige deler løper fritt, at det ikke finnes ødelagte deler og enhver annen tilstand som kan påvirke det elektriske verktøyet drift. Hvis skadet må det elektriske verktøyet repareres før bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdt elektrisk verktøy.
- **Hold skjæreredskap skarpe og rene.** Korrekt vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre mulighet for å blokkere seg og er lettere å kontrollere.
- **Bruk det elektriske verktøyet, tilbehøret, verktøybits etc i henhold til disse instruksjonene, der du tar hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektrisk verktøy på en måte det ikke var tiltenkt kan skape farlige situasjoner.

BATTERIPRODUKTER - BRUK OG STELL

- **Lad bare med ladere som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer til en type batteripakke kan skape risiko for brann dersom den brukes til en annen type batteripakke.
- **Bruk pateriprodukter kun med spesielt tiltenkte batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan føre til risiko for skade og brann.
- **Når batteripakken ikke er i bruk, hold den vekk fra metallegenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og annet som kan forbinde de to terminalene med hverandre.** Kortslutning av batteriterminalene kan føre til brenning eller brann.
- **Dersom batteriet misbrukes kan det slippe ut væske, unngå hudkontakt med væsken. Hvis du får kontakt med væsken fra batteriet, skyl med rikelige mengder vann. Hvis væsken får kontakt med øynene må det søkes medisinsk hjelp.** Væske som kommer ut av batteriet kan føre til irritasjon eller brannskår.

VEDLIKEHOLD

- **Sørg for at reparasjoner og vedlikehold av ditt elektriske verktøy utføres av kvalifiserte teknikere som kun bruker originale erstatningsdeler.** Dette vil sørge for at sikkerheten med det elektriske verktøyet ivaretas.

SIKKERHETSADVARSLER FOR EASYSTART ELEKTRISK STARTERMODUL

- Hold elektroverktøyet i de isolerte gripeflatene når du utfører en operasjon der festemidler kan komme i kontakt med skjult ledningsopplegg. Hvis festemidler kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan det føre til at metalldele på elektroverktøyet blir

strømførende, og operatøren kan bli utsatt for et elektrisk støt.

- Når EasyStart elektrisk startermodul ikke er i bruk eller den skal transporteres eller legges bort, må du alltid ta ut batteriet.
- Den EasyStart elektrisk startermodul må bare monteres med den medfølgende starterbiten. Ikke prøv å montere annet tilbehør på skrunøkkelene.

SPESIELLE SIKKERHETSADVARSLER

- Les og forstå advarslene og instruksjonene i denne håndboken. Kontroller at du leser og fullt ut forstår advarslene og instruksjonene i operatørhåndboken for produktet du vil starte. Vær spesielt oppmerksom på drivstoffsikkerhet, og unngå innånding av eksos og kontakt med bevegelige blader eller kuttere.
- Ikke bruk utstyret når du er sliten, syk eller under påvirkning av alkohol, narkotika eller medisiner som kan påvirke reaksjonsevne og dømmekraft.
- Bruk alltid riktig verktøy. Anvend produktet kun til den tiltenkte bruken.
- Ikke bruk verktøyet hvis bryteren ikke slår verktøyet av og på. Et produkt som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- Ikke bruk elektrisk verktøy i eksplosive atmosfærer, som der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.
- Ikke endre produktet på noen måte.
- Ikke bruk maskinen i fuktige eller våte omgivelser.
- Ikke la barn eller ukyndige bruke dette utstyret.
- Forsøk aldri å bruke et fullstendig produkt eller et produkt med en uautorisert modifisering
- Vær våken og følg med på det du gjør. Bruk fornuft når produktet anvendes.
- Ikke bruk i dårlig lys. Bruk klipperen i dagslys eller i godt kunnslys.

⚠ ADVARSEL

Dersom produktet faller i bakken, får et sterkt slag eller starter å vibrere unormalt, stans produktet omgående og sjekk for skader eller finn ut hva som er årsaken for vibrasjonene. Enhver skade må reparere helt eller delen skiftes av et autorisert serviceverksted.

BETJENING

- Når du bruker den EasyStart elektrisk startermodul til å starte det bensindrevne Ryobi-hageverktøyet, er det ikke nødvendig å trekke i startersnoren. Det finnes en EasyStart-port på baksiden av eller på toppen av motoren på hageverktøyet dine. Den har et lite hull i midten der starterbiten settes inn. Rundt dette hullet finnes sirkelformede spor og riller som bidrar til å plassere den EasyStart elektrisk startermodul i riktig posisjon. Trykk deretter på sikkerhetssperrebolten. Avhengig av typen Ryobi-hageverktøy du prøver å starte, vil det finnes et trekant- eller femkantsymbol i nærheten. Dette symbolet viser deg hvilken form av

starterbiten som må settes inn i motoren for å starte den.

- Sikkerhetsinstruksjoner og advarsler varierer mellom forskjellige hageverktøy, så du må lese og forstå instruksjonshåndboken for det spesielle verktøyet. Det finnes også forskjeller mellom hageverktøy, blant annet hvordan du stiller inn gass- og chokekontrollene for å starte motoren og kjøre den effektivt. Du må derfor lese hageverktøyets detaljer før du prøver å bruke den EasyStart elektrisk startermodul for å starte motoren.

HURTIGGUIDE TIL EASYSTART ELEKTRISK STARTERMODUL

⚠ ADVARSEL

Før hver gangs bruk må du kontrollere at den EasyStart elektrisk startermodul ikke vil opereres ved å trykke på bryterknappen når skrunøkkelten ikke er koblet til bensinmotoren. Hvis skrunøkkelten roterer, må du ikke bruke den. Bring produktet til et autorisert servicesenter for reparasjon.

⚠ ADVARSEL

Før hver gangs bruk må du kontrollere at starterbiten bare roterer i én retning. Hvis starterbiten roterer i begge retninger, må du ikke bruke skrunøkkelten. Skaff en bytestarterbit fra en autorisert forhandler eller et servicesenter.

- Hvis den EasyStart elektrisk startermodul ikke kommer riktig i inngrep med EasyStart-porten på bensinmotoren, roterer du den eksponerte biten for hånd inntil nøkkelen kommer riktig i inngrep.
MERK: Starterbiten vil bare rotere i én retning på grunn av enveislageret i den.
- Klargjør hageverktøyet og bekreft at det kan startes trygt. Les instruksjonsmanualen.
- Se etter trekant- eller femkantssymbolet ved siden av EasyStart-porten på hageverktøymotoren. Sett inn starterbiten i den EasyStart elektrisk startermodul med den tilsvarende starterbitformen vendt utover.
- Sett inn batteripakken i den EasyStart elektrisk startermodul.
- Still inn gassen og choken som angitt i instruksjonshåndboken for hageverktøyet.
- Sett inn den EasyStart elektrisk startermodul i porten på motoren. Kontroller at skrunøkkelten sitter godt på plass; i motsatt fall vil sikkerhetssperren ikke la skrunøkkelten fungere, og du kan skade nøkkelen eller motoren.
- Trykk på startknappen på skrunøkkelten og la den dreie motoren i høyst 4 sekunder eller til motoren starter. Vent noen få sekunder før du dreier motoren igjen.
- Slipp opp startknappen, fjern nøkkelen og plasser den i en sikker posisjon.
- Juster choke og gasspjeld på hageverktøymotoren som vist i instruksjonshåndboken for å oppnå effektiv drift og betjening.
- Bruk hageverktøyet til å fullføre oppgaven.

TRANSPORT OG LAGRING

- Slå av produktet og la det kjøles ned før lagring eller transport.
- Fjern alle fremmedelemerter fra produktet. Lagres på et kjølig, tørt og godt ventilert sted som er utilgjengelig for barn. For ekstra sikkerhet bør du oppbevare batteriet separat fra den elektriske starteren. Hold den borte fra korrosive materialer, så som ugressmidler og veisalt. Ikke oppbevar utendørs.

TRANSPORTERE LITUM-BATTERIER

Transporter batterier i henhold til lokale og nasjonale lover og forskrifter.

Følg alle spesialkrav med hensyn til emballering og merking når batterier transporteres av en tredjepart. Påse at ingen batterier kan komme i kontakt med andre batterier eller ledende materialer under transporten ved å beskytte åpne kontakter med isolasjon, ikkeledende lokk eller tape. Ikke transporter batterier som er sprukne eller som lekker. Kontakt speditøren for å få ytterligere råd.

VEDLIKEHOLD

⚠ ADVARSEL

Bruk kun produsentens originale reservedeler, tilleggsutstyr og påsatsler. Dersom dette ikke følges, kan det forårsake personskader, dårlig funksjon og kan annullere garantien din.

⚠ ADVARSEL

Service krever meget stor forsiktighet og kunnskap og bør utføres kun av kvalifisert teknisk personale. Vi anbefaler at man sender verktøyet tilbake til nærmeste autoriserte servicesenter for reparasjon. Når service utføres skal kun identiske reservedeler brukes.

- Fjern batteriet før du utfører justeringer, vedlikehold eller rengjøring.
- Du kan foreta justeringer og reparasjoner som er beskrevet i denne brukermanualen. For andre reparasjoner, ta kontakt med et autorisert serviceverksted.
- Etter hver bruk, rens produktets ytre med en myk tørre klut.

⚠ ADVARSEL

Ikke på noe tidspunkt må du la bremsevæske, bensin, petroleumbaserte produkter, rustopløsende oljer og lignende komme i kontakt med plastdelene. Kjemikalierne kan skade, svekke eller ødelegge plast, som i sin tur kan føre til alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Hvis starterbiten er skadet eller det innebygde enveislageret i den ikke fungerer, bør hele starterbiten byttes før bruk. Bruk av en defekt starterbit kan føre til personskade eller skade på produktet.

GJENVÆRENDE RISIKO

Selv om utstyret brukes som beskrevet er det ikke mulig å unngå enhver gjenværende risiko. Følgende faresituasjoner kan oppstå ved bruk, og operatøren må legge spesielt vekt på å unngå følgende:

- Farer knyttet til start av et utendørs bensindrevet produkt. Kontroller at du leser og fullt ut forstår advarslene og instruksjonene i operatørhåndboken for produktet du vil starte. Vær spesielt oppmerksom på drivstoffsikkerhet, og unngå innånding av eksos og kontakt med bevegelige blader eller kuttere.

FAREREDUKSJON

Det foreligger rapporter om at vibrasjoner fra håndholdt verktøy for enkelte personer kan bidra til en tilstand som kalles Raynauds Syndrome. Symptomene kan omfatte følelsesløshet og gjøre fingrene bleke, vanligvis synlig ved eksponering til lave temperaturer. Arvelige faktorer, eksponering mot lave temperaturer og fuktighet, diett, røyking og arbeidspraksis blir alle ansett for å kunne bidra til å utvikle disse symptomene. Brukeren kan iverksette tiltak for mulig å redusere virkningene av vibrasjonene:

- Hold kroppen din varm i kaldt vær. Bruk hansker og hold hender og håndledd varme ved bruk av produktet. Det er rapportert at kaldt vær er en viktig faktor som bidrar til Raynauds Syndrome.
- Etter hver arbeidsperiode bør det utføres øvelser for å øke blodsirkulasjonen.
- Ta ofte pauser fra arbeidet som utføres. Begrens mengden av eksponering pr. dag.
- Hvis du opplever noen av symptomene på denne tilstanden må du øyeblikkelig avbryte arbeidet og oppsøke en lege med disse symptomene.

⚠ ADVARSEL

Hvis man bruker verktøyet for lenge av gangen, kan det føre til eller forverre allerede eksisterende personskade. Når du bruker et verktøy over en lenger tidsperiode, husk å ta regelmessige pauser.

KJENN PRODUKTET DITT

Se side 125.

1. F/R-knapp
2. Starterbitport
3. Starterbit
4. Sikkerhetssperrebolt
5. Bryterknapp
6. Batteri
7. Batterilås
8. Lader

SYMBOLER PÅ PRODUKTET



Les og forstå alle instruksur før du tar i bruk produktet, følg alle advarsler og sikkerhetsanvisninger.



Velg starterbittypen som stemmer med formen på ikonet ved siden av EasyStart-porten på bensinmotoren. Sett inn biten, vendt utover, i den EasyStart elektrisk startermodul. Skyv F/R-knappen for å vise den samme formen. Vri den eksponerte biten for hånd for å sikre at den roterer i bare én retning.



Sett inn den EasyStart elektrisk startermodul i porten på motoren. Sørg for god tilpasning slik at riktig inngrep med sperrebolten oppnås.



Slipp opp bryterknappen og fjern den EasyStart elektrisk startermodul fra motoren.



Trykk ned bryterknappen i høyst 4 sekunder hver gang inntil motoren starter. Vent noen sekunder mellom forsøkene.



Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkulervedeksisterende avfallsbehandlingssted. Undersøk hos dine lokale myndigheter eller forhandler for råd om resirkulering.



Dette verktøyet overholder samtlige standarder i det EU-landet det er kjøpt i.



Ukrainsk merke for konformitet

SYMBOLER I DENNE MANUALEN



Bruk beskyttelse for øyne, hørsel og ansiktet.



Bruk kraftige, sklisikre hansker.



Deler eller tilbehør solgt separat



Advarsel



Merk

Følgende symboler og betydninger forklarer risikonivået som er assosiert med dette produktet.

⚠ FARE

Indikerer en øyeblikkelig farlig situasjon, som, hvis ikke unngås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, hvis ikke unngås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ FORSIKTIGHETSREGEL

Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, hvis ikke unngås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

FORSIKTIGHETSREGEL

Uten sikkerhetsvarselssymbol

Indikerer en situasjon som kan føre til skade på eiendom.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK

При производстве Электрический пусковой модуль EasyStart наибольшее внимание уделяется безопасности, эксплуатационным характеристикам и надежности инструмента.

НАЗНАЧЕНИЕ

К эксплуатации Электрический пусковой модуль EasyStart допускаются только совершеннолетние лица, ознакомленные с инструкциями и предупреждениями, предоставленными в настоящем руководстве и в руководстве запускаемого изделия, и способные нести ответственность за свои действия.

Устройство предназначено для запуска совместимых наружных или садовых изделий с бензиновыми двигателями, оснащенными специальным разъемом EasyStart.

Использование Электрический пусковой модуль EasyStart для других целей не допускается.

Не предназначено для использования в качестве дрели или шуруповерта; установка принадлежностей, помимо входящих в комплект устройства и указанных в настоящем руководстве, не допускается.

Использование аккумулятора или другого источника питания, не входящего в комплект устройства или указанного в настоящем руководстве, не допускается.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ОСТОРОЖНО

Прочтите все предупреждения и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение приводимых ниже предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию или тяжким телесным повреждениям. Сохраните все предупреждения и инструкции по технике безопасности для последующего использования.

Термин "электроинструмент" в данном описании относится к инструментам с питанием от сети (проводные) и от аккумуляторных батарей (беспроводные).

БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- Рабочая зона должна быть свободна и хорошо освещена. Загромождение или плохое освещение рабочей зоны может привести к несчастным случаям.
- Не используйте электроинструмент во взрывоопасной среде, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В электроинструментах происходит искрообразование, что может привести к воспламенению пыли или газа.
- Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц при работе с инструментом. Невнимательность может привести к утрате контроля.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Вилка кабеля питания инструмента должна соответствовать используемой розетке. Не подвергайте вилку кабеля каким-либо изменениям. Не используйте какие-либо переходники с электроинструментами с заземляющим проводом. Использование оригинальных штепсельных вилок и соответствующих розеток предотвращает опасность поражения электрическим током.
- Не допускайте контакта частей тела с поверхностями заземленных предметов, таких как трубы, радиаторы отопления, кухонные плиты, холодильники. При соприкосновении частей тела человека с заземленными участками возрастает опасность поражения электрическим током.
- Категорически запрещается использование этого продукта в условиях повышенной влажности. Попавшая внутрь инструмента вода повышает опасность поражения электрическим током.
- Обращайтесь с кабелем питания надлежащим образом. Не используйте кабель для переноски, перемещения или отключения инструмента от сети питания. Оберегайте кабель от источников тепла, масляных и острых предметов и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные провода повышают опасность поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь удлинительным кабелем, предназначенным для наружного применения. Использование кабеля, предназначенного для наружного применения, снижает опасность поражения электрическим током.
- Если нет возможности избежать работы в условиях повышенной влажности, подключайте инструмент через устройство защитного отключения. При использовании устройства защитного отключения снижается опасность поражения электрическим током.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Соблюдайте осторожность, следите за своими действиями и пользуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь инструментом в состоянии усталости или под воздействием наркотических средств, алкоголя или медицинских препаратов. Малейшая невнимательность при работе с инструментом может привести к тяжкому телесному повреждению.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте средства защиты зрения. Средства защиты, такие как пылезастыная маска, нескользящая защитная обувь, шлем-каска, средства защита органов слуха, используемые надлежащим образом, снижают опасность телесного повреждения.

- Не допускайте случайного запуска. Перед подключением к источнику питания или подстановкой аккумуляторной батареи, подъемом или перемещением инструмента убедитесь, что переключатель находится в положении «выключено». Во избежание несчастных случаев при перемещении инструмента не держите пальцы на переключателе инструмента и не подключайте его к источнику питания при включенном положении переключателя.
- Перед включением инструмента уберите все регулировочные и гаечные ключи. Гаечные или регулировочные ключи, оставленные на вращающихся частях инструмента, могут привести к телесному повреждению.
- Не перенапрягать. Старайтесь сохранять устойчивость и подыскивайте твердую опору. Это обеспечивает лучшую управляемость электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Не допускайте попадания волос, одежды и перчаток в движущиеся части. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Если в инструменте предусмотрено использование устройства удаления и сбора пыли, обеспечьте их надежное крепление и надлежащее использование. Использование пылесборника снижает опасность, связанную с пылеобразованием.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБРАЩЕНИЕ С ИНСТРУМЕНТОМ

- Не прикладывайте чрезмерных усилий при работе с данным инструментом. В каждом случае используйте надлежащий электроинструмент. Правильно выбранный электроинструмент позволяет выполнить работу, для которой он предназначен, более качественно и более безопасно.
- Не пользуйтесь устройством, если выключатель не включается или не выключается. Любой электроинструмент, не управляемый выключателем, представляет опасность и должен быть отремонтирован.
- Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой приспособлений или хранением инструмента отключите вилку кабеля источника питания и/или аккумуляторной батареи от электроинструмента. Такие меры предосторожности помогут предотвратить опасность случайного пуска инструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в месте, недоступном для детей, а также не допускайте к использованию данного инструмента лиц, не знакомых с его работой или не ознакомленных с данными данными инструкциями. Инструмент в руках неподготовленного лица представляет опасность.
- Бережно обращайтесь с инструментом.

Проверяйте инструмент на отсутствие перекосов или заклинивания движущихся частей, их неисправности или других причин, которые могут отразиться на работе инструмента. При повреждении инструмента перед его дальнейшим использованием его следует отремонтировать. Многие несчастные случаи вызваны ненадлежащим обращением с инструментом.

- Содержите режущее устройство в чистоте и заточенном виде. При надлежащем техническом обслуживании режущего инструмента снижается вероятность застревания режущих частей и облегчается управляемость.
- Используйте инструмент, принадлежности, насадки и т.п. в соответствии с данными указаниями, и принимая во внимание условия работы и выполняемую работу. Использование данного электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА С АККУМУЛЯТОРНЫМ ПИТАНИЕМ И УХОД ЗА НИМ

- Зарядку выполняйте только с использованием зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, подходящее к одному типу аккумуляторных батарей, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторными батареями другого типа.
- Используйте электрические устройства только со специально предназначенными для них аккумуляторными батареями. Использование аккумуляторных батарей другого типа может привести к телесным повреждениям или возгоранию.
- Если аккумуляторная батарея не используется, храните ее отдельно от других металлических предметов, например канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут привести к замыканию контактов батареи. Замыкание контактов батареи может вызвать ожоги или привести к возгоранию.
- При ненормальных условиях из батареи может вытечь жидкость, избегайте контакта с ней. Если этого избежать не удалось, смойте жидкость водой. Если жидкость попала в глаза, после их промывания обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекшая из батареи, может вызвать раздражение или ожог.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Техническое обслуживание и ремонт инструмента должно выполняться только квалифицированным специалистом с использованием взаимозаменяемых запасных частей. Это обеспечит нормальное техническое состояние устройства.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПУСКОВОЙ МОДУЛЬ EASYSTART - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- При выполнении операции зафиксируйте электроинструмент посредством заземленных захватных поверхностей в местах потенциального контакта крепежных элементов со скрытой проводкой. Крепежные элементы, контактирующие с проводом под напряжением, могут создать напряжение на открытых металлических поверхностях электроинструмента и стать причиной поражения электрическим током.
- При простое, транспортировке и хранении Электрический пусковой модуль EasyStart необходимо извлекать аккумулятор.
- Электрический пусковой модуль EasyStart должен использоваться только с наконечником стартера, входящим в комплект. Установка на ключ сторонних принадлежностей не допускается.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно ознакомьтесь с предупреждениями и инструкциями, представленными в настоящем руководстве. Внимательно ознакомьтесь со всеми предупреждениями и инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации изделия, которое планируете запускать. Необходимо соблюдать особые меры предосторожности во избежание возгорания топлива, вдыхания выхлопных газов и соприкосновения с движущимися лезвиями.
- Не работайте с данным устройством в случае усталости, болезненного состояния или под воздействием алкоголя, наркотиков или медикаментов.
- Используйте надлежащий инструмент. Используйте устройство только по прямому назначению.
- Не пользуйтесь устройством, если выключатель не включается или не выключается. Любое изделие с неработающим выключателем представляет опасность и должно быть отремонтировано.
- Не используйте электроинструмент во взрывоопасной среде, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
- Изменение конструкции изделия не допускается.
- Не пользуйтесь устройством в сыром или влажном месте.
- Не позволяйте пользоваться устройством детям или не обученным лицам.
- Использование некомплектного изделия или модифицированного изделия не допускается.
- Соблюдайте осторожность при работе с устройством. При использовании устройства пользуйтесь здравым смыслом.
- Не работайте при недостаточном освещении. Эксплуатируйте изделие только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если устройство уронили, оно издает громкий стук или начинает чрезмерно вибрировать, немедленно остановите его и проверьте на наличие повреждений или выясните причину вибрации. Любые поврежденные детали должны быть надлежащим образом отремонтированы или заменены в авторизованном сервисном центре.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- При запуске садового инструмента Ryobi, работающего на бензине, с помощью Электрический пусковой модуль EasyStart тянуть за веревку стартера не обязательно. На задней стороне или в верхней части двигателя ваших садовых инструментов предусмотрен разъем для устройства EasyStart. По центру в нем предусмотрено отверстие, в которое вставляется наконечник стартера. Вокруг данного отверстия находятся круговые канавки и борозды, помогающие правильно разместить Электрический пусковой модуль EasyStart и нажать на штифт защитной блокировки. В зависимости от вида садового инструмента Ryobi на двигателе изображен символ в виде треугольника или пятиугольника. Данный символ обозначает форму наконечника стартера, вводимого в двигатель для его запуска.
- Инструкции по технике безопасности и предупреждения для различных видов садовых инструментов отличаются, поэтому необходимо внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации данного конкретного инструмента. Различные садовые инструменты также предусматривают разный порядок настройки воздушной и дроссельной заслонок для эффективного запуска двигателя и его оптимальной работы. Следовательно, перед попыткой запуска двигателя с помощью Электрический пусковой модуль EasyStart необходимо ознакомиться с характеристиками садового инструмента.

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПУСКОВОЙ МОДУЛЬ EASYSTART

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед каждым использованием убедитесь в том, что Электрический пусковой модуль EasyStart не будет активироваться кнопкой выключателя, пока он не подсоединен к бензиновому двигателю. Если ключ вращается, его использование не допускается. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта изделия.

▲ ОСТОРОЖНО

Перед каждым использованием убедитесь в том, что наконечник стартера вращается только в одном направлении. Если наконечник стартера вращается в обоих направлениях, использование ключа не допускается. Сменный наконечник стартера следует приобрести у официального ритейлера или в авторизованном сервисном центре.

- Если Электрический пусковой модуль EasyStart надлежащим образом не соединяется с разъемом EasyStart на бензиновом двигателе, поворачивайте наконечник вручную до установки ключа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наконечник стартера вращается только в одном направлении под воздействием встроенного в него обгонного подшипника.

- Подготовьте садовый инструмент и проверьте безопасность включения. Прочтите руководство по использованию.
- Проверьте наличие символа в виде треугольника или пятиугольника рядом с разъемом для устройства EasyStart на двигателе вашего садового инструмента. Вставьте наконечник стартера в Электрический пусковой модуль EasyStart концом соответствующей формы наружу.
- Установите аккумулятор в Электрический пусковой модуль EasyStart.
- Отрегулируйте воздушную и дроссельную заслонки в соответствии с инструкцией по эксплуатации вашего садового инструмента.
- Проверьте Электрический пусковой модуль EasyStart в двигатель. Убедитесь в том, что ключ установлен плотно; В противном случае защитная блокировка не позволит ему вращаться, что может привести к повреждению ключа или двигателя.
- Нажмите на кнопку "Пуск" на ключе и позвольте ему поработать менее 4 секунд или до запуска двигателя. Ожидайте несколько секунд между повторным вращением двигателя.
- Отпустите кнопку "Пуск", отсоедините ключ и расположите его безопасным образом.
- Для обеспечения эффективной работы двигателя отрегулируйте воздушную и дроссельную заслонки двигателя садового инструмента в соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.
- Для завершения задачи используйте садовый инструмент.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Остановите устройство, извлеките батарею и дайте им остыть перед постановкой на хранение или транспортировкой.
- Очистите устройство от всех посторонних материалов. Храните его в прохладном, сухом, хорошо проветриваемом и недоступном для детей месте. Для обеспечения дополнительной защиты храните аккумулятор отдельно от электрического стартера. Не держите бензопилу рядом с коррозионными веществами, такими как садовые

химикаты или размораживающая соль. Не храните на открытом воздухе.

ПЕРЕВОЗКА ЛИТВЕВЫХ БАТАРЕЙ

Транспортировку батареи осуществляйте в соответствии местными и национальными нормами и положениями.

Следуйте всем особым требованиям к упаковке и маркировке при транспортировке батареи в сторонние организации. Проверьте, чтобы батарея не соприкасалась с другими батареями или токопроводящими материалами во время транспортировки, защитив открытые контакты с помощью изоляции, непроводящих колпачков или пленки. Не транспортируйте поврежденные или протекающие батареи. За консультацией обращайтесь в транспортно-экспедиционную компанию.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

▲ ОСТОРОЖНО

Используйте только оригинальные запчасти, аксессуары и насадки от производителя. Невыполнение этого требования может привести к травме, к снижению производительности и к аннулированию гарантии.

▲ ОСТОРОЖНО

Обслуживание требует чрезвычайной заботы и знания и должно быть выполнено только квалифицированным техником обслуживания. Для обслуживания мы предлагаем, чтобы вы возвратили изделие вашему самому близкому уполномоченному центру обслуживания для ремонта. При обслуживании использовать только идентичные сменные части.

- Извлекайте батарею перед регулировкой, обслуживанием или очисткой.
- Вы можете также выполнить другие виды регулировки и ремонтные работы, описанные в данном руководстве. По вопросу ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- После каждого использования протирайте корпус и ручки изделия мягкой сухой тканью.

▲ ОСТОРОЖНО

Не допускайте взаимодействия тормозных жидкостей, бензина, нефтепродуктов, пропиточных масел и т.п. с пластмассовыми деталями. Химикаты могут повредить, ослабить или разрушить пластмассу, что может привести к тяжелым телесным повреждениям.

▲ ОСТОРОЖНО

В случае повреждения наконечника стартера или отказа встроенного в него обгонного подшипника, перед использованием устройства наконечник стартера необходимо заменить. Использование поврежденного наконечника стартера может привести к травме или повреждению изделия.

БУДЬТЕ ВСЕГДА ОСТОРОЖНЫ

Даже когда изделие используют согласно инструкциям, невозможно полностью устранить факторы риска. При эксплуатации могут возникнуть следующие ситуации, которым пользователь должен уделять особое внимание, чтобы избежать проблем:

- Угрозы, сопряженные с запуском наружного изделия, работающего на бензине. Внимательно ознакомьтесь со всеми предупреждениями и инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации изделия, которое планируете запустить. Необходимо соблюдать особые меры предосторожности во избежание возгорания топлива, вдыхания выхлопных газов и соприкосновения с движущимися лезвиями.

СНИЖЕНИЕ РИСКА

Считается, что вибрация ручного инструмента может привести к проявлению у отдельных лиц так называемой болезни Рейно (Raynaud's Syndrome). К симптомам могут относиться покалывание, онемение и побеление пальцев (как при переохлаждении). Считают, что наследственные факторы, охлаждение и влажность, диета, курение и практический опыт способствуют развитию этих симптомов. Ниже приводятся меры, которые может принять оператор для снижения воздействия вибрации:

- Одевайтесь теплее в холодную погоду. При эксплуатации изделия носите перчатки, чтобы сохранить руки и запястья в тепле. Считается, что холодная погода является основным фактором, способствующим возникновению болезни Рейно (Raynaud's Syndrome).
- После каждого этапа работы выполните упражнения для усиления кровообращения.
- Чаще делайте перерывы в работе. Сократите длительность ежедневного пребывания на открытом воздухе.
- При появлении каких-либо из указанных симптомов сразу же прекратите работу и обратитесь по их поводу к врачу.

▲ ОСТОРОЖНО

Слишком продолжительное использование инструмента может привести к травме. При использовании инструмента в течение длительного времени делайте регулярные перерывы.

ИЗУЧИТЕ УСТРОЙСТВО

См. стр. 125.

1. Кнопка вперед/назад
2. Разъем для наконечника стартера
3. Наконечник стартера
4. Штифт защитной блокировки
5. Кнопка включения
6. Аккумулятор
7. Крышка аккумулятора
8. Зарядное устройство

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ПРОДУКТЕ



Внимательно прочитайте все инструкции перед началом работы с продуктом, соблюдайте все предупреждения и инструкции по безопасности.



Выберите тип наконечника стартера в соответствии с формой символа рядом с разъемом для устройства EasyStart на бензиновом двигателе. Вставьте наконечник внутренней стороной в Электрический пусковой модуль EasyStart. Перемещайте кнопку "вперед/назад" для отображения той же формы. Проверните наконечник рукой, чтобы убедиться в том, что он вращается только в одном направлении.



Вставьте Электрический пусковой модуль EasyStart в двигатель. Убедитесь в надежной фиксации для надлежащего взаимодействия со штифтом блокировки.



Отпустите кнопку выключателя и отсоедините Электрический пусковой модуль EasyStart от двигателя.



Отпустите кнопку выключателя на несколько секунд (менее 4-х) каждый раз до запуска двигателя. Ожидайте несколько секунд между попытками.



Отработанная электротехническая продукция должна уничтожаться вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте, если имеется специальное техническое оборудование. По вопросам утилизации проконсультируйтесь с местным органом власти или предприятием розничной торговли.



Настоящий инструмент отвечает всем официальным стандартам страны ЕС, в которой он был приобретен.



Украинский знак стандартизации

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ.



Носите устройства защиты зрения и слуха, а также защитную каску.



Надевайте нескользящие перчатки для работы в тяжелых условиях.



Детали или принадлежности, приобретаемые отдельно



Осторожно



Примечание

Следующие сигнальные слова и значения предназначены, чтобы объяснить уровни риска, связанного с этим изделием.

ОПАСНО

Указывает неизбежно опасную ситуацию, которая, если не избежать, кончится смертельным или серьезным ущербом.

ОСТОРОЖНО

Указывает потенциально опасную ситуацию, которая, если не избежать, может кончиться смертельным или серьезным ущербом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Указывает потенциально опасную ситуацию, которая, если не избежать, может кончиться малым или уменьшенным ущербом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Употребляется без предупреждающего знака

Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению имущества.

EN

FR

DE

ES

IT

NL

PT

DA

SV

FI

NO

RU

PL

CS

HU

RO

LV

LT

ET

HR

SL

SK

BG

UK

ТРАНСПОРТИРОВКА:

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

ХРАНЕНИЕ:

Необходимо хранить в сухом месте.

Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей.

При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается.

СРОК СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ:

Срок службы изделия составляет 5 лет.

Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

W17 Y2015, где Y2015 - год изготовления

W17 – неделя изготовления

Определить месяц изготовления можно согласно приведенной ниже таблице, на примере 2015 года.

Обратите внимание! Количество недель в месяце различается от года в год.

МЕСЯЦ	ЯНВАРЬ	ФЕВРАЛЬ	МАРТ	АПРЕЛЬ	МАЙ	ИЮНЬ	ИЮЛЬ	АВГУСТ	СЕНТЯБРЬ	ОКТАБРЬ	НОЯБРЬ	ДЕКАБРЬ	Год
Неделя	01	05	09	14	18	22	27	31	36	40	44	49	2015
	02	06	10	15	19	23	28	32	37	41	45	50	
	03	07	11	16	20	24	29	33	38	42	46	51	
	04	08	12	17	21	25	30	34	39	43	47	52	
	05	09	13	18	22	26	31	35	40	44	48	53	
		14			27								

Najwyższymi priorytetami w trakcie projektowania zakupionego przez Państwo Modułu rozrusznika elektrycznego EasyStart były bezpieczeństwo, wydajność i niezawodność.

PRZEZNACZENIE

Opisywany Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart przeznaczony jest do stosowania wyłącznie przez osoby dorosłe, które zapoznały się z instrukcjami i ostrzeżeniami zawartymi w niniejszym dokumencie i w instrukcji uruchamianego produktu oraz zrozumiały je, a także mogą być uważane za odpowiedzialne za swoje postępowanie.

Zadaniem opartego na silniku elektrycznym rozrusznika jest uruchamianie zgodnych narzędzi ogrodowych i innych przeznaczonych do stosowania poza pomieszczeniami produktów z silnikami benzynowymi posiadających specjalne gniazdo EasyStart.

Nie używać Modułu rozrusznika elektrycznego EasyStart do celów innych niż uruchamianie silników.

Produkt nie jest przeznaczony do stosowania w charakterze wiertarki lub śrubokręta, a ponadto nigdy nie należy umieszczać w nim akcesoriów innych niż wymienione w niniejszej instrukcji.

Nigdy nie instalować akumulatora lub źródła prądu, które nie zostały dostarczone z tym narzędziem lub opisane w tej instrukcji.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

Zapoznaj się ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa i instrukcjami. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar oraz/lub poważne obrażenia ciała. Zachowajcie te ostrzeżenia i zalecenia, aby móc się do nich odnieść w późniejszym czasie.

Termin "elektronarzędzia" stosowany w przedstawionych tu zasadach bezpieczeństwa odnosi się zarówno do urządzeń zasilanych z sieci energetycznej (przewodowych) jak i urządzeń zasilanych z akumulatora (bezprowadowych).

OTOCZENIE ROBOCZE

- **Miejsce pracy musi być utrzymywane w czystości i dobrze oświetlone.** Obszary zaśmieczone lub niewystarczająco oświetlone mogą być przyczyną wypadku.
- **Nie wolno uruchamiać urządzeń elektrycznych w miejscach, gdzie grozi to wybuchem, na przykład w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** Urządzenia elektryczne mogą wytwarzać iskry, które mogą być przyczyną zapłonu pyłów lub oparów.
- **Podczas używania narzędzi elektrycznych należy utrzymywać osoby postronne i dzieci z dala od miejsca pracy.** Odwrócenie uwagi operatora może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE OBSŁUGI URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

- **Wtyczki zasilania elektronarzędzi muszą pasować do gniazd sieciowych. Nie wolno modyfikować wtyczek w żaden sposób. Nie wolno używać żadnych przejściówek do podłączania urządzeń posiadających przewód zasilania z uziemieniem.** Stosowanie oryginalnych wtyczek i dopasowanych gniazd sieciowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- **Unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi lub podłączonymi do bieguna zerowego, np. rury, instalacje grzewcze i chłodnicze.** Kontakt ciała z masą lub uziemieniem zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie narażać tego produktu na działanie deszczu lub wody.** Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie uszkodzić przewodu zasilania. Nie wolno używać przewodu zasilania do przenoszenia, ciągnięcia urządzenia lub jego odłączania z gniazda sieciowego. Przewody elektryczne trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych elementów.** Uszkodzony lub zaplątany przewód elektryczny zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **W przypadku używania urządzenia na zewnątrz, ewentualne przedłużacze muszą być do tego przystosowane.** Zastosowanie przedłużacza przystosowanego do warunków zewnętrznych zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- **Jeśli nie można uniknąć użytkowania urządzenia elektrycznego w warunkach wilgotnych, należy je zasilać z obwodu zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Zastosowanie takiego wyłącznika pozwala zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- **Zachowywać skupienie, uważnie obserwować wykonywane czynności, stosować zasady zdrowego rozsądku podczas obsługi urządzenia. Nie używać urządzeń elektrycznych w stanie zmęczenia lub będąc pod wpływem leków, alkoholu lub środków odurzających.** Moment nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może być przyczyną poważnego zranienia.
- **Stosować środki ochrony osobistej. Zawsze nosić okulary ochronne.** Stosowanie takich środków ochrony osobistej jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, twarde nakrycie głowy, nauszники pozwoli zmniejszyć ryzyko zranienia.
- **Unikać możliwości przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podłączeniem do zasilania/założeniem akumulatora lub w celu jego podniesienia lub przeniesienia należy upewnić się, że wyłącznik zasilania znajduje się w położeniu wyłączonym.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub podłączenie zasilania do urządzenia, w którym wyłącznik znajduje się w położeniu włączonym grozi wypadkiem.
- **Usunąć wszelkie narzędzia i klucze przed**

włączeniem zasilania. Uruchomienie elektronarzędzia z kluczem założonym na ruchomym elemencie grozi poważnym wypadkiem.

- **Nie sięgać zbyt daleko. Należy cały czas pewnie opierać stopy i utrzymywać równowagę.** Zapewni to lepsze panowanie nad urządzeniem w nieprzewidzianych sytuacjach.
- **Należy zakładać odpowiednią odzież ochronną. Nie zakładać luźnego ubioru ani biżuterii. Trzymać włosy, ubranie i okulary z dala od ruchomych elementów.** Mogą być one wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- **Jeśli używane urządzenie posiada przyłącze do wyciągu i gromadzenia kurzu, należy go używać w odpowiedni sposób.** Stosowanie metod usuwania pyłu zmniejsza zagrożenie związane z jego gromadzeniem.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

- **Nie przeciążać urządzenia. Używać odpowiedniego narzędzia do odpowiedniego rodzaju prac.** Najlepsze efekty pracy, przy zachowaniu pełnego bezpieczeństwa, zapewni używanie urządzeń w zakresie parametrów znamionowych i stosownie do ich przeznaczenia.
- **Nie wolno używać tego urządzenia, jeśli wyłącznik nie pracuje poprawnie.** Używanie elektronarzędzia bez sprawnego wyłącznika jest zbyt niebezpieczne - należy oddać je do naprawy.
- **Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów lub przed odłożeniem elektronarzędzia w miejsce przechowywania należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego lub wyjąć akumulator.** Tego rodzaju środki zapobiegawcze pozwolą zmniejszyć ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- **Nieużywane urządzenia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie wolno zezwalać osobom nie obeznanym z obsługą urządzeń elektrycznych na ich używanie.** Urządzenia elektryczne mogą być niebezpieczne w rękach osób nieposiadających odpowiedniego przygotowania.
- **Urządzenia elektryczne wymagają konserwacji. Należy sprawdzać wyrównanie elementów ruchomych, sprawdzać, czy nie ma jakichkolwiek uszkodzeń, uwzględniać wszelkie aspekty mające wpływ na bezpieczną pracę urządzenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, oddać urządzenie do naprawy.** Wiele wypadków spowodowane jest używaniem urządzeń w niewłaściwym stanie technicznym.
- **Elementy tnące muszą być ostre i czyste.** Odpowiednio ostre krawędzie tnące ułatwią prowadzenie urządzenia i są bardziej odporne na uszkodzenie.
- **Wszelkie urządzenia, przystawki, akcesoria itp. należy używać zgodnie z dołączonymi instrukcjami obsługi, z uwzględnieniem warunków i charakteru wykonywanej pracy.** Używanie narzędzi w sposób niezgodny z ich przeznaczeniem grozi poważnym niebezpieczeństwem.

UŻYTKOWANIE I OBSŁUGA AKUMULATORA

- **Ładować wyłącznie za pomocą ładowarki dostarczonej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego modelu akumulatora może być przyczyną pożaru w przypadku zastosowania do ładowania akumulatora innego typu.
- **Używać narzędzi ręcznych z napędem elektrycznym wyłącznie z akumulatorami przeznaczonymi do tych urządzeń.** Używanie innych akumulatorów wiąże się ze zwiększonym ryzykiem pożaru lub obrażeń ciała.
- **Gdy akumulator nie jest używany, przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych metalowych przedmiotów, które mogłyby utworzyć połączenie między stykami, prowadząc do zwarcia.** Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W przypadku niewłaściwej obsługi może dojść do wycieku płynu z akumulatora, należy unikać kontaktu z tym płynem. Miejsce ewentualnego kontaktu przepłukać wodą. W przypadku, gdy płyn dostanie się do oczu, po przemyciu zwrócić się o pomoc do lekarza.** Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia i oparzenia.

KONSERWACJA

- **Urządzenie elektryczne powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel, z zastosowaniem identycznych części zamiennych.** Dzięki temu zapewnione będzie bezpieczeństwo użytkowania urządzenia.

MODUŁ ROZRUSZNIKA ELEKTRYCZNEGO EASYSTART – OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- W trakcie wykonywania zadania trzymać narzędzie z napędem za izolowane powierzchnie do chwytania, gdy łącznik może się zetknąć z ukrytymi przewodami. Łączniki mające kontakt z przewodem pod napięciem mogą przenieść napięcie na odsłonięte elementy metalowe narzędzia z napędem, co może skutkować porażeniem prądem.
- Zawsze wyjmować akumulator na czas transportu lub przechowywania Modułu rozrusznika elektrycznego EasyStart.
- Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart można wyposażać wyłącznie w dostarczony element pośredniczący. Nie podejmować prób podłączania rozrusznika do innych akcesoriów.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Należy przeczytać ze zrozumieniem zamieszczone w niniejszej instrukcji ostrzeżenia i zalecenia. Należy pamiętać o przeczytaniu ze zrozumieniem ostrzeżeń i zaleceń zamieszczonych w instrukcji obsługi uruchamianego produktu. Zwrócić szczególną uwagę na bezpieczne obchodzenie się z paliwem, nie wdychać spalin i nie dotykać poruszających się ostrzy.
- Nie obsługiwać tego urządzenia w stanie zmęczenia,

choroby, będąc pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub lekarstw.

- Używać odpowiednich urządzeń. Używać tego urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z przeznaczeniem.
- Nie wolno używać tego urządzenia, jeśli wyłącznik nie pracuje poprawnie. Używanie urządzenia bez sprawnego wyłącznika jest zbyt niebezpieczne - należy oddać je do naprawy.
- Nie wolno uruchamiać urządzeń elektrycznych w miejscach, gdzie grozi to wybuchem, na przykład w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
- Nie modyfikować produktu w jakikolwiek sposób.
- Nie używać tego urządzenia w warunkach mokrych lub wilgotnych.
- Nie wolno zezwalać dzieciom ani osobom bez odpowiedniego przeszkolenia na korzystanie z tego urządzenia.
- Nigdy nie próbować używać produktu niekompletnego lub zmodyfikowanego w sposób niezatwierdzony.
- Obserwować miejsce pracy i wykonywane czynności, zachować czujność. Podczas używania tego urządzenia należy stosować zasady zdrowego rozsądku.
- Nie pracować w słabym oświetleniu. Produkt należy obsługiwać wyłącznie przy świetle dziennym lub przy odpowiednim sztucznym oświetleniu.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku upuszczenia produktu, narażenia jej na silne uderzenie lub w przypadku wystąpienia nietypowych wibracji należy natychmiast zatrzymać produkt i sprawdzić, czy nie ma oznak uszkodzenia lub ustalić przyczynę wibracji. Wszelkie uszkodzone części muszą być odpowiednio naprawione lub wymienione w autoryzowanym punkcie serwisowym.

SPOSÓB UŻYCIA

- Gdy do uruchomienia narzędzia ogrodowego z silnikiem benzynowym Ryobi używany jest Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart, ciągnięcie linki rozruchowej nie jest konieczne. Z tyłu u góry silnika narzędzia ogrodowego znajduje się gniazdo EasyStart. Pośrodku znajduje się niewielki otwór, w który wprowadza się element pośredniczący rozrusznika. Wokół tego otworu znajdują się okrągłe rowki, które pomagają w ustawieniu Modułu rozrusznika elektrycznego EasyStart we właściwym położeniu i dociśnięciu przetyczki blokującej. W zależności od typu uruchamianego narzędzia ogrodowego Ryobi przy gnieździe będzie znajdować się symbol trójkąta bądź pięciokąta. Ten symbol pokazuje kształt elementu pośredniczącego rozrusznika, który musi zostać umieszczony w gnieździe uruchamianego silnika.
- Dla każdego typu narzędzia ogrodowego obowiązują inne zalecenia i ostrzeżenia, a zatem konieczne jest zapoznanie się ze zrozumieniem z instrukcją obsługi posiadanego narzędzia. Narzędzia ogrodowe różnią

się również ustawieniami zasysacza i przepustnicy umożliwiającymi skuteczne uruchomienie oraz efektywną pracę. W rezultacie przed podjęciem próby uruchomienia silnika posiadanego narzędzia ogrodowego za pomocą Modułu rozrusznika elektrycznego EasyStart konieczne jest zapoznanie się z jego instrukcją.

MODUŁ ROZRUSZNIKA ELEKTRYCZNEGO EASY-START – KRÓTKI PRZEWODNIK

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed każdym użyciem należy upewnić się, że Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart nie włączy się, naciskając przycisk przełącznika, gdy rozrusznik nie będzie połączony z silnikiem benzynowym. Jeżeli rozrusznik się obraca, nie używać go. Przekazać produkt do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przeprowadzenia naprawy lub wymiany.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed każdym użyciem należy upewnić się, że element pośredniczący rozrusznika obraca się tylko w jednym kierunku. Jeżeli element pośredniczący obraca się w dwóch kierunkach, nie używać rozrusznika. Uzyskać nowy element pośredniczący rozrusznika u autoryzowanego dystrybutora lub w centrum serwisowym.

- Jeżeli Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart nie zaczepi się odpowiednio w gnieździe EasyStart na silniku benzynowym, obrócić widoczny element pośredniczący ręcznie do momentu odpowiedniego zaczepienia się rozrusznika.
OBJAŚNIENIE: Element pośredniczący rozrusznika obraca się tylko w jednym kierunku, ponieważ w jego wnętrzu znajduje się łożysko jednokierunkowe.
- Przygotować narzędzie ogrodowe i sprawdzić, czy jest na tyle bezpieczne, by można je było uruchomić. Zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Sprawdzić symbol trójkąta lub pięciokąta przy gnieździe EasyStart na silniku narzędzia ogrodowego. Wsunąć element pośredniczący rozrusznika w Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart tak, by pasujący kształt elementu pośredniczącego był skierowany na zewnątrz.
- Umieścić akumulator w Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart.
- Ustawić zasysacz i przepustnicę zgodnie z opisem w instrukcji obsługi posiadanego narzędzia ogrodowego.
- Wsunąć Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart w gniazdo na silniku. Upewnić się, że rozrusznik jest należycie osadzony — w przeciwnym przypadku blokada zabezpieczająca uniemożliwi jego uruchomienie, co może spowodować uszkodzenie rozrusznika lub silnika.
- Nacisnąć przycisk uruchamiania i przytrzymać go do momentu uruchomienia silnika, jednak nie dłużej niż

4 sekundy. Przed podjęciem kolejnej próby rozruchu silnika poczekać kilka sekund.

- Zwolnić przycisk uruchamiania, zdemontować rozrusznik i umieścić go w bezpiecznym miejscu.
- Zasysacz i przepustnicę silnika narzędzia ogrodowego należy wyregulować zgodnie z zamieszczonymi w niniejszej instrukcji obsługi zaleceniami dotyczącymi efektywnej pracy i obsługi.
- Użyć narzędzia ogrodowego, aby wykonać zaplanowane zadanie.

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

- Przed schowaniem lub transportem produktu należy zatrzymać go, wyjąć akumulator i odczekać, aż ostygnie.
- Usunąć z produktu wszelkie zanieczyszczenia. Należy przechowywać urządzenie w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu, które jest niedostępne dla dzieci. W celu dodatkowego zwiększenia bezpieczeństwa akumulator należy wyjmować z rozrusznika na czas przechowywania. Nie chowajcie jej w pobliżu czynników żrących, takich jak ogrodowe produkty chemiczne czy sole odmrażające. Nie przechowywać na zewnątrz.

TRANSPORTOWANIE AKUMULATORÓW LITOWYCH

Akumulatory należy transportować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami i regulacjami.

Należy postępować zgodnie z wszystkimi specjalnymi wymaganiami dotyczącymi pakowania i etykietowania akumulatorów podczas transportu przez stronę trzecią. Upewnić się, że żadne akumulatory nie zetkną się z innymi akumulatorami lub materiałami przewodzącymi podczas transportu; w tym celu należy zabezpieczyć odkryte złącza nieprzewodzącymi nakładkami izolacyjnymi lub taśmą izolacyjną. Nie należy transportować pękniętych ani nieszczelnych akumulatorów. Szczegółowe porady można uzyskać w firmie spedycyjnej.

KONSERWACJA

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne, akcesoria oraz przystawki producenta. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała, niskiej wydajności oraz do unieważnienia gwarancji.

⚠ OSTRZEŻENIE

Serwisowanie wymaga wyjątkowej staranności i wiedzy. Może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. W celu naprawy zaleca się oddać kosiarkę do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego. Do napraw używać wyłącznie identycznych zamienników.

- Przed regulacją, konserwacją lub czyszczeniem należy wyjąć akumulator.
- Możesz wykonywać czynności regulacyjne i naprawcze

opisane w tej instrukcji obsługi. W przypadku innych napraw należy skontaktować się autoryzowanym punktem serwisowym.

- Po każdym użyciu należy wyczyścić korpus oraz uchwyty produktu miękką, suchą szmatką.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno dopuścić do kontaktu plastikowych części z płynem hamulcowym, benzyną, produktami ropopochodnymi, olejami penetrującymi itp. Substancje chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywo sztuczne, co może spowodować poważne obrażenia ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeżeli element pośredniczący rozrusznika zostanie uszkodzony lub jeśli wbudowane łożysko jednokierunkowe nie będzie funkcjonować, cały element pośredniczący rozrusznika należy wymienić przed rozpoczęciem pracy. Stosowanie uszkodzonego elementu pośredniczącego może powodować obrażenia lub uszkodzenie produktu.

RYZYKO ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM:

Nawet jeśli produkt jest używany zgodnie z zaleceniami, nadal nie jest możliwe wyeliminowanie określonych czynników ryzyka. Następujące zagrożenia mogą wystąpić podczas używania urządzenia i operator powinien zwracać szczególną uwagę na poniższe punkty:

- Zagrożenia związane z uruchamianiem ogrodowego produktu z silnikiem benzynowym. Należy pamiętać o przeczytaniu ze zrozumieniem ostrzeżeń i zaleceń zamieszczonych w instrukcji obsługi uruchamianego produktu. Zwrócić szczególną uwagę na bezpieczne obchodzenie się z paliwem, nie wychać spalin i nie dotykać poruszających się ostrzy.

OGRANICZENIE RYZYKA

Badania dowodzą, że wibracje powodowane przez narzędzia ręczne mogą wywoływać u niektórych osób objawy syndromu Raynauda. Typowe objawy to mrowienie, drętwienie i blednięcie palców, widoczne zwykle po wystawieniu na działanie zimna. Uważa się, że czynniki dziedziczne, wystawienie na działanie zimna i wilgoci, dieta, palenie papierosów i przyjęte zwyczaje przyczyniają się do rozwoju tych objawów. Istnieją środki zaradcze, które może podjąć operator narzędzia, aby zmniejszyć efekt wibracji:

- Zadbaj w niskich temperaturach o ciepłość własnego ciała, zakładając odpowiednie ubranie. Podczas obsługi produktu należy nosić rękawice, aby dłonie i nadgarstki były ciepłe. Wiadomo, że niskie temperatury są główną przyczyną powstawania objawu Raynauda.
- Podczas przerw w pracy należy wykonywać ćwiczenia poprawiające krążenie krwi..
- Podczas pracy robić częste przerwy. Ograniczyć ekspozycję w ciągu dnia.
- W razie doświadczenia dowolnego z wymienionych objawów, należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania

tego urządzenia i skontaktować się z lekarzem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Długotrwałe użytkowanie narzędzia może spowodować obrażenia ciała lub nasilić dolegliwości zdrowotne. W przypadku używania narzędzia przed dłuższy czas należy pamiętać o regularnych przerwach.

ZAPOZNAJ SIĘ ZE SWOIM PRODUKTEM

Patrz str. 125.

1. Przycisk F/R
2. Gniazdo elementu pośredniczącego rozrusznika
3. Element pośredniczący rozrusznika
4. Przetyczka blokująca (zabezpieczenie)
5. Przelącznik
6. Akumulator
7. Zatrask baterii
8. Ładowarka

SYMBOLE PRODUKTU



Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem obsługi produktu oraz przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.

Wybrać typ elementu pośredniczącego rozrusznika pasujący do ikony przy gnieździe EasyStart na silniku benzynowym. Wsunąć element pośredniczący rozrusznika tak, aby pasujący kształt był zwrócony w stronę Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart. Przesunąć przycisk ruchu w przód/w tył (F/R) tak, by wskazywał ten sam kształt. Obrócić odsłonięty element pośredniczący ręcznie, aby upewnić się, że obraca się tylko w jednym kierunku.



Wsunąć Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart w gniazdo na silniku. Upewnić się, że rozrusznik jest dobrze dopasowany, a przetyczka blokująca należyście blokuje połączenie.



Zwolnić przycisk przelącznika i odłączyć Moduł rozrusznika elektrycznego EasyStart od silnika.



Wcisnąć przycisk przelącznika i przytrzymać go do momentu uruchomienia się silnika, jednak nie dłużej niż 4 sekundy. Przed podjęciem kolejnej próby poczekać kilka sekund.



Zużyte produkty elektryczne nie powinny być utylizowane z odpadami domowymi. Prosimy poddawać recyklingowi w odpowiednich miejscach. Informacje o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.



Narzędzie to spełnia wymogi wszystkich norm reglamentacji kraju UE, w którym było ono zakupione.



Ukraiński znak zgodności

SYMBOLE W TYM PODRĘCZNIKU



Stosować środki ochrony oczu, uszu i głowy.



Zakładać antypoślizgowe, grube rękawice ochronne.



Części lub akcesoria sprzedawane oddzielnie



Ostrzeżenie



Objaśnienie

Poniższe symbole i nazwy które im nadano, pozwalają wyjaśnić różne poziomy ryzyka związanego z używaniem tego narzędzia.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje na realne zagrożenie, które może spowodować śmierć lub poważne zranienie, jeżeli się nie uniknie tego niebezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wskazuje na potencjalne zagrożenie, które może spowodować śmierć lub poważne zranienie, jeżeli się nie uniknie tego niebezpieczeństwa.

⚠ UWAGA

Wskazuje na potencjalne zagrożenie, które może spowodować mniejsze lub bardziej poważne zranienie, jeżeli się nie uniknie tego niebezpieczeństwa.

UWAGA

Bez symbolu ostrzeżenia
Sytuacja, która może grozić uszkodzeniem mienia.

Při návrhu elektrický spouštěč EasyStart byl kladen obzvláštní důraz na bezpečnost, výkon a spolehlivost.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento elektrický spouštěč EasyStart smí používat pouze dospělá osoba, které si přečetly a řádně pochopily pokyny a varování v tomto návodu a v návodu k výrobku, který si přejete spustit, a mohou být považovány za zodpovědné za své činy.

Je určen k elektrickému nastartování kompatibilních venkovních zahradních výrobků s benzinovými motory vybavenými portem EasyStart.

Nepoužívejte elektrický spouštěč EasyStart k žádným jiným účelům.

Není určen k použití jako vrtačka či šroubovák a mohou se na něj nasazovat pouze příslušenství, která se s výrobkem dodávají a jsou popsána v návodu.

Nikdy nepoužívejte baterii ani zdroj elektrického napájení, které nebyly s výrobkem dodány nebo popsány v tomto návodu.

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechny pokyny a bezpečnostní varování. Opomenutí dodržování varování a pokynů uvedených níže může způsobit úraz elektrinou požár a/ nebo vážná poranění osob. Ušchovejte všechny pokyny a upozornění, abyste se k nim mohli v budoucnosti vrátit.

Pojem „elektricky poháněný nástroj“ ve varování poukazuje na váš nástroj, který je napájen pomocí napájecího kabelu z elektrické sítě (s kabelem) nebo z baterie (bez přívodního kabelu).

PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Zatarasené nebo tmavé oblasti vedou k nehodám.
- **Neppracujte s tímto elektricky poháněným nástrojem ve výbušných prostředích, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Elektricky poháněné nástroje vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Udržujte děti a přihlízející během práce s elektricky poháněným nástrojem stranou.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- **Zástrčky elektricky poháněného nástroje musí být shodné s elektrickou zásuvkou. Nepokoušejte se zástrčku jakýmkoliv způsobem upravovat. Nepoužívejte žádný adaptér zástrček se zemněným (uzemněným) elektricky poháněným nástrojem.** Neupravené zástrčky a shodné zásuvky snižují nebezpečí elektrického úrazu.
- **Předcházejte tělesnému kontaktu s uzemněnými nebo zemněnými povrchy, například trubkami, radiátory, sporáky a lednicemi.** Je zde zvýšené nebezpečí zásahu elektrickým proudem, pokud je vaše

tělo zemněno nebo uzemněno.

- **Nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkým podmínkám.** Voda vnikající do elektricky poháněného nástroje zvyšuje nebezpečí elektrického úrazu.
- **Nepokožujte napájecí kabel. Nikdy pro odpojování, táhnouti nebo přenašení elektricky poháněného nástroje nepoužívejte kabel. Udržujte kabel mimo horké plochy, olej, pohyblivé součásti nebo ostré hrany.** Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují nebezpečí elektrického úrazu.
- **Pokud používáte elektricky poháněný nástroj ve venkovním prostředí, použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí.** Použití kabelu vhodného pro venkovní prostředí snižuje nebezpečí elektrického úrazu.
- **Pokud používáte elektricky poháněný nástroj ve vlhkém prostředí, je nezbytné používat proudový chránič (PCH).** Použitím PCH snížíte nebezpečí poranění elektrickým proudem.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- **Buďte ve střehu, hlídejte, co děláte a používejte zdravý rozum při provozu tohoto elektricky poháněného nástroje. Elektrický nástroj nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilé nepozornosti při práci s tímto elektricky poháněným nástrojem může způsobit vážná poranění osob.
- **Používejte osobní ochrannou výbavu. Vždy noste ochranu očí.** Ochranná výbava jako respirátor, protiskluzová obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu použitá pro příslušné podmínky snižuje osobní poranění.
- **Zabraňte náhodnému spuštění. Zabezpečte, aby byl spínač v poloze vypnuto (off) před připojením zdroje energie a/nebo bloku baterii, přípravou nebo nesením nástroje.** Nošením elektrického nástroje s vaším prstem na spínači nebo se zapojenou zástrčkou elektrického nástroje může při zapnutí vést k nehodě.
- **Odstraňte všechny seřizovací klíče nebo šroubováky, než zapnete poháněný nástroj.** Klíč nebo šroubovák ponechaný přiložený k pohyblivému dílu elektricky poháněného nástroje může způsobit poranění osob.
- **Nepřeceňujte se. Udržujte řádné postavení a rovnováhu po celou dobu práce.** Toto umožňuje lepší ovládnutí poháněného nástroje v neočekávaných situacích.
- **Správně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oděv a rukavice mimo pohybující se části.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny do pohyblivých dílů.
- **Pokud jsou zařízení vybavena přípojkou pro odsávání prachu a sběrným zařízením, ujistěte se, že jsou správně připojeny k nástroji, a že se správně používají.** Použití odsavače prachu může snížit nebezpečí související s prachem.

POUŽITÍ A PÉČE O NÁSTROJ

- **Nepoužívejte nadměrnou sílu na nástroj. Nářadí vybírejte podle povahy práce, kterou chcete**

provádět. Správný elektricky poháněný nástroj bude svou práci provádět lépe a bezpečněji při práci, pro kterou byl navržen.

- **Výrobek nepoužívejte, pokud přepínač nezapíná nebo nevytáhne.** Každý elektricky poháněný nástroj, který nemůže být ovládnán spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- **Odpojte zástrčku od zdroje napájení a/nebo bateriový modul dříve, než provedete jakákoliv nastavení, výměnu příslušenství nebo než elektrický nástroj uložíte.** Také bezpečnostní preventivní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nástroje.
- **Ukládejte nečinný elektricky poháněný nástroj mimo dosah dětí a nenechávejte neznámé osoby pracovat s elektricky poháněným nástrojem nebo s těmito pokyny k obsluze elektrického nástroje.** Elektricky poháněné nástroje jsou nebezpečné v rukou nequalifikovaných uživatelů.
- **Udržujte elektrické nástroje. Kontrolujte vychýlení nebo zasekávání pohyblivých dílů, rozbité části a každé jiné podmínky, které mohou ovlivnit funkci elektricky poháněných nástrojů.** Zjistí-li se poškození, musí se elektricky poháněný nástroj před použitím opravit. Mnoho úrazů je způsobeno nedostatečně udržovanými elektricky poháněnými nástroji.
- **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami mají nízkou pravděpodobnost zaseknutí a jsou snadněji ovladatelné.
- **Poháněné nástroje, příslušenství a vrtáky, atd. používejte v souladu s těmito pokyny s ohledem k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena.** Použití elektricky poháněného nástroje pro práce jiné, než zamýšlené by mohlo mít za následek nebezpečnou situaci.

POUŽITÍ A PÉČE O NÁSTROJ NA BATERIE

- **Dobíjejte pouze nabíječkou určenou výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit nebezpečí požáru, pokud se používá s jiným bateriovým modulem.
- **Elektrický nástroj používejte pouze s přesně určeným bateriovým modulem.** Použití jakéhokoliv jiného akumulátoru může způsobit nebezpečí poranění a požáru.
- **Pokud akumulátor nepoužíváte, uchovávejte jej mimo kovové předměty jako svorky, uchy pro papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které mohou vytvořit propojení jednoho vývodu s druhým.** Zkratování vývodů baterie může způsobit požár nebo popálení.
- **Za nevhodných podmínek může z baterie vytékat kapalina; zabraňte kontaktu.** Pokud dojde k náhodnému kontaktu, omyjte vodou. Pokud kapalina přijde do kontaktu s očima, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vytečená z baterie způsobí podráždění nebo popálení.

ÚDRŽBA

- **Váš elektricky poháněný nástroj smí opravovat pouze kvalifikovaný opravárenský pracovník a musí používat pouze vhodné náhradní díly.** Toto zajišťuje udržování bezpečnosti elektricky poháněného nástroje.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÝ SPOUŠTĚČ EASYSTART

- Při použití výrobku, kde může upevňovací prvek přijít do kontaktu se skrytými dráty, držte nářadí za izolované povrchy určené k úchopu. Upevňovací prvky v kontaktu s dráty pod proudem mohou nabít nezakryté kovové části elektrinou a způsobit uživateli elektrický šok.
- Při přepravě nebo v době, kdy se elektrický spouštěč EasyStart nepoužívá, vždy vyjměte baterii.
- Elektrický spouštěč EasyStart je možné použít pouze s dodaným startovacím kolíkem. Nepokoušejte se na utahovák nasadit další nástavce.

DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

- Přečtěte si upozornění a pokyny v tomto návodu a plně se s nimi obeznámte. Přečtěte si upozornění a pokyny v uživatelské příručce k výrobku, který se chystáte spustit, a plně se s nimi obeznámte. Buďte zvlášť obezřetní při zacházení s benzínem, vdechování výfukovým plynů a dotyku s pohyblivými čepeli a nůžkami.
- Nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.
- Používejte správný nástroj. Výrobek používejte jen k zamýšlenému účelu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud přepínač nezapíná nebo nevytáhne. Elektrický nástroj, který nemůže být ovládnán spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- Nepracujte s tímto elektricky poháněným nástrojem ve výbušných prostředích, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- Výrobek žádným způsobem neupravujte.
- Nepoužívejte produkt ve vlhkých ani mokřích prostředích.
- Nenechávejte děti nebo neproškolené osoby používat tento přístroj.
- Nikdy se nepokoušejte používat neúplný výrobek nebo výrobek opatřený neautorizovanými úpravami.
- Buďte pozorní a sledujte, co děláte. Používejte zdravý rozum při používání drtiče.
- Neprovozujte při slabém osvětlení. Používejte výrobek pouze ve dne nebo v dobrém umělém osvětlení.

VAROVÁNÍ

Pokud začne po pádu, silných nárazech nástroj nenormálně vibrovat, zastavte nástroj a ihned zjistěte příčinu vibrací a rozsah škod. Pokud je nějaká část poškozena, musí se nechat řádně opravit nebo vyměnit pověřeným servisním střediskem.

POUŽITÍ

- Používáte-li elektrický spouštěč EasyStart ke spuštění benzínového zahradního náčiní Ryobi, není nutné tahat za startovací lanko. Na zadní nebo horní části motoru zahradního náčiní se nachází port EasyStart. Uprostřed je malý otvor, do kterého se startovací kolík zasune. Kolem tohoto otvoru jsou kruhové drážky a výstupky, které usnadní umístění elektrický spouštěč EasyStart do správné pozice a stlačí bezpečnostní západku. V závislosti na tom, který typ zahradního náčiní se chystáte spustit, uvidíte poblíž nakreslený buď trojúhelníkový nebo pětiúhelníkový symbol. Tento symbol zobrazuje, jaký tvar startovacího kolíku je nutné vložit do motoru k jeho spuštění.
- Bezpečnostní pokyny a upozornění se u každého zahradního náčiní liší, je tedy nutné si přečíst uživatelskou příručku ke konkrétnímu náčiní a obeznámit se s nimi. U různých zahradních náčiní je také odlišný způsob nastavení ovládačů plynu a sytiče, které umožní efektivní spuštění motoru a efektivní provoz. Proto je nutné, abyste si před použitím elektrický spouštěč EasyStart ke spuštění motoru přečetli konkrétní informace o daném zahradním náčiní.

RYCHLÝ NÁVOD K ELEKTRICKÝ SPOUŠTĚČ EASYSTART

⚠ VAROVÁNÍ

Před každým použitím se ujistěte, že elektrický spouštěč EasyStart není možné spustit stisknutím vypínače, pokud není utahovák připojen k benzínovému motoru. Pokud se utahovák otáčí, nepoužívejte jej. Zařízení předejte do autorizovaného servisního střediska.

⚠ VAROVÁNÍ

Před každým použitím se ujistěte, že se startovací kolík točí pouze jedním směrem. Pokud se startovací kolík otáčí oběma směry, utahovák nepoužívejte. Náhradní startovací kolík si poříďte u autorizovaného prodejce nebo v servisním centru.

- Pokud elektrický spouštěč EasyStart pořádně nezapadne do portu EasyStart na benzínovém motoru, otočte vyčnívající část rukou tak, aby utahovák pořádně zapadl.
POZNÁMKA: Startovací kolík se bude točit pouze jedním směrem, a to díky zabudovanému jednosměrnému ložisku.
- Zkontrolujte, zda je zahradní náčiní v bezpečném stavu, abyste jej mohli spustit. Přečtěte si návod k obsluze.
- Zkontrolujte trojúhelníkový nebo pětiúhelníkový symbol vedle portu EasyStart na motoru zahradního náčiní. Vložte startovací kolík do elektrický spouštěč EasyStart koncem s odpovídajícím tvarem.
- Vložte baterii do elektrický spouštěč EasyStart.
- Nastavte plyn a sytič tak, jak je uvedeno v uživatelské příručce pro konkrétní zahradní náčiní.
- Vložte elektrický spouštěč EasyStart do portu na

motoru. Ujistěte se, že je utahovák řádně nasazen, jinak bezpečnostní západka nedovolí utahovák spustit a můžete poškodit utahovák nebo motor.

- Zmáčkněte spínací tlačítko na utahovák a nechte motor přetáčet max 4 vteřiny nebo dokud se nespustí. Před opětovným otočením motoru několik vteřin vyčkejte.
- Uvolněte spínací tlačítko, utahovák vytáhněte a uložte na bezpečné místo.
- Pro efektivní provoz upravte sytič a plyn motoru zahradního náčiní tak, jak je uvedeno v uživatelské příručce.
- Zahradní náčiní použijte k dokončení úkonu.

TRANSPORT A SKLADOVÁNÍ

- Před skladováním a transportem výrobku vyndejte akumulátor a nechte výrobek vždy vychladnout.
- Odstraňte z výrobku všechny cizí materiály. Ukládejte v chladných, suchých a dobře větraných prostorech, které nejsou přístupné dětem. Jako dodatečné bezpečnostní opatření uchovávejte baterii odděleně od elektrického startéru. Nářadí neuskladňujte v blízkosti žiravých látek, jako například v blízkosti zahrádkářských nebo zahradnických chemických přípravků nebo soli na zimní spánky komunikací. Neskladujte mimo budovu.

TRANSPORT LITHIOVÝCH BATERÍ

Přenos baterií dle místních a národních opatření a předpisů.

Dodržujte všechny zvláštní požadavky na balení a značení při transportu baterií třetí stranou. Zajistěte, aby žádné baterie nepřišly do kontaktu s jinými bateriemi nebo vodivými materiály při transportu pomocí ochrany nekrytých kontaktů prostřednictvím izolace, nevodivých krytek či lepicích pásek. Nepřpravujte prasklé nebo baterie s unikajícím elektrolytem. Ptejte se u záložkové společnosti na další radu.

ÚDRŽBA

⚠ VAROVÁNÍ

Používejte pouze originální příslušenství, doplňky a náhradní díly výrobce. Zanedbání může zapříčinit možné poranění, slabý výkon a může dojít ke ztrátě záruky.

⚠ VAROVÁNÍ

Údržba vyžaduje extrémní péči a znalosti a měla by být prováděna pouze kvalifikovaným servisním technikem. Pro údržbu nebo servis doporučujeme výrobek vrátit do nejbližšího pověřeného opravárenského střediska. Pokud opravujete, používejte pouze stejné náhradní díly.

- Před seřizováním, údržbou a čištěním vyjměte akumulátor.
- Můžete provádět v návodu k obsluze uvedené opravy a seřizování. Další opravy se smí provádět pouze u pověřených servisních prodejců.

- Po každém použití očistěte těleso a rukojeť výrobku měkkým a suchým hadříkem.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nenechte přijít brzdové kapaliny, petrolej, výrobky založené na petroleji, pronikavé oleje, atd. do kontaktu s plastovými součástmi. Chemikálie mohou poškodit, oslabit nebo zničit plast, což může mít za následek vážná poranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud je startovací kolík poškozen nebo zabudované jednosměrné ložisko nefunguje, je nutné celý startovací kolík před použitím vyměnit. Použití poškozeného startovacího kolíku může způsobit poranění či poškodit výrobek.

ZBYTKOVÁ RIZIKA

Dokonce, i když se výrobek provozuje jak je předepsáno, je stále nemožné zcela eliminovat veškeré zbytkové rizikové faktory. Následující nebezpečí mohou nastat při používání; vyhněte se:

- Rizika spojená se spouštěním venkovních výrobků s pohonem na benzín. Přečtěte si upozornění a pokyny v uživatelské příručce k výrobku, který se chystáte spustit, a plně se s nimi obeznamte. Buďte zvláště obezřetní při zacházení s benzínem, vdechování výfukových plynů a dotyku s pohyblivými čepelemi a nůžkami.

SNÍŽENÍ RIZIKA

Bylo zjištěno, že vibrace z ručních pracovních nástrojů mohou u některých osob přispívat ke stavu tzv. Raynaud's Syndrome (Raynaudovu syndromu). Mezi jeho příznaky patří brnění, necitlivost a zblednutí prstů, patrné obvykle po pobytu v chladu. Vědci se domnívají, že k rozvinutí těchto příznaků přispívají dědičné faktory, pobyt v chladu a vlhku, strava, kouření a pracovní návyky. Uživatel může omezit případné působení vibrací použitím vhodných opatření:

- Za chladného počasí se teple oblečte. Při práci s výrobkem si navlékněte rukavice, abyste udrželi ruce a zápěstí v teple. Bylo zjištěno, že chladné počasí je hlavním faktorem přispívajícím k Raynaud's Syndrome (Raynaudovu syndromu).
- Během práce si v pravidelných intervalech zavčíte, abyste zvýšili krevní oběh.
- Zafazujte časté pracovní přestávky. Omezte dobu práce za den.
- Jakkmile pocítíte některý z výše uvedených příznaků tohoto syndromu, okamžitě přerušte práci a vyhledejte lékaře.

⚠ VAROVÁNÍ

Poranění mohou být způsobena, či zhoršena, prodlouženým používáním nástroje. Když používáte jakýkoliv nástroj delší dobu, dělejte pravidelné přestávky.

POZNEJTE SVŮJ NÁSTROJ

Viz strana 125.

1. Tlačítko F/R
2. Port startovacího kolíku
3. Startovací kolík
4. Bezpečnostní západka
5. Spínač
6. Baterie
7. Uzávěr baterie
8. Nabíječka

SYMBOLY NA VÝROBKU



Řádně si návod přečtěte, porozumějte veškerým pokynům a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a bezpečnostní varování.



Zvolte typ startovacího kolíku, který odpovídá tvaru ikony vedle portu EasyStart na benzínovém motoru. Vložte startovací kolík koncem s odpovídajícím tvarem do elektrický spouštěč EasyStart. Posuňte tlačítko F/R (vpřed/vzad), aby se zobrazil stejný tvar. Otočte vyčnívající část rukou tak, aby se otáčela pouze jedním směrem.



Vložte elektrický spouštěč EasyStart do portu na motoru. Ujistěte se, že výrobek dobře sedí, aby bylo možno stlačit bezpečnostní západku.



Uvolněte spínací tlačítko a vytáhněte elektrický spouštěč EasyStart z motoru.



Mačkejte vypínač pokaždé na dobu max 4 vteřiny, než se motor spustí. Mezi jednotlivými pokusy několik vteřin vyčkejte.



Odpad elektrických výrobků se nesmí likvidovat v domovním odpadu. Recyklujte prosím na sběrných místech. Ptejte se u místních úřadů nebo prodejce na postup při recyklaci.



Toto nářadí je v souladu se všemi normami a předpisy platnými v zemi EU, ve které bylo zakoupeno.



Ukrajinská značka shody

SYMBOLY V NÁVODU



Používejte ochranu zraku, hlavy a sluchu.



Navlékněte si pevné neklouzavé rukavice.



Díly nebo příslušenství jsou v prodeji samostatně



Varování



Poznámka

Následující signální slova a významy jsou vhodné pro vysvětlení úrovní nebezpečí spojených s tímto výrobkem.

NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostředně rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak bude jejím následkem smrt nebo vážné zranění.

VAROVÁNÍ

Označuje možnou rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak jejím následkem může být smrt nebo vážné zranění.

VAROVÁNÍ

Označuje možnou rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak jejím následkem může být smrt nebo vážné zranění.

VAROVÁNÍ

Bez symbolu bezpečnostní výstrahy

Určuje situaci, která může mít za následek vážné poškození.

Az EasyStart elektromos indítómodul kialakítása során elsődleges szempont volt a biztonság, a teljesítmény és a megbízhatóság.

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

Az EasyStart elektromos indítómodul kizárólag olyan felnőttek használhatják, akik elolvasták és megértették ezen kézikönyv és a beindítandó termék kézikönyvében található utasításokat és figyelmeztetéseket, és tetteikért felelősséget tudnak vállalni.

Olyan benzinmotoros kültéri vagy kerti termékek elektromos indítására tervezték, melyek rendelkeznek EasyStart csatlakozóval.

Ne használja az EasyStart elektromos indítómodul bármilyen más célra.

A termék nem használható fűróként vagy csavarhúzóként és soha nem szabad felszerelni olyan tartozékkal, amely különbözik a hozzáadottól és az ebben a kézikönyvben leírttól.

Soha ne csatlakoztasson az eszközhöz olyan akkumulátort vagy áramforrást, melyet nem hozzá adtak, vagy nem szerepel a kézikönyvben.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és útmutatást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása elektromos áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet. Őrizzze meg ezeket a figyelmeztetéseket és utasításokat a későbbi tájékozódásra is.

A figyelmeztetésekből a „szerszámgép” kifejezés az elektromos hálózatról (kábelrel) működtetett vagy akkumulátorról (kábel nélkül) működtetett gépet jelenti.

MUNKATERÜLET

- **A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A rendetlen vagy sötét munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- **Az elektromos szerszámgépeket ne működtesse robbanásveszélyes környezetben, mint például robbanásveszélyes folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében.** Az elektromos gépekben szikrák keletkeznek, amik begyújthatják a port vagy a gőzöket.
- **Az elektromos szerszámgép használatakor a gyerekeket és a kívülről tartsa távol.** A figyelem elterelődése az irányítás elvesztését okozhatja.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- **A szerszámgép dugaszának illeszkednie kell az aljzathoz. Semmilyen módon ne módosítsa a dugaszt. A földelt elektromos gépekhez ne használjon adapter dugaszt.** A nem módosított és illeszkedő dugasz csökkenti az áramütés kockázatát.
- **Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, mint például csövekkel, radiátorokkal és hűtőkkel.** Megnöveli az áramütés kockázatát, ha a teste földeltté válik.

- **Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedves környezet hatásának.** A szerszámgépekbe kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
- **Ne rongálja meg a kábelt. A szerszámgép kábelét soha ne használja a szerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. A kábelt hótól, olajtól, éles tárgyaktól vagy mozgó alkatrészekről tartsa távol.** A sérült vagy beakadt kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- **Szerszámgépnek a szabadban való működtetésekor kültéri használatra is megfelelő hosszabbító kábelt használjon.** Kültéri használatra megfelelő hosszabbító kábel csökkenti az áramütés kockázatát.
- **Ha a szerszámgép használata nedves környezetben elkerülhetetlen, használjon áram-védőkacsolót (RCD).** Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- **Elektromos szerszámgép működtetésekor legyen mindig éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan esztét. Ne használja a szerszámgépet, ha fáradt vagy alkohol, gyógyszer illetve más tudatmódosító szerek hatása alatt áll.** A gép használata közben már egyetlen figyelmen kívül hagyás súlyos sérüléshez vezethet.
- **Használjon személyi védelmi eszközöket. Mindig viseljen védőszemüveget.** A védelmi felszerelések, mint például a pormaszk, a csúszámentes biztonsági lábbelik, a védősisak vagy a fülvédő megfelelő használata csökkenti a személyi sérüléseket.
- **Kerülje el a véletlen bekapcsolást. A szerszám szállítása vagy felemelése, az áramellátás és/vagy akkumulátor csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van.** Szerszámgépek szállítása a kapcsolón tartott ujjal vagy bekapcsolt szerszámgépek áram alá helyezése balesetekhez vezet.
- **A szerszámgépről bekapcsolás előtt távolítson el minden beállító kulcsot és csavarulcsot.** Egy a szerszámgép forgó alkatrészén maradt beállító kulcs vagy csavarulcs személyi sérülést eredményezhet.
- **Ne hajoljon ki túlságosan. Mindig tartson megfelelő testtartást és egyensúlyt.** Ez a szerszámgép jobb irányítását teszi lehetővé váratlan szituációkban.
- **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne vegyen fel laza ruhát vagy ékszereket. A haját, a ruháit és a kesztyűjét tartsa távol a forgó alkatrészekről.** A laza ruházat, ékszerek vagy a hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
- **Ha a gép el van látva portkivezető vagy -gyűjtő berendezésekhez való csatlakozási lehetőséggel, akkor ügyeljen rá, hogy ezeket csatlakoztassák és megfelelően használják.** A porfogó használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

A SZERSZÁMGÉP HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- **Ne erőltesse a terméket. A feladathoz a megfelelő szerszámgépet használja.** A megfelelő szerszámgép jobb teljesítménnyel és sokkal biztonságosabban fog

dolgozni olyan körülmények között, amilyenekre azt tervezték.

- **Ne használja a terméket, ha a kapcsoló nem kapcsolja be vagy ki a terméket.** Bármilyen szerszámgép veszélyes, amit a kapcsolóval nem lehet irányítani, ezért azt meg kell javítani.
- **Bármilyen beállítás, tartozékcseré elvégzése vagy a szerszámgép tárolása előtt húzza ki a szerszámgépet a hálózathoz és/vagy vegye ki az akkumulátort a szerszámgépből.** Az ilyen megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik a szerszámgép véletlen bekapcsolódásának kockázatát.
- **A használaton kívüli gépet gyerekek számára nem elérhető helyen tárolja, és ne hagyja, hogy a szerszámgépet vagy a kézikönyvet nem ismerő személyek használják a szerszámgépet.** Gyakorlatlan felhasználók kezében a szerszámgépek veszélyesek.
- **Tartsa megfelelő állapotban a szerszámgépeket.** Ellenőrizze a mozgó alkatrészek akadását vagy helytelen beállítását, az alkatrészek törését és minden más körülményt, ami hatással lehet a szerszámgép működésére. Ha sérült, a szerszámgépet használat előtt meg kell javítani. Sok balesetet a rosszul karbantartott szerszámgépek okoznak.
- **A vágószerszámok legyenek élesek és tiszták.** A megfelelően karbantartott, éles vágóéül vágószerszámok kevésbé akadnak be és könnyebben irányíthatók.
- **A szerszámgépet, a tartozékokat és a biteket stb. ezen utasításban leírtaknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** A szerszámgép rendeltetésétől eltérő műveletekre való használata veszélyes helyzeteket eredményezhet.

AKKUMULÁTOROS SZERSZÁMGÉP HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- **Csak a gyártó által megadott töltővel töltse az akkumulátorokat.** Egy adott akkumulátortípushoz való töltő egy másik típusú akkumulátorral való használata tűzveszélyes lehet.
- **A szerszámokat csak a hozzájuk való akkumulátorokkal üzemeltesse.** Más akkumulátorok használata tűzveszélyes lehet, és sérüléseket okozhat.
- **Az akkumulátort használaton kívül tartsa távol más fém tárgyaktól, úgy mint gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kisméretű fém tárgyaktól, amelyek rövidre zárhatják a két érintkezőt.** Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása tüzet vagy égéseket okozhat.
- **Nem megfelelő körülmények esetén folyadék távozhat az akkumulátorból, kerülje az azzal való érintkezést.** Ha mégis érintkezik vele, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifolyt folyadék irritációt vagy égéseket okozhat.

KARBANTARTÁS

- **A szerszámgépet csak szakképzett szervizszakemberrel szervizeltesse, csak azonos cserealkatrészeket használva.** Ez biztosítja, hogy a szerszámgép használata továbbra is biztonságos legyen.

EASYSTART ELEKTROMOS INDÍTÓMODUL BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt markolatainál fogja meg, ha olyan műveletet végez, amelynél a rögzítő rejtett vezetékkel érintkezhet. A rögzítők áram alatt lévő vezetékkel állnak kapcsolatban, ezért a szerszám fém alkatrészei áram alatt lehetnek, ami a kezelő áramütését okozhatja.
- Ha nem használja az EasyStart elektromos indítómodul, szállítás közben vagy tárolás során, mindig távolítsa el az elemet.
- Az EasyStart elektromos indítómodul csak a hozzá adott indítófejjel szerelhető fel. Ne próbáljon egyéb tartozékokat illeszteni az indítóhoz.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Olvassa el, és értse meg teljes mértékben az ebben a kézikönyvben található figyelmeztetéseket és utasításokat. Mindenképpen olvassa el, és teljes mértékben értse meg a beindítandó termék kezelői kézikönyvében található figyelmeztetéseket és utasításokat. Különös figyelmet fordítson az üzemanyaggal kapcsolatos biztonságra, a kipufogógázok belélegzésének elkerülésére, és arra, hogy ne érjen a mozgó késekhez vagy vágószerszerekhez.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, beteg vagy alkohol, gyógyszerek, illetve más tudatmódosítók hatása alatt áll.
- A megfelelő gépet használja. A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
- Ne használja a terméket, ha a kapcsoló nem kapcsolja be vagy ki a terméket. A kapcsolóval nem vezérelhető termék veszélyes, ezért azt meg kell javítani.
- Az elektromos szerszámgépeket ne működtesse robbanásveszélyes környezetben, mint például robbanásveszélyes folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében.
- Ne alakítsa át a terméket semmilyen módon.
- Ne használja a terméket nedves vagy vizes helyeken.
- Ne engedje, hogy gyerekek vagy megfelelő gyakorlattal nem rendelkező személyek használják a terméket.
- Soha ne használjon hiányosan, vagy olyan terméket, melyen jogosulatlan módosítást hajtottak végre.
- Legyen éber, és figyeljen oda arra, mit csinál. Használja a józan esztét a termék használatakor.
- Ne használja a gépet gyenge megvilágítás esetén. Nappal vagy jó mesterséges megvilágításnál használja a terméket.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha a gép leesett, erős ütést kapott vagy rendellenesen kezd vibrálni, azonnal állítsa le a gépet, és vizsgálja át sérülések tekintetében vagy azonosítsa a vibráció okát. Minden sérülést hivatalos szervizközpontban kell megjavíttatni vagy kicseréltetni.

HASZNÁLAT

- Amikor az EasyStart elektromos indítómodul használja Ryobi benzines kerti szerszáma beindításához, nem szükséges az indítószinórt berántania. beA kerti szerszám motorjának hátsó részén vagy a tetején található egy EasyStart csatlakozás. Egy kis lyuk van a közepén, ahová az indítófejet behelyezhető. A furat körül kör alakú hornyok és bordák vannak kialakítva, melyek segítenek az EasyStart elektromos indítómodul a megfelelő helyzetbe hozni, majd nyomja be a biztonsági csapot. Attól függően, hogy milyen típusú Ryobi kerti szerszámot szeretne beindítani, vagy egy háromszög vagy egy ötszög szimbólumot talál mellette. Ez a szimbólum azt mutatja, hogy milyen alakú indítófejet kell behelyezni a motort beindításához.
- Minden egyes kerti szerszámmal különböző biztonsági utasítások és figyelmeztetések tartoznak, ezért el kell olvasnia és meg kell értenie az adott eszköz használati utasítását. A kerti szerszámok között a gázkar- és szívatószabályozás beállításában is vannak különbségek abban, hogyan lehet hatékony motort beindítani és járni. Ezért el kell olvasnia kerti szerszáma részletes leírását, mielőtt megpróbálja használnia az EasyStart elektromos indítómodul a motor beindításához.

GYORS ÚTMUTATÓ AZ EASYSTART ELEKTROMOS INDÍTÓMODUL

▲ FIGYELMEZTETÉS

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a EasyStart elektromos indítómodul nem működik a kapcsológomb megnyomásakor, ha az indító nincs csatlakoztatva a benzinmotorhoz. Ha az indító forog, akkor ne használja. Javításra vigye vissza a terméket egy hivatalos szervizközpontba.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az indítófejek csak egy irányba forog. Ha az indítófejet mindkét irányba forog, akkor ne használja az indítót. Csere indítófejet hivatalos viszonteladótól vagy a szervizben szerezzen be.

- Ha a EasyStart elektromos indítómodul nem megfelelően illeszkedik a benzinmotor EasyStart csatlakozásába, akkor addig forgassa kézzel a fejet, amíg helyére nem kerül az indító.
MEGJEGYZÉS: Az indítófejek csak egy irányba forog, mivel egyirányú csapágyat tartalmaz.
- Gondoskodjon róla és ellenőrizze, hogy a kerti

szerszám indításkor biztonságos állapotban legyen. Olvassa el a használati útmutatót.

- Ellenőrizze a kerti szerszám motorján, az EasyStart csatlakozás mellett található háromszög vagy ötszög szimbólumot. Helyezze az indítófejet az EasyStart elektromos indítómodul úgy, hogy a megfelelő indítófejek forma nézzen kifelé.
- Helyezze be az akkumulátort az EasyStart elektromos indítómodul.
- Állítsa a gázkart és a szívatót a kerti szerszám használati utasításában meghatározott állásba.
- Helyezze az EasyStart elektromos indítómodul a motoron található nyíláshoz. Ellenőrizze, hogy az indító helyesen van-e behelyezve, különben a biztonsági rezes nem engedi az indító működését, és az indító vagy a motor megsérülhet.
- Nyomja meg az indítógombot az elektromos indítón, és hagyja megpörgetni a motort 4 másodpercnél rövidebb ideig, vagy amíg a motor be nem indul. Várjon néhány másodpercet, mielőtt újra megpörgeti a motort.
- Engedje el a indítógombot, távolítsa el az elektromos indítót, és tegye le egy biztonságos helyzetbe.
- A hatékony működés és üzemeltetés érdekében a kerti szerszám motorjának fojtását és pillangószeletét a használati útmutatóban megfelelően állítsa be.
- Használja a kerti szerszámot a feladat befejezéséhez.

SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Szállítás és tárolás előtt állítsa le a terméket, vegye ki az akkumulátort és hagyja lehűlni mindkettőt.
- Minden idegen anyagtól tisztítsa meg a terméket. Hűvös, száraz és jól szellőztetett, gyerekektől elzárt helyiségben tárolja. A nagyobb biztonság érdekében, tárolja az akkumulátort az elektromos indítótól külön. Ne tárolja olyan oxidálószerke közelében, mint pl. kerti munkáknál használatos vegyszerek vagy jégmentesítő sók. Ne tárolja a szabadban.

LÍTIUM AKKUMULÁTOROK SZÁLLÍTÁSA

Az akkumulátorokat a helyi és nemzeti előírásokkal és szabályokkal összhangban szállítsa.

Az akkumulátorok külső fél általi szállításakor kövesse a csomagolásra és a címkézésre vonatkozó speciális előírásokat. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok ne érhessenek más akkumulátorokhoz vagy vezető anyagokhoz szállítás közben; ehhez a szabadon maradt csatlakozásokat védje szigetelő fedéllel vagy szalaggal. Ne szállítson repedt vagy szivárgó akkumulátorokat. További információért vegye fel a kapcsolatot a továbbítást végző céggel.

KARBANTARTÁS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Csak a gyártó eredeti cserealkatrészeit, tartozékait és szerelékeit használja. Ennek figyelmen kívül hagyása gyenge motorteljesítményt, esetleges sérülést és a jótállás elvesztését okozhatja.

▲ FIGYELMEZTETÉS

szervizelés különös figyelmet és hozzáértést igényel, és csak szakképzett szerelő végezheti el. Javasoljuk, hogy a szervizeléskor a terméket vigye a legközelebbi hivatalos szervizközpontba javítás céljából. Szervizeléskor csak azonos cserealkatrészeket használjon.

- Beállítás, karbantartás és tisztítás előtt vegye ki az akkumulátort.
- A használati útmutatóban leírt beállításokat és javításokat Ön is elvégezheti. Az egyéb javításokhoz vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel.
- Minden egyes használat után egy puha, száraz ruhával tisztítsa meg a termék házát és fogantyúit.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A műanyag részek semmilyen körülmények között nem érintkezhetnek fékolajjal, benzinnel, petróleum alapú termékekkel, beszívódó olajokkal stb. A vegyszerek károsíthatják, gyengíthetik vagy tönkretelthetik a műanyagot, ami súlyos személyi sérülést eredményezhet.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha az indítófej sérült, vagy a beépített egyirányú csapágy nem működik, akkor használat előtt az egész indítófejet ki kell cserélni. A sérült indítófej használata személyi sérülést vagy a termék károsodását eredményezheti.

FENNMARADÓ KOCKÁZAT

Még a termék rendeltetészerű használata esetén sem lehet teljesen kiküszöbölni minden kockázati tényezőt. A gép használata során a következő veszélyek merülhetnek fel, és a kezelőnek különösen oda kell figyelnie az alábbiak elkerülésére:

- Kültéri, benzinmotoros termék beindításával kapcsolatos veszélyek. Mindenképpen olvassa el, és teljes mértékben értse meg a beindítandó termék kezelői kézikönyvében található figyelmeztetéseket és utasításokat. Különös figyelmet fordítson az üzemanyaggal kapcsolatos biztonságra, a kipufogógázok belélegzésének elkerülésére, és arra, hogy ne érjen a mozgó késekhez vagy vágószerszerekhez.

KOCKÁZATCSÖKKENTÉS

Arról számoltak be, hogy a kéziszerszámok használata során fellépő vibráció bizonyos személyeknél hozzájárulhat az úgynevezett Raynaud-szindróma (Raynaud's Syndrome) nevű állapot kialakulásához. A tünetei lehetnek: az ujjak zsibbadása, elfehéredése, szúrások érzése, amelyek hidegnek kitéve gyakran felerősödnek. Az öröklődő tényezők, a hidegnek kitettség és verejtékezés, a diéta, a dohányzás és munka közben alkalmazott fogások valószínűleg mind hozzájárulhatnak ezen tünetek megjelenéséhez. A vibráció hatásainak csökkentése érdekében a kezelőnek be kell tartani az

alábbi óvintézkedéseket:

- Hideg időben tartsa melegen a testét. A termék használatakor viseljen kesztyűt a kéz és a csukló melegen tartásához. Arról számoltak be, hogy a hideg időjárásnak fontos szerepe van a Raynaud-szindróma kialakulásában.
- Bizonyos időtartamú használat után mindig végezzen gyakorlatokat a vérkeringés javításához.
- Gyakran tartson munkaszünetet. Korlátozza a napi munkaidőt.
- Ha ezen állapot bármelyik tünetét tapasztalja, azonnal hagyja abba a munkát, és tájékoztassa az orvosát a tünetekről.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Injuries may be caused, or aggravated, by prolonged use of a tool. Ha a gépet hosszú időn át kell használnia, tartson gyakran szünetet.

ISMERJE MEG A TERMÉKET

Lásd 125. oldal.

1. F/R gomb
2. Indítófej csatlakozás
3. Indítófej
4. Biztonsági retesz csapja
5. Kapcsológomb
6. Akkumulátor
7. akkumulátor retesz
8. Töltő

SZIMBÓLUMOK A TERMÉKEN



A termék használata előtt olvassa el és értse meg a kezelési útmutatóban leírtakat, és tartsa be az összes figyelmeztető és biztonsági utasítást.



A kerti szerszám motorján lévő EasyStart csatlakozás mellett található ikonok megfelelő indítófejet válassza ki. Helyezze be az indítófejet az EasyStart elektromos indítómodul, úgy hogy abból kifelé nézzen. Csúsztassa az F/R gombot úgy, hogy az azonos forma jelenjen meg. Fordítsa el a jelzett indítófejet kézzel, hogy meggyőződjön arról, hogy csak egy irányba fordul el.



Helyezze az EasyStart elektromos indítómodul a motoron található nyíláshoz. Győződjön meg a jó illeszkedésről, hogy megfelelően összekapcsolódjon a biztonsági csappal.



Engedje el a kapcsoló gombot, és távolítsa el a EasyStart elektromos indítómodul a motorból.



A kapcsológombot alkalmanként csak kevesebb mint 4 másodpercig tartsa lenyomva, amíg a motor be nem indul. Várjon néhány másodpercet a próbálkozások között.



A kiselejtezett elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ezeket újra kell hasznosítani, ha van rá lehetőség. Az újrahasznosítással kapcsolatban érdeklődjön a helyi önkormányzatnál vagy a termék forgalmazójánál.



Ez a szerszám minden, a vásárlás európai uniós országában hatályos szabványnak megfelel.



Ukrainai megfelelőségi nyilatkozat

A KÉZIKÖNYVBEN HASZNÁLT SZIMBÓLUMOK



Viseljen szem-, fül- és fejevédőt.



Viseljen nem csúszós, nehéz igénybevételre tervezett kesztyűt.



Külön értékesített alkatrészek és kiegészítők



Figyelem



Megjegyzés

A következő jelölőszavak és jelentések arra szolgálnak, hogy megmagyarázzák a termékkel kapcsolatos veszélyességi szinteket.

VESZÉLY

Egy bekövetkező veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg, halált vagy komoly sérülést eredményez.

FIGYELMEZTETÉS

Egy potenciálisan bekövetkező veszélyes helyzetet jelez, amit, ha nem előznek meg, halált vagy komoly sérülést eredményezhet.

FIGYELEMFELHÍVÁS

Egy potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg, kisebb vagy mérsékelt sérülést eredményezhet.

FIGYELEMFELHÍVÁS

Biztonsági figyelmeztető szimbólum nélkül

Egy olyan helyzetet jelez, ami anyagi kárt eredményezhet.

Siguranța, performanța și fiabilitatea au fost principalele noastre priorități la proiectarea modul demaror electric EasyStart.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Modul demaror electric EasyStart poate fi utilizat doar de persoane adulte care au citit și au înțeles instrucțiunile și avertismentele din acest manual și din manualul produsului pornit și pot fi considerate responsabile pentru acțiunile proprii.

Este concepută pentru a oferi pornire electrică uneltelor de grădină sau de exterior cu motoare pe benzină, prevăzute cu port dedicat EasyStart.

Nu utilizați modul demaror electric EasyStart în niciun alt scop.

Unealta nu este concepută pentru a fi folosită ca bormașină sau șurubelniță electrică și nu trebuie asociată cu alte accesorii decât cele furnizate și nici utilizată în moduri care nu sunt descrise în acest manual.

Nu cuplați niciodată o baterie sau o sursă de alimentare care nu a fost livrată împreună cu unealta sau nu a fost descrisă în acest manual.

AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

⚠ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate conduce la șocuri electrice, incendii și/sau accidente grave. Păstrați aceste avertismente și instrucțiuni, pentru a le putea consulta ulterior.

Termenul de "unealtă electrică" folosit în avertismente se referă la unelte electrice alimentate de la rețea (cu cablu) sau cu acumulator (fără cablu).

MEDIUL DE LUCRU

- **Mențineți curată și bine iluminată zona de lucru.** Zonele dezordonate și întunecate prezintă pericol de accidente.
- **Nu operați cu unealta electrică în atmosfere explozive, precum în prezența lichidelor, gazelor sau a prafului inflamabil(e).** Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- **Țineți copiii și persoanele din jur la distanță în timpul operării unei unelte electrice.** Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- **Ștecărele uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza.** Nu modificați niciodată ștecărul în nici un fel. Nu folosiți niciodată adaptoare de ștecăr cu uneltele electrice cu împământare. Ștecărele nemodificate și prizele potrivite reduc riscul de electrocutare.
- **Evitați contactul corpului cu suprafețele conectate la împământare, precum țevi, radiatoare, reșouri, mașini de gătit și frigider.** Există un risc crescut de

electrocutare când corpul dumneavoastră are contact cu împământarea.

- **Nu expuneți acest produs la ploaie sau condiții de umiditate.** Apa care intră într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
- **Nu forțați cablul.** Nu trageți niciodată unealta electrică de cablul de alimentare pentru a o transporta, a o trage sau a scoate ștecărul din priză. **Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare.** Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- **Atunci când lucrați cu o unealtă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber.** Folosirea unui prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber reduce riscul de electrocutare.
- **În cazul în care operarea unei unelte electrice într-o zonă umedă nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

SIGURANȚĂ PERSONALĂ

- **Fiți vigilenți, fiți atenți la ceea ce faceți, acționați cu simț practic când operați o unealtă electrică.** Nu folosiți unealta electrică în timp ce sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate cauza vătămare personală gravă.
 - **Utilizați echipament personal de protecție.** Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție, precum masca de praf, încălțămîntea de protecție antiderapantă, cască sau protecția auditivă, folosite în condiții adecvate, vor reduce riscul rănilor.
 - **Prevenirea pornirii neintenționate.** Asigurați-vă că comutatorul este în poziția oprit înainte deconectarea la sursa de alimentare și / sau la acumulator, ridicarea sau transportul uneltei. Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe comutator sau punerea sub tensiune a uneltelor electrice care au comutatorul în poziția pornit predisune la accidente.
 - **Îndepărtați orice cheie de reglare înainte de a porni unealta.** O cheie sau rămasă atașată de o piesă rotativă a uneltei electrice poate cauza vătămări corporale.
 - **Nu vă apelați excesiv.** În timpul operării dispozitivului, păstrați-vă în permanență echilibrul și stabilitatea. Acest lucru permite un mai bun control al uneltei electrice în situații neașteptate.
 - **Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați haine largi sau bijuterii. Mențineți părul, hainele și mânușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele aflate în mișcare.
 - **Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea facilităților de extracție și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și folosite corect.** Utilizarea colectării prafului poate reduce riscurile legate de praf.
- ### FOLOSIREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTEI ELECTRICE
- **Nu forțați produsul.** Folosiți unealta electrică corectă pentru aplicație. Unealta electrică corectă va

funcționa mai bine și mai sigur a viteza pentru care a fost proiectată.

- **Nu folosiți produsul dacă întrerupătorul nu pornește sau oprește produsul.** Orice unealtă electrică, care nu poate fi controlată cu comutatorul este periculoasă și trebuie reparată.
- **Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și / sau acumulatorul de la unealta electrică înainte de a efectua orice reglaje, a schimba accesorii sau de a stoca uneltele electrice.** Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a unelei electrice.
- **Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să folosească unealta.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- **Întrețineți uneltele electrice. Verificați alinierea sau lipirea pieselor în mișcare, spargerea pieselor, precum și orice altă stare care poate afecta funcționarea unelei electrice.** Dacă este deteriorată, solicitați repararea unelei înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice întreținute necorespunzător.
- **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** Uneltele de tăiere corect întreținute, cu muchii de tăiere ascuțite au o probabilitate mai redusă de lipire și sunt mai ușor de controlat.
- **Folosiți unealta electrică, accesoriile și burghiile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea care urmează să fie efectuată.** Utilizarea unelei electrice pentru alte operații decât cele preconizate poate duce la situații periculoase.

FOLOSIREA ȘI ÎNTREȚINEREA MAȘINII CU ACUMULATOR

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător destinat unui anumit tip de acumulator este folosit la încărcarea altor acumulatori există pericolul de incendii.
- **Folosiți uneltele electrice numai cu acumulatorii indicați.** Utilizarea oricărui altii acumulatori poate crea un risc de vătămare și de incendiu.
- **Atunci când acumulatorul nu este în uz, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la o bornă la alta.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendii.
- **Ca urmare a folosirii necorespunzătoare, din acumulator se poate scurge lichid; evitați contactul cu acesta. În cazul unui contact accidental, spălați cu apă. În cazul contactului cu ochii, consultați suplimentar un medicul.** Lichidul care iese din acumulator poate provoca iritații sau arsuri.

ÎNȚEȚINERE

- **Solicitați efectuarea lucrărilor de service la unealta dvs. electrică numai de către o persoană calificată în reparații, folosind numai piese de schimb**

identice. Acest lucru va garanta că siguranța unelei electrice este menținută.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ REFERITOARE LA MODUL DEMAROR ELECTRIC EASYSTART

- **Țineți** unealta electrică de suprafețele de plastic izolate atunci când efectuați operații în care elementul de strângere ar putea intra în contact cu cabluri sub tensiune ascunse. Elementele de strângere aflate în contact cu un cablu electric sub tensiune pot face ca zonele metalice expuse ale unelei electrice să intre și ele sub tensiune, creând astfel posibilitatea unei electrocutări a operatorului.
- **Atunci când nu utilizați modul demaror electric EasyStart, precum și atunci când o depozitați sau transportați, îndepărtați întotdeauna bateria.**
- **Modul demaror electric EasyStart trebuie asociată doar cu butul de pornire furnizat.** Nu încercați să cuplați alte accesorii pe cheia electrică.

AVERTIZĂRI SUPPLEMENTARE DE SIGURANȚĂ

- **Citiți și asigurați-vă că înțelegeți complet avertismentele și instrucțiunile din manual. Citiți cu atenție și asigurați-vă că înțelegeți toate avertismentele și instrucțiunile din manualul de utilizare al produsului pe care intenționați să îl porniți.** Tratați cu atenție toate riscurile generate de manevrarea combustibilului, inspirarea vaporilor de benzină și contactul cu lamele și alte piese în mișcare.
- **Nu operați acest produs atunci când sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor.**
- **Folosiți doar unealta corespunzătoare.** Utilizați produsul numai în scopul prevăzut.
- **Nu folosiți produsul dacă întrerupătorul nu pornește sau oprește produsul.** Un produs care nu poate fi controlat cu ajutorul întrerupătorului este periculos și trebuie reparat.
- **Nu operați cu unealta electrică în atmosfere explozive, precum în prezența lichidelor, gazelor sau a prafului inflamabil(e).**
- **Nu modificați produsul în niciun mod.**
- **Nu operați produsul în condiții de umezeală.**
- **Nu permiteți copiilor sau persoanele fără experiență să utilizeze acest produs.**
- **Nu încercați niciodată să utilizați un produs incomplet sau cu modificări neautorizate.**
- **Fiți atent și concentrat asupra a ceea ce faceți.** Utilizați bunul simț atunci când folosiți acest produs.
- **Nu utilizați în condiții de iluminare necorespunzătoare.** Folosiți produsul doar pe lumina zilei sau pe lumină artificială puternică.

AVERTISMENT

Dacă produsul este scăpat, suferă un impact dur sau începe să vibreze anormal, opriți imediat produsul și inspectați dacă este deteriorat sau identificați cauza vibrației. Orice deteriorare trebuie reparată corespunzător sau înlocuită la un centru service autorizat.

UTILIZARE

- Atunci când utilizați modul demaror electric EasyStart pentru a porni o unealtă de grădină cu motor pe benzină, nu este necesar să trageți de șnurul demarorului. Există un port EasyStart în partea de sus-spate a motorului unelei dvs. de grădină. Are un orificiu mic în centru, în care trebuie să introduceți bitul de pornire. În jurul acestui orificiu există adâncituri și protuberanțe care vă vor permite să plasați modul demaror electric EasyStart în poziția corectă și să apăsați pinul de blocare. În funcție de tipul unelei de grădină Ryobi pe care încercați să o porniți, în apropierea portului trebuie să găsiți un simbol în funcție de triunghi sau pentagon. Acest simbol vă arată ce capăt al bitului de pornire trebuie introdus în motor pentru a porni.
- Instrucțiunile de siguranță și avertismentele sunt diferite pentru fiecare tip de unealtă de grădină, deci trebuie să citiți și să înțelegeți manualul de instrucțiuni al respectivei unele. De asemenea, există diferențe între unelele de grădină în ceea ce privește modulele de ajustare ale șocului și accelerației pentru a asigura o pornire rapidă și o funcționare eficientă. În consecință, trebuie să citiți toate informațiile specifice despre unealta de grădină înainte de a încerca să utilizați modul demaror electric EasyStart pentru a-i porni motorul.

GHID RAPID PENTRU MODUL DEMAROR ELECTRIC EASYSTART

AVERTISMENT

Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că modul demaror electric EasyStart nu pornește prin apăsarea butonului comutatorului decât atunci când cheia este atașată la motorul cu benzină. În cazul în care cheia se rotește, încetați utilizarea acesteia. Duceți produsul la un centru service autorizat pentru reparații.

AVERTISMENT

Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că bitul de pornire se rotește într-o singură direcție. Dacă bitul de pornire se rotește în ambele direcții, nu utilizați cheia electrică. Obțineți un bit de pornire nou de la un distribuitor sau un service autorizat.

- În cazul în care modul demaror electric EasyStart nu se cuplează perfect la portul EasyStart al motorului cu benzină, rotiți bitul expus cu mâna până la cuplarea corespunzătoare.

OBSERVAȚIE: Bitul de pornire se va roti într-o singură direcție, din cauza rulmentului unidirecțional din interior.

- Pregătiți și verificați dacă unealta de grădină este în stare corespunzătoare pentru a porni. Citiți manualul de instrucțiuni.
- Căutați simbolul în formă de triunghi sau pentagon din spatele portului EasyStart al motorului unelei dvs. de grădină. Introduceți bitul de pornire în modul demaror electric EasyStart, cu capătul corespunzător către exterior.
- Introduceți acumulatorul în modul demaror electric EasyStart.
- Ajustați șocul și accelerația conform instrucțiunilor din manualul unelei dvs. de grădină.
- Introduceți modul demaror electric EasyStart în portul de pe motor. Cheia trebuie să fie corespunzător fixată - în caz contrar, siguranța nu va permite funcționarea cheii și riscați să deteriorați sau cheia, sau motorul.
- Apăsăți butonul de start al cheii electrice și permiteți-i acesteia să rotească motorul timp ce cel mult 4 secunde sau până la pornirea acesteia. Așteptați câteva secunde înainte de a încerca din nou să porniți motorul.
- Eliberați butonul de pornire, îndepărtați cheia și depozitați-o într-un loc sigur.
- Ajustați șocul și accelerația motorului unelei de grădină, conform manualului de instrucțiuni, pentru a asigura funcționarea corectă și eficientă.
- Utilizați unealta de grădină pentru a duce sarcina la bun sfârșit.

TRANSPORTAREA ȘI DEPOZITAREA

- Opriți produsul, scoateți acumulatorul și lăsați-le să se răcească înainte de a le depozita sau transporta.
- Curățați toate materialele străine din produs. Depozitați-l într-un loc răcoros, uscat și bine aerisit ce este inaccesibil copiilor. Pentru mai multă siguranță, păstrați bateria separat de demarorul electric. Nu-l depozitați în apropiere de agenți corozivi cum ar fi produși chimici de grădinarit sau săruri antigel. Nu depozitați în aer liber.

TRANSPORTAREA BATERIILOR DE LITIU.

Transportați bateriile în conformitate cu prevederile și reglementările locale și naționale.

Urmați toate cerințele speciale privind împachetarea și etichetarea atunci când transportați baterii către un terț. Asigurați-vă că nicio baterie nu poate să intre în contact cu alte baterii sau materiale conductive în timpul transportului prin protejarea conectorilor expuși cu bandă, capace izolatoare neconductive. Nu transportați bateriile ce sunt crăpate sau care au scurgeri. Verificați cu firma transportatoare pentru recomandări ulterioare.

ÎNȚREȚINEREA

⚠️ AVERTISMENT

Folositi doar piese de schimb, accesorii si atasamente originale ale producatorului. Neurmarea acestora poate cauza posibila vătămare, slaba funcționare și ar putea anula garanția.

⚠️ AVERTISMENT

Service-ul necesită atenție și cunoștințe deosebite și trebuie îndeplinit doar de către un tehnician service calificat. Pentru service sugerăm să returnați produsul la cel mai apropiat centru service autorizat pentru efectuarea reparațiilor. Când se efectuează service-ul folosiți doar piese de schimb identice.

- Îndepărtați acumulatorul înainte de orice lucrare de reglare, întreținere sau curățare.
- Puteți face reglaje și reparații descrise în acest manual de instrucțiuni. Pentru alte reparații, contactați agentul service autorizat.
- După fiecare folosire, curățați corpul și mânerul produsului cu o cârpă moale și uscată.

⚠️ AVERTISMENT

Nu lăsați deloc lichidul de frână, benzina, produsele pe bază de petrol, uleiurile penetrante etc., să intre în contact cu piesele din plastic. Produsele chimice pot deteriora, slăbi sau distruge plasticul, ceea ce poate cauza vătămări grave.

⚠️ AVERTISMENT

Dacă bitul de pornire este deteriorat sau rulmentul unidirecțional încorporat în acesta nu mai funcționează, întreaga cheie electrică trebuie înlocuită. Utilizarea unui bit de pornire deteriorat poate cauza accidente sau deteriorări ale produsului.

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este folosit așa cum a fost prescris, este totuși imposibil să se elimine complet anumiți factori de risc reziduali. Următoarele pericole pot apărea în timpul folosirii și operatorul trebuie să acorde atenție specială pentru a evita următoarele:

- Pericolele asociate cu pornirea unei unelte de grădină cu motor pe benzină, destinate utilizării în exterior. Citiți cu atenție și asigurați-vă că înțelegeți toate avertismentele și instrucțiunile din manualul de utilizare al produsului pe care intenționați să îl porniți. Tratați cu atenție toate riscurile generate de manevrarea combustibilului, inspirarea vaporilor de benzină și contactul cu lamele și alte piese în mișcare.

REDUCEREA RISCLULUI

S-a raportat faptul că vibrațiile produse de uneltele manuale pot contribui, la anumite persoane, la o afecțiune denumită

Sindromul Raynaud. Simptomele pot include furnicături, amorțeală și albirea degetelor, care apare, de obicei, după expunerea la frig. Factori ereditari, expunerea la frig și umiditate, dieta, fumatul și practicile de muncă contribuie la dezvoltarea acestor simptome. Există măsurători care pot fi efectuate de către operator pentru a reduce efectele de vibrațiilor:

- Păstrați-vă temperatura corporală ridicată pe vreme rece. Când operați produsul purtați mănuși pentru a menține calde mâinile și incheieturile. S-a constatat că vremea rece este un factor major care contribuie la sindromul Raynaud.
- După fiecare perioadă de operare, trebuie făcute exerciții pentru a crește circulația sângelui.
- Trebuie făcute pauze la intervale de timp regulate. Limitați expunerea zilnică.
- Dacă sunt experimentate oricare dintre simptomele acestei afecțiuni, trebuie întreruptă utilizarea și consultat un medic.

⚠️ AVERTISMENT

Pot fi cauzate sau agravate vătămările de la folosirea prelungită a aparatului. Atunci când folosiți o sculă pentru perioade prelungite, asigurați-vă că luați pauze regulate.

CUNOAȘTEȚI-VĂ PRODUSUL

Vezi pagina 125.

1. Butonul F/R
2. Portul bitului de pornire
3. Boțul de angrenare a starterului
4. Pin de blocare
5. Comutator
6. Acumulator
7. Locașul bateriei
8. Încărcător

SIMBOLURILE DE PE PRODUS.



Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte operării produsului, urmați toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță.



Alegeți bitul de pornire în funcție de pictograma din spatele portului EasyStart al motorului uneltei dvs. de grădină. Introduceți bitul de pornire în modul demaror electric EasyStart cu capătul corespunzător spre exterior. Glisiți butonul F/R pentru a obține același simbol. Rotiți cu mâna bitul expus pentru a vă asigura că se rotește într-o singură direcție.



Introduceți modul demaror electric EasyStart în portul de pe motor. Asigurați-vă că obțineți o cuplare perfectă între elemente.



Eliberați butonul și îndepărtați modul demaror electric EasyStart de motor.



Apăsăți butonul comutatorului timp de cel mult 4 secunde, până la pornirea motorului. Așteptați câteva secunde între încercări.



Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie înlăturate împreună cu deșeurile casnice. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități. Verificați la autoritatea dvs. locală sau la vânzător pentru sfaturi privind reciclarea.



Acest aparat este conform cu ansamblul normelor reglementare din țara din UE în care a fost cumpărat.



Semn de conformitate ucrainean

SIMBOLURI DIN ACEST MANUAL



Purtați protecție pentru ochi, auz și cap.



Purtați mănuși care nu alunecă, destinate pentru operațiuni grele.



Piese sau accesorii vândute separat



Avertisment



Notă

Următoarele cuvinte simbol și înțelesul lor au intenția de a explica nivelele de risc asociate cu acest produs.

⚠ PERICOL

Indică o situație periculoasă iminentă, care dacă nu este evitată va cauza decesul sau vătămarea gravă.

⚠ AVERTISMENT

Indică o situație periculoasă iminentă, care dacă nu este evitată poate rezulta în deces sau vătămare gravă.

⚠ ATENȚIE

Indică o situație potențial periculoasă, care dacă nu este evitată poate cauza vătămarea moderată sau ușoară.

ATENȚIE

Fără a simbolul de alertă privind siguranța
Indică o situație care poate duce la pagube materiale.

Drošībai, veikspējai un uzticamībai ir pievērsta vislielākā uzmanība, radot jūsu EasyStart elektrostartera modulis.

PAREDŽĒTAIS LIETOJUMS

Šis EasyStart elektrostartera modulis paredzēts lietošanai tikai pieaugušiem, kuri izlasījuši un sapratuši šīs rokasgrāmatas norādes un brīdinājumus, kā arī rokasgrāmatu iedarbināmajam instrumentam, un var tikt uzskatīti par atbildīgiem par savu rīcību.

Tas ir paredzēts, lai nodrošinātu elektriskās palaišanas funkciju atbilstoši meža vai dārzkopības instrumentiem, kas aprīkoti ar benzīna dzinēju un palaišanai paredzētu EasyStart atveri.

Neizmantojiet EasyStart elektrostartera modulis jebkādam citam nolūkam.

To nav paredzēts lietot kā urbi vai skrūvēgriezī un to nekad nedrīkst aprīkot ar aprīkojumu, kas nav norādīts un aprakstīts šajā rokasgrāmatā.

Nekad nepievienojiet akumulatoru vai sprieguma avotu, kas nav piegādāts kopā ar šo instrumentu vai aprakstīts šajā rokasgrāmatā.

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Brīdinājumu un norādījumu neizpildīšana var izraisīt elektrisko triecienu, aizdegšanos un/vai smagu ievainojumu. Brīdinājumu un instrukcijas saglabājiet turpmākai uzziņai.

Nosaukums "elektroinstruments" brīdinājumos attiecas uz jūsu elektrisko (ar vadu) elektroinstrumentu vai ar akumulatoru darbināmo (bez vada) elektroinstrumentu.

DARBA VIETA

- Turiet darba vietu tīru un labi apgaismotu. Pārblīvētas un tumšas vietas izraisa negadījumus.
- Nedarbīniet elektroinstrumentus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, degošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai gāzes.
- Neļaujiet bērniem un blakusstāvētājiem tuvoties darbā esošiem elektroinstrumentiem. Izkļaidības dēļ jūs varat zaudēt kontroli.

ELEKTRODROŠĪBA

- Elektroinstrumenta kontaktakšai jāatbilst kontaktligzdai. Nekad nepārveidojiet kontaktakšu. Sazemētiem elektroinstrumentiem nelietojiet pārejas ligzdas. Nepārveidotas kontaktakšas un atbilstošas kontaktligzdas samazinās elektriskā trieciena risku.
- Nepieļaujiet ķermeņa kontaktu ar sazemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, pavidomiem un saldētāvam. Ja jūsu ķermenis ir sazemēts, pastāv palielināts elektriskā trieciena risks.
- Nepakļaujiet šo precī lietum vai slapjiem apstākļiem. Ūdens iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskā

trieciena risku.

- Neizmantojiet kabeli nepareizi. Nekad neizmantojiet vadu, lai nestu, vilktu elektroinstrumentu vai atvienotu kontaktdakšu. Turiet kabeli tālu no siltuma avota, eļļas, asieme priekšmetiem vai kustīgām detaļām. Bojāts vai savērpts kabelis palielina elektriskā trieciena iespēju.
- Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, lietojiet āra lietošanai piemērotu pagarinātāju. Elektriskā trieciena risku samazina lietošanai ārpus telpām piemērota kabeļa izmantošana.
- Ja elektroinstruments ir jālieto mitrās telpās, izmantojiet strāvas noplūdes automātslēdzi (RCD) barošanās vadā. Paliekošās strāvas ierīces izmantošana samazina elektriskā trieciena risku.

PERSONISKĀ DROŠĪBA

- Uzmanieties darba laikā un izmantojiet veselo saprātu, darbojoties ar elektroinstrumentu. Neizmantojiet elektroierīci, ja esat noguris vai narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu ietekmē. Neuzmanības brīdis, strādājot ar elektroinstrumentiem, var izraisīt smagus ievainojumus.
- Lietojiet personīgo aizsargaprīkojumu. Vienmēr lietojiet aizsargbrilles. Aizsargaprīkojums, piemēram, putekļu maska, neslidoši aizsargapavi, aizsargķivere vai ausu aizsargi, kas lietoti atbilstošos apstākļos, samazina personas ievainojumu iespēju.
- Nepieļaujiet nejaušu iedarbināšanu. Pirms pievienot enerģijas avotam un/vai akumulatoram, pacelt un izslēgt stāvoklī. Elektroinstrumentu pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža vai ieslēgtu elektroinstrumentu pārnēsāšana var izraisīt nelaimes gadījumu.
- Noņemiet visas regulēšanas uzgriežņu atslēgas pirms elektroierīces ieslēgšanas. Uzgriežņu atslēga vai atslēga, kas palikusi piestiprināta pie elektroinstrumenta rotējošās detaļas, var izraisīt personas ievainojumu.
- Nepersitempkite. Visu laiku stāviet stingri un stabili. Tas ļauj labāk vadīt elektroinstrumentu negadītās situācijās.
- Apģērbieties pareizi. Nevalkāķiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Turiet savus matus, apģērbu un cimdus tālu no kustīgām detaļām. Vaļīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var tikt ierauti starp kustīgām detaļām.
- Ja ierīce ir aprīkota ar putekļu nosūcēja un savācēja pievienojumu, pārļiecinieties, ka tas ir pievienots un tiek pareizi lietots. Putekļu savācēja lietošana var samazināt putekļu izraisītos riskus.

ELEKTROINSTRUMENTU LIETOŠANA UN APRŪPE

- Nepielietojiet spēku, izmantojot ražojumu. Izmantojiet savam darbam atbilstošu elektroierīci. Pareizais elektroinstruments veiks darbu labāk un drošāk ar ātrumu, kādam ticis konstruēts.
- Neizmantojiet ražojumu, ja slēdzis neieslēdz vai neizslēdz ražojumu. Ja elektroinstrumentu nevar vadīt ar slēdzi, tas ir bīstams un jāremontē.
- Atvienojiet kontaktdakšu no enerģijas avota un/

vai akumulatoru no elektroinstrumenta pirms veikt jebkādas regulējumus, piederumu maiņu vai novietot glabāšanai elektroinstrumentus. Šādi profilakses pasākumi samazina elektroierīces nejaūšas iedarbināšanas iespēju.

- Glabājiet neizmantotus elektroinstrumentus bērniem nepieejamās vietās un neļaujiet neapmācītām personām darboties ar elektroinstrumentiem. Elektroinstrumenti ir bīstami neapmācītu personu rokās.
- Apkopt elektroinstrumentus. Pārbaudiet kustīgo detaļu savienojumu pareizību, detaļu berzi un citus apstākļus, kas var ietekmēt elektroinstrumenta darbu. Ja elektroinstrumenti ir bojāti, pirms lietošanas veiciet tā remontu. Daudzus negadījumus izraisa slikti apkopti elektroinstrumenti.
- Turiet griezējriķus asus un tīrus. Pareizi apkopti griezējriķi instrumenti ar asām griezējšķautnēm retāk pielīp un ir vieglāk vadāmi.
- Izmantojiet elektroierīci, piederumus, darbinstrumentus u.c. saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemiet vērā darba apstākļus un veicamo darbu. Elektroinstrumenta izmantošana neparedzētu darbību veikšanai var radīt bīstamu situāciju.

AR AKUMULATORU DARBINĀMU IERĪČU LIETOŠANA UN KOPŠANA

- Uzlādējiet tikai ar ražotāja noteikto lādētāju. Lādētājs, kas paredzēts lietošanai ar viena veida akumulatoru, var būt ugunsnedrošs, ja to izmanto ar citu akumulatoru.
- Lietojiet elektriskos instrumentus tikai ar konkrētajai ierīcei paredzēto akumulatoru. Jebkura cita akumulatora lietošana var radīt ievainojumu un ugunsgrēka risku.
- Kad nelietojat akumulatoru, neturiet to citu metāla priekšmetu tuvumā, piemēram: papīra saspaušanas, mēnētas, atslēgas, naglas, skrūves vai citi sīki metāla priekšmeti, kas var veidot savienojumu starp spailēm. Akumulatora spaiļu īsslēgums var radīt aizdegšanos vai ugunsgrēku.
- Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var izkļūt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Nejaūšas saskares gadījumā skalojiet skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, nepieciešama arī medicīniskā palīdzība. No akumulatora izkļušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

APKOPE

- Vai jūsu elektroinstrumentu apkalpo kvalificēts personāls, izmantojot tikai identiskas rezerves daļas. Tas nodrošinās elektroinstrumenta drošības saglabāšanu.

EASYSTART ELEKTROSTARTERA MODULIS DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Turiet instrumentu aiz izolētajiem rokturiem, veicot darbības, kuru laikā stiprinājums var saskarties ar slēptiem vadiem. Stiprinājumi, kas pieskaras vadiem

zem sprieguma, var novadīt elektrisko strāvu uz instrumentu un izraisīt lietotājam elektrošoku.

- Ja neizmantojat, pārvedaļat vai novietojat EasyStart elektrostartera modulis glabāšanai, vienmēr ņemiet akumulatoru.
- EasyStart elektrostartera modulis drīkst aprīkot tikai ar pievienoto startera adapteri. Nemēģiniet starterim pielāgot citus instrumentus.

PAPILDU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Izlasiet un pilnīgi izprotiet brīdinājumus un norādes šajā rokasgrāmatā. Pārlecinieties, ka esat izlasījuši un pilnīgi izpratūši brīdinājumus un norādes lietošanas rokasgrāmatā instrumentam, kuru plānojat iedarbināt. Pievērsiet īpašu uzmanību drošai rīcībai ar degvielu, izvairieties ieelpot izplūdes gāzes, saskarties ar kustīgiem asmeņiem vai griežņiem.
- Nerīkojieties ar šo ražojumu, kad esat noguris, slims vai esot alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē.
- Lietojiet pareizo instrumentu. Izmantojiet ražojumu tikai paredzētajam nolūkam.
- Neizmantojiet ražojumu, ja slēdzis neieslēdz vai neizslēdz ražojumu. Ražojums, kuru nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams un ir jānodod remontā.
- Nedarbiniet elektroinstrumentus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, degošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.
- Nekādā veidā neveiciet instrumenta pārveidi.
- Nerīkojieties ar ražojumu mitrās vai slapjās vietās.
- Neļaujiet bērniem vai personām bez apmācības izmantot šo ražojumu.
- Nekad nemēģiniet lietot nepilnīgu instrumentu vai tādu, kam veiktas neatļautas izmaiņas.
- Esiet modrs un pievērsiet uzmanību savām darbībām. Lietojiet veselo saprātu, izmantojot šo ražojumu.
- Nelietojiet sliktā apgaismojumā. Izmantojiet precīzti tikai dienas gaismā vai labā maksimālā apgaismojumā.

BRĪDINĀJUMS

Ja ierīce tiek nomesta, tā ir saskārusies ar smagu triecienu vai tā sāk nevaldāmi vibrēt, nekavējoties izslēdziet ierīci un centieties atrast bojājumu vai arī cēloni šādai vibrācijai. Jebkāda tehniska apkope ir jāveic tikai autorizētos tehniskās apkopes centros.

EKSPLUATĀCIJA

- Kad izmantojat EasyStart elektrostartera moduli, lai iedarbinātu jūsu Ryobi dārza instrumentu ar benzīna dzinēju, nav nepieciešams raustīt startera auklu. Jūsu dārza instrumenta dzinēja aizmugurē vai augšpusē ir EasyStart atvere. Tam centrā ir neliela atvere, kurā jāievieto startera adapteris. Ap šo atveri ir cirkulāras rievas un izciļņi, kas palīdz novietot EasyStart elektrostartera moduli pareizā stāvoklī un nospiest drošības aizslēga izciļņi. Atkarībā no Ryobi dārza instrumenta veida, ko mēģiniet iedarbināt, blakus

atverei būs marķējums ar trijstūra vai piecstūra simbolu. Šis simbols parāda, kādas formas startera adapteris ir jāievieto jūsu dzinējā, lai to iedarbinātu.

- Drošības norādes un brīdinājumi ir atšķirīgi katram dārza instrumenta veidam, tāpēc jums ir jāizlasa un jāizprot lietošanas norādes konkrētajam instrumentam. Pastāv arī atšķirības starp dārza instrumentiem droseļvārstu un pieplūdes vārsta iestatījumos, lai veiktu efektīvu dzinēja palaišanu un ļautu tiem efektīvi darboties. Jums tāpēc ir jāizlasa jūsu konkrētā dārza instrumenta norādes, pirms sākat izmantot EasyStart elektrostartera moduli, lai iedarbinātu dzinēju.

EASYSTART ELEKTROSTARTERA MODULIS ĀTRĀ ROKASGRĀMATA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms katras lietošanas pārliecinieties, ka EasyStart elektrostartera modulis nedarbosies, nospiežot slēdža pogu, kad starteris nav pievienots benzīna dzinējam. Ja starteris griežas, neizmantojiet to. Nododiet precī pilnvarotam pakalpojumu centram labošanā.

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms katras lietošanas, pārliecinieties, ka startera uzgalis griežas tikai vienā virzienā. Ja startera adapteris griežas abos virzienos, neizmantojiet starteri. Iegādājieties nomaīnai startera adapteri no pilnvarota izplatītāja vai servisa centra.

- Ja EasyStart elektrostartera modulis pareizi nesaslēdzas ar EasyStart atveri uz benzīna dzinēja, pagrieziet atklāto adaptera galu ar roku, līdz starteris pareizi saslēdzas.

PIEZĪME: Startera adapteris griezīsies tikai vienā virzienā, kuru atļauj tajā iebūvētais vienvirziena rotācijas gultnis.

- Sagatavojieties un pārbaudiet vai jūsu dārza instruments ir iedarbināšanai drošā stāvoklī. Izlasiet norādījumu rokasgrāmatu.
- Pārbaudiet trijstūra vai piecstūra simbolu blakus EasyStart atverei uz jūsu dārza instrumenta dzinēja. Ievietojiet jūsu EasyStart elektrostartera moduli adapteri ar atbilstoši startera adaptera ģeometrisko formu uz āru.
- Ievietojiet akumulatora bloku EasyStart elektrostartera modulī.
- Uzstādiet droseļvārstu un pieplūdes sviru kā norādīts jūsu dārza instrumenta lietošanas rokasgrāmatā.
- Ievietojiet EasyStart elektrostartera moduli dzinēja bloka atverē. Pārliecinieties, ka elektrostarteris pareizi iegulās vietā, citādi drošības aizslēgs neļaus starterim darboties un jūs varat sabojāt starteri vai dzinēju.
- Nospiediet palaišanas pogu uz startera un ļaujiet tam griezt dzinēju, līdz tas sāk darboties, bet ne ilgāk kā 4 sekundes. Nogaidiet pāris sekundes, pirms atkal sākt iedarbināt dzinēju.
- Atlaidiet starta pogu, noņemiet starteri un novietojiet to drošā stāvoklī.

- Noregulējiet jūsu dārza instrumenta pieplūdes vārstu un droseļvārstu, atbilstoši norādēm lietošanas rokasgrāmatā, efektīvam darbam un lietošanai.
- Izmantojiet dārza instrumentus, lai pabeigtu uzdevumu.

TRANSPORTĒŠANA UN UZGLABĀŠANA

- Apturiet ierīci, izņemiet bateriju un ļaujiet abiem atdzist pirms uzglabāšanas vai transportēšanas.
- Nofīriet visus svešķermeņus no izstrādājuma. Uzglabājiet to vēsā, sausā un labi vēdinātā vietā, kurai nevar piekļūt bērni. Papildus drošībai, glabājiet akumulatoru atsevišķi no elektrostartera. Neglabājiet to vietā, kur tuvumā atrodas korozīvas vielas, piemēram dārza darbos izmantojamas ķīmikālijas vai atsaldešanai domāta sāls. Neuzglabājiet ārpus telpām.

LITĪJA BATERIJU TRANSPORTĒŠANA

Transportējiet baterijas saskaņā ar vietējiem un valsts noteikumiem un regulām.

Ievērojiet visas īpašās prasības saistībā ar iepakojšanu un marķēšanu, transportējot trešās puses baterijas. Nodrošiniet, ka baterijas transportā nevar nonākt saskarē ar citām baterijām vai vadītspējīgiem materiāliem, aizsargājot atklātos savienotājus ar nevadošiem izolācijas vāciņiem vai lentēm. Netransportējiet iekļaušas baterijas vai baterijas, kurām ir noplūde. Lūdziet padomu kravu pārvadāšanas uzņēmumam.

APKOPE

▲ BRĪDINĀJUMS

Lietojiet tikai oriģinālās ražotāja rezerves daļas, piederumus un uzgalus. Pretējā gadījumā var tikt radīti ievainojumi un parādīts slikts sniegums, kā arī var tikt anulēta garantija.

▲ BRĪDINĀJUMS

Aptamavimā atlikti būtina itin atīdžiai, todėl rekomenduojame, kad techninė apžiūrą vykdytų kvalifikuotas specialistas. Techninei apžiūrai atlikti patariame gražinti prietaisą į artimiausią įgaliotą paslaugų teikimo tarnybą. Sugedusias detales keiskite tik originaliomis detalėmis.

- Pirms regulēšanas, apkopes vai tīrīšanas izņemiet bateriju.
- Daudzus šajā lietotāja rokasgrāmatā aprakstītos regulēšanas un remontdarbus varat veikt pats. Lai veiktu citus remontdarbus, sazinieties ar pilnvarotu servisa darbinieku.
- Pēc katras lietošanas reizes, nofīriet ierīci un tās rokturus ar mīkstu, sausu audumu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet bremžu šķidrumam, benzīnam, naftas produktiem, smērvielām u.c. saskarties ar plastmasas detaļām. Ķīmiskās vielas var sabojāt, pavājināt vai iznīcināt plastmasu, izraisot smagu personas ievainojumu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja startera adaptera uzgalis ir bojāts vai vienvirziena kustības gultnis nefunkcionē, viss startera adapteris pirms lietošanas ir jānomaina. Bojāta startera adaptera lietošana var izraisīt ievainojumus vai instrumenta bojājumus.

OBJEKTĪVIE RISKI

Pat ka prece ir lietotā kā noteikts, nav iespējams pilnībā novērst noteiktus riska faktorus. Lietošanas laikā var rasties šādas bīstamas situācijas, un lietotājam ir jāpievērš pastiprināta uzmanība, lai tās novērstu:

- Briesmas, kas saistītas ar vidē lietojama instrumenta ar benzīna dzinēju palaišanu. Pārlicinieties, ka esat izlasījuši un pilnīgi izpratuši brīdinājumus un norādes lietošanas rokasgrāmatā instrumentam, kuru plānojat iedarbināt. Pievēršiet īpašu uzmanību drošai rīcībai ar degvielu, izvairieties ieelpot izplūdes gāzes, saskarties ar kustīgiem asmeņiem vai griežņiem.

RISKA SAMAZINĀŠANA

Ir ticis ziņots, ka vibrācijas no rokas instrumentiem atsevišķos cilvēkos var veicināt kaiti, ko sauc par Reino sindromu. Simptomi var ietvert pirkstu tinkšķēšanu, nejutīgumu un nobālēšanu, parasti aukstā laikā. Tiek uzskatīts, ka tradicionālie faktori, aukstums un mitrums, uzturs, smēķēšana un darba prakse sekmē šo simptomu attīstību. Operators var veikt pasākumus, lai iespējami samazinātu vibrācijas efektu:

- Aukstā laikā ķermeņa jābūt siltam. Kad darbināt precī valkājiet cimdus, lai rokas un plaukstu locītavas būtu siltas. Ir pētījumi, ka auksts laiks ir galvenais faktors, kas veicina Reino sindromu.
- Ik pēc laika apturiet darbu un veiciet vingrinājumus, kas uzlabo asins cirkulāciju.
- Strādājot jābūt biežiem pārtraukumiem. Ierobežojiet iedarbības ilgumu dienā.
- Ja jūs izjūtat kādu no šiem simptomiem, nekavējoties apturiet ierīces lietošanu un sazinieties ar ārstu par šiem simptomiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ilgstoša preces lietošana var radīt ievainojumus vai pasliktināt jau esošos. Ilgstoši lietojot jebkuru instrumentu, pārlicinieties, ka tiek veikti regulāri pārtraukumi.

PAZĪSTIET SAVU IERĪCI

Skatīt 125. lappusi

1. Turpgaitas/Reversa poga
2. Startera adaptera atvere
3. Startera adapteris
4. Drošības aizslēga tapa
5. Slēdža poga
6. Akumulators
7. Akumulatora fiksators
8. Lādētājs

UZ PRECES ESOŠIE SIMBOLI



Pirms preces darbināšanas izlasiet un izprotiet visus norādījumus, ievērojiet visus brīdinājumus un drošības norādījumus.



Izvēlieties startera adaptera tipu, kas atbilst simbola formai blakus EasyStart atverei uz benzīna dzinēja. Ievietojiet EasyStart elektrostartera modulis adapteri ar figūras galu uz āru. Pārlēdziet F/R pogu, lai parādītos tāda pati forma. Pagrieziet atklāto adaptera galu ar roku, lai pārlicinātos, ka tas griežas tikai vienā virzienā.



Ievietojiet EasyStart elektrostartera modulis dzinēja bloka atverē. Lai nodrošinātu labu saķeri, pārlicinieties, ka adapteris pareizi atbilst atverei.



Atlaidiet slēdža pogu un noņemiet EasyStart elektrostartera modulis no dzinēja.



Nospiediet slēdža pogu ne ilgāk par 4 sekundēm katru reizi, līdz dzinējs sāk darboties. Starp mēģinājumiem nogaidiet pāris sekundes.



Izlietotie elektroprodukti nedrīkst tikt izmesti kopā ar māsaiņniecības atkritumiem. Lūdzu, nododiet tos attiecīgās atkār ar totas izmantošanas vietās. Sazinieties ar savu vietējo varas pārstāvi vai izplatītāju, lai noskaidrotu, kur iespējama atkārtota pārstrāde.



Darbarīks atbilst visām normām ES valstīs, kurā tas ir iegādāts.



Ukrainas apstiprinājuma zīme

SIMBOLI ŠAJĀ ROKASGRĀMATĀ



Izmantojiet acu, ausu un galvas aizsargu.



Valkājiet neslīdošus darba cimdus.



Atsevišķi nopērkamās daļas vai piederumi



Brīdinājums



Piezīme

Lai izskaidrotu risku, kas saistīti ar izstrādājumu, līmeni, paredzēti šādi norādījuma vārdi un jēdzieni.

BĪSTAMI

Norāda draudošo bīstamo situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var novest pie nāves vai nopietnas traumas.

BRĪDINĀJUMS

Norāda potenciālo bīstamo situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var novest pie nāves vai nopietnas traumas.

UZMANĪBU

Norāda potenciālo bīstamo situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var novest pie nelielas vai vidējas traumas.

UZMANĪBU

Bez drošības brīdinājuma apzīmējuma

Norāda uz situāciju, kas var radīt īpašuma bojājumus.

EN

FR

DE

ES

IT

NL

PT

DA

SV

FI

NO

RU

PL

CS

HU

RO

LV

LT

ET

HR

SL

SK

BG

UK

Gaminant jūsų „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis didžiausia svarba buvo teikiama saugai, efektyvumui ir patikimumui.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

„EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis yra skirtas naudoti tik suaugusiems asmenims, kurie perskaitė ir suprato šioje instrukcijoje bei gaminio, kuris bus paleidžiamas, instrukcijoje pateiktus nurodymus ir įspėjimus bei gali būti laikomi atsakingais už savo veiksmus.

Gaminio paskirtis – atlikti tinkamų lauko arba sodo įrenginių su benzininiais varikliais, kuriuose yra specialus „EasyStart“ prievadas, elektrinį paleidimą.

Nenaudokite „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis jokiai kitai paskirčiai.

Nenaudokite jo kaip gręžimo įrenginio arba atsuktuvo ir niekada netvirtinkite prie jo jokių priedų nei pateikti ir aprašyti šioje instrukcijoje.

Niekada neįjunkite prie akumulatoriaus ar maitinimo šaltinio, kuris nėra pateiktas su šiuo gaminiu arba aprašytas šioje instrukcijoje.

BENDRIEJI SAUGOS ĮSPĖJIMAI

⚠ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visą instrukciją. Įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (ar) rimtus sužeidimus. Saugokite šiuos įspėjimus ir nurodymus, kad galėtumėte vadovautis jais vėliau.

Įspėjimuose nurodytas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia elektrinio įrankio naudojimą, jį prijungus prie maitinimo tinklo (laidu) arba maitinimo baterijos (belaidis).

DARBO APLINKA

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Nelaimingi atsitikimai įvyksta netvarkingose ar tamsiose vietose.
- Nenaudokite elektrinių įrankių, jei šalia yra degios ir sprogti galinčios medžiagos (skysčiai, dujos ar dulkės). Elektriniai įrankiai kibirkščiuoja ir gali uždegti dulkes arba garus.
- Neleiskite vaikams ir šalia esantiems asmenims būti šalia įjungto elektrinio įrankio. Išsiblaškę galite prarasti kontrolę.

ELEKTROS SAUGA

- Elektrinio įrankio kištukai turi atitikti kištukinį lizdą. Niekada nekeiskite kištuko. Su žemintais (įžeminimo) elektriniais įrankiais niekada nenaudokite kištukų adapterių. Nepakeisti kištukai ir atitinkantys lizdai sumažina elektros smūgio pavojų.
- Stenkitės nesiliesti prie įžemintų ar įžeminimo paviršių (vamzdžių, radiatorių, grandinių / viryklių, šaldytuvų). Įžeminius savo kūną, padidės elektros smūgio pavojus.
- Įrenginio negalima laikyti lietuje ar drėgmėje. Dėl vandens, patekusio į elektrinį įrankį, padidėja elektros

smūgio pavojus.

- Laidą naudokite pagal jo paskirtį. Niekada jo nenaudokite elektriniams įrankiams pernešti, tempti ar išjungti. Saugokite maitinimo laidą nuo karščio, tepalų, aštrių kampų ir judančių detalių. Pažeisti ar supainioti laidai padidina elektros smūgio galimybę.
- Dirbami su elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik lauke naudoti skirtus ilginamuosius laidus. Naudojant tinkamą laukui laidą sumažinama elektros smūgio tikimybė.
- Jei būtina naudotis elektriniu įrankiu drėgnomis oro sąlygomis, naudokite likutinės srovės prietaisą (RCD). Naudojant RCD sumažinama elektros smūgio tikimybė.

ASMENINĖ SAUGA

- Būkite budrūs ir stebėkite, ką darote, bei sąmoningai naudokite elektrinį įrankį. Nesinaudokite įrankiu, kai esate pavargę ar paveikti narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Neatidumas darbo su elektriniu įrankiu metu gali sukelti sunkius sužeidimus.
- Naudokite asmeninės apsaugos įrangą. Visada dėvėkite akių apsaugos priemones. Atitinkamomis sąlygomis naudojamos apsaugos priemonės, pvz. dulkių kaukė, neslystantys apsauginiai batai, šalmas ar apsaugos ausims, sumažina asmeninių sužeidimų pavojų.
- Saugokitės, kad įrankis netyčia neįsijungtų. Įsitikinkite, kad prieš prijungiant įrankį prie maitinimo šaltinio ir (ar) baterijos, pakeliant ar nešant įrankį, jungiklis yra išjungtas. Nešant elektrinį įrankį, uždėjęs pirštą ant jungiklio, arba elektrinį įrankį, kurio jungiklis yra įjungtoje padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš įjungiant elektrinį įrankį, išimkite derinimo raktą ar veržliaraktį. Jei juos paliksite pridėtus prie besisukančios įrankio dalies, galite susižaloti.
- Nepersitempkite. Visada tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Tai padės geriau kontroliuoti įrankį netikėtų situacijų metu.
- Dėvėkite tik darbu tinkamus drabužius. Nedėvėkite laisvų, nepriglundusių drabužių ir juvelyrinių dirbinių. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines toliau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgai plaukai gali įspainioti į judančias įrankio dalis.
- Jei įrengti dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginiai, įsitikinkite, kad jie prijungti ir naudojami tinkamai. Su dulėmis susijusiam pavojui sumažinti naudokite dulkių surinkimą.

ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Nenaudokite per didelės jėgos. Pritaikykite tinkamą elektrinį įrankį atliekamam darbiui. Naudodami pagal paskirtį pagamintą tinkamą elektrinį įrankį, darba atliksite geriau ir saugiau.
- Jei jungikliu prietaiso negalite tinkamai įjungti ir išjungti, prietaiso nenaudokite. Jungikliu nevaldomas elektrinis įrankis yra pavojingas ir jį reikia taisyti.
- Prieš sureguliuojant įrankį, keičiant atsargines

dalis ar sandėliavimą atjunkite laidą nuo maitinimo šaltinio ir (ar) akumuliatoriaus. Tokie saugumo priemonės apsaugos nuo atsitiktinio įrankio įsijungimo.

- **Laikykite elektrinį įrankį vaikams neprieinamoje vietoje ir neleiskite juo naudotis asmenims, kurie nemoka juo naudotis.** Neįgudusiems asmenims elektriniai įrankiai yra pavojingi.
- **Priziūrėkite elektrinius įrankius.** Patikrinkite judančių detalių nesutapimus, sukibimą, ar sumontuotos detalės nesulūžusios bei kitą būklę, kuri gali turėti neigiamos įtakos įrankio veikimui. Jei įrankis sugedęs, prieš naudojimą jį reikia suremontuoti. Nemažai nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai priziūrimų elektrinių įrankių.
- **Pjovimo įrankius reikia pastoviai galšti ir valyti.** Tinkamai priziūrėti aštriais asmenimis pjovimo įrankiai mažiau stringa ir juos lengviau valdyti.
- **Naudokite elektrinius įrankius, atsargines detales, gražtus ir t. t., pagal šias instrukcijas ir atsivėlgdami į darbo sąlygas bei turimą atlikti darbą.** Naudokite elektrinį įrankį tik pagal tiesioginę paskirtį, kitaip sukelsite pavojingą situaciją.

ĮRANKIO SU AKUMULIATORIUMI NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- **Pakartotina kraukite prietaisą tik naudodami gamintojo nurodytą kroviklį.** Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis įkroviklis gali kelti gaisro pavojų kitokiam akumuliatoriui.
- **Elektrinius įrankius naudokite tik su jiems skirtais baterijų paketais.** Naudojant kitokius akumuliatorius, galima susižeisti ar sukelti gaisrą.
- **Kai akumuliatorius nenaudojamas, jį laikykite toliau nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų mažų metalinių daiktų, kurie vieną gnybtą gali sujungti su kitu.** Sutrupinus vieną akumuliatoriaus gnybtą su kitu, galima nusideginti arba sukelti gaisrą.
- **Netinkamomis sąlygomis iš akumuliatoriaus gali ištekėti skystis - nelieskite jo.** Jei atsitiktinai prisilietėte - nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali nudeginti ar sukelti sudirginimus.

TECHNINIS APARTAVIMAS

- **Elektrinį įrankį turi remontuoti tik kvalifikuoti darbuotojai, kurie naudoja identiškas atsargines dalis.** Tai užtikrina elektrinio įrankio saugumą.

„EASYSTART“ ELEKTRINIO PALEIDIKLIO MODULIS TAIKOMI SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Atlikdami veiksmus, kurių metu fiksatorius gali paliesti paslėptą laidą, laikykite elektrinį įrenginį už izoliuotų paėmimo paviršių. Jei fiksatoriai palies laidą, kuriuo teka srovė, srovė gali pradėti tekėti atviroomis metalinėmis elektrinio įrenginio dalimis, todėl operatoriui kyla elektros smūgio pavojus.
- Kai „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis nenaudojamas, sandėliuojamas arba transportuojamas,

būtinai išimkite akumuliatorių.

- „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis leidžiama naudoti tik pateiktą starterio antgalį. Nebandykite tvirtinti prie paleidiklio kitų priedų.

PAPILDOMI SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Perskaitykite ir išsiaiškinkite visus šioje instrukcijoje pateiktus įspėjimus ir nurodymus. Būtinai perskaitykite ir išsiaiškinkite gaminio, kurį norite paleisti, naudojimo instrukcijoje pateiktus įspėjimus ir nurodymus. Ypač rūpinkitės degalų naudojimo sauga ir saugokitės, kad neįkvėptumėte išmetamųjų dujų ir nepaliestumėte judančių geležčių ar pjoviklių.
- Nesinaudokite šiuo prietaisu, kai esate pavargę, sergate, ar esate pavartoję alkoholio, narkotikų ar vaistų.
- Naudokite tinkamą įrankį. Prietaisą naudokite tik pagal jo paskirtį.
- Jei jungikliu prietaiso negalite tinkamai įjungti ir išjungti, prietaiso nenaudokite. Jungikliu nevaldomas bet koks prietaisas yra pavojingas ir jį reikia taisyti.
- Nenaudokite elektrinių įrankių, jei šalia yra degios ir sprogti galinčios medžiagos (skysčiai, dujos ar dulkės).
- Draudžiama kaip nors modifikuoti gaminį.
- Nenaudokite šio priedo drėgnose ar šlapiose vietose.
- Neleiskite vaikams ar neapmokytiems asmenims naudotis šiuo prietaisu.
- Niekada nebandykite naudoti nesurinkto gaminio arba atlikę neleistinus pakeitimus.
- Būkite budrūs ir stebėkite, ką darote. Dirbdami šiuo prietaisu vadovaukitės sveika nuovoka.
- Dirbkite gerai apšviestoje aplinkoje. Gaminį galima naudoti tik dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.

▲ ĮSPĖJIMAS

Numetus krūmapojvę, įai stipriai susitrenkus ar pradėjus nejprastai vibruoti, ją reikia nedelsiant sustabdyti ir patikrinti, ar nepakenkta arba nustatyti vibravimo priežastį. Pakenktos dalys turi būti tinkamai sutaisytos arba pakeistos įgaliotame techninio aptarnavimo centre.

EKSPLOATAVIMAS

- Jei naudojate „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulį savo „Ryobi“ benzininiam sodo įrenginiui paleisti, nereikia traukti starterio trosu. Jūsų sodo įrenginio variklio viršutinėje arba galinėje pusėje yra „EasyStart“ priedavadas. Jo centre yra mažą angą, į kurią įstatomas starterio antgalis. Aplink šią angą išdėstyti grioveliai ir rumbeliai, padedantys nustatyti „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulį į tinkamą padėtį ir paspausti apsauginės blokuotės kaištį. Priklausomai nuo to, kokio tipo „Ryobi“ sodo įrenginį norite paleisti, šalia bus trikampis arba penkiakampis simbolis. Šis simbolis rodo, kokios formos starterio antgalį reikia įstatyti į variklį, kurį norite paleisti.

- Skirtingų tipų sodo įrenginiams taikomi kitokie saugos nurodymai ir įspėjimai, todėl būtina perskaitykite ir išsiaiškinkite konkretaus įrenginio naudojimo instrukciją. Sodo įrenginiai skiriasi ir droselio valdiklių nustatymo būdu, kad variklis įsijungtų sklandžiai ir veiktų efektyviai. Todėl būtina perskaitykite informaciją apie savo sodo įrenginį prieš bandydami naudoti „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis varikliu paleisti.

TRUMPA „EASYSTART“ ELEKTRINIO PALEIDIKLIO MODULIS INSTRUKCIJA

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis nepradės veikti paspaudus jungiklio mygtuką, kai paleidiklis neprijungtas prie benziniinio variklio. Jei paleidiklis sukasi, nenaudokite jo. Gaminį reikia nugabenti taisyti į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad starterio antgalis sukasi tik viena kryptimi. Jei starterio antgalis sukasi abiem kryptimis, nenaudokite paleidiklio. Atsarginį starterio antgalį įsigykite iš įgaliotojo pardavėjo arba aptarnavimo centro.

- Jei „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis netinkamai įsistato į „EasyStart“ prievadą benziniiname variklyje, ranka sukite išlindusį antgalį, kol paleidiklis bus įstatytas tinkamai.

PASTABA: Starterio antgalis sukasi tik viena kryptimi, nes jo viduje yra vienkryptis guolis.

- Pasiruoškite ir patikrinkite, ar paleisti jūsų sodo įrenginį yra saugu. Perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Ant savo sodo įrenginio variklio, šalia „EasyStart“ prievado, ieškokite trikampio arba penkiakampio simbolio. Įstatykite starterio antgalį į „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis atsukę atitinkamą starterio antgalio formą į išorę.
- Įdėkite akumulatoriaus bloką į „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis.
- Nustatykite droselį, kaip nurodyta jūsų sodo įrenginio naudojimo instrukcijoje.
- Įstatykite „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis į prievadą variklyje. Įsitikinkite, kad paleidiklis tinkamai įstatytas, antraip apsauginė blokuotė neleis paleidikliui veikti, ir kyla pavojus sugadinti paleidiklį arba variklį.
- Paspauskite paleidimo mygtuką paleidiklyje ir leiskite jam sukti variklį mažiau nei 4 sekundes arba kol variklis įsijungs. Prieš vėl bandydami įjungti variklį, kelias sekundes palaukite.
- Paleiskite paleidimo mygtuką, ištraukite paleidiklį ir saugiai jį padėkite.
- Vadovaudamiesi nurodymais naudojimo instrukcijoje sureguliuokite sodo įrenginio variklio droselį efektyviam darbui.
- Atlikite darbus sodo įrenginiu.

GABENIMAS IR LAIKYMAS

- Prieš gaminį padedant į sandėlį ar gabenant, jį reikia sustabdyti, išimti bateriją ir palaukti, kol įtaisai atvės.
- Nuo įrankio nuvalykite visas pašalines medžiagas. Laikykite vėsioje, sausoje, gerai vėdinamoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje. Rūpindamiesi savo sauga akumuliatorių laikykite atskirai nuo elektrinio starterio. Nelaikykite jo arti nuo tokių koroziją sukeliančių reagentų kaip cheminės sodininkystės medžiagos arba druskos, naudojamos prieš apledėjimą. Nelaikykite lauke.

LIČIO BATERIJŲ TRANSPORTAVIMAS

Akumuliatorių gabenkite pagal vietinius ir šalies reikalavimus bei nuostatas.

Akumuliatorius gabenant trečiajai šaliai būtina laikytis visų specialių reikalavimų, nurodytų pakuotėse ir etiketėse. Užtikrinkite, kad gabenimo metu nei vienas akumuliatorius nesiliestų su kitais akumuliatoriais arba laidžiosiomis medžiagomis – apsauginius jungiamuosius elementus uždenkite izoliacinėmis nelaidžiomis movomis arba juosta. Įskilusių ir tekančių akumuliatorių negabenkite. Dėl tolesnių patarimų kreipkitės į transporto įmonę.

PRIEŽIŪRA

⚠ ĮSPĖJIMAS

Keitimui naudokite tik originalias gamintojo atsargines dalis. Neoriginalios dalys gali būti sužeidimų ir įrenginio blogo veikimo priežastis, ir dėl to gali būti anuluotas garantinis pažymėjimas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Aptarnavimą atlikti būtina itin atidžiai, todėl rekomenduojame, kad techninę apžiūrą vykdytų kvalifikuotas specialistas. Techninei apžiūrai atlikti patariame grąžinti prietaisą į artimiausią įgaliotą paslaugų teikimo tarnybą. Sugedusias detales keiskite tik originaliomis detalėmis.

- Prieš atlikdami grandininio pjūklų reguliavimo, priežiūros ar valymo darbus, išimkite bateriją.
- Prietaisą galite reguliuoti ir remontuoti, kaip aprašyta šiame naudotojo vadove. Dėl kitų remonto darbų kreipkitės į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą.
- Po kiekvieno panaudojimo nuvalykite įtaiso korpusą ir rankenas minkšta sausa servetėle.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neleiskite stabdžių skysčiams, benzinui, naftos produktams, persisunkiantiems tepalams ir kt. susiliesti su plastikinėmis dalimis. Chemikalai gali jas pažeisti, susilpninti arba sunaikinti, taip sukeldami sunkių sužeidimų pavojų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei sugadinamas starterio antgalis arba neveikia jame integruotas vienkryptis gulis, prieš naudojant reikia pakeisti visą starterio antgalį. Naudojant sugadintą starterio antgalį kyla pavojus susižeisti arba sugadinti gaminį.

ŠALUTINIAI PAVOJAI

Net naudojant gaminį pagal nurodymus, neįmanoma visiškai atmesti visų pavojaus veiksnių. Gali kilti toliau nurodyti pavojai, todėl operatorius turi būti itin dėmesingas, kad išvengtų šių dalykų:

- Pavojai, kylantys paleidžiant naudoti lauke skirtą benzininį gaminį. Būtinai perskaitykite ir išsiaiškinkite gaminio, kurį norite paleisti, naudojimo instrukcijoje pateiktus įspėjimus ir nurodymus. Ypač rūpinkitės degalų naudojimo sauga ir saugokitės, kad neįkvėptumėte išmetamųjų dujų ir nepaliesumėte judančių geležčių ar pjoviklių.

RIZIKOS MAŽINIMAS

Turime pranešimų, kad vibracija nuo ranka laikomų įrankių kai kuriems asmenims gali turėti neigiamos įtakos vystantis Raynaud sindromui. Šios ligos požymiai yra pirštų dilgčiojimas, nutirpimas ir pabalimas, paprastai pasireiškiantis nuo šalčio. Šie simptomai vystosi dėl paveldimų veiksnių, nesisaugant nuo šalčio ir drėgmės, dėl mitybės, rūkymo ir darbo praktikos. Operatorius gali imtis šių priemonių, kurios gali sumažinti vibracijos poveikį:

- Apsirenkite kuo šilčiau šaltu oru. Naudojant gaminį, reikia mūvėti pirštines, kad plaštakos ir riešai neatšaltų. Turime pranešimų, kad Raynaud sindromas labiausiai vystosi nuo šalto oro sąlygų.
- po darbo kiekvieną kartą pasportuokite, kad pagerėtų kraujotaka;
- dažnai darykite darbo pertraukas. Apribokite darbo laikotarpį per dieną.
- Jei jums pasireiškia kokie nors šios būklės simptomai, nedelsdami nutraukite darbą ir kreipkitės į gydytoją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ilgiau naudojant, įrankis kelia sužeidimų pavojų ir apsunkina darbą. Ilgiau naudojant įrankius, reikia reguliariai daryti pertraukas.

PAŽINKITE SAVO GRANDININĮ PJŪKLĄ

Žr. 125 psi.

1. Priekinės / atbulinės eigos mygtukas
2. Starterio antgalio prievadas
3. Starterio antgalis
4. Saugos blokavimo kaištis
5. Įjungimo mygtukas
6. Baterija
7. Akumuliatoriaus fiksatorius
8. Įkroviklis

SYMBOLIAI ANT ĮRENGINIO



Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite instrukcijas, laikykitės įspėjimų ir saugos nurodymų.



Pasirinktas starterio antgalis turi atitikti piktogramos šalia „EasyStart“ prievado benzininiame variklyje formą. Atsukę antgalį į išorę, įdėkite jį į „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulį. Pastumkite mygtuką F/R, kad matytųsi tokia pati forma. Sukdami išilindusį antgalį ranka įsitikinkite, kad jis sukasi tik viena kryptimi.



Įstatykite „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulį į prievadą variklyje. Tikrinkite, ar jis tinka ir gerai užfiksuoja blokuotės kaištį.



Paleiskite jungiklio mygtuką ir ištraukite „EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulį iš variklio.



Spauskite jungiklio mygtuką po mažiau nei 4 sekundes, kol variklis įsijungs. Tarp bandymų kelias sekundes palaukite.



Elektrinių produktų atliekos neturi būti metamos kartu su namų ūkio atliekomis. Prašome perdirbkite jas ten, kur yra tokios perdirbimo bazės. Dėl perdirbimo patarimo kreipkitės į savo vietinę savivaldybę ar pardavėją.



Šis prietaisas atitinka visas reglamentuotas normas ES šalies, kur jis buvo nupirktas.



Ukrainos atitikties ženklas

SYMBOLIAI VADOVE



Dėvėkite akių, ausų ir galvos apsaugą.



Mūvėkite neslystančias, tvirtas apsaugines pirštines.



Detalės arba priedai yra parduodami atskirai



Įspėjimas



Pastaba

Šie signaliniai žodžiai yra skirti nurodyti su prietaiso naudojimu susijusio pavojaus lygį.

⚠ PAVOJUS

Reiškia ypač pavojingą padėtį, kurios neišvengus bus patirti sunkūs ar net mirtini sužeidimai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Reiškia potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galimi sunkūs ar net mirtini sužeidimai.

⚠ ATSARGIAI

Reiškia potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galimi lengvi ar vidutinio sunkumo sužeidimai.

ATSARGIAI

Be įspėjamųjų simbolių

Reiškia nuosavybės žalos tikimybę.

EasyStart elektriline starter juures on peetud esmatähtsaks selle ohutust, töövõimet ja töökindlust.

OTSTARBEKOHANE KASUTAMINE

EasyStart elektriline starter on mõeldud kasutamiseks täiskasvanutele, kes on lugenud läbi selles kasutusjuhendis ja käivitatava toote kasutusjuhendis olevad juhised ja hoiatused ning saavad neist aru, ja kes suudavad oma tegevuse eest vastutada.

See on mõeldud bensiinimootoriga õue- või aiatööriistade käivitamiseks, millel on EasyStart ava.

Ärge kasutage EasyStart elektriline starter muudel eesmärkidel.

See ei ole mõeldud kasutamiseks trelli või kruvikeerajana ning sellega tohib kasutada ainult kaasasolevaid tarvikuid, mida on kirjeldatud kasutusjuhendis.

Ärge kunagi kasutage akut või toiteallikat, mis ei ole selle tööriistaga kaasas või mida ei ole selles kasutusjuhendis kirjeldatud.

OHUTUSE ÜLDEESKIRJAD

⚠ HOIATUS

Lugege kõik ohuhoiatused ja juhised läbi. Hoiatuste ja juhiste eiramisel on oht saada elektrilööki või raskeid kehavigastusi ning/või põhjustada tulekahju. Hoidke kõik hoiatused ja juhised tulevikus vaatamiseks alles.

Hoiatuses kasutatav termin „elektritööriist“ tähendab mehaanilist tööriista, mis saab toidet elektrivõrgust (juhtmega) või akust (ilma juhtmega).

TÖÖKOHT

- **Hoidke töökoht puhas ja hästi valgustatud.** Korrastamata ja pimedas kohas töötamisel võivad juhtuda õnnetused.
- **Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergestisüttivate vedelike ja gaaside läheduses ega tolmu kohas.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- **Elektritööriistaga töötamisel hoidke lapsed ja kõrvalised isikud eemal.** Tähelepanu hajumise korral võib teil kontroll kaduda.

ELEKTROOHUTUS

- **Elektritööriistade pistikud peavad pistikupessa sobima.** Ärge püüdke pistiku konstruktsiooni mingil moel muuta. Ärge ühendage maanduskontaktiga (kordusmaandusega) elektritööriistu elektrivõrku läbi vahepistmike. Pistiku ja pistikupesa konstruktsiooni muutmise korral tekib elektrilöögi oht.
- **Hoiduge kehalisest kontaktist maandatud pindadega, näiteks torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud.** Kehaosade maandamisel suureneb elektrilöögi saamise oht.
- **Ärge jätke seadet vihha kätte või märga kohta.** Vee sattumisel elektrilise tööriista sisemusse suureneb elektrilöögi saamise oht.

- **Ärge kasutage toitejuhet mittesihipäraselt.** Ärge kasutage toitejuhet tööriista kandmiseks, vedamiseks või pistikupesast väljatõmbamiseks. Hoidke toitejuhe eemal kuumusest, õlist, teravatest servadest ja liikuvatest osadest. Vigastatud või keerdus toitekaablid suurendavad elektrilöögi ohtu.
- **Väljas töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivaid pikendusjuhtmeid.** Välistingimustele sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- **Kui elektritööriistaga töötamine niisketes oludes on vältimatu, siis kasutage rikkevoolu-kaitselülitiga (RCD) kaitsitud vooluvõrku.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

ISIKUKAITSE

- **Mehaanilise tööriistaga töötamisel jälgige tööpiirkonda ja kasutage sealjuures tervet mõistust.** Ärge kasutage tööriista siis, kui te olete väsinud, uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanu hajumine tööriista kasutamise ajal võib põhjustada raske kehavigastuse.
- **Kasutage isikukaitsevahendeid.** Kandke alati silmakaitsevahendeid. Kui tööolud seda nõuavad, tuleb kasutada isikukaitsevahendeid, näiteks tolmu maski, libisemiskindlaid turvajalatsid, kiivrit ja kuulmiskaitsevahendeid, mis kehavigastuste riski vähendavad.
- **Vältige tahtmatut käivitumist.** Enne toitejuhtme või aku ühendamist, tööriista kättevõtmist või teistsaldamist veenduge, et tööriista lüliti on välja lülitatud. Õnnetuste vältimiseks ärge hoidke tööriista kandmise ajal sõrme lülituspunul ega ühendage tööriista toitevõrku siis, kui lüliti on sisse lülitatud.
- **Enne tööriista sisselülitamist eemaldage sellelt reguleerivõti või mutrivõti.** Elektritööriista külge jäetud reguleerivõti või mutrivõti võivad põhjustada raske kehavigastuse.
- **Ärge kummardage.** Hoidke end pidevalt jalgal ja tasakaalus. Siis on teil ootamatu olukorra tekkimisel tööriista üle parem kontroll.
- **Kandke tööks sobivat riietust.** Ärge kandke lõtvu riideid ja ehteid. Hoidke juuksed, riietusesemed ja töökindad liikuvatest osadest eemal. Lõdvad riietusesemed, ehted ja pikad juuksed võivad haakuda liikuvate osade külge.
- **Kui tööriistal tuleb kasutada tolmu eraldamis- või kogumisseadisi, siis veenduge, et need on ühendatud ja nõuetekohases kasutuses.** Tolmukoguri kasutamisega saab vähendada tolmu seotud ohtusid.

ELEKTRIITööriista Kasutamine ja Korrashoid

- **Ärge kasutage töötamisel liigset jõudu.** Kasutage tööks sobivat elektritööriista. Õigesti valitud elektritööriist töötab ettenähtud võimsuspiirkonnas paremini ja ohutumalt.
- **Ärge kasutage seadet, kui lüliti ei lülita seda sisse ja välja.** Lülitiga lülitatamata tööriista kasutamine on ohtlik ja see tuleb lasta ära remontida.
- **Enne tööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist**

või hoiustamist võtke toitejuhe pistikupesast välja või eemaldage aku. Need ennetavad ohutusmeetmed vähendavad tööriista tahtmatu käivitumise riski.

- Hoidke kasutuses mitteolevaid elektritööriistu lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista mitte tundvaid või kasutusjuhendiga mitte tutvunud isikuid elektritööriista kasutada. Oskamatu kasutaja käes olev elektritööriist on ohtlik.
- Mehaaniliste elektritööriistade hooldus. Kontrollige liikuvate osade mittetsentreeritust ja kinnitumist, osade vigastusi ning tehke kindlaks muud seisundid, mis võivad mõjustada elektritööriista tööd. Kui mõni osa on vigastatud, siis laske elektritööriist enne kasutamist ära parandada. Halvasti hooldatud elektritööriista põhjustavad palju õnnetusi.
- Hoidke lõiketerad teravad ja puhtad. Teravate lõiketeradega ja nõuetekohaselt hooldatud lõikeriistad jäävad harvemini kinni ning neid on kergem kontrolli all hoida.
- Tööriistade, tarvikute, otsakute ja muude lisaseadmete kasutamisel juhenduge nende kasutusjuhenditest, võttes arvesse tehtavat tööd ja tööolusid. Tööoperatsiooniks mitte ettenähtud tööriista kasutamine võib tekitada ohtliku olukorra.

AKUTÖÖRIISTA KASUTAMINE JA KORRASHOID

- Laadige akut ainult tootja poolt ettenähtud laadijaga. Akulaadidaja, mis sobib ühele akupaketile võib põhjustada tulekahju, kui seda kasutada teise akupaketiga.
- Kasutage akutööriista ainult selleks ettenähtud akudega. Muude akupakettide kasutamine võib põhjustada kehavigastusi või tulekahju.
- Sel ajal kui akupakett ei ole kasutusel, hoidke seda eemal metallesemetest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muudest väikestest metallobjektidest, mis võivad akuklemmid lühistada. Aku klemmide lühistamine võib põhjustada põletust või tulekahju.
- Aku vale kasutamise korral võib akuedelik välja voolata - vältige sellega kokkupuudet. Akuedeliku nahale sattumisel peske see veega maha. Akuedeliku silma sattumisel pöörduge arsti poole. Väljapritsvitud akuedelik võib tekitada nahaärritust või põletust.

TEENINDAMINE

- Laske oma elektrilist tööriista hooldada väljaõppinud teenindustöötajal; remontimisel tohib kasutada ainult originaalvaruosi. See tagab elektriseadme ohutuse.

EASYSTART ELEKTRILINE STARTER OHUTUSNÕUDED

- Hoidke elektrilist tööriista isoleeritud käepidemetest, kui töötate olukorras, kus kinnitus võib puutuda kokku varjatud juhtmatega. Kinnitused, mis puutuvad kokku voolu all oleva juhtmega võivad viia ka elektrilise tööriista lahtised metallosad voolu alla ning põhjustada

tööriista kasutajale elektrilöögi.

- Kui te ei kasuta EasyStart elektriline starter, transpordite või hoiustate seda, eemaldage alati aku.
- EasyStart elektriline starter võib kinnitada ainult kaasasoleva starteri tarviku. Ärge proovige paigaldada starterisse teisi tarvikuid.

TÄIENDAVAD OHUTUSJUHISED

- Lugege läbi ja tehke endale selgeks selles kasutusjuhendis olevad hoiatused ja juhised. Lugege kindlasti läbi ja veenduge, et mõistate täielikult hoiatusi ja juhiseid, mis on selle toote kasutusjuhendis, mida te katsetate käivitada. Pöörake erilist tähelepanu ohutusele kütuse käitlemisel, vältige heitgaaside sissehingamist ning kokkupuudet liikuvate lõiketeradega.
- Ärge kasutage seadet väsinuna või haigena ega siis, kui olete uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.
- Kasutage tööks sobivat tööriista. Kasutage seadet vaid ettenähtud otstarbekes.
- Ärge kasutage seadet, kui lüliti ei lülita seda sisse ja välja. Lülitiga lülitamatu seadme kasutamine on ohtlik ja see tuleb lasta ära remondida.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergestisüttivate vedelike ja gaaside läheduses ega tolmuses kohas.
- Ärge muutke toodet mitte mingil viisil.
- Ärge kasutage seadet niiskes või märjas kohas.
- Ärge lubage seadet kasutada lastel ega väljaõppeta isikutel.
- Ärge kunagi proovige kasutada puudulikku või lubamatult muudetud toodet.
- Olge ettevaatlik ja keskenduge sellele, mida teete. Seadme kasutamisel kasutage oma praktiilisi teadmisi.
- Ärge kasutage seadet halva valgustatuse korral. Kasutage kultivaatorit ainult päevalguses või hästivalgustatud kohas.

⚠ HOIATUS

Kui seade on maha kukkunud, saanud tugeva löögi või hakkab ebanormalselt vibreerima, seisake seade viivitamatult ja kontrollige see üle vigastuste suhtes. Kõik vigastused tuleb lasta volitatud hooldustöökojas parandada või asendada.

KASUTAMINE

- Kui te kasutate Ryobi bensiinimootoriga aiatööriista käivitamiseks EasyStart elektriline starter, ei ole vaja tõmmata starteri käepidemest. Aiatoorriistade mootori tagumises osas või selle peal on EasyStart ava. Seal on keskel väike auk, kuhu saab torgata starteri tarviku. Selle augu ümber on ringikujulised sooned ja ribad, mis aitavad asetada EasyStart elektriline starter õigele kohale ja vajutada ohutuslukustit. Olenevalt sellest, millist Ryobi aiatööriista te proovite käivitada, on selle koha lähedal kas kolmnurga või viisnurga sümbol. See

sümbol näitab, mis kujuga starteri tarviku ots tuleb pista mootoris, et seda käivitada.

- Ohutuseeskirjad ja hoiatused on iga aiatööriista tüübi jaoks erinevad; seega peate läbi lugema ja endale selgeks tegema konkreetse tööriista kasutusjuhendi. Erinevate aiatööriistade puhul seatakse gaasihoob ja õhuklapp erinevalt, et käivitada mootor efektiivselt ja tagada selle tõhus töötamine. Seetõttu peate läbi lugema oma aiatööriista kohta käivad konkreetset üksikasjad, enne kui proovite mootori käivitamiseks kasutada EasyStart elektriline starter.

EASYSTART ELEKTRILINE STARTER LÜHIJUHEND

⚠ HOIATUS

Enne iga kasutuskorda veenduge, et EasyStart elektriline starter ei tööta, kui vajutate käivitusnupule siis, kui starter ei ole bensiinimootoriga ühendatud. Kui starter pöörleb, ärge seda kasutage. Andke seade volitatud hoolduskeskusesse remondiks.

⚠ HOIATUS

Enne iga kasutuskorda veenduge, et starteri tarvik pöörleb ainult ühes suunas. Kui starteri tarvik pöörleb mõlemas suunas, ärge starterit kasutage. Hankige starteri varutarvik volitatud jaemüüjalt või hooldustöökohast.

- Kui EasyStart elektriline starter ei haaku korralikult bensiinimootoriga EasyStart avaga, pöörake väljaalutatvat tarvikut käega, kuni starter haakub korralikult.
MÄRKUS. Starteri tarvik pöörleb ainult ühes suunas selles oleva ühesuunalise laagri tõttu.
- Seadke valmis ja kontrollige, kas teie aiatööriist on käivitamiseks ohutus seisukorras. Lugege kasutusjuhendit.
- Kontrollige kolmnurga või viisnurga sümbolit teie aiatööriista mootori EasyStart ava kõrval. Pange starteri tarvik EasyStart elektriline starter nii, et vastav tarviku otsa kuju jääb väljapoole.
- Pange aku EasyStart elektriline starter.
- Seadke gaasihoob ja õhuklapp nagu on kirjeldatud aiatööriista kasutusjuhendis.
- Pange EasyStart elektriline starter mootori avasse. Veenduge, et starter on korralikult paigas; vastasel juhul ei luba turvablokeering starteril töötada ning te võite starterit või mootorit kahjustada.
- Vajutage starteril olevat käivitusnuppu ja laske mootoril pöörlelda vähem kui 4 sekundit või kuni mootor käivitub. Oodake mõned sekundid, enne kui käivate uuesti.
- Vabastage käivitusnupp, eemaldage starter ja asetage ohutusse kohta.
- Seadistage aiatööriista õhuklapp ja gaasihoob nagu on kirjeldatud kasutusjuhendis, et tööriist töötaks efektiivselt.
- Kasutage aiatööriista töö teostamiseks.

TRANSPORTIMINE JA HOIUSTAMINE

- Enne hoiule panekut või teisaldamist seisake mootor, võtke aku välja ja laske jahtuda.
- Puhastage seade kõikidest võõrkehadedest. Hoidke kuivas ja hästi ventileeritud kohas, mis on lastele juurdepääsmatu. Lisaohutuse mõttes hoiustage aku ja elektriline starter eraldi. Hoidke kettsaagi eemal söövivatest ainetest nagu aiakemikaalid ja jäätõrjevahendid. Ärge hoiustage õues.

LIITUMAKUDE TEISALDAMINE

Akude transportimisel juhendage kasutuskohas kehtivatest riiklikest määrustest ja eeskirjadest.

Akude transportimisel allettevõtjate poolt järgige kõiki pakkimise ja tähistamise erinõudeid. Veenduge, et akud ei satu kokkupuutesse teiste akude ega voolu juhtivate materjalidega, kui avatud klemmid on transportimise ajal kaitsitud voolu mittejuhtivate isoleerikordide või teibiga. Ärge transportige pragnenud või lekkivaid akusid. Küsige lisateavet transportettevõtelt.

HOOLDUS

⚠ HOIATUS

Kasutage ainult tootja originaalvaruosi, tarvikuid ja tööorganeid. Selle nõude eiramine võib põhjustada, kehavigastuse, tootluse languse ja teile antud garantii tühistamise.

⚠ HOIATUS

Hooldamine nõuab ülimalt korrashoidu ja teadmisi ning tuleks teostada ainult kvalifitseeritud hooldustehnikute poolt. Hoolduseks soovitate me viia toote remontimiseks lähimasse või liit atud teenind uskesk ussesse . Kui hooldate, kasutage ainult identseid varuosi.

- Enne reguleerimist, hooldust või puhastamist eemaldage aku.
- Lubatud on teha ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud reguleerimis- ja parandustoiminguid. Muude remonditööde tegemiseks võtke ühendust volitatud hooldajaga.
- Pärast iga kasutuskorda pühkige seadme korpus ja käepidemed pehme kuiva lapiga puhtaks.

⚠ HOIATUS

Ärge laske plastosadel mitte mingil juhul sattuda kokkupuutesse auto pidurivedeliku, bensiini, bensiinipõhiste toodete, immutusõlidega või muude samalaadsete vedelikega. Kemikaalid võivad plaste rikkuda, nõrgendada või neile hävitavalt mõjuda, mis võib põhjustada raske kehavigastuse.

⚠ HOIATUS

Kui starteri tarvik on kahjustatud või selles olev ühesuunaline laager ei tööta, peab enne kasutamist kogu starteri tarviku uue vastu välja vahetama. Vigastatud starteri tarviku kasutamine võib põhjustada kehalisi vigastusi või toote kahjustada.

JÄÄKRISKID

Isegi siis, kui kultivaatorit kasutatakse kirjeldatud viisil, ei ole võimalik kõrvaldada kõiki jääkriskide mõjureid. Töötamise ajal võivad tekkida järgmised ohud, millele operaator peab pöörama erilist tähelepanu.

- Välistingimustes kasutatavate bensiinimootoriga toodete käivitamisega seotud ohud. Lugege kindlasti läbi ja veenduge, et mõistate täielikult hoiatusi ja juhiseid, mis on selle toote kasutusjuhendis, mida te kavatsete käivitada. Pöörake erilist tähelepanu ohutusele kütuse käitlemisel, vältige heitgaaside sissehingamist ning kokuupuudet liikuvate lõiketeradega.

RISKI ALANDAMINE

Teadaolevalt võib käsitööriistade kasutamine põhjustada mõnedel inimestel seisundit, mida nimetatakse Raynaud' sündroomiks. Sümptomidena võib ilmneda sõrmede tuimus ja valkjaks muutumine, mis tavaliselt ilmneb külmas töötamisel. Nende sümptomite puhul tuleb hoiduda külmast ja niiskusest, dieedist ning suitsetamisest ja kasutada õigeid tööviiteid. Vibratsiooni mõju vähendamiseks tuleb rakendada järgmisi abinõusid.

- Külma ilmaga hoidke oma keha soe. Kandke kindaid, et hoida oma käed ja randmed soojad. Uuringud näitavad, et Raynaud's Syndrome ilmneb põhiliselt külma ilmaga.
- Pärast külmas töötamist tehke harjutusi, et verevarustust kiirendada.
- Tehke regulaarselt töovahepausid. Piirake tööperioodi pikkust.
- Kui ilmnevad haigustunnused, lõpetage kohe töö ja pöörduge arsti poole.

⚠ HOIATUS

Seadme pikaajalisel kasutamisel võite saada kehavigastusi ja varasemad vigastused võivad süveneda. Seadme kasutamisel pika aja jooksul tuleb teha korralisi vahepausid.

ÕPPIGE OMA TOODET TUNDMA

Vt leht 125.

1. F/R lüliti
2. Starteri tarviku ava
3. Starteri tarvik
4. Ohutuslukusti
5. Lüliti
6. Aku
7. Aku sulgur
8. Laadija

MASINAL OLEVAD SÜMBOLID



Enne seadmega töö alustamist lugege kõik juhised hoolikalt läbi ja pidage kinni hoiatustest ja ohutusega seotud juhistest.



Valige starteri tarviku ots, mis sobib bensiinimootoril EasyStart ava kõrval oleva ikooniga. Pange tarvik EasyStart elektriline starter, vastava kujuga ots väljapoole. Libistage F/R (edasi/tagasi) lüliti nii, et oleks näha sama kuju. Pöörake väljaulatuvat tarvikut käega ja veenduge, et see pöörleb ainult ühes suunas.



Pange EasyStart elektriline starter mootori avasse. Veenduge, et see sobib täpselt ja haakub lukustiga.



Vabastage käivitusnupp ja eemaldage EasyStart elektriline starter mootori küljest.



Vajutage starteri nuppu iga kord vähem kui 4 sekundit, kuni mootor käivitub. Katsete vahel oodake mõned sekundid.



Mittekasutatavaid elektritooteid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Vaid tuleb viia vastavasse kogumispunkti. Vajadusel küsige sellekohast nõu oma edasimüüjalt või vastavalt kohaliku omavalitsuse institutsioonilt.



Vastab kõigile eeskirjadele EL-i liikmesriigis, kus toode on ostenud.



Ukraina vastavusmargis

KASUTUSJUHENDI SÜMBOLID



Kandke silma- ja kuulmiskaitsevahendeid ning kiivrit.



Kandke libisemiskindlaid, tugedatuid kaitsekindlaid.



Eraldi ostetavad osad või tarvikud



Hoiatus



Märkus

Järgnevad märguandesõnad ja tähendused on mõeldud selle toote kasutamise seotud riskitasemete kirjeldamiseks.

OHT.

Viitab kohe tekkivale ohtlikule situatsioonile, mis, kui ei väldita, lõpeb surma või tõsise vigastusega.

HOIATUS

Viitab võimalikule ohtlikule situatsioonile, mis, kui ei väldita, võib lõppeda surma või tõsise vigastusega.

ETTEVAATUST

Viitab võimalikule ohtlikule situatsioonile, mis, kui ei väldita, võib lõppeda väiksemate või keskmiste vigastusega.

ETTEVAATUST

Ilma hoiatussümbolita

Osutab olukorrale, mis võib põhjustada varakahju.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK

Dizajn Vašeg Električni modul za pokretanje EasyStart počiva na prioritetima sigurnosti, visokih performansi i pouzdanosti.

NAMJENA

Električni modul za pokretanje EasyStart smiju koristiti isključivo punoljetne osobe koje su pročitale i razumjele upute i upozorenja u ovom priručniku i u priručniku proizvoda kojeg se pokreće kličučem i koje se mogu smatrati odgovornima za svoje postupke.

Osmišljen je za električno pokretanje motora na kompatibilnim vanjskim alatima ili vrtnim alatima s benzinskim motorima koji imaju zaseban EasyStart utor.

Nemojte koristiti Električni modul za pokretanje EasyStart za bilo koju drugu namjenu.

Ovaj proizvod nije namijenjen tome da se koristi kao bušilica ili odvijač i na njega se nikada ne smiju stavljati nastavci drugačiji od onih isporučениh i opisanih u ovom priručniku.

Nikada nemojte montirati bateriju ili izvor napajanja koji se ne isporučuje s ovim alatom i koji nije opisan u ovom priručniku.

OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepriдрžavanje upozorenja i uputa može izazvati strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede. Sačuvajte ova upozorenja i upute kako biste ih naknadno mogli konzultirati.

Pojam „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na vaš glavni alat (napajanje preko kabela) ili električni alat koji se napaja preko baterije (bez kabela).

RADNA OKOLINA

- **Držite radni prostor čistim i dobro osvijetljenim.** Zatrpани i neosvijetljeni radni prostori izazivaju nezgode.
- **Nemojte rukovati električnim alatima u eksplozivnim atmosferama u kojima su prisutne zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- **Tijekom rada s električnim alatom držite podalje djecu i promatrače.** Ometanje može dovesti do toga da izgubite kontrolu.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- **Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnicima.** Nikada nemojte modificirati utikače ni na koji način. Nemojte koristiti nikakve adapter utikače s uzemljenim električnim alatima. Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka.** Ako je vaše tijelo uzemljeno, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Nemojte uređaj izlagati kiši ili vlažnim uvjetima.**

Ulazak vode u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.

- **Nemojte zlorabiti kabel.** Nikada nemojte koristiti kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabel podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova uređaja. Oštećeni ili zapleteni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- **Kada radite s električnim alatom na otvorenom, koristite produžni kabel prikladan za rad na otvorenom.** Korištenje kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- **Ako se ne može izbjeći rad s električnim alatom u vlažnoj lokaciji koristite FID sklopku (RCD uređaj) za zaštitu napajanja.** Korištenje RCD uređaja smanjuje opasnost od električnog udara.

OSOBNA SIGURNOST

- **Budite na oprezu, gledajte to što radite i pri radu s električnim alatom koristite zdrav razum.** Nemojte koristiti električni alat kad ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s električnim alatima može dovesti do teških osobnih ozljeda.
- **Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitna sredstva za oči.** Zaštitna oprema poput maske za prašinu, zaštitna obruča sa zaštitom od klizanja, kaciga i/ili zaštita za uši koja se koristi u odgovarajućim uvjetima smanjuje osobne ozljede.
- **Spriječite slučajno pokretanje. Osigurajte da je prije priključivanja na izvor napajanja i/ili baterije, podizanja ili nošenja alata, sklopka u položaju OFF (isključeno).** Nošenje električnog alata s vašim prstom na sklopki ili uključivanje električnih alata sa sklopkom postavljenom na položaj on (uključeno) dovodi do nezgoda.
- **Prije uključivanja električnog alata uklonite sve klinove za podešavanje i kličućeve.** Kličuč ili klin ostavljen priključen na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do osobne ozljede.
- **Ne sežite preko određene granice. Cijelo vrijeme držite pravilno uporište i ravnotežu.** Ovo u neočekivanim situacijama omogućuje bolju kontrolu nad električnim alatom.
- **Pravilno se odjenite. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit.** Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili dugačka kosa mogu biti zahvaćeni u pokretne dijelove alata.
- **Ako su uređaji opremljeni s priključkom aparata za odvajanje i prikupljanje prašine, osigurajte da su oni priključeni i pravilno korišteni.** Korištenje uređaja za sakupljanje prašine smanjuje opasnosti vezane uz prašinu.

KORIŠTENJE I BRIGA O ELEKTRIČNOM ALATU

- **Nemojte proizvod koristiti iznad njegovih mogućnosti.** Za vašu primjenu koristite točan električni alat. Točan električni alat bolje će i sigurnije uraditi posao u odnosu na što je namijenjen.
- **Nemojte koristiti proizvod ako ga sklopka pravilno ne uključuje ili isključuje.** Svaki električni alat koje se

ne može kontrolirati pomoću sklopke je opasan i mora se popraviti.

- **Prije nego što izvršite bilo kakva podešavanja, zamijenite dodatni pribor ili pohranite električne alate, odspojite utikač iz izvora napajanja i/ili bateriju iz električnog alata.** Ovakve preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- **Električne alate pohranite u stanju mirovanja izvan dohvata djece i ne dopustite rad s električnim alatom osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama.** Električni alati su opasni u rukama nestručnih korisnika.
- **Održavanje električnih alata.** Provjerite radi pogrešnog poravnanja ili savijanja pokretnih dijelova, puknuća dijelova i drugih uvjeta koji mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je oštećen, električni alat prije korištenja popravite. Većina nezgoda uzrokovano je od strane električnih alata koji su slabo održavani.
- **Rezne alate držite oštrim i čistim.** Pravilno održavanim reznim alatima s oštrim rubovima za rezanje, manja je vjerojatnost zahvaćanja i lakše se kontroliraju.
- **Koristite električni alat, pribor i dijelove alata itd., u skladu s ovim uputama i uzevši u obzir radne uvjete i rad koji treba izvršiti.** Korištenje električnog alata za radove drugačije od njegove namjene može dovesti do opasne situacije.

KORIŠTENJE I BRIGA O AKU ALATU

- **Punite samo s punjačem navedenim od proizvođača.** Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterija može dovesti do opasnosti od požara kada se koristi s drugom baterijom.
- **Koristite AKU alate samo s posebno naznačenim baterijama.** Korištenje bilo kojih drugih baterija dovodi do opasnosti od ozljeda i požara.
- **Kada se baterija ne koristi držite je dalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice za papir, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji mogu spojiti jedan pol na drugi.** Kratki spoj polova baterije može izazvati opekotine ili požar.
- **Pod uvjetima loma može doći do izbacivanja tekućine iz baterije, izbjegavajte kontakt. Ako dođe do nehotičnog kontakta, isperite to mjesto s vodom. Ako tekućina dospje u oči, dodatno potražite liječničku pomoć.** Tekućina koja istječe iz baterije može dovesti do iritacije ili opekotina.

ODRŽAVANJE

- **Neka vaš električni alat servisira kvalificirana osoba za popravak koristeći samo identične zamjenske dijelove.** Ovo će osigurati da se održi sigurnost električnog alata.

SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI MODUL ZA POKRETANJE EASYSTART

- Pri izvođenju radova gdje postoji mogućnost od dodirivanja spojnica s ožičenjem električni alat držite za izolirane površine za držanje. Spojnice i pričvršćivači

koji dodiruju žicu pod naponom mogu prenijeti napon na metalne dijelove alata, što može uzrokovati strujni udar rukovatelju.

- Uvijek izvadite bateriju kada ne koristite ili kada prenosite Električni modul za pokretanje EasyStart.
- Na Električni modul za pokretanje EasyStart smije se montirati isključivo isporučeni nastavak pokretača. Nemojte pokušavati postavljati neke druge nastavke na ključ.

DODATNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Pročitajte s razumijevanjem upozorenja i upute u ovom priručniku. Obavezno temeljito i s punim razumijevanjem pročitajte upozorenja i upute u korisničkom priručniku proizvoda koji namjeravate pokrenuti. Posebnu pažnju obratite na sigurnost pri rukovanju s gorivom te na opasnost od udisanja ispušnih plinova i kontakta s pokretnim oštrcima i rezačima.
- Nemojte raditi s ovim proizvodom kada ste umorni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
- Koristite odgovarajući alat. Proizvod koristite samo za svrhu za koju je namijenjen.
- Nemojte koristiti proizvod ako ga sklopka pravilno ne uključuje ili isključuje. Proizvod koje se ne može kontrolirati pomoću sklopke je opasan i mora se popraviti.
- Nemojte rukovati električnim alatima u eksplozivnim atmosferama u kojima su prisutne zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.
- Nemojte na nikakav način modificirati ovaj proizvod.
- Nemojte raditi proizvodom u vlažnim ili mokrim mjestima.
- Nemojte dopustiti djeci ili nestručnim osobama da koriste ovaj proizvod.
- Nikada nemojte pokušavati koristiti nepotpuni proizvod ili proizvod s neovlaštenim modifikacijama.
- Budite oprezni i gledajte što radite. Koristite zdrav razum kada koristite ovaj proizvod.
- Nemojte raditi u slabom osvjetljenju. Koristite proizvod po danjem svijetlu ili pri dobroj umjetnoj rasvjeti.

⚠ UPOZORENJE

Ako je proizvod ispao, pretrpio težak udar ili abnormalno vibrira, odmah zaustavite proizvod i provjerite na oštećenje ili identificirajte uzrok vibracija. Svaki oštećeni dio trebao bi pravilno popraviti ili zamijeniti ovlašteni servisni centar.

UPORABA

- Ako koristite Električni modul za pokretanje EasyStart za pokretanje svog Ryobi benzinskog vrtnog alata nije potrebno povlačiti užu za paljenje. EasyStart utor se nalazi na prednjoj ili stražnjoj strani motora Vašeg vrtnog alata. U sredini se nalazi mali provrt u koji se umeće nastavak pokretača. Oko ovog provrta se nalaze kružni utori i brazde koji olakšavaju postavljanje

Električni modul za pokretanje EasyStart u ispravan položaj te blokiranje u ispravnom položaju pritiscom na sigurnosni klin za blokiranje. Ovisno o vrsti Ryobi vrtnog alata koji namjeravate pokrenuti, na motoru će se nalaziti simbol trokuta ili peterokuta. Ovaj simbol označava oblik nastavka pokretača koji odgovara utoru za pokretanje na motoru.

- Sigurnosne upute i upozorenja razlikuju se za različite vrste vrtnog alata, tako da morate pročitati i razumjeti upute za taj specifični alat. Također, između različitih vrsta vrtnog alata postoje i razlike u postavljanju kontrola gasa i prigušnice za učinkovito pokretanje i rad motora. Stoga je bitno da pročitate specifične detalje o svom vrtnom alatu prije nego što pokušate koristiti Električni modul za pokretanje EasyStart za pokretanje njegovog motora.

BRZI VODIČ ZA ELEKTRIČNI MODUL ZA POKRETANJE EASYSTART

⚠ UPOZORENJE

Prije svako uporabe provjerite i uvjerite se da Električni modul za pokretanje EasyStart neće raditi pritiscom na gumb prekidača kada ključ nije priključen na benzinski motor. Ako se ključ okreće, nemojte koristiti ključ. Vratite proizvod u ovlaštenu servisnu centar radi popravka.

⚠ UPOZORENJE

Prije svake uporabe provjerite okreće li se nastavak (bit) pokretača samo u jednom smjeru. Ako se nastavak pokretača okreće u oba smjera, nemojte koristiti ključ. Zamjenski nastavak pokretača zatražite od ovlaštenog distributera ili servisnog centra.

- Ako Električni modul za pokretanje EasyStart ne nasjeda pravilno u EasyStart utor na benzinskom motoru, okrećite izloženi nastavak (bit) rukom sve dok bit potpuno ne sjedne.

NAPOMENA: Nastavak pokretača okretat će se samo u jednom smjeru, zbog ugrađenog jednosmjernog ležaja.

- Pripremite svoj vrtni alat i provjerite je li u stanju sigurnom za pokretanje. Pažljivo pročitajte upute.
- Potražite simbol trokuta ili peterokuta pokraj EasyStart utora na motoru Vašeg vrtnog alata. Umetnite nastavak u Vaš električni modul za pokretanje EasyStart tako da je odgovarajući oblik nastavka okrenut prema van.
- Umetnite bateriju u Električni modul za pokretanje EasyStart.
- Postavite gas i prigušnicu gasa (čok) na način opisan u korisničkom priručniku Vašeg vrtnog alata.
- Umetnite Električni modul za pokretanje EasyStart u utor na motoru. Provjerite je li ključ ispravno nasjeo, u suprotnom sigurnosna blokada neće dopustiti pokretanje ključa i možete oštetiti ključ ili motor.
- Pritisnite gumb za pokretanje na ključu i pustite da okreće motor ne dulje od 4 sekunde ili do pokretanja motora. Pričekajte nekoliko sekundi prije ponovnog

okretanja motora.

- Otpustite gumb za pokretanje, uklonite ključ i odložite ga u siguran položaj.
- Za učinkovito pokretanje i rad Vašeg vrtnog alata podesite prigušnicu (čok) i gas na motoru alata prema uputama u njegovom korisničkom priručniku.
- Sada možete nastaviti koristiti svoj vrtni alat.

PRIJEVOZ I SKLADIŠTENJE

- Zaustavite uređaj, uklonite bateriju i omogućite da se ohladi prije spremanja ili transporta.
- Očistite svaki strani materijal s uređaja. Skladištite ga na suhom i dobro ventiliranom mjestu koje nije pristupačno djeci. Za dodatnu sigurnost bateriju pohranjujte odvojeno od električnog pokretača. Nemojte ju ostavljati u blizini korozivnih agenasa kao ni vrtnih kemijskih proizvoda i soli za odmrzavanje. Ne ostavljajte na otvorenom.

TRANSPORTIRANJE LITIJUMSKIH BATERIJA

Transportirajte bateriju u skladu s lokalnim i nacionalnim pravima i zakonima.

Slijedite sve specijalne zahtjeve na pakiranju i naljepnicama prilikom transporta baterije od treće strane. Osigurajte da baterija ne može doći u kontakt s drugim baterijama ili provodnim materijalima tijekom transporta tako da zaštitite izložene priključke s izolacijom, kapičama koje ne provode energiju ili trakom. Nemojte transportirati baterije koje su polomljene ili cure. Provjerite kod kompanije koji transportirate za daljnju pomoć.

ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE

Koristite samo originalne zamjenske dijelove, dodatni pribor i priključke od proizvođača. Nepoštovanje ovih uputa može dovesti do mogućih ozljeda, loše učinkovitosti i može dovesti do poništenja jamstva.

⚠ UPOZORENJE

Servisiranje iziskuje krajnju pažnju i znanje i treba da ga vrši samo kvalificirani serviser. Za servisiranje mi vam preporučamo da odnesete proizvod u najbliži ovlaštenu servisni centar radi opravke. Prilikom servisiranja koristite identične zamjenske dijelove.

- Prije podešavanja, održavanja ili čišćenja uklonite bateriju.
- Možete izvršiti podešavanja i popravke koji su opisani u ovom priručniku. Za druge popravke, obratite se ovlaštenom servisnom agentu.
- Nakon svakog korištenja, očistite kućište sa suhom mekom krpom.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne dopustite kontakt plastičnih dijelova s tekućinom za kočnice, benzinom, proizvodima na bazi petroleja, sredstvima za odmašćivanje, idr. Kemikalije mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Ako je nastavak pokretača oštećen ili u njega ugrađeni jednosmjerni ležaj ne radi, prije upotrebe je potrebno zamijeniti cijeli nastavak pokretača. Uporaba oštećenog nastavka pokretača može dovesti do tjelesnih ozljeda ili oštećenja proizvoda.

OSTALE OPASNOSTI:

Čak i kad je proizvod korišten kao što je prethodno opisano, još uvijek nije moguće potpuno isključiti ostale čimbenike opasnosti. Može doći do sljedećih opasnosti prilikom korištenja i operator mora obratiti posebnu pozornost kako bi izbjegao sljedeće:

- Opasnosti povezane s pokretanjem alata za vanjsku upotrebu na benzinski pogon. Obavezno temeljito i s punim razumijevanjem pročitajte upozorenja i upute u korisničkom priručniku proizvoda koji namjeravate pokrenuti. Posebnu pažnju obratite na sigurnost pri rukovanju s gorivom te na opasnost od udisanja ispušnih plinova i kontakta s pokretnim oštricama i rezacima.

SMANJENJE OPASNOSTI

Prijavljeno je da vibracije alata koje se drži u ruci kod određenih pojedinaca mogu doprinijeti stanju pod nazivom Raynaud's Syndrome. Simptomi mogu uključivati trnce, ukočenost i bjelinu prstiju, obično uočljivo po izlaganju hladnoći. Smatra se da nasljedne osobine, izlaganje hladnoći i vlazi, dijeta, pušenje i radni postupci pridonose razvoju ovih simptoma. Postoje mjere koje operator može poduzeti kako bi smanjio moguće učinke vibracije:

- Održavajte svoje tijelo toplim u hladnim vremenskim uvjetima. Kad radite s proizvodom nosite rukavice kako biste ruke i zglobove održavali toplima. Prijavljeno je da je hladnoća glavni čimbenik koji doprinosi Raynaud's Syndrome.
- Nakon svakog perioda rada vježbajte kako biste povećali cirkulaciju krvi.
- Uzimajte česte stanke u radu. Ograničite količinu izlaganja po danu.
- Ako osjetite neke od simptoma ovog stanja, odmah prekinite korištenje i obratite se svome liječniku vezano uz ove simptome.

⚠ UPOZORENJE

Povrede mogu biti uzrokovane ili zadobivene produljenim korištenjem alata. Kada koristite bilo koji alat dulje vremena, osigurajte da uzimate povremene stanke.

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD

Pogledajte stranicu 125.

1. Gumb za naprijed/natrag
2. Utor za nastavak pokretača
3. Nastavak (bit) pokretača
4. Sigurnosni klin za blokiranje
5. Gumb za prebacivanje
6. Baterija
7. Gumb za vađenje i stavljanje baterije
8. Punjač

SIMBOLI NA PROIZVODU



Pročitajte i razumite sve upute prije rada s proizvodom, slijedite sva upozorenja i sigurnosne upute.



Odaberite nastavak pokretača koji odgovara obliku ikone pokraj EasyStart utora na benzinskom motoru. Umetnite nastavak u Električni modul za pokretanje EasyStart tako da je oblik koji odgovara utoru na motoru okrenut prema van. Povucite gumb za naprijed/natrag tako da prikazuje isti oblik. Okrećite izloženi dio rukom kako biste provjerili da li se okreće samo u jednu stranu.



Umetnite Električni modul za pokretanje EasyStart u utor na motoru. Provjerite je li nastavak sjeo na mjesto kako bi se mogao blokirati u položaju pomoću sigurnosnog klina za blokiranje.



Otpustite gumb prekidača i skinite Električni modul za pokretanje EasyStart s motora.



Pritišćite gumb prekidača na manje od 4 sekunde, sve dok se motor ne pokrene. Pričekajte nekoliko sekundi između dva pokušaja.



Otpadni električni proizvodi ne treba da se odlažu s otpadom iz domaćinstva. Molimo da recikirate gdje je to moguće. Potražite savjet od lokalnih vlasti ili prodavca kako recikirati.



Ovaj alat usklađen je sa svim normama i propisima zemlje Europske unije u kojoj je kupljen.



Ukrajinska oznaka za sukladnost

SIMBOLI U OVOM PRIRUČNIKU



Nosite zaštitu za vid, sluh i glavu



Nosite zaštitne rukavice velike debljine koje se ne kližu.



Dijelovi ili pribor prodan odvojeno



Upozorenje



Napomena

Slijedeće riječi upozorenja i značenja imaju namjeru da objasne nivo rizika u vezi s ovim proizvodom.

⚠ OPASNOST

Ukazuje na neposrednu opasnu situaciju, koja, ukoliko se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili opasnim povredama

⚠ UPOZORENJE

Ukazuje na moguću opasnu situaciju, koja, ukoliko se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili opasnim povredama

⚠ UPOZORENJE

Ukazuje na moguću opasnu situaciju, koja, ukoliko se ne izbjegne, može rezultirati manjim ili blažim povredama

UPOZORENJE

Bez sigurnosnog simbola upozorenja

Naznačuje situaciju koja može rezultirati oštećenjem imovine.

Bezpečnost, efektivita a spoľahlivosť boli prvoradé pri navrhovaní vášho modul elektrického zaganjalnika EasyStart.

NAMEN UPORABE

Tento modul elektrického zaganjalnika EasyStart môžu používať len svojprávné dospelé osoby, ktoré si prečítali a porozumeli pokynom a varovaniam v tejto príručke a v príručke na výrobok, ktorý bude spúšťaný.

Je určený na zabezpečenie elektrického naštartovania kompatibilných výrobkov, určených pre vonkajšie použitie alebo záhradníckeho náradia s benzínovými motormi, ktoré majú vstavaný EasyStart otvor.

Nepoužívajte modul elektrického zaganjalnika EasyStart na žiaden iný účel.

Nie je určený na použitie ako vŕtačka, alebo ako skrutkovač, a nikdy naň nesmie byť nasadené iné príslušenstvo, než ktoré je dodávané a uvedené v tejto príručke.

Nikdy nepripájajte batériu alebo napájaci zdroj, ktorý nie je dodávaný s týmto nástrojom alebo uvedený v tejto príručke.

SPLOŠNÁ VARNOSTNÁ OPOZORILA

OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Zaradi neupoštevanja opozoril in navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb. Shranite vsa opozorila in navodila za kasnejšo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na orodja, ki jih poganja električni tok (žična), ali na akumulatorska (brežžična) orodja.

DELOVNO OBMOČJE

- **Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno.** V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.
- **Električnih orodij ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih npr. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.
- **Med uporabo električnega orodja v bližino ne pustite otrok in drugih ljudi.** Zaradi zmanjšane koncentracije lahko izgubite nadzor.

ELEKTRIČNA VARNOST

- **Vtiči električnih orodij se morajo prilegati vtičnicam. Vtiča nikoli in na noben način ne smete spreminjati.** Z ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte adapterjev vtiča. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
- **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, kuhalniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje električnega udara.
- **Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlažnim pogojem.** Voda v električnem orodju znatno poveča tveganje električnega udara.
- **Kabla ne uporabljajte za neustrezne namene. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vleko ali izklop**

električnega orodja. Pazite, da kabel ne pride v stik z vročino, oljem, ostrimi robovi ali gibljivimi deli. Poškodovani ali zapleteni kabli zvišujejo tveganje električnega udara.

- **Med uporabo električnega orodja na prostem uporabljajte podaljševalni kabel, ki je primeren za zunanjo uporabo.** Uporaba kabla, primerne za zunanjo uporabo, znižuje tveganje električnega udara.
- **Če je delo z električnim orodjem v vlažnem okolju neizogibno, uporabite tokovno zaščitno stikalo (RCD).** Uporaba naprave RCD zmanjša tveganje za električni udar.

OSEBNA VARNOST

- **Med obratovanjem bodite pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdrav razum.** Električnega orodja ne uporabljajte, ko ste utrujeni oz. pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščito za oči.** Če v različnih okoliščinah nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so maska proti prahu, obutev z nederščim podplatom, trdno pokrivalo glave in zaščitna za sluh, zmanjšate možnost telesnih poškodb.
- **Preprečite neželen zagon. Preden orodje priključite na vir napajanja, vstavite baterije, ga vzamete v roke ali prenašate, se prepričajte, da je stikalo v izključenem položaju.** Prenajanje električnih orodij, tako da prst držite na stikalu, ali dovajanje napajanja električnim orodjem, pri katerih je stikalo v položaju »on (vklop)« poveča tveganje nesreč.
- **Pred vklopom električnega orodja odstranite morebitne nastavitvene ključe ali izvijače.** Izvijač ali ključ, ki ostane pritren na vrtljivi del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Nesiahaite priliš d'aleko. Pazite, da stojite stabilno in da imate ravnotežje.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- **Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Pazite, da lasje, oblačila in rokavice ne pridejo v bližino gibljivih delov.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
- **Če so naprave namenjene priključitvi na pripomočke za sesanje in zbiranje prahu, se prepričajte, da so ti priključeni in ustrezno uporabljeni.** Uporaba zbiralca prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.

UPORABA IN NEGA ELEKTRIČNEGA ORODJA

- **Izdelka ne preobremenjujte. Uporabite električno orodje, ki ustreza vašemu delu.** Ustrezno električno orodje bo nalogo opravilo bolj in varneje v kategoriji, za katero je bilo zasnovano.
- **Ne uporabljajte izdelka, če se ga s stikalom ne da vklopiti ali izklopiti.** Kakršno koli električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- **Odklopite vtič z vira napajanja in/ali baterije, preden opravljate kakršne koli prilagoditve, menjate dodatke ali shranjujete električno orodje.**

Tovrstni preventivni varnosti ukrepi zmanjšajo možnost slučajnega zagona električnega orodja.

- **Električna orodja, ki niso v uporabi, shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite, da bi električno orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali s temi navodili.** Električna orodja so v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarna.
- **Električna orodja redno vzdržujte.** Preverite, če so gibljivi deli napačno poravnani ali zaskočeni, če so sestavni deli polomljeni ali če obstaja kakršno koli druge stanje, ki lahko vpliva na varno delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred ponovno uporabo dajte v popravilo. Številne nesreče zakrivajo neustrezno vzdrževana električna orodja.
- **Rezalna orodja naj bodo vedno nabrušena in čista.** Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se težje zaskočijo in jih je lažje nadzirati.
- **Električno orodje, dodatke, nastavke za orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili ter upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga boste izvajali.** Uporaba električnega orodja za namene, ki so drugačni od tistih, za katere je bilo orodje zasnovano, lahko povzroči nevarne situacije.

UPORABA IN VZDRŽEVANJE BATERIJSKEGA ORODJA

- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določa proizvajalec.** Polnilnik, ki ustreza eni vrsti baterij, morda lahko povzroči požar, če z njim polnite drugo vrsto baterij.
- **Baterijska orodja uporabljajte samo s predpisano vrsto baterij.** Uporaba katerih koli drugih baterij ustvari tveganje poškodb in požara.
- **Ko baterije ne uporabljate, pazite, da bo odmaknjena od kovinskih predmetov, kot so papirne sponke, kovanci, ključji, žebelji, vijaki ali drugih majhni kovinski predmeti, ki bi lahko povzročili povezavo med obema terminaloma.** Kratak stik zaradi povezanih terminalov baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- **Ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina. Če se po nesreči dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravstveno pomoč.** Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči vnetje ali opekline.

SERVISIRANJE

- **Električno orodje naj servisira usposobljena oseba, uporabljati pa sme le originalne nadomestne dele.** To bo zagotovilo vzdrževanje varnostni električnega orodja.

BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY PRE MODUL ELEKTRIČNEGA ZAGANJALNIKA EASYSTART

- **Držite elektrické náradie za izolovanú plochu rukovávate pri vykonávaní prác, pri ktorých môže spojovací prvok prísť do kontaktu so skrytými vodičmi. Spojovací prvok, dotýkajúci sa „živého“ vodiča pod napätím, môže nechránené kovové časti elektrického náradia „oživiť“**

a zasiahnúť operátora elektrickým prúdom.

- Keď sa modul električnega zaganjalnika EasyStart nepoužíva, alebo pri jeho preprave a skladovanju, vždy vyberte bateriju.
- Na modul električnega zaganjalnika EasyStart musí biti nasadený iba dodávaný štartovací bit. Nepokúšajte s nasadiť na kľuč ziadne iné príslušenstvo.

DODATNA VARNOSTNA OPOZORIILA

- Prečítajte si a úplne si osvojite výstrahy a pokyny v tejto príručke. Ubezpečte sa, že ste si prečítali a úplne porozumeli výstrahám a pokynom v návode na obsluhu výrobku, ktorý chcete spustiť. Venujte osobitú pozornosť bezpečnosti tankovania, na vdychovanie výfukových plynov a na kontakt s pohybujúcimi sa čepeľami a nožmi.
- Izdelka ne uporabljajte, če ste utrujeni, bolni ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
- Uporabljajte ustrezno orodje. Izdelek uporabljajte izključno namensko.
- Ne uporabljajte izdelka, če se ga s stikalom ne da vklopiti ali izklopiti. Izdelek, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevaren in ga je potrebno popraviti.
- Električnih orodij ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih npr. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte.
- Izdelka ne uporabljajte v mokrih ali vlažnih okoljih.
- Otrokom in neusposobljenim osebam ne dovolite, da bi uporabljali ta izdelek.
- Nikdy sa nepokúšajte používať nekompletný výrobok alebo výrobok s nepovolenými úpravami.
- Bodite pozorni in spremljajte, kaj delate. Izdelek uporabljajte z zdravdo pametjo.
- S cepilnikom ne upravljajte pri slabi osvetlitvi. Izdelek uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali dobri osvetlitvi.

⚠ OPOZORILO

Če izdelek pade, močno trči ali začne nenormalno vibrirati, ga nemudoma zaustavite in preverite, ali je poškodovan oziroma poiščite vzrok vibriranja. Vsakršno poškodbo mora ustrezno popraviti ali zamenjati pooblaščen servisni center.

DELOVANJE

- Pri použití modul električnega zaganjalnika EasyStart na naštartovanie vášho benzínom poháňaného záhradného náradia Ryobi, nie je potrebné zatiahnuť za štartovacie lanko. Otvor pre EasyStart sa nachádza na zadnej alebo na hornej strane motora. V strede má malý otvor, do ktorého bude vložený štartovací bit. Okolo tohto otvoru sú kruhové drážky a hrebene, ktoré pomáhajú umiestniť modul električného zaganjalnika EasyStart do správnej polohy a stlačiť bezpečnostný poistný kolík. V závislosti od typu záhradného náradia Ryobi, ktoré sa pokúšate spustiť, tam bude vedľa označený buď symbol trojuholníka alebo symbol

päťuholnika. Tento symbol vám ukazuje, ktorý tvar štartovacieho bitu musí byť vložená do motora na jeho spustenie.

- Bezpečnostné pokyny a výstrahy sú odlišné pre každý typ záhradného náradia, takže si musíte prečítať a osvojiť návod na použitie na toto konkrétne náradie. Medzi záhradným náradím sú rozdiely aj v tom, ako sa nastavujú ovládače sýtiča a škrtiacej klapky, s cieľom efektívneho naštartovania a činnosti motora. Musíte si preto prečítať konkrétne podrobnosti o vašom záhradnom náradí ešte predtým, ako vyskúšate modul elektrického zaganjalníka EasyStart na spustenie motora.

STRUČNÄ PRÍRUČKA PRE MODUL ELEKTRICNEGA ZAGANJALNIKA EASYSTART

OPOZORILO

Pred každým použitím sa ubezpečte, že sa modul elektrického zaganjalníka EasyStart stlačením tlačidla spínača nespustí, keď kľúč nie je pripojený k benzínovému motoru. Ak sa štartovací kľúč otáča, nepoužívajte ho. Za popravilo odnesite izdelek na pooblaščený servis.

OPOZORILO

Pred každým použitím sa ubezpečte, že sa bit štartéra otáča len jedným smerom. Nepoužívajte štartovací kľúč, ak sa štartovací bit otáča do oboch strán. Náhradný štartovací bit získate od autorizovaného predajcu alebo v servisnom stredisku.

- Ak modul elektrického zaganjalníka EasyStart nie je správne zasunutý do otvoru EasyStart na benzínovom motore, otáčajte vysunutý bit rukou, kým nie je kľúč správne zasunutý.
OPOMBA: Štartovací bit sa otáča iba jedným smerom, vďaka vnútri zabudovanému jednosmernému ložisku.
- Pripravte a skontrolujte, či je vaše záhradné náradie v stave, zaručujúcom bezpečné spustenie. Preberite navodila za uporabo.
- Skontrolujte, či je vedľa otvoru pre kľúč EasyStart na motore vášho záhradného náradia symbol trojuholníka alebo päťuholníka. Vložte štartovací bit do modulu elektrického zaganjalníka EasyStart so zodpovedajúcim tvarom štartovacieho bitu, prednou stranou von.
- Vložte do modulu elektrického zaganjalníka EasyStart sadu batérií.
- Nastavte škrtiacu klapku a sýtič, ako je uvedený v návode na obsluhu pre váš záhradné náradie.
- Vložte modul elektrického zaganjalníka EasyStart do otvoru na motore. Uistite sa, že kľúč je správne nasadený, inak bezpečnostná poistka nedovolí, aby kľúč začal pracovať a môže dôjsť k poškodeniu kľúča alebo motora.
- Stlačte tlačidlo štart na kľúči a nechajte ho pretočiť motor po dobu kratšiu ako 4 sekundy, alebo kým motor nenaštartuje. Počkajte niekoľko sekúnd pred

opätovným pretočením motora.

- Uvoľnite tlačidlo štart, vyberte kľúč a umiestnite ho na bezpečnom mieste.
- Nastavte sýtič a škrtiacu klapku motora záhradného náradia podľa pokynov v tejto príručke na použitie pre efektívny chod a prevádzku.
- Použite záhradné náradie na dokončenie práce.

TRANSPORT IN SHRANJEVANJE

- Ustavíte napravo, odstranite baterijo in počakajte, da se ohladita, preden ju shranite ali transportirate.
- Očistite vse tujke z izdelka. Shranite jo na suhem in dobro prezračenem mestu, ki ni na dosegu otrok. Pre zvýšenú bezpečnosť uchovávajte batérie oddelene od elektrického štartéra. Hranite proč od jedkih sredstev, kot so kemikalije za vrtnarjenje in soli za odmrzovanje. Ne shranjujte na prostem.

PRENAŠANJE LITIJEVH BATERIJ

Baterije prevažajte v skladu z lokalnimi in državnimi uredbami in predpisi.

Upošteвайте vse posebne zahteve glede pakiranja in označevanja, kadar prevoz opravlja tretja oseba. Zagotovite, da baterije med prevozom ne morejo priti v stik z drugimi baterijami ali prevodnimi materiali tako, da zaščitite izpostavljene konektorje z izolacijo, neprevodnimi pokrovcí ali trakom. Ne prevažajte poškodovanih baterij oz. baterij, ki puščajo. Za nadaljnje informacije se obrnite na posredovalno podjetje.

VZDRŽEVANJE

OPOZORILO

Uporabljajte le originalne rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec. V nasprotnem primeru naprava lahko slabo deluje, povzroči poškodbe, garancija pa ne velja več.

OPOZORILO

Servisiranje zahteva posebno pozornost in znanje in naj jo zato opravlja samo izurjeni servisni tehnik. Servisiranje in popravila izdelka vam priporočamo pri vašem najbližjem pooblaščenem servisnem centru. Pri servisiranju uporabljajte le identične nadomestne dele.

- Pred prilagajanjem, vzdrževanjem ali čiščenjem odstranite baterijo.
- Opravljati smete le nastavitve in popravila, ki so opisana v teh navodilih za uporabo. Za ostala popravila se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Po vsaki uporabi z mehko suho krpo očistite trup in ročaje izdelka.

⚠ OPOZORILO

Zavorna tekočina, gorivo, izdelki na osnovi nafte, prodirajoče olje ipd. nikoli ne smejo priti v stik s plastičnimi deli. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo, oslabijo ali uničijo, kar lahko povzroči hude telesne poškodbe.

⚠ OPOZORILO

Ak je štartovací bit poškodovan ali ne deluje, je potrebno pred uporabo štartovací bit zamenjati. Uporaba poškodovanega štartovaciega bita lahko povzroči hude telesne poškodbe ali zranjenje ljudi ali poškodbo izdelka.

REZIDUALNA TVEGANJA:

Tudi če izdelke uporabljate tako, kot je predpisano, še vedno ne moremo izključiti določenih preostalih dejavnikov tveganja. Med uporabo se lahko pojavijo naslednje nevarnosti, upravljalca pa naj bo pozoren na sledeče:

- Nebepečnostva spojenja s naštetimi izdelki, ki jih poganja benzin, namenjen za uporabo zunaj, uporaba. Upozorite se, da ste si prebrali in upne porazumeli varnostne napovedi in navodila za uporabo izdelka, ki ga želite uporabiti. Varnostna pozornost: nevarnost tankovanja, na vzdrževanje izpušnih plinov in na kontakt s premičnimi deli, ki se gibljejo.

ZMANJŠANJE TVEGANJA

Upoštevanje je bilo, da lahko pri nekaterih posameznikih vibracije ročnih orodij povzročijo Raynaudov sindrom. Simptomi so lahko mravljinca, otrplost in pobledele prsti, kar je običajno vidno, kadar je oseba izpostavljena mrazu. Dedi dejavniki, izpostavljenost mrazu in vlagi, dieta, kajenje in delovne navade naj bi pripomogle k razvoju teh simptomov. Za zmanjšanje učinkov vibracij lahko upravljalca upošteva naslednja navodila:

- Poskrbite, da bo vaše telo na mrazu toplo. Med upravljanjem nosite rokavice in tako ohranjate toploto vaših dlani in zapestij. Kot poročajo, je mraz glavni dejavnik, ki prispeva k Raynaudovemu sindromu.
- Po vsakem obdobju upravljanja naprave telovadite in tako pospešite krvni obtok.
- Pogosto si vzemite odmor. Omejite dnevno količino izpostavljenosti.
- Če zaznavate kakršne koli simptome takšnega stanja, takoj prenehajte z uporabo naprave in se o simptomih posvetujte z zdravnikom.

⚠ OPOZORILO

Daljša uporaba orodja lahko privede do poškodb ali pa so poškodbe lahko hujše. Kadar orodje uporabljate dalj časa, si večkrat vzemite odmor.

SPOZNAJTE SVOJ IZDELEK

Glejte stran 125

1. Gumb F/R
2. Otvor pre štartovací bit
3. Element zaganjalnika
4. Bezpečnostni poistny kolik
5. Preklonni gumb
6. Akumulator
7. Zapadka baterije
8. Polnilec

SIMBOLI NA IZDELKU



Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti vsa navodila, upoštevati vsa opozorila in varnostne napotke.



Wyberte taky typ štartovacieho bitu, ktorý bude zhodný s tvarom ikony vedľa otvoru pre klúč EasyStart na benzínovom motore. Vložte bit, prednou stranou von, do modulu električnega zaganjalnika EasyStart. Posuňte tlačidlo F/R (dopredu/ dozaadu), aby sa ukázal rovnaký tvar. Otočte vysunutý bit rukou, aby ste sa uistili, že sa otáča len v jednom smere.



Vložte modul električnega zaganjalnika EasyStart do otvoru na motore. Uistite sa, že je dobre nasadený, aby správne zapadol bezpečnostný kolík.



Uvoľnite tlačidlo spínača a vyberte modul električnega zaganjalnika EasyStart z motora.



Stlačte tlačidlo spínača po dobu kratšiu než 4 sekundy zakaždým, kým motor nenaštartuje. Počkajte niekoľko sekúnd medzi pokusmi.



Odpadne električne izdelke odlagajte skupaj z ostalimi gospodinskimi odpadki. Reciklažo opravljajte na predpisanih mestih. Za reciklažni nasvet se obrnite na lokalne oblasti.



Ustrezá vsem predpisanim standardom v državi članici EU, kjer je bil kupljen izdelek.



Ukrajinska oznaka za skladnost

SIMBOLI V TEM PRIROČNIKU



Nosite zaščito za oči, ušesa in glavo.



Nosite si nedrseče, močne delovne zaščitne rokavice.



Deli ali dodatki so na prodaj ločeno



Opozorilo



Opomba

Sledeče signalne besede in pomeni naj bi pojasnili ravni tveganja, ki so povezane s tem izdelkom.

⚠ NEVARNOST

Označuje neizbežno tvegano stanje, ki če se ji ne izognete lahko povzroči smrt ali resno poškodbo.

⚠ OPOZORILO

Označuje morebitno tvegano stanje, ki če se ji ne izognete lahko povzroči smrt ali resno poškodbo.

⚠ POZOR

Označuje morebitno tvegano stanje, ki če se mu ne izognete lahko povzroči manjšo ali srednje resno poškodbo.

POZOR

Brez simbola za varnostno opozorilo

Prikazuje situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
DA
PT
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK

Pri zasnovi tega elektrický štartovací modul EasyStart smo se prednostno osredotočali na varnost, učinkovitost in zanesljivost.

ÚČEL POUŽITIA

Elektrický štartovací modul EasyStart lahko uporabljajo samo odrasle osebe, ki so prebrale in razumejo navodila ter opozorila v tem priročniku in priročnik za zagon orodja ter so sposobne prevzeti odgovornost za svoja dejanja.

Zasnovan je tako, da omogoča električni zagon združljivega vrtnega orodja ali orodja za uporabo na prostem, ki ima nameščen bencinski motor in namenski vhod EasyStart.

Elektrický štartovací modul EasyStart ne uporabljajte za noben drug namen.

Ni namenjen za uporabo kot sveder ali ključ, hkrati pa ni namenjen za nameščanje dodatkov, razen tistih, ki so priloženi in opisani v tem priročniku.

Nikoli ne vstavljajte akumulatorja ali vira napajanja, ki ni priložen temu orodju ali opisan v tem priročniku.

VŠEOBECNE BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a pokyny. Pri nedodržaní týchto výstrah a pokynov môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo závažnému poraneniu. Odložte všetky upozornenia a pokyny použitie v budúcnosti.

Pojem „mechanický nástroj“ vo výstrahách sa vzťahuje na váš sieťový (káblový) mechanický nástroj alebo akumulátorový (bezkáblový) mechanický nástroj.

PRACOVNÝ PRIESTOR

- **Pracovisko udržiavajte v čistote a správne osvetlené.** Prepchané alebo tmavé miesta zvyšujú pravdepodobnosť nehôd.
- **Nepracujte s mechanickými nástrojmi vo výbušných atmosférach, napríklad v blízkosti zápalných tekutín, plynov alebo prachu.** Mechanické nástroje vytvárajú iskry, ktoré môžu podpáliť takýto prach alebo výpary.
- **Deti a okolostojaci sa počas práce s mechanickým nástrojom nesmú zdržovať v jeho blízkosti.** Rozptýlenie môže spôsobiť, že stratíte nad nástrojom kontrolu.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- **Zástrčky mechanického nástroja musia zodpovedať zásuvke.** Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. S uzemnenými mechanickými nástrojmi nepoužívajte rozdvojné zásuvky. Použitím neupravených zástrčiek a zodpovedajúcich zásuviek sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Vyhýbajte sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, napríklad s úrami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Ak je vaše telo uzemnené, hrozí vysoké riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Produkt nevystavujte dažďu ani mokrému**

prostrediu. Voda, ktorá vnikne do mechanického nástroja, zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- **Kábel nenamáhajte. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie mechanického nástroja.** Kábel nedávajte do blízkosti tepla, oleja, ostrých okrajov alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pri práci s mechanickým nástrojom v exteriéri používajte predlžovací kábel vhodný pre použitie v exteriéri.** S káblom vhodným pre použitie v exteriéri sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Ak je nevyhnutné pracovať s mechanickým nástrojom vo vlhkom prostredí, použite zdroj chránený zariadením pre zvyškový prúd.** Použitie zariadenia pre zvyškový prúd znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- **Pri práci s mechanickým nástrojom buďte ostražití, sledujte, čo robíte a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte mechanický nástroj, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvíľa nepozornosti počas práce s mechanickými nástrojmi môže spôsobiť závažné osobné poranenie.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy používajte chrániče zraku.** Ochranné pomôcky ako protiprachová maska, protišmyková bezpečnostná obuv, pevný klobúk alebo chrániče sluchu, používané pre príslušné podmienky, znižujú riziko vzniku osobného poranenia.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred zapojením zariadenia do siete a/alebo k jednotke akumulátora, zdviháním alebo prenášaním nástroja vždy skontrolujte, či je spínač vo vypnutej polohe.** Pri prenášaní mechanických nástrojov s prstom položeným na spínači alebo pripájaní mechanických nástrojov so zapnutým spínačom sa zvyšuje riziko úrazu.
- **Pred zapnutím nástroja odstráňte prípadný nastavovací klin alebo kľúč.** Keď necháte kľúč alebo klin nasadený na rotujúci diel mechanického nástroja, môže dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.
- **Nepreceňujte sa. Neustále zachovávajte pevnú oporu nôh a rovnováhu.** Tak si zaistíte lepšiu kontrolu nad mechanickým nástrojom v nečakaných situáciách.
- **Primerane sa oblečte. Nenoste voľný odev ani šperky. Vlasy, odev a rukavice nepribližujte k pohyblivým sa dielom.** Voľný odev, šperky či dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
- **Ak sú zariadenia vybavené pripojením na prostriedky na odsávanie a zber prachu, zaistite, aby boli správne pripojené a primerane sa používali.** Pri použití týchto prostriedkov sa znižujú riziká pochádzajúce z prachu.

POUŽIVANIE ELEKTRICKÉHO NÁSTROJA A STAROSTLIVOSŤ OŇ

- **Na nástroj nevyvíjajte silu. Používajte vhodný nástroj pre dané použitie.** Správny mechanický nástroj splní svoju úlohu lepšie a bezpečnejšie pri

rýchlosti, na ktorú je určený.

- **Nepoužívajte zariadenie, ak ho spínač nezapína a nevypína.** Mechanický nástroj, ktorý sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečný a musí sa dať opraviť.
- **Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, výmene príslušenstva alebo odložením mechanického nástroja odpojte zástrčku zo sieťovej zásuvky a/alebo jednotky akumulátora.** Takéto preventívne opatrenie znižuje riziko neúmyselného spustenia mechanického nástroja.
- **Nečinné mechanické nástroje odložte mimo dosahu detí a nedovoľte používať mechanický nástroj osobám neoboznámeným s mechanickým nástrojom alebo týmito pokynmi.** Mechanické nástroje sú v rukách netrénovaných osôb nebezpečné.
- **Na mechanických nástrojoch vykonávajte údržbu. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú nesprávne nastavené alebo zablokované, či niektoré diely nie sú poškodené, ako aj akýkoľvek iný stav, ktorý by mohol ovplyvniť činnosť mechanického nástroja. V prípade poškodenia nechajte mechanický nástroj pre použitím opraviť.** Veľké množstvo nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou mechanických nástrojov.
- **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a v čistote.** Správne udržiavané rezacie nástroje s ostrými ostriami sa menej pravdepodobne zaseknú a ľahšie sa ovládajú.
- **Mechanický nástroj, príslušenstvo a vrtká a pod., používajte v súlade s týmto návodom, pričom berte do úvahy pracovné podmienky a úlohu, ktorú chcete vykonať.** Pri používaní mechanického nástroja na iné ako určené činnosti môže dôjsť k nebezpečným situáciám.

POUŽÍVANIE AKUMULÁTORA A STAROSTLIVOSŤ OŇ

- **Nabíjajte len s použitím nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ jednotky akumulátora, môže pri použití s inou jednotkou akumulátora spôsobiť riziko požiaru.
- **Používajte len mechanické nástroje so špecificky určenými jednotkami akumulátorov.** Pri použití iných jednotiek akumulátora vzniká riziko poranenia a požiaru.
- **Keď sa jednotka akumulátora nepoužíva, nedávajte ju do blízkosti iných kovových objektov, ako sú papierové sponky, mince, kľúče, klince, skrutky či iné malé kovové predmety, ktoré by mohli skratovať svorky.** Pri skratovaní svoriek akumulátora môže dôjsť k popáleninám alebo požiaru.
- **Za nevhodných podmienok, keď by z batérie vytekala kvapalina, predchádzajte kontaktu s ňou. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. Ak tekutina zasiahne oči, dodatočne vyhľadajte lekársku pomoc.** Tekutina vytečená z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.

OPRAVY

- **Servis mechanického nástroja prenechajte kvalifikovanému servisnému pracovníkovi s použitím len identických náhradných dielov.** Takto zachováte bezpečnosť mechanického nástroja.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA ELEKTRICKÝ ŠTARTOVACÍ MODUL EASYSTART

- Za izvajanje opravila, pri katerem lahko pritrdilo pride v stik s skrito žico, držite izolirani držali električnega orodja. Pritrdila, ki so v stiku z žico pod napetostjo, lahko povzročijo, da so pod napetostjo tudi izpostavljeni kovinski deli električnega orodja, kar lahko privede do električnega šoka pri upravljaljcu.
- Ko električki štartovací modul EasyStart ni v uporabi ali med njegovim prevozom, vedno odstranite akumulator.
- Na električki štartovací modul EasyStart je dovoljeno nameščati samo priloženi element zaganjalnika. Na izvijač ne nameščajte drugih dodatkov.

AKUMULÁTOR – BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

- V celoti preberite opozorila in navodila v tem priložniku ter se prepečite, da jih popolnoma razumete. Prepečite se, da ste v celoti prebrali in razumeli opozorila in navodila v priložniku za uporabo izdelka, ki ga nameravate zagnati. Zlasti bodite pozorni na varnost pri rokovanju z gorivom, vdihavanje izpušnih plinov in stik s premikajočimi se lopaticami ali rezil.
- Nepoužívajte tento produkt, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Použite správny nástroj. Používajte produkt len na určené účely.
- Nepoužívajte zariadenie, ak ho spínač nezapína a nevypína. Produkt, ktorý sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečný a musí sa dať opraviť.
- Nepracujte s mechanickými nástrojmi vo výbušných atmosférach, napríklad v blízkosti zápalných tekutín, plynov alebo prachu.
- Izdelka na noben način ne spreminjajte.
- Nepoužívajte produkt vo vlhkom alebo mokrom prostredí.
- Nedovoľte tento produkt používať deťom a nezaškoleným osobám.
- Ne uporabljajte nepopolnega orodja ali orodja s priključenim neodobrenim dodatkom.
- Buďte ostražití a venujte pozornosť tomu, čo práve robíte. Pri práci s týmto produktom používajte zdravý rozum.
- Nepracujte pri nedostatočnom osvetlení. Produkt používajte len na dennom svetle alebo pri dostatočnom umelom osvetlení.

VAROVANIE

Ak produkt spadne, utrpí silný náraz alebo začne neštandardne vibrovať, okamžite ho zastavte s skontrolovaním, či nedošlo k poškodeniu alebo zistite príčinu vibrácií. Akékoľvek poškodenie sa musí náležite opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom centre.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK

PREVÁDZKA

- Če elektrický štartovací modul EasyStart uporabljate za zagon vrtnega orodja na bencinski pogon Ryobi, vam ni treba povleči vrvice za zagon. Na hrbtni strani ali na vrhu motorja vrtnih orodij so na voljo vrata EasyStart. V sredini, v katerega se vstavi element zaganjalnika, ima majhno odprtino. Okoli te odprtine so krožni utori, ki pomagajo pri določanju pravilnega položaja elektrický štartovací modul EasyStart in pri pritisku varnostnega zapornega zatiča. Glede na vrsto vrtnega orodja znamke Ryobi, ki ga želite zagnati, bo v bližini ali simbol trikotnika ali peterokotnika. Ta simbol nakazuje, katero obliko elementa zaganjalnika morate vstaviti v motor, da ga zaženete.
- Varnostna navodila in opozorila se razlikujejo glede na vrsto vrtnega orodja, zato morate vedno prebrati in razumeti navodila za uporabo točno določenega orodja. Za učinkovit zagon motorja in brezhibno delovanje vrtnega orodja obstajajo razlike pri nastavljanju ročice za dušilko in ročice za plin. Zato morate prebrati posebne podrobnosti o vrtnem orodju, preden za zagon motorja uporabite elektrický štartovací modul EasyStart.

HITRI VODNIK ZA ELEKTRICKÝ ŠTARTOVACÍ MODUL EASYSTART

⚠ VAROVANIE

Pred vsako uporabo se prepričajte, da se elektrický štartovací modul EasyStart ne zažene ob pritisku preklopnega gumba, kadar izvijač ni povezan z bencinskim motorjem. Če se izvijač obrača, ga ne uporabljajte. Prinesite produkt to autorizovaného servisného centra na opravu.

⚠ VAROVANIE

Pred posamezno uporabo se prepričajte, da se element zaganjalnika vrti samo v eno smer. Če se element zaganjalnika vrti v obe smeri, ne uporabite izvijača. Nadomestni element zaganjalnika kupite pri pooblaščenem prodajalcu ali servisnem centru.

- Če se elektrický štartovací modul EasyStart pravilno ne usede v vhod EasyStart na bencinskem motorju, izpostavljeni element ročno obrnite, dokler izvijač pravilno ne zaskoči.
POZNÁMKA: Element zaganjalnika se bo zaradi enosmernega ležaja, ki je vdelen vanj, vrтел samo v eno smer.
- Pripravite vrtno orodje in preverite, ali je v brezhibnem stanju za varno delovanje. Prečítajte si návod na použitie.
- Na motorju vrtnega orodja poiščite simbol trikotnika ali peterokotnika, ki je ob vnhodu izvijača EasyStart. Element zaganjalnika, ki je vdelen v elektrický štartovací modul EasyStart, vstavite tako, da je simbol ustrezne oblike elementa zaganjalnika usmerjen navzven.
- Akumulatorski sklop vstavite v elektrický štartovací modul EasyStart.

- Skladno z navodili v príručniku za uporabo vašega vrtnega orodja nastavite dušilko in ročico za plin.
- Elektrický štartovací modul EasyStart vstavite v vhod ob motorju. Prepričajte se, da se je izvijač dobro usedel, saj bo v nasprotnem primeru njegovo delovanje onemogočil zaklepni zatič, ki bo lahko poškodoval izvijač ali motor.
- Pritisnite gumb za zagon na izvijaču in pustite, da se motor vrti vsaj 4 sekund oziroma dokler se ne zažene. Počakajte nekaj sekund, preden znova obrnete motor.
- Sprostite gumb za zagon, odstranite izvijač in ga odložite na varnem mestu.
- Skladno z navodili v príručniku za uporabo za učinkovito delovanje prilagodite dušilko in ročico za plin.
- Za dokončanje opraviła uporabite vrtno orodje.

PREPRAVA A SKLADOVANIE

- Pred uskladením alebo prepravou zastavte produkt, vyberte akumulátor a nechajte oboje vychladnúť.
- Odstráňte zo zariadenia všetky cudzie materiály. Odložte ho na suché a dobre vetrané miesto, na ktoré nemajú prístup deti. Za dodatno varnost akumulátor shranite ločeno od elektrického zaganjalnika. Náradie neuskladňujte v blízkosti žieravých látok, ako napríklad v blízkosti záhradníckych chemických prípravkov alebo solí na zimný posyp komunikácií. Neskladujte v exteriéri.

PREPRAVA LÍTOVÝCH AKUMULÁTOROV

Akumulátory prepravujte v súlade s miestnymi smernicami a nariadeniami.

Keď akumulátory prepravuje tretia strana, dodržiavajte všetky požiadavky na balení a označení. Zabezpečte, aby počas prepravy akumulátory neprišli do kontaktu s inými akumulátormi ani vodivými materiálmi – chráňte obnažené konektory pomocou izolácie, nevodivými viečkami alebo páskou. Neprepravujte akumulátory, ktoré sú prasknuté alebo vytekajú. Ďalšie pokyny zistíte u nasledujúcej spoločnosti.

ÚDRŽBA

⚠ VAROVANIE

Používajte len originálne náhradné diely, príslušenstvo a nástavce výrobcu. V opačnom prípade môže dôjsť k možnému poraneniu, nedostatočnému výkonu a strate platnosti záruky.

⚠ VAROVANIE

Údržba vyžaduje extrémnu starostlivosť a znalosti, a musí byť prevádzaná výhradne v autorizovanom servise. Z dôvodu servisu vám odporúčame vrátiť výrobok do najbližšieho autorizovaného servisného centra na opravu. Ak výrobok opravujete, používajte iba rovnaké originálne náhradné diely.

- Pred úpravami, údržbou alebo čistením vyberte akumulátor.

- Môžete vykonávať úpravy a opravy popísané v tejto príručke. Pri ostatných opravách sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu.
- Po každom použití vyčistite telo a rukoväť produktu suchou tkaninou.

VAROVANIE

Dbajte na to, aby do kontaktu s plastovými dielmi nikdy neprišli do kontaktu brzdové kvapaliny, benzín, ropné produkty, prenikavé oleje a pod. Chemikálie môžu poškodiť, oslabiť či zničiť plast, čo môže spôsobiť závažné osobné poranenie.

VAROVANIE

Če je element zaganjalnika poškodený alebo či je vŕtani enosmerni ležaj ne deluje, je treba celoten element zaganjalnika pred uporabo zamenjati. Uporaba poškodovanega elementa zaganjalnika lahko vodi v telesne poškodbe ali poškodbe orodja.

ZVYŠKOVÉ RIZIKÁ:

Aj keď sa nástroj používa podľa predpisu, nie je možné eliminovať určité zvyškové rizikové faktory. Pri použití vznikajú nasledujúce riziká a obsluhujúca osoba musí venovať zvláštnu pozornosť, aby nedošlo k nasledovnému:

- Nevamosti, povezané z zagonom orodja na bencinski pogon za uporabo na prostem. Prepričajte se, da ste v celoti prebrali in razumeli opozorila in navodila v priročniku za uporabo izdelka, ki ga nameravate zagnati. Zlasti bodite pozorni na varnost pri rokovanju z gorivom, vdihavanje izpušnih plinov in stik s premikajočimi se lopaticami ali rezil.

OBMEDZENIE RIZIKA

Boli hlásené prípady, kedy vibrácie z ručných nástrojov u niektorých osôb prispeli k stavu nazývanému Raynaudov syndróm. K symptómom patria: trpnutie, znecitlivenie a blednutie prstov, zvyčajne zjavné po vystavení zime. Je známe, že k vývoju týchto symptómov prispievajú: dedičné faktory, vystavovanie zime a vlhkosti, diéta, fajčenie a pracovné návyky. Opatrenia, ktoré môže vykonať obsluhujúca osoba na možné zníženie účinkov vibrácií:

- V studenom počasí udržiavajte svoje telo v teple. Pri práci s produktom noste rukavice, aby ste mali ruky a zápastia v teple. Boli hlásené prípady, kedy hlavným faktorom prispievajúcim k Raynaudovmu syndrómu bolo studené počasie.
- Po každom určitom časovom úseku prevádzky cvičte, aby ste zlepšili krvný obeh.
- Počas práce si dajte časté prestávky. Obmedzte počet vystavení za deň.
- Ak zistíte ktorýkoľvek zo symptómov tohto stavu, okamžite prerušte používanie zariadenia, navštívte svojho lekára a povedzte mu o symptómoch.

VAROVANIE

Pri dlhodobom alebo zvýšenom používaní môže dôjsť k zraneniam. Pri používaní nástroja prišli dlhé obdobia si vždy dajte pravidelné prestávky.

OBOZNÁMTE SA S VAŠIM PRODUKTOM

- Pozrite stranu 125.*
1. F/R tlačidlo
 2. Vhod za element zaganjalnika
 3. Bit štartéra
 4. Varnostní zaporni zatič
 5. Tlačidlo vypínača
 6. Batéria
 7. Zapah akumulátorja
 8. Nabijačka

SYMBOLY NA PRODUKTE



Pred použitím produktu si s porozumením prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia.



Izberite vrsto elementa zaganjalnika, ki ustreza obliki na ikoni ob vhodu izvajajoča EasyStart na bencinskem motorju. Element vstavite tako, da je simbol orodja usmerjen navzven iz elektrický štartovací modul EasyStart. Gumb naprej/nazaj (F/R) pomaknite, da se prikaže enaka oblika. Izpostavljeni element ročno obrnite, da zagotovíte, da se vrti samo v eno smer.



Elektrický štartovací modul EasyStart vstavite v vhod ob motorju. Prepričajte se, da se dobro prilega, zaradi česar lahko zaklepni zatič dobro zaskoči.



Sprostite preklopni gumb in z motorja odstranite elektrický štartovací modul EasyStart.



Preklopni gumb za 4 sekunde sprostite ob vsakem zagonu motorja. Med posameznými poskusi nekaj minut počakajte.



Opotrebované elektrické zariadenia by ste nemali odhadzovať do domového odpadu. Prosíme o recykláciu ak je možné. Kontaktujte miestne úrady, alebo predajcu pre viac informácií ohľadom ekologického spracovania.



Vyhovuje všetkým regulačným normám v krajine EÚ, v ktorej bol výrobok zakúpený.



Ukrajinské označenie zhody

SYMBOLY V TOMTO NÁVODE



Používajte chrániče zraku, sluchu a hlavy.



Používajte protišmykové odolné rukavice.



Diely alebo príslušenstvo predávané samostatne



Varovanie



Poznámka

Nasledujúce značky a významy vysvetľujú úroveň rizika spojeným s výrobkom.

NEBEZPEČENSTVO

Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v smrť, alebo vážne zranenie.

VAROVANIE

Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v smrť, alebo vážne zranenie.

VÝSTRAHA

Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v ľahké, alebo stredne ťažké zranenie.

VÝSTRAHA

Bez symbolu bezpečnostného alarmu

Označuje situáciu, ktorá môže zapríčiniť poškodenie majetku.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK

Безопасността, производителността и надеждността са аспектите, на които е отделен най-голям приоритет при проектирането на вашия модул с електрически стартер EasyStart.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Модул с електрически стартер EasyStart е предназначен да се използва само от възрастни, които са прочели и разбрали указанията и предупрежденията в това ръководство, както и в ръководството на инструмента, който ще се стартира, и могат да се считат за отговорни за своите действия.

Предназначен е да осигурява електрическо стартиране за съвместими изделия за употреба на открито или градински инструменти, снабдени с бензинови двигатели, които разполагат със специализиран порт EasyStart.

Не използвайте модул с електрически стартер EasyStart за каквито и да е други цели.

Не е предназначен за употреба като бормашина или винтоверт и в него никога не трябва да се поставят принадлежности, различни от предоставените и описаните в настоящото ръководство.

Никога не включвайте батерия или захранващ източник, които не са предоставени с този инструмент или описани в настоящото ръководство.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения относно безопасността и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. Съхранявайте всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася за вашия инструмент - със захранване от електрическата мрежа (с кабел) или на батерия (безжичен).

БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНАТА ЗОНА

- **Поддържайте работното пространство чисто и добре осветено.** Безпорядъкът или тъмнината в работното пространство са предпоставка за злополуки.
- **Не използвайте електрически инструменти в експлозивни среди, например в присъствието на запалителни течности, газове или прах.** По време на работа електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да възпламят прах или пари.
- **Дръжте децата и страничните наблюдатели далече, докато боравите с електрически инструмент.** Ако вниманието ви бъде отклонено, може да загубите контрола над електрическия инструмент.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- **Щепселът на електрическия инструмент трябва да е съвместим с контакта.** В никакъв случай не внасяйте изменения в конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електрически инструменти, не използвайте адаптери за щепсела. Използването на оригиналните щепсели и контакти намалява риска от токов удар.
- **Избягвайте допир със заземените повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници.** Когато тялото ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.
- **Не излагайте продукта на дъжд или влажни условия.** Проникването на вода в електрическия инструмент повишава опасността от токов удар.
- **Не насилвайте захранващия кабел.** Никога не носете, не изключвайте и не дърпайте електрическия инструмент за кабела. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини. Повредените или усукани кабели увеличават риска от токов удар.
- **Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте само удължителни кабели, предназначени за работа на открито.** Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска токов удар.
- **Ако не можете да избегнете използването на електрически инструмент на влажно място, използвайте RCD (прекъсвач със защитно изключване).** Използването на RCD намалява опасността от електрически удар.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- **Бъдете бдителни, внимавайте какво правите и проявявайте благоразумие, когато боравите с електрически инструмент.** Не използвайте електрическия инструмент, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Миг невнимание, докато боравите с електрически инструмент, е достатъчен за получаването на сериозни наранявания.
- **Използвайте лична защитна екипировка.** Винаги носете защитни очила. Защитната екипировка, като маска против прах, пригодени против плъзгане защитни обувки, твърда шапка или антифони, използвани за подходящите условия, ще намали опасността от физически наранявания.
- **Не допускате нежелано стартиране.** Преди да вдигате или носите инструмента и преди да го включвате в електрическата мрежа и/или батерия, винаги проверявайте дали превключвателят е на позиция OFF (изкл.). Носенето на инструмента с пръст върху превключвателя или включването му към електричеството, докато превключвателят му е на включен, е предпоставка за злополуки.
- **Махнете всички гаечни или френски ключове за настройка преди да включите инструмента.** Помощен инструмент, забравен на въртящ

се елемент, може да доведе до физически наранявания.

- **Не се протягайте, за да работите на трудно достижими места. Винаги стъпвайте стабилно по време на работа и пазете равновесие.** Това дава възможност за по-добър контрол над електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
- **Обличайте се целесъобразно. Не носете широки дрехи или украшения. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си на безопасно разстояние от подвижните елементи.** Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от движещи се елементи.
- **Ако устройствата са оборудвани със съоръжение за издърпване и събиране на прах, уверете се, че е то свързано и функционира правилно.** Използването на устройства за събиране на прах ще намали рисковете, свързани с работа в прашни условия.

ИЗПОЛЗВАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ИНСТРУМЕНТ

- **Не насилвайте продукта.** Използвайте електрическия инструмент, съобразно неговото предназначение. Правилно подобраният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно в зададения от производителя диапазон на натоварване.
- **Не използвайте продукта, ако превключвателят не включва или изключва продукта.** Електрически инструмент, който не може да бъде контролиран посредством превключвател, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- **Изключете щепсела от източника на захранване и/или батерията от електрическия инструмент, преди да извършвате каквито и да е корекции, да сменяте принадлежностите и преди съхраняване на електрическите инструменти** Тази мярка премахва опасността от заедствие на електрическия инструмент по невнимание.
- **Съхранявайте незаетите електрически инструменти на недостъпни за деца места и не позволявайте на лица, непознати с инструмента или с тези указания, да боравят с него.** Когато са в ръцете на неопитни потребители, електрическите инструменти могат да бъдат изключително опасни.
- **Поддържайте електрическите инструменти в изправност.** Проверявайте за неизправности или заклинване в подвижните елементи, за счупени части или други обстоятелства, които могат да влошат работата на електрическия инструмент. Преди да използвате електрическия инструмент, се погрижете повредите да бъдат отстранени. Много от трудовите злополуки се дължат на недобре поддържани електрически инструменти.
- **Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти.** Инструменти, за които е полагана правилна грижа и са с добре наточени режещи елементи, се управляват по-лесно и

вероятността да заядат е по-малка.

- **Използвайте електрическите инструменти, принадлежностите и режещите и др. части съобразно тези указания, като се съобразявате с работните условия и с работата, която ще извършвате.** Използването на електрически инструменти за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

ИЗПОЛЗВАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА С БАТЕРИЯ

- **Презареждайте единствено със зарядното устройство, посочено от производителя.** Зарядно устройство, подходящо за зареждане на един вид батерии, може да предизвика риск от пожар, ако бъде използвано за други батерии.
- **Използвайте електрически инструменти с батерии единствено със специално предназначението за тях батерии.** Използването на всякакви други батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.
- **Когато батерията не се използва, съхранявайте я далеч от други метални обекти, като например кламери, монети, ключове, гвоздеи, гайки или други малки метални обекти, които могат да направят връзка между клемите.** Късото съединение от клемите може да доведе до изгаряния или пожар.
- **При неправилно използване батерията може да отдели течност; избягвайте контакт.** Ако случайно настъпи контакт, промийте с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, потърсете допълнително медицинска помощ. Отделената от батерията течност може да причини възпаление или изгаряния.

СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

- **Ремонтът на електрическите инструменти трябва да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с използването на оригинални резервни части.** По този начин се гарантира поддържането на безопасност при работа с електрическия инструмент.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА МОДУЛ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТАРТЕР EASYSTART

- **Хващайте електрическия инструмент за изолирани повърхности за захващане, когато извършвате дейност, при която скрепителният елемент може да влезе в контакт със скрити кабели.** Скрепителни елементи, които влязат в контакт с „голен“ проводник, може да доведат до протичането на ток по откритите метални елементи на електрическия инструмент и да причинят токов удар на оператора.
- **Когато не се използва или при транспортиране или съхраняване на модул с електрически стартер EasyStart винаги изваждайте батерията.**
- **В модул с електрически стартер EasyStart трябва да се поставя само предоставената пускова глава. Не**

се опитвайте да поставите други принадлежности на гаечния ключ.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Трябва да прочетете и да разберете напълно предупрежденията и указанията в настоящото ръководство. Трябва задължително да прочетете и да разберете напълно предупрежденията и указанията в ръководството за работа на продукта, който възнамерявате да стартирате. Трябва да стриктно да спазвате изискванията за безопасност при работа с гориво, при вдишване на изгорели газове или при досег с движещи се остриета или режещи елементи.
- Не използвайте този продукт, ако сте уморени, болни или под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства.
- Използвайте само правилния за конкретната задача инструмент. Използвайте продукта само по предназначение.
- Не използвайте продукта, ако превключвателят не включва или изключва продукта. Продукт, който не може да бъде контролиран посредством превключвател, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Не използвайте електрически инструменти в експлозивни среди, например в присъствието на запалителни течности, газове или прах.
- По никакъв начин не модифицирайте izdelieto.
- Не използвайте продукта на влажни или мокри места.
- Не позволявайте на деца или необучени лица да използват този продукт.
- Никога не се опитвайте да използвате продукт с липсващи части или ако са направени неразрешени модификации.
- Бъдете нащрек и внимавайте какво правите. Проявявайте благоразумие, когато използвате продукта.
- Не използвайте тази машина при слабо осветление. Използвайте продукта само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако продуктът бъде изпуснат, претърпи силен удар или започне да вибрира неестествено, незабавно изключете продукта и проверете за повреди или се опитайте да идентифицирате причината за вибрирането. Поправките и замените на части при повреда трябва да се извършват от оторизиран сервизен център.

РАБОТА

- Когато използвате модул с електрически стартер EasyStart, за да стартирате своя бензинов

градински инструмент на Ryobi, не е необходимо да дърпате въжето на стартера. Портът EasyStart се намира отзад или върху двигателя на градинските инструменти. Има малък отвор в средата, в който се поставя пусковата глава. Около този отвор има кръгли улеи и ръбове, които помагат да се намери правилната позиция на модул с електрически стартер EasyStart, след което се натиска предпазният блокиращ шифт. В зависимост от типа градински инструмент на Ryobi, който се опитвате да стартирате, в близост ще има поставен символ или на триъгълник, или на петоъгълник. Този символ ви показва формата на пусковата глава, която трябва да се вкара в двигателя, за се стартира.

- Указанията и предупрежденията за безопасност са различни за всеки тип градински инструмент, така че трябва да прочетете и разберете ръководството с инструкции за конкретния инструмент. Освен това има разлики при отделните градински инструменти относно начините за регулиране на контролите на дросела и лоста за газта, за да се постигне ефективно стартиране и да се гарантира ефективната работа. Следователно трябва да прочетете конкретните подробности за градинския си инструмент, преди да се опитате да използвате модул с електрически стартер EasyStart, за да стартирате двигателя.

КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА МОДУЛ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТАРТЕР EASYSTART

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди всяка употреба трябва да се уверите, че модул с електрически стартер EasyStart няма да започне да работи при натискането на бутона за включване, когато гаечният ключ не е прикрепен към бензиновия двигател. Ако гаечният ключ превърта, не го използвайте. Занесете продукта за ремонт в оторизиран сервизен център.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди всяка употреба проверявайте дали пусковата глава се върти на само в едната посока. Ако пусковата глава се върти и в двете посоки, не използвайте гаечния ключ. Можете да се сдобите с резервна пускова глава от упълномощен търговец или сервиз.

- Ако модул с електрически стартер EasyStart не влезе правилно в порта EasyStart на бензиновия двигател, завъртете открития накрайник ръчно, докато гаечният ключ се фиксира правилно.
ЗАБЕЛЕЖКА: Пусковата глава ще се върти само в едната посока поради еднопосочния лагер в него.
- Подгответе и проверете дали градинският инструмент е в безопасно състояние за стартиране. Прочетете ръководството за експлоатация.
- Проверете за символ на триъгълник или петоъгълник до порта EasyStart на двигателя на

градинския си инструмент. Поставете пусковата глава в модул с електрически starter EasyStart, като пусковата глава със съответстващата форма трябва да сочи навън.

- Вкарайте батерията в модул с електрически starter EasyStart.
- Регулирайте дросела и лоста за газта според указанията в ръководството с инструкции на градинския инструмент.
- Вкарайте модул с електрически starter EasyStart в порта на двигателя. Уверете се, че гаечният ключ е разположен правилно, в противен случай предпазният блокиращ щифт няма да позволи гаечният ключ да работи и може да повредите него или двигателя.
- Натиснете бутона за включване върху гаечния ключ, за да се опита да стартира двигателя, но не повече от 4 секунди или докато двигателят се стартира. Изчакайте по няколко секунди, преди да опитате да стартирате двигателя отново.
- Отпуснете бутона за включване, извадете гаечния ключ и го положете на земята в безопасна позиция.
- Регулирайте дросела и лоста за газта на двигателя на градинския инструмент според указанията в ръководството му за инсталация, за да постигнете ефективна работа и експлоатация.
- Изпълнете задачите си с градинския инструмент.

ТРАНСПОРТИРАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

- Спрете продукта, свалете батерията и изчакайте и двете да се охладят, преди да транспортирате уреда или да го приберете за съхранение.
- Почистете продукта от всички чужди частици. Съхранявайте я на хладно, сухо и добре проветрявано място, което е недостъпно за деца. За допълнителна безопасност съхранявайте батерията отделно от електрическия starter. Не го оставяйте в близост до корозивни материали като градински химикали или соли за размразяване. Не съхранявайте на открито.

ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ЛИТИЕВИ БАТЕРИИ

Транспортирайте батериите в съответствие с местните и национални постановления и разпоредби.

Спазвайте всички специални изисквания за пакетиране и етикетирание, когато транспортирате батерии чрез трето лице. Уверете се, че батериите не влизат в контакт с други батерии или проводими материали по време на транспортиране, като предпазите откритите конектори с изолация, непроводими капачета или лента. Не транспортирайте батерии, които са спукани или текат. Свържете се със следната компания за допълнителен съвет.

ПОДДРЪЖКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само оригинални резервни части, аксесоари и приставки от производителя. В противен случай може да се влоши работата на инструмента или да получите тежки контузии, а гаранцията ви ще стане невалидна.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сервизното обслужване изисква изключително внимание и специфични познания и следва да бъде извършвано само от квалифициран техник. За сервизно обслужване и поправка препоръчваме да занесете продукта до най-близкия упълномощен център за ремонт. При ремонт използвайте само идентични резервни части.

- Сваляйте батериите, когато извършвате дейности по регулиране, поддръжка или почистване на инструмента.
- Можете да правите настройки и поправки, описани в това ръководство на потребителя. За други поправки се свържете с агент на упълномощения сервиз.
- След всяко използване почиствайте корпуса и дръжките на уреда с мека и суха кърпа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В никакъв случай не позволявайте пластмасовите части да влизат в контакт със спирачни течности, нефтени продукти, проникващи масла и т.н. Химикалите могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата, което може да доведе до сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако пусковата глава е повредена или еднопосочният лагер, вграден в него, не работи, преди употреба трябва да се смени цялата пускова глава. Използването на повредена пускова глава може да доведе до физическо нараняване или повреда на продукта.

НЕПРЕДВИДЕНИ РИСКОВЕ.

Дори когато продуктът се използва по предназначение, е невъзможно напълно да се ограничи влиянието на определените рискови фактори. Рисковете, описани по-долу, може да възникнат по време на употреба и операторът трябва да внимава за избягването на следното:

- Рискове, свързани със стартирането на бензинов продукт за употреба на открито. Трябва задължително да прочетете и да разберете напълно предупрежденията и указанията в ръководството за работа на продукта, които вземаемате

да стартирате. Трябва да стриктно да спазвате изискванията за безопасност при работа с гориво, при вдихване на изгорели газове или при досег с движещи се остриета или режещи елементи.

ΜΕΙΩΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Известно е, че вибрациите, произвеждани от ръчни инструменти може да предизвикат у някои индивиди заболяване, наречено Синдром на Рейнолд (Raynaud's Syndrome). Симптомите може да включват изтръпване, схващане и изbledняване на пръстите, обикновено се забелязват при излагане на студ. Смята се, че наследствените фактори, излагането на студ и влага, диетите, пушенето и някои работни навици допринасят за развитието на тези симптоми. Могат да се вземат някои мерки, които могат да се предприемат от оператора, за да се намалят ефектите от вибрациите:

- Поддържайте телесната температура в студено време. Когато работите с продукта, носете ръкавици, за да поддържате ръцете и китките си топли. Според изследвания главният фактор, допринасящ за развитието на Raynaud's Syndrome, е студеното време.
- Правете упражнения за активизиране на кръвообращението след всеки работен цикъл.
- Редовно излизайте в почивка. Ограничете излагането на вибрации на ден.
- При поява на някой от симптомите на това заболяване, незабавно прекратете употребата на инструмента и посетете лекар.

⚠ ПΡΕΔΥΠΕΡΧΕΙΔΙΟ

Продължителното използване на инструмента може да доведе до наранявания или влошаване. При използване на инструмента за продължителни периоди от време правете чести почивки.

ΟΠΟΖΝΑΪΤΕ ΒΑ΢ΗΑ ΠΡΟΔΥΚΤ

Вж. страница 125.

1. Бутон F/R
2. Порт за пускова глава
3. Пускова глава
4. Предпазен блокиращ шифт
5. Бутон за превключване
6. Батерия
7. Фиксатор на батерията
8. Зарядно устройство

ΣΥΜΒΟΛΙΑ ΝΑ ΠΡΟΔΥΚΤΑ



Прочетете и осмислете всички указания, преди да започнете работа с продукта; спазвайте всички предупреждения и инструкции за безопасност.



ΣΥΜΒΟΛΙΑ Β ΝΑΣΤΟΑΧΤΟΤ ΡЪΚΟΒΟΔΣΤΒΟ



Носете защитни средства за очите, слуха и главата.



Носете здрави ръкавици, пригодени против плъзгане.



Частите или принадлежностите се продават отделно



Предупреждение

Изберете тип пускова глава, който отговаря на формата на иконата до порта EasyStart на бензиновия двигател. Вкарайте накрайника в модул с електрически starter EasyStart така, че да сочи навън. Плъзнете бутона F/R, за да се покаже съответната фигура. Завъртете открития накрайник ръчно, за да се уверите, че се върти само в едната посока.

Вкарайте модул с електрически starter EasyStart в порта на двигателя. Уверете се, че е поставен добре, като проверите дали блокиращият шифт е фиксиран правилно.

Отпуснете бутона за включване и извадете модул с електрически starter EasyStart от двигателя.

Натискайте бутона за включване, като задържате по-малко от 4 секунди всеки път, докато двигателят се стартира. Изчаквайте по няколко секунди между отделните опити.

Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Рециклирайте, където има възможност. Обърнете се за съвет по рециклирането към местните власти или разпространителите.

Тази машина е в съответствие с нормативната уредба на държавата от ЕС, където е била закупена.

Украински знак за съответствие

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK



Забележка

Следните сигнални думи и значенията им са предназначени да обяснят нивата на опасност, свързани с този продукт.

ОПАСНОСТ

Указва неминуемо опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до сериозни наранявания или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указва потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ

Указва потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, може да доведе до дребни или средни наранявания.

ВНИМАНИЕ

Без предупредителен символ за безопасност

Указва ситуация, която може да доведе до имуществени щети.

Головними міркуваннями при розробці цього модуль електричного запуску EasyStart були безпека, ефективність та надійність.

ПЕРЕДБАЧУВАНОМУ ВИКОРИСТАННІ

Модуль електричного запуску EasyStart призначений для використання тільки дорослими, які повністю прочитали та зрозуміли інструкції та попередження у цьому керівництві та можуть вважатися відповідальними за власні дії.

Він призначений для забезпечення функції електричного запуску двигуна сумісних інструментів для роботи надворі або в саду, оснащених бензиновими двигунами із спеціальним входом EasyStart.

Не використовуйте модуль електричного запуску EasyStart для будь-яких інших цілей.

Прилад призначений для використання в якості дрилі або шурупокрута та до нього забороняється приєднувати аксесуари, які не описані в цьому керівництві.

Ніколи не під'єднуйте акумуляторну батарею або інше джерело живлення, які не передбачені для роботи із цим інструментом та про які немає згадки в цьому керівництві.

ЗАГАЛЬНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прочитайте всі правила безпеки та інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та / або серйозної травми. Збережіть всі інструкції і вказівки для майбутнього використання.

Термін "електроінструмент" "в попередженнях відноситься до Вашого мережевого (з кабелем) електроінструменту або з батарейним живленням (бездротового) електроінструменту.

БЕЗПЕКА РОБОЧОГО МІСЦЯ

- Утримуйте робоче місце в чистоті і добре освітленим. Безлад на робочому місці або темні місця спричиняють аварії.
- Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електричні інструменти створюють іскри, що можуть запалити пил або пари.
- Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі під час роботи електроінструментом. Відволікання уваги може призвести до втрати контролю.

ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- Вилка живлення електроінструменту повинна відповідати розетці. Ніколи не змінюйте вилку. Не використовуйте ніякі вилки-перехідники з заземленими (замкнутими на землю) електроінструментами. Не змінені вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.

- Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологих умов. Вода, що потрапила в електроінструмент збільшує ризик ураження електричним струмом.
- Не зловжуйте шнур. Ніколи не використовуйте шнур живлення для перенесення, переміщення або вилучення вилки з розетки. Тримайте шнур подалі від тепла, масла, гострих кромок або рухомих частин. Пошкоджені або запутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.
- При роботі з електроінструментом на вулиці, використовуйте подовжувач, відповідний для використання на відкритому повітрі. Використання кабелю, придатного для використання на відкритому повітрі, знижує ризик ураження електричним струмом.
- При роботі з електроінструментом у вологому середовищі використовуйте залишковий поточний пристрій (ЗПП) захищеного живлення. Використання ЗПП знижує ризик ураження електричним струмом.

ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- Будьте уважні, дивіться, що ви робите, і використовуйте здоровий глузд при роботі з електроприладами. Не використовуйте електроінструмент, якщо Ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Найменша необережність при роботі з електроінструментом може призвести до серйозних травм.
- Використовуйте персональне захисне обладнання. Завжди надягайте захисні окуляри. Захисне устаткування, наприклад, респіратор, взуття на нековзній підшві, захисний шолом або засоби захисту органів слуху, використовувани в належних умовах, зменшать ризик отримання травми.
- Запобігайте випадкового запуску. Переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому положенні перед підключенням до джерела живлення та / або акумуляторної батареї, підніманням або переміщенням інструменту. Не переносьте електроінструмент з пальцем на вимикачі або подачею живлення на інструмент, який має перемикач, щоб запобігти нещасного випадку.
- Перед вклученням електроінструменту знімайте регульовальний або гайковий ключ. Гайковий ключ або регульовальний ключ, залишений на обертаємій частині електроінструменту, може призвести до травми.
- Не тягніться. Зберігайте правильну стійку і баланс весь час. Це дозволяє краще контролювати інструмент в несподіваних ситуаціях.
- Одягайтеся правильно. Не носіть вільний

одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавички подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухому частину.

- Якщо є пристрої для підключення для збору пилу, переконайтеся, що вони під'єднані і використовуються правильно. Використання пилозбірника знижує небезпеку, пов'язану з запиленістю.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ

- Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте відповідний для вашої потреби електроінструмент. Електроінструмент виконає роботу краще і безпечніше при швидкості, для якої він був розроблений.
- Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач не влючас та вимикає його. Будь-який електроінструмент, який не може управлятися за допомогою перемикача, є небезпечним і має бути відремонтований.
- Відключіть вилку від джерела живлення та / або від акумулятора електроінструменту, перш ніж робити будь-які регулювання, зміну приладдя або при зберіганні електроінструменту. Такі профілактичні заходи безпеки зменшують ризик випадкового включення електроінструмента.
- Зберігайте непрацюючі електроприлади у недоступному для дітей місці і не дозволяйте особам, які не знайомі з інструкціями електричного прилада або з даними інструкціями, працювати з електроприладами. Електроінструменти небезпечні в руках недосвідчених користувачів.
- Обслуговуйте електроінструмент. Перевірте розгільовані або зв'язані рухомі частини, поломані частини і будь-які інші умови, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. Якщо пошкоджений, відремонтуйте електроінструмент перед використанням. Багато нещасних випадків є наслідком поганого догляду за електроінструментом.
- Тримайте ріжучий інструмент гострим і чистим. Добре доглянутий ріжучий інструмент з гострими ріжучими крайками рідше зв'язується і легше контролюється.
- Використовуйте електроінструмент, аксесуари та насадки відповідно до цих інструкцій, беручи до уваги умови роботи і роботу, що повинна бути виконана. Використання електричного інструменту для операцій, які відрізняються від призначених, може призвести до небезпечної ситуації.

ВИКОРИСТАННЯ І ДОГЛЯД ІНСТРУМЕНТУ НА БАТАРЕЙКАХ

- Перезаряджати тільки за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником. Зарядний пристрій, що підходить для одного типу акумуляторів, може створити ризик загоряння при використанні з іншим акумуляторним блоком.

- Використовуйте електроінструменти тільки з призначеннями для них акумуляторами. Використання будь-яких інших акумуляторів, може створити ризик отримання травми і пожежі.

- Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи, або інші дрібні металеві предмети, які можуть підключити один контакт до іншого. Коротке замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.

- У важких умовах експлуатації, рідина може бути випущена з батареї; уникайте контакту. При випадковому контакті змийте водою. Якщо рідина потрапила в очі, зверніться за медичною допомогою. Рідина з акумулятора може викликати роздратування або опіки.

СЕРВІС

- Дозволяйте обслуговувати ваш електроінструмент тільки кваліфікованому персоналу, використовуючи тільки ідентичні запасні частини. Це буде гарантувати безпечне обслуговування електроінструменту.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ КОРИСТУВАННІ МОДУЛЬ ЕЛЕКТРИЧНОГО ЗАПУСКУ EASYSTART

- Тримайте електроінструмент за ізольовані поверхні при виконанні дій, при яких кріпильні елементи можуть контактувати з прихованою проводкою. Кріпильні деталі, які контактують з проводом під напругою, передають напругу на відкриті металеві частини електроінструмента, внаслідок чого оператора може уразити електричним струмом.
- Завжди виймайте акумулятор, коли модуль електричного запуску EasyStart не використовується, при його транспортуванні або зберіганні.
- У модуль електричного запуску EasyStart можна встановлювати виключно свердло стартера, що надходить у комплекті. Не під'єднуйте інші аксесуари до стартера.

ДОДАТКОВІ ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Прочитайте та переконайтеся, що ви в повній мірі зрозуміли попередження та інструкції, що містяться в цьому керівництві. Переконайтеся, що ви прочитали та в повній мірі зрозуміли попередження та інструкції, що містяться в керівництві з експлуатації приладу, який ви збираєтесь запустити. Зверніть особливу увагу на техніку безпеки щодо роботи з паливом, вдихання вихлопних газів та контактування з рухомими ножами або різальними елементами.
- Не використовуйте цю машину, якщо ви втомилися, хворі, або під впливом алкоголю, наркотиків або ліків.
- Завжди використовуйте правильний інструмент для роботи. Використовуйте прилад лише за призначенням.



- Не використовуйте прилад у разі, якщо кнопка вимкання не вмикає та не вмикає прилад. Продукт, який не може управлятися за допомогою перемикача, небезпечний і повинен бути відремонтований.
- Не використовуйте продукт у вибухонебезпечних атмосферах, наприклад, у присутності легко займистих рідин, газів або пилу.
- В жодному разі не видозмінюйте прилад.
- Уникайте використання у вологих або вогих умовах.
- Не дозволяйте дітям або нетренованим особам використовувати цей пристрій.
- Ніколи не намагайтеся використовувати неповністю зібраний прилад або прилад зі зміненою модифікацією.
- Будьте пильні та уважно виконуйте свої дії Використовуйте прилад із розумом.
- Не використовуйте при поганому освітленні. Використовуйте продукт при денному світлі або при хорошому штучному освітленні.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо продукт вправ, постраждав від важкого впливу або починає вібрувати, негайно зупиніть обладнання та перевірте на наявність пошкоджень або визначте причину вібрації. Будь-яке пошкодження має бути правильно відремонтовано або замінено в авторизованому сервісному центрі.

ФУНКЦІОНУВАННЯ

- За допомогою модуль електричного запуску EasyStart ви можете запустити ваш бензиновий садовий інструмент Ryobi, не тягнувши мотузку стартера. На задній або верхній частині двигуна вашого садового інструменту знаходиться вхід EasyStart. Прилад має невеликий отвір по центру, в який вставляється свердло стартера. По краям цього отвору знаходяться кругові пази та виступи, які допомагають розмістити модуль електричного запуску EasyStart в правильне положення, а також натискати на блокувальний штифт. В залежності від типу садового інструменту Ryobi, який ви збираєтесь запустити, на ньому буде позначка із трикутним або п'ятикутним символом. Цей символ означає форму свердла стартера, яке необхідно вставляти у двигун, щоб запустити його.
- Інструкції з техніки безпеки є різними для кожного типу садового інструменту, то ж ви повинні прочитати керівництво для конкретного інструменту та розуміти правила поводження із ним. Між садовими інструментами існують також відмінності щодо налаштування повітряної заслінки та дроселя двигуна задля ефективного запуску та роботи двигуна. Тому ви повинні прочитати докладні відомості про ваш садовий інструмент, перш ніж наважатися використовувати модуль електричного запуску EasyStart для запуску його двигуна.

КОРОТКЕ КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ МОДУЛЬ ЕЛЕКТРИЧНОГО ЗАПУСКУ EASYSTART

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед кожним використанням, коли модуль електричного запуску EasyStart ще не приєднано до бензинового двигуна, переконайтеся, що він не вмикається від натискання кнопки вимкання. Якщо стартер повертається, не використовуйте його. Принесіть продукт в авторизований сервісний центр для ремонту.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед кожним використанням переконайтеся, що свердло стартера обертається тільки в одному напрямку. Не використовуйте стартер, якщо свердло обертається в обох напрямках. Замініть свердло стартера на нове, яке можна отримати в авторизованому магазині або сервісному центрі.

- Якщо модуль електричного запуску EasyStart не під'єднується належним чином до входу EasyStart на бензиновому двигуні, поверніть вручну свердло стартера, поки стартер не буде належним чином під'єднано.
ПРИМІТКА: Свердло стартера обертається тільки в одному напрямку, оскільки всередині нього знаходиться односторонній підшипник.
- Підготуйте ваш садовий інструмент до роботи та перевірте чи дозволяє його технічний стан здійснити безпечний запуск. Прочитайте і зрозумійте всі інструкції.
- Знайдіть символ трикутника або п'ятикутника поруч із портом EasyStart на двигуні вашого садового інструменту. Вставте свердло в модуль електричного запуску EasyStart так, щоб відповідний край свердла залишався зовні.
- Вставте батарею в модуль електричного запуску EasyStart.
- Налаштуйте повітряну заслінку та дросель двигуна садового інструменту відповідно до керівництва з його експлуатації.
- Під'єднайте модуль електричного запуску EasyStart до входу на двигуні. Переконайтеся, що стартер встановлений правильно, в іншому випадку захисний блокувальний штифт не дозволить стартеру працювати; Окрім того, ви можете пошкодити стартер або двигун.
- Натисніть кнопку запуску на стартері та почекайте до 4 секунд поки він запустить двигун. Зачекайте кілька секунд, перш ніж запустити двигун знову.
- Відпустіть кнопку запуску, від'єднайте стартер і покладіть його в безпечне місце.
- Налаштуйте повітряну заслінку та дросель двигуна садового інструменту, як зазначено в його інструкції, для ефективного роботи та експлуатації.
- Користуйтеся вашим садовим інструментом за призначенням.



ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Зупиніть продукт, вийміть акумулятор і дозвольте обом охолонути перед зберіганням або транспортуванням.
- Очистіть всі сторонні матеріали з продукту. Зберігайте його в сухому прохолодному і добре провітрюваному місці, недоступному для дітей. Для додаткової безпеки зберігайте акумуляторну батарею окремо від електричного стартера. Зберігати подалі від агресивних агентів, таких як садові хімікати і солей проти обледеніння. Не зберігайте на відкритому повітрі.

ПЕРЕВЕЗЕННЯ ЛІТІСВИХ БАТАРЕЙ

Транспорт батареї відповідно до місцевих і національних правил та нормативних вимог.

Дотримуйтесь всі спеціальні вимоги до упаковки і маркування при транспортуванні батареї третьою стороною. Переконайтеся, що батареї не вступають в контакт з іншими батареями або струмопровідних матеріалів під час транспортування, захистити відкриті роз'єми ізоляцію струмоведучих ковпачки або стрічки. Чи не переносьте акумулятори, тріснуті або бігу. Зв'яжіться з нами для отримання подальших рекомендацій.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Використовуйте тільки оригінальні запасні частини, аксесуари та обладнання від виробника. Невиконання цієї вимоги може привести до можливої травми, погані продуктивності та може привести до втрати гарантії.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обслуговування вимагає крайньої обережності і знання і повинно бути виконане тільки кваліфікованим фахівцем. Для обслуговування, ми пропонуємо вам повернути продукт в найближчий авторизований сервісний центр для ремонту. Під час ремонту використовуйте тільки ідентичні запасні частини.

- Зніміть акумулятор перед регулюванням, технічним обслуговуванням і чисткою.
- Ви можете зробити регулювання та ремонт, описані в цьому посібнику користувача. Для інших ремонтних робіт, зверніться до авторизованого сервісного агента.
- Після кожного використання, очистіть основну частину і ручки продукту м'якою сухою тканиною.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не дозволяйте пластмасові деталі, щоб увійти в контакт з гальміною рідиною, нафтопродуктів, що проникають масел і т.д. Хімічні речовини можуть пошкодити, послабити або знищити пластика, який може призвести до серйозних травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Заборонено використовувати свердло стартера, якщо воно пошкоджене або вийшов з ладу вбудований у нього односторонній підшипник; В такому разі необхідно замінити свердло стартера на нове. Використання пошкодженого свердла стартера може призвести до травмування або пошкодження приладу.

НЕПЕРЕДБАЧЕНІ РИЗИКИ

Навіть якщо продукт використовується за призначенням, не можливо повністю обмежити вплив деяких факторів ризику. Наступні небезпеки можуть виникати при використанні продукту та оператору слід звернути особливу увагу, щоб уникнути наступного:

- Небезпека, пов'язана із запуском бензинових приладів надворі. Переконайтеся, що ви прочитали та в повній мірі зрозуміли попередження та інструкції, що містяться в керівництві з експлуатації приладу, який ви збираєтесь запустити. Зверніть особливу увагу на техніку безпеки щодо роботи з паливом, вдихання вихлопних газів та контактування з рухомими ножами або різальними елементами.

ЗНИЖЕННЯ РИЗИКУ

Відомі випадки, коли вібрація від ручних інструментів сприяє появі так званого синдрому Рейно. Симптоми схожі на ті, що з'являються під впливом холоду, включаючи поколювання, оніміння та збліднення пальців. Вважається, що спадкові чинники, вплив холоду і сирості, харчування, куріння і деякі звички роботи сприяють розвитку цих симптомів. Можна прийняти деякі заходи, які можуть бути прийняті оператором, щоб зменшити вплив вібрації:

- Підтримувати температуру тіла в холодну погоду. При роботі з продуктом, носити рукавички, щоб тримати руки і зап'ястя тепло. Згідно з дослідженнями, основний внесок в розвиток синдрому Рейно, є холодна погода.
- Вправа для активації кровообігу після кожного запуску.
- Регулярно йдуть на перерву. Обмежте вплив вібрації в день.
- Наступ кожного з симптомів цього захворювання, негайно припинити використання інструменту і зверніться до лікаря.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Тривале використання інструменту може стати причиною травми або погіршення. При використанні приладу протягом тривалого періоду часу, часті перерви.

ЗНАЙ СВІЙ ПРОДУКТ

Дивіться сторінку 125.

1. Кнопка F/R
2. Отвір для свердла стартера
3. Стартер
4. Запобіжний блокувальний штифт
5. Кнопка ввімкнення
6. Акумулятор
7. Батарейний фіксатор
8. Зарядний пристрій

СИМВОЛИ НА ПРОДУКТІ



Читайте і зрозумійте всі інструкції перед експлуатацією виробу, дотримуйтеся всіх вказівок і попереджень з техніки безпеки.



Виберіть тип свердла стартера відповідно до зображення поруч зі входом EasyStart на бензиновому двигуні. Вставте свердло кінцем назовні в модуль електричного запуску EasyStart. Посуньте повзунок F/R для вибору необхідної форми свердла. Поверніть вручну свердло стартера, щоб переконалися, що він обертається тільки в одному напрямку.



Під'єднайте модуль електричного запуску EasyStart до входу на двигуні. Переконайтеся у належному під'єднанні та правильному зчепленні блокувального штифта.



Відпустіть кнопку вмикання та від'єднайте модуль електричного запуску EasyStart від двигуна.



Натисніть кнопку перемикача та протримайте не більше 4 секунд, поки двигун не запуститься. Зачекайте кілька секунд між спробами.



Електроприлади не слід викидати разом зі звичайним сміттям. Кошки, де це можливо. Перевірте з вашим місцевим органом влади для консультацій.



Відповідає всім нормативним стандартам в країнах ЄС, де виріб було придбано.



Український знак відповідності

СИМВОЛИ В ЦЬОМУ КЕРІВНИЦТВІ



Носіть захист очей, слуху, і голови.



Носіть неслизькі, надміцні рукавички.



Запчастини та аксесуари, що продаються окремо



Попередження



ПРИМІТКА:

Наступні сигнальні слова і змісти призначені для пояснення рівнів ризику, пов'язаних з продуктом.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Вказує на неминуче небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозних травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вказує на потенційно небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозних травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

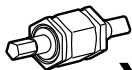
Вказує на потенційно небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до легкої або середньої травми.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

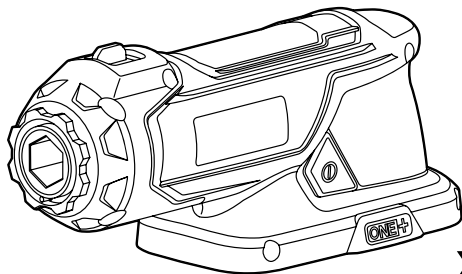
Без попереджувачих символів

Вказує на ситуацію, яка може призвести до пошкодження майна.

OES1813



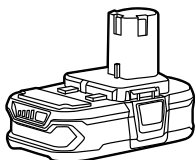
x 1



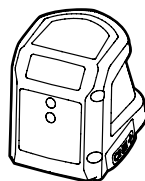
x 1



x 1



x 1

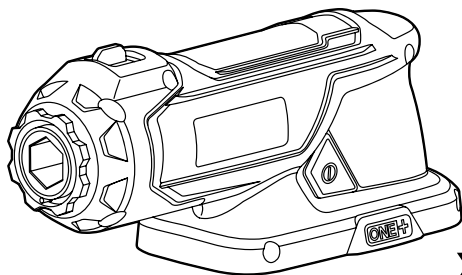


x 1

OES18



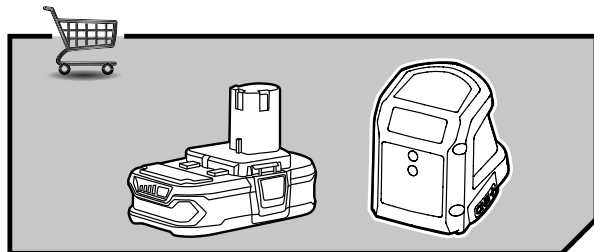
x 1

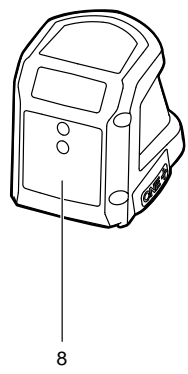
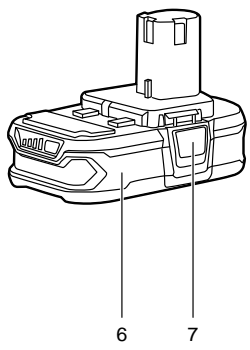
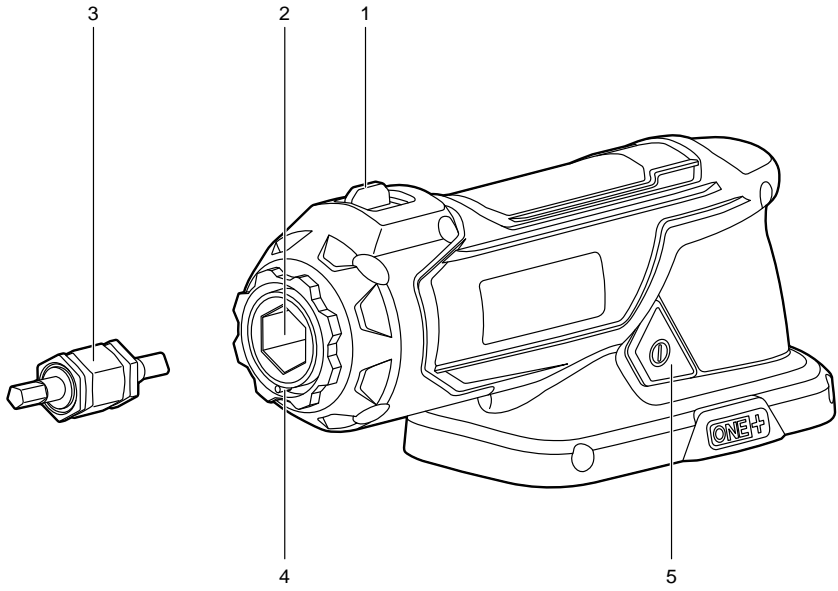


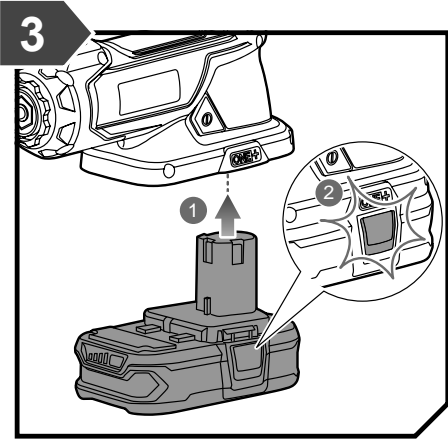
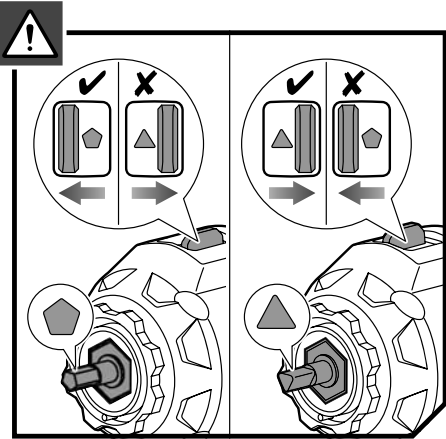
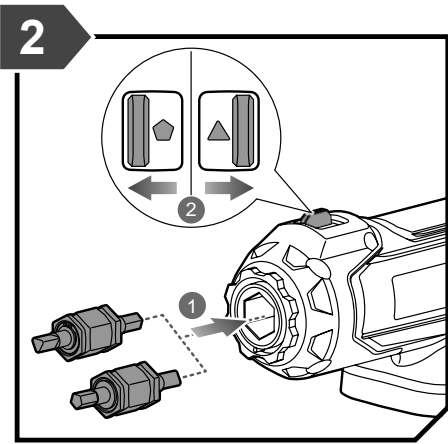
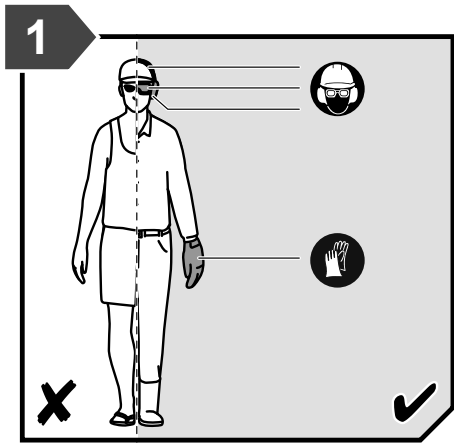
x 1

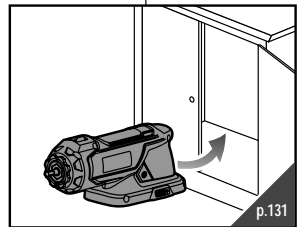
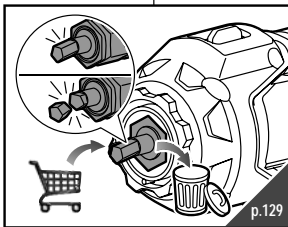
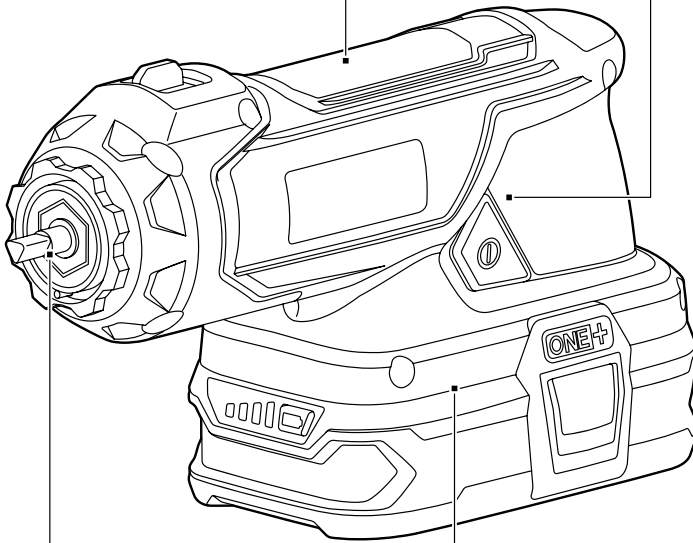
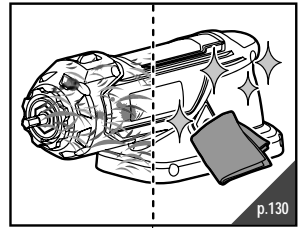
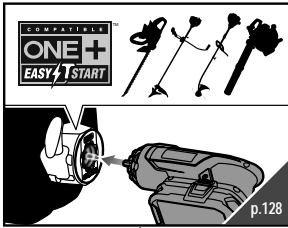


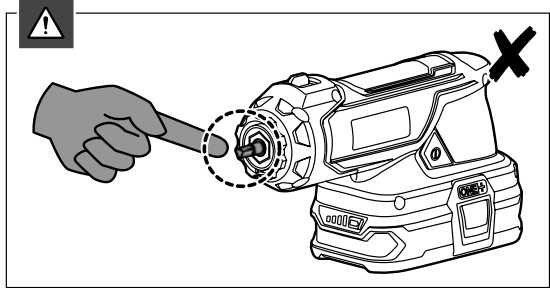
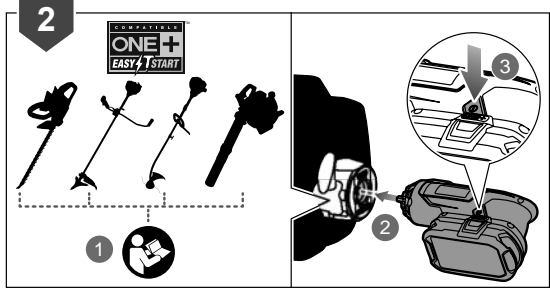
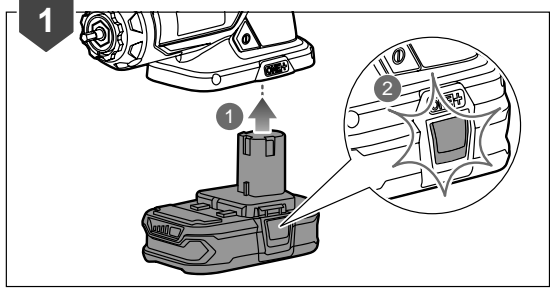
x 1

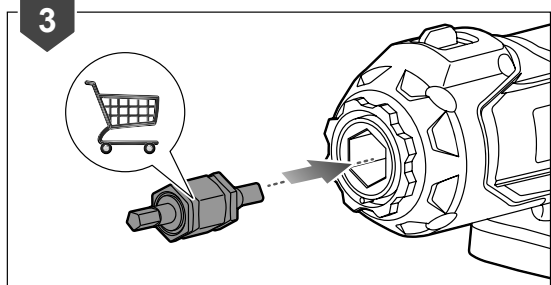
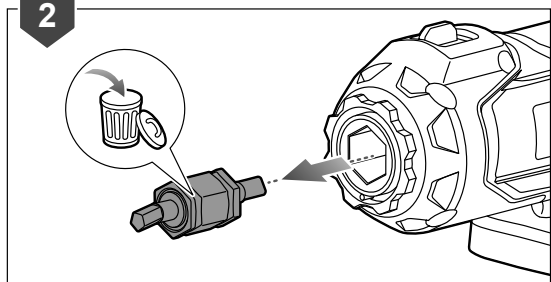
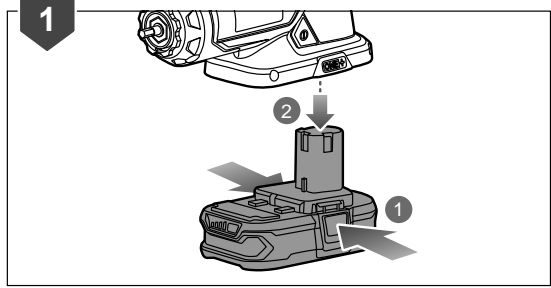
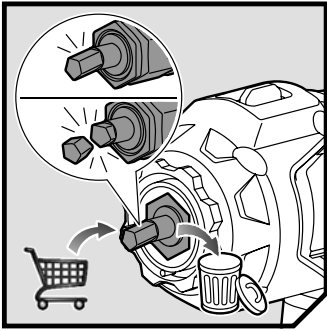


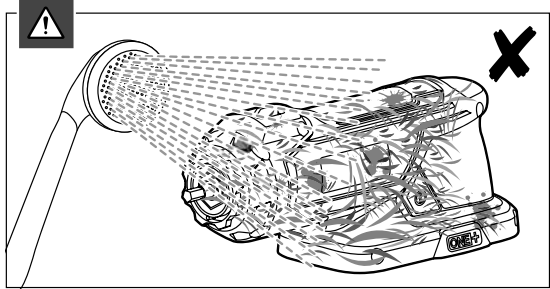
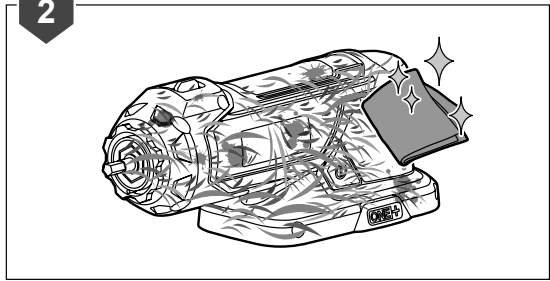
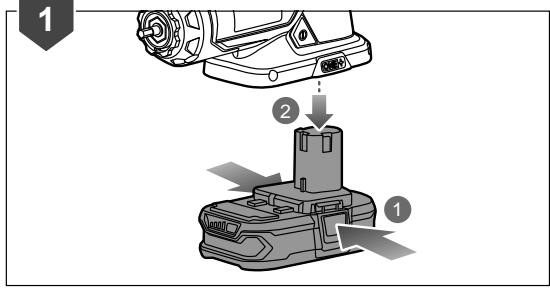
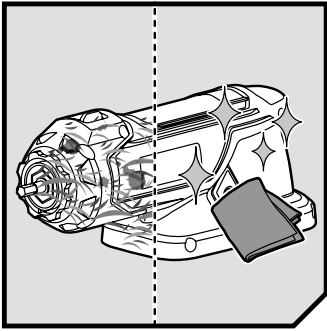


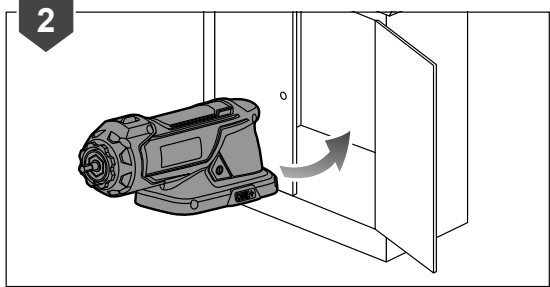
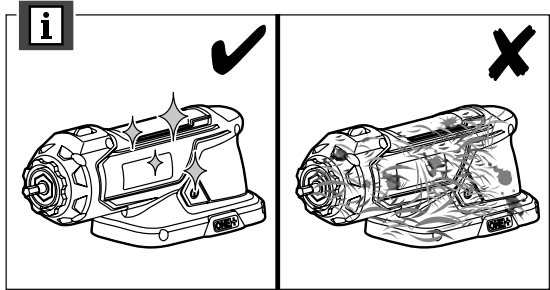
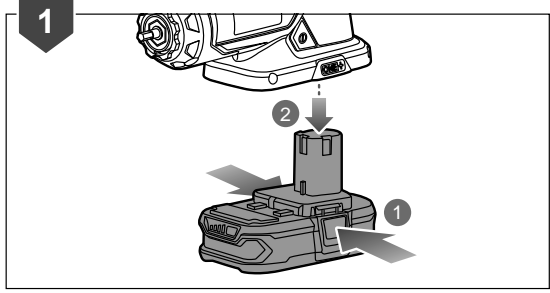
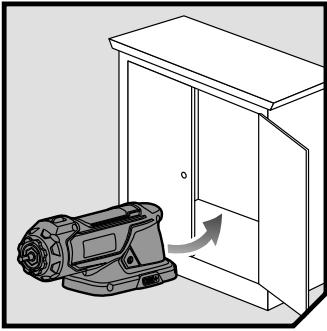














English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands	Português
Product specifications	Caractéristiques produit	Produkt-Spezifikationen	Especificaciones del producto	Caratteristiche del prodotto	Productgegevens	Características do aparelho
EasyStart Electrical Wrench	Module de démarrage électrique EasyStart	EasyStart Elektrisches Startermodul	Módulo de encendido eléctrico EasyStart	Modulo di avviamento elettrico EasyStart	Elektrische EasyStart startmodule	Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart
Model	Modèle	Modell	Modelo	Modello	Model	Modelo
Rated voltage	Tension nominale	Nennspannung	Tensión nominal	Voltaggio nominale	Toegekende spanning	Tensão nominal
Starter bit type - Triangle and pentagon	Type d'extrémité du démarreur - Triangle et pentagone	Starterbit Form- Dreieck und Fünfeck	Tipo de pieza de encendido - Triángulo y pentágono	Tipo di punta di avviamento - Triangolo e pentagono	Type starterbit - Driehoek en vijfhoek	Tipo da ponta de engate do motor de arranque - Triângulo e pentágono
Torque at rated speed	Couple à vitesse nominale	Drehmoment bei Nenn Drehzahl	Par a velocidad nominal	Coppia alla velocità nominale	Aanhaalmoment bij nominaal toerental	Binário à velocidade nominal
Vibration level (in accordance with EN 60745-1 and EN 60745-2-2)	Niveau de vibration (selon EN 60745-1 et EN 60745-2-2)	Vibrationsgrad (gemäß EN 60745-1 und EN 60745-2-2)	Nivel de vibración (de acuerdo con EN 60745-1 y EN 60745-2-2)	Livello vibrazioni (in accordo con la direttiva EN 60745-1 e EN 60745-2-2)	Trillingsniveau (in overeenstemming met EN 60745-1 en EN 60745-2-2)	Nível de vibração (em conformidade com EN 60745-1 e EN 60745-2-2)
Vibration	Vibration	Vibrationen	Vibración	Vibrazione	Trillingen	Vibration
Uncertainty	Incertitude	Unsicherheit	Incertidumbre	Incertezza	Onzekerheid	Incerteza
Noise emission level (in accordance with EN 60745-1 and EN 60745-2-2)	Niveau d'émission sonore (selon EN 60745-1 et EN 60745-2-2)	Geräuschemission (gemäß EN 60745-1 und EN 60745-2-2)	Nivel de emisión de ruido (de acuerdo con EN 60745-1 y EN 60745-2-2)	Livello di emissione rumori (in accordo con la direttiva EN 60745-1 e EN 60745-2-2)	Niveau geluidsemissie (in overeenstemming met EN 60745-1 en EN 60745-2-2)	Nível de emissão de ruído (em conformidade com EN 60745-1 e EN 60745-2-2)
A-weighted sound pressure level	Niveau de pression sonore pondéré-A	A-bewerteter Schalldruckpegel	Nivel de presión acústica ponderada en A	Livello di pressione sonora pesato A	A-gevoen geluidsdrukniveau	Nível de pressão sonora ponderada A
Uncertainty of measurement	Incertitude de la mesure	Unsicherheit der Messung	Incertidumbre de medición	Incertezza della misurazione	Onzekerheid bij meting	Incerteza de medições
A-weighted sound power level	Niveau de puissance sonore pondéré-A	A-bewerteter Schalleistungspegel	Nivel de potencia acústica ponderada en A	Livello di potenza sonora pesato A	A-gevoen geluidsniveau	Nível de potência sonora ponderada A
Uncertainty of measurement	Incertitude de la mesure	Unsicherheit der Messung	Incertidumbre de medición	Incertezza della misurazione	Onzekerheid bij meting	Incerteza de medições
Weight (without battery)	Poids (sans batterie)	Gewicht (ohne Akku)	Peso (sin la batería)	Peso (senza batterie)	Gewicht (zonder batterij)	Peso (sem a bateria)

Battery and Charger	Batterie et chargeur	Akku und Ladegerät	Batería y cargador	Batteria e caricatore	Accu en oplader	Bateria e carregador
Model	Modèle	Modell	Modelo	Modello	Model	Modelo
Battery pack	Batterie	Akku	Batería	Batteria	Accu	Bateria
Weight	Poids	Gewicht	Peso	Peso	Gewicht	Peso
Charger	Chargeur	Ladegerät	Cargador	Caricatore	Lader	Carregador
Weight	Poids	Gewicht	Peso	Peso	Gewicht	Peso
Compatible battery packs	Packs Batterie Compatibles	Kompatible Akkus	Paquetes de batería compatibles	Gruppo batterie compatibili	Compatibele accupacks	Baterias Compatíveis
Compatible chargers	Chargeur compatible	Passendes Ladegerät	Cargador compatible	Caricatore compatibile	Compatibele oplader	Carregador compatível

Replacement parts	Pièces de Rechange	Ersatzteile	Piezas de repuesto	Parti di ricambio	Vervangonderdelen	Peças de substituição
Two-end starter bit	Embout de démarreur à double extrémité	Starterbit	Pieza de encendido de dos extremos	Punta di avviamento a due estremità	Starterbit met twee uiteinden	Ponta de engate do motor de arranque com duas extremidades



Dansk	Svenska	Suomi	Norsk	Русский		
Produktspecifikationer	Produktspecifikationer	Tuotteen tekniset tiedot	Produktspecificasjoner	Характеристики изделия		
EasyStart elektrisk startermodul	EasyStart-modul för elstartmotor	EasyStart - sähkökäynnisteinen laite	EasyStart elektrisk startermodul	Электрический пусковой модуль EasyStart		
Model	Modell	Malli	Modell	Модель	OES1813	OES18
Mærkespænding	Spänning	Nimellisjännite	Nominell spenning	Номинальное напряжение	18 V	
Startbittype - Trekant og femkant	Typ av startstykke - Triangel och femhörning	Käynnistösosan tyyppi - Kolmio ja viisikulmio	Starterbittype - Trekant og femkant	Тип наконечника стартера - Треугольник и пятиугольник		
Drejningsmoment ved angiven hastighed	Vridmoment ved uppmått hastighet	Vääntömomentti nimellisnopeudella	Dreiemoment ved nominell hastighet	Момент при номинальной скорости	5 Nm	
Vibrationsniveau (iht. EN 60745-1 og EN 60745-2-2)	Vibrationsnivå (enligt EN 60745-1 och EN 60745-2-2)	Tärinätaso (standardin EN 60745-1 ja EN 60745-2-2 mukaisesti)	Vibrasjonsnivå (iht. EN 60745-1 og EN 60745-2-2)	Уровень вибрации (в соответствии с EN 60745-1 а также EN 60745-2-2)		
Vibration	Vibration	Vibration	Vibrasjon	Вибрация	0.6 m/s ²	
Usikkerhed	Osäkerhet	Epätarkkuus	Usikkerhet	Погрешность	1.5 m/s ²	
Støjmissionsniveau (iht. EN 60745-1 og EN 60745-2-2)	Bullernivå (enligt EN 60745-1 och EN 60745-2-2)	Melutaso (standardin EN 60745-1 ja EN 60745-2-2 mukaisesti)	Støymissionsnivå	Уровень шума		
A-vægtet lydtryksniveau	A-vægtet lydtryksnivå	A-painotettu äänenpainetaso	A-vektet lydtryksnivå	Уровень А-взвешенного звукового давления	72.4 dB(A)	
Målingsusikkerhed	Osäkerhet i mätningar	Mittausten epätarkkuus	Usikkerhet ved måling	Погрешность измерения	3.0 dB	
A-vægtet lydeffektniveau	A-vægtet lydeffektnivå	A-painotettu äänenteho	A-vektet lydeffektnivå	Уровень А-взвешенной звуковой мощности	83.4 dB(A)	
Målingsusikkerhed	Osäkerhet i mätningar	Mittausten epätarkkuus	Usikkerhet ved måling	Погрешность измерения	3.0 dB	
Vægt (uden batteri)	Vikt (utan batteri)	Paino (ilman akkua)	Vekt (uten batteri)	Масса (без батарей)	0.86 kg	

Batteri og oplader	Batteri och batteriladdare	Akkua ja laturi	Batteri og lader	Акумуляторная батарея и зарядное устройство		
Model	Modell	Malli	Modell	Модель	OES1813	OES18
Batteri	Batteri	Akkua	Batteri	Акумулятор	RBL18L13	-
Vægt	Vikt	Paino	Vekt	Масса	0.42 kg	-
Oplader	Batteriladdare	Laturi	Lader	Зарядное устройство	BCL14183H	-
Vægt	Vikt	Paino	Vekt	Масса	0.29 kg	-
Kompatible batterier	Kompatibla batteripaket	Yhteensopivat akut	Kompatible batteripakker	Совместимая аккумуляторная батарея	RB18L13, RB18L15, RB18L25, RB18L26, RB18L40, RB18L50	
Kompatibel oplader	Kompatibel laddare	Yhteensopiva laturi	Kompatibel lader	Совместимое зарядное устройство	BCS618, BCL14181H, BCL14183H	

Reserve dele	Ubytesdelar	Varaosat	Erstatningsdeler	Запасные части		
Startbit med to ender	Startstykke med två ändrar	Kaksipäinen käynnistysosa	Starterbit med to ender	Двухсторонний наконечник стартера	5131037228	



Polski	Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai	Eesti
Parametry techniczne	Technické údaje	Műszaki adatok	Caracteristici tehnice	Specifikācijas	Techninės sąlygos	Techninės sąlygos
Modul rozrusznika elektrycznego EasyStart	Elektrický spouštěč EasyStart	EasyStart elektromos indítómodul	Modul demaror electric EasyStart	EasyStart elektrostartera modulis	EasyStart elektrinio paleidiklio modulis	EasyStart elektriline starter
Model	Model	Tipus	Model	Modelis	Modelis	Nimivõimsus
Napięcie znamionowe	Jmenovitý napětí	Névleges feszültség	Tensiunea nominală	Nominālais spriegums	Nominali įtampa	Nimpinge
Typ elementu pośredniczącego rozrusznika - Trójkąt i pięciokąt	Typ startovacího kolíku - Trojúhelník a pětúhelník	Indítóféj típusa - Háromszög és ötszög	Tipul bitului de pornire - Triunghi și pentagon	Startera adaptera veids - Trijstūris un piecstūris	Starterio antgalio tipas - Trikampis ir penkiakampis	Starteri tarviku tüüp - Kolmnurk ja viisnurk
Moment obrotowy przy prędkości obrotowej	Točivý moment při jmenovitých otáčkách	Nyomaték a névleges fordulatszámom	Cuțlu la viteza nominală	Griezes moments pie nominālā ātruma	Sukimo momentas esant vardiniam greičiui	Pöördemoment nimipöõremiskirusel
Poziom wibracji (zgodnie z normą EN 60745-1 i EN 60745-2-2)	Úroveň vibrací (v souladu s EN 60745-1 a EN 60745-2-2)	Vibrációs szint (az EN 60745-1 és EN 60745-2-2 szerint)	Nivel de vibrație (în conformitate cu EN 60745-1 și EN 60745-2-2)	Vibrācijas līmenis (saskaņā ar EN 60745-1 un EN 60745-2-2)	Vibracijos lygis (pagal EN 60745-1 ir EN 60745-2-2 standartą)	Vibratsioonitase (vastavalt standardile EN 60745-1 ja EN 60745-2-2)
Wibracje	Vibrate	Rezgésszint	Vibrații	Vibrācija	Vibrācijys	Vibratsioon
Niepewność pomiaru	Nejistota	Bizonytalanság	Incertitudine	Neoteiktība	Nepastovumas	Määramatus
Poziom emisji hałasu (zgodnie z normą EN 60745-1 i EN 60745-2-2)	Hladina emise hluku (v souladu s EN 60745-1 a EN 60745-2-2)	Zaj kibocásási szint (az EN 60745-1 és EN 60745-2-2 szerint)	Nivel emisie zgomot (în conformitate cu EN 60745-1 și EN 60745-2-2)	Trokšņa emisijas līmenis (saskaņā ar EN 60745-1 un EN 60745-2-2)	Triukšmo emisijų norma (pagal EN 60745-1 ir EN 60745-2-2 standartą)	Müraemissiooni tase (vastavalt standardile EN 60745-1 ja EN 60745-2-2)
A-wažony poziom ciśnienia hałasu	Hladina akustického tlaku vážená funkcií A	A-súlyozott hangteljesítményszint	Nivel de presiune acustică ponderată A	A-līmeņa skaņas spiediena līmenis	A-svertinis garso galios lygis	A-kaalutud helirõhu tase
Niepewność pomiaru	Nejistota měření	Mérés bizonytalansága	Incertitudine a măsurării.	Mērījuma mainīgums	Matmenų paklaida	Mõõtmismääramatus
A-wažony poziom natężenia hałasu	Hladina akustického výkonu vážená funkcií A	A-súlyozott hangteljesítményszint	Nivel de putere acustică ponderată A	A-līmeņa skaņas jaudas līmenis	A-svertinis akustinis lygis	A-kaalutud helivõimsuse tase
Niepewność pomiaru	Nejistota měření	Mérés bizonytalansága	Incertitudine a măsurării.	Mērījuma mainīgums	Matmenų paklaida	Mõõtmismääramatus
Ciężar (bez akumulatora)	Hmotnost (bez baterie)	Tömeg (akkumulátor nélkül)	Greutate (fără acumulator)	Svars (bez baterijas)	Svoris (be baterijos)	Kaal (ilma akuta)

Akumulator i ładowarka	Nabiječka a baterie	Akkumulátor és töltő	Bateria și încărcătorul	Akumulators un lādētājs	Akumulatorius ir įkroviklis	Aku ja laadija
Model	Model	Tipus	Model	Modelis	Modelis	Nimivõimsus
Akumulator	Baterie	Akkumulátor	Acumulator	Akumulators	Baterija	Aku paketiņa
Ciężar	Hmotnost	Tömeg	Greutate	Svars	Svoris	Kaal
Ładowarka	Nabiječka	Töltő	Încărcător	Lādētājs	Įkroviklis	Laadija
Ciężar	Hmotnost	Tömeg	Greutate	Svars	Svoris	Kaal
Pasujące akumulatory	Kompatibilni akumulatory	Kompatibilis akkumulátorok	Acumulatori compatibili	Savietojami akumulatoru komplekti	Suderinami baterijos paketai	Ühilduvad akupaketid
Zgodna ładowarka	Kompatibilni nabiječka	Kompatibilis töltő	Încărcător compatibil	Saderīgs lādētājs	Suderinamas įkroviklis	Ühilduv laadija

Części zamienne	Náhradní díly	Cserealkatrészek	Piese de schimb	Rezerves daļas	Atsarginės detalės	Asendusosad
Element pośredniczący rozrusznika z dwoma końcówkami	Dvoukoncový startovací kolík	Kétvégű indítóféj	Bit de pornire cu două capete	Startera adapteris ar diviem galiem	Starterio antgalis su dviem galais	Kahe otsaga starteri tarvik



Hrvatski	Slovensko	Slovenčina	България	Українська		
Техничке карактеристике	Технични податки	Špecifikácie	Спецификации на продукта	Технічні характеристики продукту		
Električni modul za pokretanje EasyStart	Modul električnoga zaganjalnika EasyStart	Elektrický štartovací modul EasyStart	Модул с електрически стартер EasyStart	Модуль електричного запущу EasyStart		
Nazivna snaga	Nazivna moć	Menovitý výkon	Номинална мощност	Модел	OES1813	OES18
Nazivni napon	Nazivna napetost	Menovité napätie	Номинален волтаж	Напруга	18 V	
Vrsta nastavaka pokretača - Trokut i peterokut	Typ štartovacieho bitu - Trojuhholnik a paľuholnik	Vrsta elementa zaganjalnika - Trikotnik in peterokotnik	Тип пускова глава - Триъгълник и петъгълник	Тип сверлда стартера - Трикутний та п'ятикутний		
Okretni moment pri nazivnoj brzini	Krútilaci moment pri menovitých otáčkach	Privijajte pri nazivnem navoru	Въртящ момент при номинална скорост	Крутний момент при номінальній швидкості	5 Nm	
Razina vibracija (u skladu s EN 60745-1 i EN 60745-2-2)	Nivo vibracij (v skladu s standardom EN 60745-1 a EN 60745-2-2)	Úroveň vibráci (podľa normy EN 60745-1 in EN 60745-2-2)	Ниво на вибрациите (в съответствие с EN 60745-1 и EN 60745-2-2)	Рівень вібрації (відповідно до EN 60745-1 i EN 60745-2-2)		
Vibracije	Vibracije	Vibrácie	Вибрации	вібрації	0.6 m/s ²	
Neodređenost	Negotovost	Neurčitost.	Промениливост	Невизначеність	1.5 m/s ²	
Razina emitirane buke (u skladu s EN 60745-1 i EN 60745-2-2)	Raven emisij hrupa (v skladu s standardom EN 60745-1 a EN 60745-2-2)	Úroveň emisij hluku (podľa normy EN 60745-1 in EN 60745-2-2)	Ниво на шумова емисия (в съответствие с EN 60745-1 и EN 60745-2-2)	Рівень шуму (відповідно до EN 60745-1 i EN 60745-2-2)		
Ponderirana razina tlaka zvuka	A-izmerjena raven zvočnega tlaka	Vážená A hladina akustického tlaku	Ниво на шумово налягане с равнище А	A-зважений рівень звукової тиску	72.4 dB(A)	
Neodređenost mjerenja	Negotovost meritev	Nespojahlivost meranj	Несигурност на измерването	Невизначеність вимірювання	3.0 dB	
Ponderirana razina zvučne snage	A-izmerjena raven zvočne snage	Vážená A hladina akustického výkonu	Ниво на силата на шума с равнище А	A-зважений рівень звукової потужності	83.4 dB(A)	
Neodređenost mjerenja	Negotovost meritev	Nespojahlivost meranj	Несигурност на измерването	Невизначеність вимірювання	3.0 dB	
Težina (bez baterije)	Teža (brez baterije)	Hmotnosť (bez akumulátora)	Тегло (без батерията)	Вага (без акумулатора)	0.86 kg	

Baterija i punjač	Baterija in polnilnik	Akumulátor a nabijačka	Батерия и зарядно устройство	Акумулатор і зарядний пристрій		
Nazivna snaga	Nazivna moć	Menovitý výkon	Номинална мощност	Модел	OES1813	OES18
Baterija	Akumulator	Batéria	Батерия	Акумулаторна батаря	RBL18L13	-
Težina	Teža	Hmotnosť	Тегло	Вага	0.42 kg	-
Punjač	Polnilnik	Nabijačka	Зарядно устройство	Зарядний пристрій	BCL14183H	-
Težina	Teža	Hmotnosť	Тегло	Вага	0.29 kg	-
Kompatibilna pakiranja baterija	Združljive baterije	Kompatibilné jednotky akumulátorov	Съвместими батерии	Сумісні акумулаторні блоки	RB18L13, RB18L15, RB18L25, RB18L26, RB18L40, RB18L50	
Kompatibilni punjači	Združljiv polnilnik	Kompatibilná nabijačka	Съвместимо зарядно устройство	Сумісний зарядний пристрій	BCS618, BCL14181H, BCL14183H	

Zamjena dijelova	Nadomestni deli	Náhradní diely	Резервни части	Запасні частини		
Nastavak pokretača s dva kraja	Štartovací bit s dvomi koncami	Dvostranski element zaganjalnika	Пускова глава с два крайника	Двосторонне свердело стартера	5131037228	

EN GARANTIE

In addition to any statutory rights resulting from the purchase, this product is covered by a guarantee as stated below.

- The guarantee period is 24 months for consumers and commences on the date when the product was purchased. This date has to be documented by an invoice or other proof of purchase. The product is designed and dedicated to consumer and private use only. So there is no guarantee provided in case of professional or commercial use.
- There is, in some cases (i.e. promotion, range of tools), a possibility to extend the warranty period over the period described above using the registration on the www.ryobitools.eu website. The eligibility of the tool is clearly displayed in stores and/or on packaging. The end user needs to register his/her newly-acquired tools online within 8 days from the date of purchase. The end user may register for the extended warranty in his country of residence if listed on the online registration form where this option is valid. Furthermore, end users must give their consent to the storage of the data which are required to enter online and they have to accept the terms and conditions. The registration confirmation receipt, which is sent out by e-mail, and the original invoice showing the date of purchase will serve as proof of the extended warranty. Your statutory rights remain unaffected.
- The guarantee covers all defects of the product during the warranty period due to defaults in workmanship or material at the purchase date. The guarantee is limited to repair and/or replacement and does not include any other obligations including but not limited to incidental or consequential damages. The warranty is not valid if the product has been misused, used contrary to the instruction manual, or being incorrectly connected. This guarantee does not apply to
 - any damage to the product that is the result of improper maintenance
 - any product that has been altered or modified
 - any product where original identification (trade mark, serial number) markings have been defaced, altered or removed
 - any damage caused by non-observance of the instruction manual
 - any non CE product
 - any product which has been attempted to be repaired by a non-qualified professional or without prior authorization by Techtronic Industries
 - any product connected to improper power supply (amps, voltage, frequency)
 - any product used with inappropriate fuel mixture (fuel, oil, percentage of oil)
 - any damage caused by external influences (chemical, physical, shocks) or foreign substances
 - normal wear and tear of spare parts
 - inappropriate use, overloading of the tool
 - use of non-approved accessories or parts
 - carburettor after 6 months, carburettor adjustments after 6 months
 - components (parts and accessories) subject to natural wear and tear, including but not limited to bump knobs, drive belts, clutch, blades of hedge trimmers or lawn mowers, harness, cable throttle, carbon brushes, power cord, tines, felt washers, hitch pins, blower fans, blower and vacuum tubes, vacuum bag and straps, guide bars, saw chains, hoses, connector fittings, spray nozzles, wheels, spray wands, inner reels, outer spools, cutting lines, spark plugs, air filters, gas filters, mulching blades, etc.
- For servicing, the product must be sent or presented to a RYOBI authorized service station listed for each country in the following list of service station addresses. In some countries your local RYOBI dealer undertakes to send the product to the RYOBI service organisation. When sending a product to a RYOBI service station, the product should be safely packed without any dangerous contents such as petrol, marked with sender's address and accompanied by a short description of the fault.
- A repair/replacement under this guarantee is free of charge. It does not constitute an extension or a new start of the guarantee period. Exchanged parts or tools become our property. In some countries delivery charges or postage will have to be paid by the sender.
- This guarantee is valid in the European Community, Switzerland, Iceland, Norway, Liechtenstein, Turkey and Russia. Outside these areas, please contact your authorized RYOBI dealer to determine if another warranty applies.

AUTHORISED SERVICE CENTRE

To find an authorised service centre near you, visit <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

FR GARANTIE

En plus des droits statutaires liés à l'achat, ce produit est couvert par une garantie telle que décrite ci-dessous.

- La durée de la garantie accordée au consommateur est de 24 mois à partir de la date d'achat. Cette date doit être authentifiée par une facture ou tout autre preuve d'achat. Le produit a été conçu en vue d'une utilisation strictement privée. Aucune garantie ne s'applique donc en cas d'utilisation professionnelle ou commerciale.
- Il existe, dans certains cas (par exemple promotion, gamme d'outils), une possibilité d'étendre la période de garantie au-delà de la durée précédemment décrite en utilisant le formulaire d'enregistrement présent sur le site Internet www.ryobitools.eu. L'éligibilité d'un outil est clairement affichée dans les points de vente et/ou sur l'emballage. L'utilisateur final doit enregistrer son/ses outil(s) nouvellement acheté(s) en ligne dans les 8 jours qui suivent la date d'achat. L'utilisateur a la possibilité de s'enregistrer pour l'extension de garantie dans son pays de résidence si celui-ci est listé dans le formulaire d'enregistrement en ligne où cette option est validée. L'utilisateur final doit donner son consentement pour l'enregistrement des données requises pour accéder au site et doit accepter les termes et conditions. La confirmation d'enregistrement, envoyée par courrier électronique, ainsi que la facture originale mentionnant la date d'achat serviront de preuve de l'extension de garantie. Vos droits statutaires restent inchangés.
- La garantie couvre les défauts des pièces et de main d'oeuvre du produit pendant la période de garantie à partir de la date d'achat. La garantie n'inclut aucune autre obligation, tel que, mais sans s'y limiter, les dommages accessoires ou indirects. La garantie est non valable en cas de mauvaise utilisation du produit, d'utilisation contraire aux instructions du mode d'emploi, ou en cas de branchement incorrect. Cette garantie ne s'applique pas pour :
 - tout dommage au produit résultant d'un mauvais entretien
 - tout produit ayant été altéré ou modifié
 - tout produit dont les marquages originaux d'identification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés
 - tout dommage causé par le non-respect des instructions du mode d'emploi
 - tout produit non CE
 - tout produit ayant subi une tentative de réparation par du personnel non qualifié ou sans autorisation préalable de Techtronic Industries
 - tout produit raccordé à une alimentation secteur non conforme (ampérage, voltage, fréquence)
 - tout produit utilisé avec un mélange inapproprié (essence, huile, pourcentage d'huile)
 - tout dommage causé par des influences extérieures (chimiques, physiques, chocs) ou par des substances étrangères
 - l'usure normale des pièces consommables
 - une utilisation inappropriée, une surcharge de l'outil
 - l'utilisation de pièces ou accessoires non agréés
 - les carburateurs après plus de 6 mois à compter de la date d'achat, également les réglages du carburateur après plus de 6 mois à compter de la date d'achat
 - les composants (pièces et accessoires) sujets à une usure naturelle, incluant de façon non exhaustive les têtes de fil à frapper, les courroies de transmission, les embrayages, les lames des taille-haies ou des tondeuses à gazon, les harnais, les câbles d'accélérateur, les charbons, les cordons d'alimentation, les fraises de cultivateurs, les rondelles tétre, les goupilles de fraise, les turbines et lame de broyage des souffleurs, les tubes de soufflage et d'aspiration des souffleurs, les sacs de souffleurs et leurs lanières, les guides-chaîne, les chaînes de tronçonneuses, les tuyaux et raccords, les buses et lances de nettoyeurs haute pression, les roues, les recharges de fil des têtes de coupe, les têtes de coupe, le fil de coupe, les bougies d'allumage, les filtres à air, les filtres à essence, etc.
- Si le produit doit être réparé, envoyez-le à un service après-vente agréé RYOBI dont vous trouverez ci-dessous la liste pour chaque pays. Dans certains pays, votre revendeur RYOBI se chargera d'envoyer le produit à un centre de réparation RYOBI. Lorsque vous envoyez un produit à un service après-vente RYOBI, celui-ci doit être correctement emballé, sans contenir aucun produit dangereux tel que de l'essence, et vous devez indiquer votre adresse ainsi qu'une courte description du problème.
- Une réparation / un remplacement sous garantie est gratuite(s). Ceci ne constituera pas une extension de garantie ni un nouveau départ de la période de garantie. Les pièces ou les outils remplacés deviennent notre propriété. Dans certains pays, les frais de port devront être assumés par l'expéditeur.
- Cette garantie est valable au sein de l'Europe, de la Suisse, de l'Islande, de la Norvège, du Liechtenstein, de la Turquie, de la Russie. En dehors de ces zones, veuillez contacter votre distributeur agréé RYOBI pour déterminer si une autre garantie s'applique.

SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ

Pour trouver le service après-vente agréé le plus proche, rendez-vous sur <http://fr.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

DE GARANTIE

Zusätzlich zu den aufgrund des Kaufs entstehenden gesetzlichen Rechten, ist dieses Produkt von der unten aufgeführten Garantie abgedeckt.

- Die Garantiezeit für Endverbraucher beträgt 24 Monate ab und beginnt ab dem Kaufdatum des Produktes. Dieses Datum muss durch eine Rechnung oder einen anderen Kaufbeleg dokumentiert sein. Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch entwickelt und bestimmt. Deshalb wird keine Garantie im Fall von professionellem oder kommerziellem Einsatz angeboten.
- In einigen Fällen (z.B. Promotion, auf eine bestimmte Produktpalette oder auf bestimmte Produkte begrenzt) besteht die Möglichkeit die Garantiezeit über den oben genannten Zeitraum, durch Registrierung auf der Webseite www.ryobitools.eu, zu verlängern. Der verlängerte Garantieanspruch für ein bestimmtes Produkt wird deutlich in den Geschäften und/oder auf der Verpackung des Produktes gezeigt. Der Endverbraucher muss seine neu gekauften Produkte innerhalb von 8 Tagen ab Kaufdatum registrieren. Der Endverbraucher kann sich für die erweiterte Garantie im Land seines permanenten Wohnsitzes registrieren, wenn diese Möglichkeit in dem Online-Formular gegeben ist. Des weiteren müssen die Endverbraucher ihr Einverständnis zur Speicherung der online abgegebenen Daten geben und die Geschäftsbedingungen annehmen. Die per E-Mail versicherte Bestätigung der Registrierung und die Originalrechnung mit Kaufdatum dienen als Nachweis für die verlängerte Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben unangetastet.
- Die Garantie deckt während der Garantiezeit ab Kaufdatum alle Produktmängel aufgrund von Material- oder Herstellungsmängeln ab. Diese Garantie ist auf Reparatur und/oder Ersatz beschränkt und enthält keine weiter Verpflichtungen einschließlich aber nicht beschränkt auf beiläufige oder resultierende Schäden. Die Garantie ist nicht gültig, wenn das Produkt missbräuchlich oder entgegen der Bedienungsanleitung benutzt, oder falsch angeschlossen wurde. Diese Garantie gilt nicht für:
 - Jegliche Schäden die an dem Produkt aufgrund falscher Wartung entstehen.
 - Jedes Produkt das verändert oder modifiziert wurde.
 - Jedes Produkt an dem die originale Identifizierung (Markenzeichen, Seriennummer) verunstaltet, verändert oder entfernt wurden.
 - Jede Beschädigung die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht wurde.
 - Jedes Produkt ohne CE Zeichen.
 - Jedes Produkt das von einer unqualifizierten Person oder ohne vorherige Genehmigung von Techtronic Industries versucht wurde zu reparieren.
 - Jedes Produkt das an eine falsche Stromversorgung (Ampere, Spannung, Frequenz) angeschlossen wurde.
 - Jedes Produkt das mit einer falschen Treibstoffmischung (Treibstoff, Öl, Prozentanteil von Öl) betrieben wurde.
 - Jede Beschädigung die von äußeren Einflüssen (chemisch, physisch, Stöße) oder fremden Substanzen verursacht wurde.
 - Normaler Verschleiß und Abnutzung von Ersatzteilen.
 - Zweckwidrige Benutzung, Überlastung des Werkzeugs.
 - Benutzung von nicht zugelassenem Zubehör oder Teilen.
 - Den Vergaser nach 6 Monaten, die Vergasereinstellung nach 6 Monaten.
 - Teile (Teile und Zubehörteile) die normalem Verschleiß unterliegen, einschließlich aber nicht beschränkt auf Fadenköpfe, Antriebsriemen, Kupplungen, Klängen von Heckenschneidern oder Rasenmähern, Gurtezeug, Gaszügen, Kohlebürsten, Netzkabel, Zinken, Filzunterlegscheiben, Anhangstifte, Gebläse, Gebläse- und Saugschläuche, Saugbeutel und Riemen, Führungsschienen, Sägeketten, Schläuche, Anschlüsse, Sprühdüsen, Räder, Sprühzäunen, innere Rollen, äußere Spulen, Schneidfedern, Zünderkerzen, Luftfilter, Treibstofffilter, Mulchmesser usw.
- Zur Wartung muss das Produkt eingeschickt werden oder einem für jedes Land in der folgenden Liste aufgeführten autorisierten RYOBI Kundendienst gebracht werden. In einigen Ländern schickt Ihr örtlicher RYOBI Händler das Produkt an den RYOBI Kundendienst. Wenn ein Produkt an den RYOBI Kundendienst geschickt wird, sollte es sicher verpackt werden, ohne gefährlichen Inhalt, wie Treibstoff, mit der Absenderadresse versehen sein und eine kurze Beschreibung des Fehlers enthalten.
- Reparatur/Ersatz unter dieser Garantie sind kostenfrei. Das stellt keine Verlängerung oder Neustart der Garantiezeit dar. Ausgewechselte Teile oder Werkzeuge treten in unseren Besitz über. In einigen Ländern müssen Lieferkosten oder Postgebühren von dem Absender getragen werden.
- Diese Garantie gilt in der Europäische Gemeinschaft, Schweiz, Island, Norwegen, Liechtenstein, Türkei und Russland. Bitte kontaktieren Sie Ihren autorisierten RYOBI-Händler, um herauszufinden ob eine andere Gewährleistung außerhalb dieser Gebiete gültig ist.

AUTORISIERTER KUNDENDIENST

Besuchen Sie <http://de.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>, um einen autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe zu finden.

ES GARANTÍA

Además de cualquier derecho estatutario derivado de la compra, este producto está cubierto con la siguiente garantía.

- El período de garantía es de 24 meses para los consumidores y comienza a partir de la fecha de compra del producto. Esta fecha debe demostrarse con una factura u otra prueba de compra. El producto está diseñado y destinado al consumidor y únicamente para uso privado. Por tanto, no se ofrece ninguna garantía en caso de uso profesional o comercial.
- En algunos casos (como promociones o un conjunto de herramientas) existe la posibilidad de ampliar el período de garantía hasta el período descrito anteriormente mediante el registro en el sitio web www.ryobitools.eu. La elegibilidad de la herramienta se muestra claramente en las tiendas o en el embalaje. El usuario final debe registrar sus herramientas recién adquiridas en línea en los 8 días siguientes a la fecha de compra. El usuario final podrá registrarse para ampliar la garantía en su país de residencia si éste aparece en el formulario de registro en línea en que esta opción es válida. Además, los usuarios finales deben dar su consentimiento para que se guarden los datos que se solicitan para entrar en línea y aceptar los términos y condiciones. El recibo de la confirmación de registro, que se enviará por correo electrónico, y la factura original que muestre la fecha de compra servirán como prueba de la ampliación de la garantía. Sus derechos estatutarios permanecerán intactos.
- La garantía cubre, durante el período de garantía, todos los defectos del producto que se deban a fallos de la mano de obra o a fallos del material en la fecha de compra. La garantía tiene un límite de reparación o sustitución y no incluye ninguna otra obligación se deba a, aunque sin limitarse a ello, daños accidentales o incidentales. La garantía no es válida si se ha hecho un uso inadecuado del producto, si no se ha usado siguiendo el manual de instrucciones o si se ha conectado incorrectamente. Esta garantía no se aplica a:
 - cualquier daño del producto derivado de un mantenimiento inadecuado
 - cualquier producto que haya sido alterado o modificado
 - cualquier producto en el que las marcas de identificación originales (marca comercial, número de serie) hayan sido borradas, modificadas o eliminadas
 - cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
 - cualquier producto que no sea CE
 - cualquier producto que haya intentado reparar un profesional no cualificado o sin una autorización previa de Techtronic Industries
 - cualquier producto conectado a un suministro eléctrico inadecuado (amperios, tensión, frecuencia)
 - cualquier producto utilizado con una mezcla de combustible inadecuada (combustible, aceite, porcentaje de aceite)
 - cualquier daño causado por influencias externas (de productos químicos, daños físicos, descarga eléctrica) o sustancias extrañas desgaste o rotura normal de las piezas de repuesto
 - uso inadecuado, sobrecarga de la herramienta
 - uso de accesorios o piezas no homologados
 - carburador después de 6 meses, ajustes del carburador después de 6 meses
 - componentes (piezas y accesorios) sujetos a un desgaste o rotura natural, incluyendo, aunque sin limitarse a ello, las perlas de las bombas, correas de transmisión, embrague, cuchillas de cortasetos o cortacéspedes, armés, acelerador, escobillas de carbón, cable de alimentación, horquillas, arandelas de fieltro, pasadores de enganche, ventiladores, tubos de ventilador y de vacío, correas y bolsas de vacío, barras de guía, sierras de cadena, mangueras, accesorios de conexión, boquillas pulverizadoras, ruedas, varas rociadoras, carretes interiores y exteriores, hilos de corte, bujías, filtros de aire, filtros de gas, cuchillas de trituración, etc.
- Para el servicio, el producto debe enviarse o entregarse en un punto de servicio técnico autorizado RYOBI enumerado para cada país en la siguiente lista de direcciones de servicio técnico. En algunos países su distribuidor local RYOBI se encarga de enviar el producto a la organización del servicio de RYOBI. Al enviar un producto a un punto de servicio técnico RYOBI, el producto debe embalarse de forma segura sin que contenga ninguna sustancia peligrosa como petróleo, debe llevar la dirección del remitente e ir acompañado de una breve descripción del fallo.
- Una reparación/sustitución dentro de esta garantía se realiza de forma gratuita. No constituye una ampliación ni un reinicio del período de garantía. Las piezas o herramientas que se cambian pasan a ser de nuestra propiedad. En algunos países los gastos de envío o del franqueto deberá pagarlos el remitente.
- Esta garantía es válida en la Comunidad Europea, Suiza, Islandia, Noruega, Liechtenstein, Turquía y Rusia. Fuera de estas zonas, póngase en contacto con su distribuidor autorizado RYOBI para determinar si se aplica otra garantía.

SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO

Para encontrar el servicio técnico autorizado más cercano, visite <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

IT GARANZIA

Oltre ai legittimi diritti derivanti dall'acquisto del prodotto, quest'ultimo è coperto da garanzia come indicato nei seguenti punti.

1. Il periodo di garanzia per il consumatore è di 24 mesi ed ha inizio dalla data in cui il prodotto è stato acquistato. Questa data deve essere documentata da una ricevuta o da altra prova d'acquisto. Il prodotto è stato disegnato e progettato solo per l'utilizzo privato del consumatore. La garanzia viene invalidata in caso di utilizzo professionale o commerciale.
2. In alcuni casi (per esempio promozioni e gamme di prodotti) esiste la possibilità di estendere il periodo di garanzia oltre il periodo indicato sopra registrandosi sul sito web www.ryobitools.eu. L'idoneità del prodotto a ricevere tale estensione viene indicata chiaramente nei punti vendita e/o sull'imballo. L'utente finale deve registrare il suo prodotto appena acquistato online entro 8 giorni dalla data d'acquisto. L'utente finale può accedere all'offerta nel suo paese quando la stessa è valida e qualora si sia registrato online. Inoltre, gli utenti finali devono dare il proprio consenso all'archiviazione dei dati che si inseriscono online indicando che i termini e le condizioni sono stati accettati. La ricevuta della conferma della registrazione verrà inviata via email e la fattura originale indicante la data d'acquisto verrà utilizzata come prova della garanzia estesa. I diritti legittimi dell'utente rimarranno invariati.
3. La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione del prodotto durante il periodo di garanzia a causa di guasti di fabbricazione o di materiale alla data di acquisto. La garanzia è limitata alla riparazione e/o alla sostituzione e non include altri obblighi compreso ma non limitato a danni incidentali o consequenziali. La garanzia non è valida se il prodotto non è stato utilizzato come indicato nel manuale di istruzioni o se è stato collegato in maniera non corretta. La garanzia non si applica a:
 - qualsiasi danno al prodotto che sia il risultato di una scorretta manutenzione
 - qualsiasi prodotto che sia stato alterato o modificato
 - qualsiasi prodotto sul quale l'identificazione originale (marchio registrato, numero di serie) sia stata resa illegibile, sia stata danneggiata o alterata
 - qualsiasi danno causato dalla non osservanza del manuale d'istruzioni
 - qualsiasi prodotto non contrassegnato con il marchio CE
 - qualsiasi prodotto che una persona non qualificata abbia tentato di riparare o che si è tentato di riparare senza l'autorizzazione delle Techtronisianoc Industries
 - qualsiasi prodotto collegato a un'alimentazione non corretta (per amp, voltaggio, frequenza)
 - qualsiasi prodotto utilizzato con la miscela scorretta di carburante (carburante, olio, percentuale d'olio)
 - qualsiasi danno causato da agenti esterni (chimici, fisici o shock) o da sostanze estranee
 - normale usura di parti di ricambio
 - utilizzo non appropriato, sovraccaricamento di utensili
 - utilizzo non approvato di accessori o parti
 - carburatore dopo 6 mesi, regolazioni al carburatore dopo 6 mesi
 - componenti (parti e accessori) soggetti alla normale usura, compreso ma non limitato a manopole di avviamento a spinta, cinghie di trasmissione, frizione, lame di sfondatori o tagliaerba, cablaggio, cavo dell'acceleratore, spazzole al carbonio, cavi dell'alimentazione, lancette, rondelle in feltro, perni di aggancio, ventole del soffiatore, tubi del soffiatore e dell'aspirapolvere, sacchetti e cinghie dell'aspirapolvere, barre di guida, catene della motosega, tubi, raccordi del connettore, ugelli a spruzzo, ruote, bacchette a spruzzo, bobine interne, bobine esterne, fili di taglio, candele, filtri dell'aria, filtri del gas, lame di triturazione, ecc.
4. Per servizi di manutenzione, il prodotto dovrà essere mandato o presentato presso un punto di servizio clienti autorizzato RYOBI indicato nella seguente lista. In alcune nazioni il rivenditore RYOBI si occuperà di inviare il prodotto al più vicino servizio clienti Ryobi. Quando si invia un prodotto a un servizio clienti RYOBI, il prodotto dovrà essere correttamente imballato senza eventuali contenuti pericolosi quali carburanti, e contrassegnato con l'indirizzo della persona che lo ha inviato e accompagnato da una breve descrizione del problema riscontrato.
5. Si garantisce una riparazione/sostituzione gratuita quando il prodotto è coperto da garanzia. Questa sostituzione o riparazione non costituisce una estensione o un nuovo inizio di un periodo di garanzia. Le parti o l'utensile cambiati sono di proprietà della ditta. In alcune nazioni i costi di consegna o invio dovranno essere pagati dalla persona che spedisce.
6. Questa garanzia è valida all'interno della Comunità Europea, in Svizzera, Islanda, Norvegia, Liechtenstein, Turchia e Russia. Al di fuori di queste aree, si prega di contattare il proprio gestore autorizzato RYOBI per determinare se si applica un'altra garanzia.

CENTRO SERVIZI AUTORIZZATO

Per individuare il più vicino centro servizio autorizzato, visitare il sito <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

NL GARANTIE

Bovenop de statutaire rechten als gevolg van de aankoop, wordt dit product gedekt door een garantie, zoals deze hieronder wordt beschreven.

1. De garantieperiode bedraagt 24 maanden voor consumenten en begint vanaf de datum waar het product werd aangekocht. Deze datum moet worden gedocumenteerd door een factuur of ander aankoopbewijs. Het product is uitsluitend ontworpen en bedoeld voor particuliere gebruikers. De garantie vervalt bij professioneel of commercieel gebruik.
2. In enkele gevallen (vb. promotie, gereedschapsaanbod) bestaat er een mogelijkheid om de garantieperiode te verlengen met dezelfde periode als deze hierboven beschreven met behulp van de registratie op de website www.ryobitools.eu. Of het product al of niet in aanmerking komt, is duidelijk aangegeven in winkels en/of de verpakking. De eindgebruiker dient zijn/haar nieuw werktuig binnen de 8 dagen na de aankoopdatum online registreren. De eindgebruiker kan zich aanmelden voor de uitgebreide garantie in zijn verblijfsland als dit op het online registratieformulier is opgenomen wanneer deze optie geldig is. Bovendien moet de eindgebruiker zijn toestemming geven om informatie te gebruiken die nodig is om toegang te krijgen tot de website en dient de algemene voorwaarden te accepteren. Het ontvangstbewijs van dit registratieformulier, dat via e-mail wordt verzonden, en de originele factuur die de aankoopdatum vermeldt dienen als bewijs van de uitgebreide garantie. Uw statutaire rechten blijven onveranderd.
3. De garantie dekt alle defecten van het product gedurende de garantieperiode als gevolg van fouten in het werk of materiaal op de aankoopdatum. De garantie is beperkt tot de reparatie en/of vervanging en omvat geen andere verplichtingen waaronder, maar niet beperkt tot, incidentele of gevolgschade. De garantie is niet geldig als het product werd misbruikt, in tegenspraak met de gebruiksaanwijzing werd gebruikt of foutief werd verbonden. Deze garantie geldt niet voor:
 - schade aan het product als gevolg van foutief onderhoud
 - als het product op enigerlei wijze werd gewijzigd
 - als originele markeringen ter identificatie (handelsmerk, serienummer) van het product werden verwijderd of gewijzigd
 - voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing
 - een niet-EC-product
 - een product, waaraan een niet-gekwalificeerde vakman reparaties uitvoerde of waaraan reparaties werden uitgevoerd zonder voorafgaande toestemming van Techtron Industries
 - een product dat werd aangesloten aan een foutieve krachtbron (amps, spanning, frequentie)
 - een product dat met een ongeschikt brandstofmengsel (brandstof, olie, oliepercentage) werd gebruikt
 - schade veroorzaakt door externe invloeden (chemische, fysieke schokken) of vreemde stoffen
 - normale slijtage van reserve-onderdelen
 - foutief gebruik, overbelasting van het werktuig
 - gebruik van niet-goedgekeurde accessoires of onderdelen
 - de carburator na 6 maanden, carburatorafstellingen na 6 maanden
 - componenten (onderdelen en accessoires) die onderworpen zijn aan slijtage, met inbegrip van, maar niet beperkt tot stookknoppen, aandrijfriemen, koppeling, snijbladen van heggentrimmers of grasmaaimachines, hamassen, versnellingskabels, koelborstels, stroomsoeren, tanden, viltringen, trepkennpen, ventilatoren, blazer- en vacuumbuizen, stofzuigzakken en -riemen, geleiders, zaagkettingen, slangen, connectoren, sproeimonden, wielen, sproeiërs, inwendige spoelen, uitwendige spoelen, maalijnen, bogies, luchtfilters, gasfilters, stuurkruimbladen, etc.
4. Voor onderhoud moet het product naar een geautoriseerde RYOBI-onderhoudsstation worden gestuurd of gebracht. Een lijst met de adressen van deze stations per land is hier opgenomen. In bepaalde landen verzendt uw plaatselijke RYOBI-verdeler het product naar de RYOBI-onderhoudsorganisatie. Als een product naar een RYOBI-onderhoudsstation wordt gezonden, moet het product veilig zijn verpakt zonder gevaarlijke inhoud, zoals benzine, met aanduiding van het adres van de verzender en met inbegrip van een korte beschrijving van de fout.
5. Een reparatie/vervanging onder deze garantie is gratis. Dit heeft geen gevolgen voor de duur van deze garantie of betekent niet dat de garantie wordt verlengd of opnieuw begint. Vervangen onderdelen of werktuigen worden onze eigendom. In bepaalde landen moeten verzendings- of leveringskosten door de verzender worden betaald.
6. Deze garantie is geldig in de Europese Unie, Zwitserland, IJsland, Noorwegen, Liechtenstein, Turkije en Rusland. Buiten deze landen neemt u contact op met uw geautoriseerde RYOBI-verdeler om te bepalen of er een andere garantie geldig is.

GEAUTORISEERD ONDERHOUDSCENTRUM

Om een geautoriseerd onderhoudscentrum in uw buurt te vinden, surf u naar <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

PT GARANTIA

Além de qualquer direito estatutário derivado da compra, este produto está coberto com a seguinte garantia.

- O período de garantia é de 24 meses para os consumidores e começa a partir da data de compra do produto. Esta data deve ser comprovada com uma factura ou outra prova de compra. O produto foi desenhado e destinado ao consumidor e apenas para uso privado. Portanto, não se oferece qualquer garantia em caso de uso profissional ou comercial.
- Em alguns casos (como promoções ou um conjunto de ferramentas) existe a possibilidade de ampliar o período de garantia até ao período descrito anteriormente através do registo no website www.ryobitools.eu. A elegibilidade da ferramenta mostra-se claramente nas lojas ou na embalagem. O utilizador final deve registar as suas ferramentas recém-adquiridas on-line nos 8 dias seguintes à data de compra. O utilizador final poderá registar-se para ampliar a garantia no seu país de residência se este aparecer no formulário de registo on-line em que esta opção é válida. Além disso, os utilizadores finais devem dar o seu consentimento para se guardarem os dados que se solicitam para entrar on-line e aceitar os termos e condições. A confirmação de registo, que será enviada por correio electrónico, e a factura original que mostre a data de compra servirão como prova da ampliação da garantia. Os seus direitos estatutários permanecerão intactos.
- A garantia cobre, durante o período de garantia, todos os defeitos do produto que se devam a falhas da mão-de-obra ou a falhas do material na data de compra. A garantia tem um limite de reparação ou substituição e não inclui qualquer outra obrigação que se deva a, embora sem se limitar a tal, danos accidentais ou incidentais. A garantia não é válida se se fez um uso inadequado do produto, se não se usou seguindo o manual de instruções ou se foi ligado incorrectamente. Esta garantia não se aplica a:
 - qualquer dado do produto derivado de uma manutenção inadequada
 - qualquer produto que tenha sido alterado ou modificado
 - qualquer produto em que as marcas de identificação originais (marca comercial, número de série) tenham sido apagadas, modificadas ou eliminadas
 - qualquer dano causado por incumprimento do manual de instruções
 - qualquer produto que não seja CE
 - qualquer produto que um profissional não qualificado tenha tentado reparar ou sem uma autorização prévia de Technonic Industries
 - qualquer produto ligado a um fornecimento eléctrico inadequado (ampéris, tensão, frequência)
 - qualquer produto utilizado com uma mistura de combustível inadequada (combustível, óleo, percentagem de óleo)
 - qualquer dano causado por influências externas (de produtos químicos, danos físicos, descarga eléctrica) ou substâncias estranhas
 - desgaste ou ruptura normal das peças de substituição
 - uso inadequado, sobrecarga da ferramenta
 - uso de acessórios ou peças não homologadas
 - carburador após 6 meses, ajustes do carburador após 6 meses
 - componentes (peças e acessórios) sujeitos a um desgaste ou ruptura natural, incluindo, embora sem se limitar a tal, os botões de embate, correias de transmissão, embraiagem, lâminas de corta-arbustos ou corta-relvas, arneses, aceleradores, escovas de carvão, cabo de alimentação, forquilhas, anilhas de feltro, passadores de gancho, ventiladores, tubos de ventilador e de vácuo, correias e bolsas de vácuo, barras de guia, serras de cadeia, mangueiras, acessórios de ligação, boquillas pulverizadoras, rodas, varas borrifadoras, carretes interiores e exteriores, fios de corte, velas, filtros de ar, filtros de gás, lâminas de trituração, etc.
- Para o serviço, o produto deve ser enviado ou entregue num ponto de serviço técnico autorizado RYOBI enumerado para cada país na seguinte lista de moradas de serviço técnico. Em alguns países o seu distribuidor local RYOBI encarrega-se de enviar o produto para a organização do serviço de RYOBI. Ao enviar um produto a um ponto de serviço técnico RYOBI, o produto deve ser embalado de forma segura sem que contenha qualquer substância perigosa como petróleo, deve levar a morada do remetente e ir acompanhado de uma breve descrição da falha.
- Uma reparação/substituição dentro desta garantia realiza-se de forma gratuita. Não constitui uma ampliação nem um reinício do período de garantia. As peças ou ferramentas que se alterem passam a ser da nossa propriedade. Em alguns países os gastos de envio do da franquia deverá pagá-los o remetente.
- Esta garantia é válida na Comunidade Europeia, Suíça, Islândia, Noruega, Liechtenstein, Turquia e Rússia. Fora destas zonas, entre em contacto com o seu distribuidor autorizado RYOBI para determinar se se aplica outra garantia.

CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO

Para encontrar um centro de assistência autorizado próximo de si, visite <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

DA GARANTI

Ud over de lovbestemte rettigheder ved køb, er dette produkt dækket af en garanti som angivet nedenfor.

- Garantien er 24 måneder for forbrugerne og træder i kraft den dato, hvor produktet bliver købt. Denne dato skal dokumenteres af en faktura eller andet købsbevis. Produktet er designet og beregnet til privat brug. Så der er ingen garanti i tilfælde af erhvervsbrug.
- Der er i visse tilfælde (f.eks. kampagner eller udvalgt produkter) mulighed for at forlænge garantien i perioden beskrevet ovenfor ved at registrere produktet på www.ryobitools.dk. Betingelserne for produktet vises tydeligt i butikker og/eller på emballagen. Slutbrugeren skal registrere hans/hendes nyhvervede produkt online indenfor 8 dage fra købsdatoen. Slutbrugeren kan tilmelde sig den udvidede garanti i sit bopælsland, hvis det er opført på den online tilmeldingsformular. Desuden skal slutbrugere give deres samtykke til lagring af de data, der er nødvendige for at komme ind på nettet, og de er nødt til at acceptere vilkår og betingelser. Kvitteringen på modtagelsen af registreringen, som udsendes via e-mail, og den originale faktura, der angiver købsdatoen, fungerer som bevis på den udvidede garanti. Dine lovbestemte rettigheder forbliver uændret.
- Garantien dækker alle fejl ved produktet i løbet af garantiperioden, som kan føres tilbage til fabriktions- eller materialefejlfald på købsdatoen. Garantien begrænser sig til reparation og/eller udskitning og omfatter ikke andre forpligtelser inklusiv, men ikke begrænset til, skader eller følgeskader. Garantien er ikke gyldig, hvis produktet har været udsat for misbrug, anvendelse i strid med brugsanvisningen eller har været tilsluttet forkert. Denne garanti dækker ikke:
 - Enhver skade på produktet som følge af ukorrekt vedligeholdelse
 - Ethvert produkt, som er blevet ændret eller modificeret
 - Ethvert produkt, hvor de originale identifikationsmærker (varemærke, serienummer) er blevet ødelagt, ændret eller fjernet
 - Enhver skade, der skyldes manglende overholdelse af brugsanvisningen
 - Ethvert produkt uden CE-mærkning
 - Ethvert produkt, som har været udsat for forsøg på reparation af en uautoriseret fagmand eller uden accept fra Technonic Industries
 - Ethvert produkt, der har været sluttet til forkert strømforsyning (ampere, spænding, frekvens)
 - Ethvert produkt, der har været anvendt med forkert brændstofblandning (brændstof, olie, olieforhold)
 - Enhver skade, der skyldes udefra kommende påvirkninger (kemisk, fysisk, stød) eller fremmedlegemer
 - Normal slitage på reservedele
 - Forkert anvendelse, overbelastning af produktet
 - Brug af ikke-godkendt tilbehør eller (reserve)dele
 - Karburator efter 6 måneder, karburatorjusteringer efter 6 måneder
 - komponenter (dele og tilbehør), der har været udsat for naturlig slitage, inklusive, men ikke begrænset til, afstandsknopper, drivremme, kobling, klinger på hækketkippere eller plænetkippere, seler, gaskabel, kulbørster, strømforsyningskabel, knive, filtknive, låsestifte, blæseventilatorer, blæse- og indsuigningsrør, sugesepe og stropper, styresværd, savkæder, slanger, tilslutningsfittings, sprøjetysdyr, hjul, sprøjetestave, indvendige hjul, udvendige spoler, skæretråd, tændrør, luftfilter, gasfilter, bioklip-klinger, mv.
- Til servicering skal produktet indleveres til eller forevies et autoriseret RYOBI serviceværksted for det pågældende land. I nogle lande vil din lokale RYOBI-forhandler sende produktet til RYOBI's serviceorganisation. Når et produkt indleveres til et RYOBI serviceværksted, skal det emballeres forsvarligt inden færdig indhold (som f.eks. benzin), være forsynet med afsenderadresse og ledsaget af en kort beskrivelse af fejlen.
- Reparation/udskitning i henhold til denne garanti er gratis. Den medfører ikke forlængelse eller ny start af garantiperioden. Udskitte dele eller værktøjer overgår til vores ejendom. I nogle lande skal leveringskostninger eller porto betales af afsenderen.
- Denne garanti er gyldig i EU, Schweiz, Island, Norge, Liechtenstein, Tyrkiet og Rusland. Uden for disse områder bedes man venligst kontakte sin autoriserede RYOBI-forhandler for at få opklaret, om evt. andre garantier er gældende.

AUTORISEREDE SERVICEVÆRKSTEDER

Find nærmeste autoriserede serviceværksted på <http://dk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

SV GARANTI

Förutom de lagstadgade rättigheter som följer köpet omfattas denna produkt av en garanti som anges nedan.

- Garantitiden är 24 månader för konsumenter och börjar den dag då produkten köptes. Detta datum måste kunna dokumenteras av en faktura eller annat inköpsbevis. Produkten är utformad och avsedd för konsumenter och ska endast användas för privat bruk. Det innebär att ingen garanti lämnas vid yrkesmässig eller kommersiell användning.
- I vissa fall (t.ex. marknadsföring, sortiment av verktyg), finns det en möjlighet att förlänga garantitiden under den period som beskrivs ovan genom registrering på hemsidan www.ryobitools.eu. De verktyg det gäller för framgår tydligt i butikken och/eller på förpackningen. Slutavändaren måste registrera sitt nyinköpta verktyg på nätet inom 8 dagar från inköpsdatum. Slutavändaren kan registrera sig för den utökade garantitiden i sitt hemland om det framgår på registreringsformuläret online där detta alternativ är giltigt. Dessutom måste slutavändarna ge sitt samtycke till lagring av de uppgifter som krävs för att komma in på nätet och de måste godkänna villkoren. Registreringens mottagningsbevis som skickas ut via e-post och den ursprungliga fakturan som visar inköpsdatum fungerar som bevis på förlängd garantitid. Dina lagstadgade rättigheter påverkas inte.
- Garantin täcker alla fel på produkten under garantitiden som beror på fel i utförande eller material vid inköpsdatumet. Garantin är begränsad till reparation och/eller utbyte och inkluderar inte några andra åtgärder, inklusive men inte begränsat till oförutsedda skador eller följdskador. Garantin gäller inte om produkten har använts på fel sätt, använts på ett felaktigt sätt. Denna garanti gäller inte för:
 - skador på produkten som beror på felaktigt underhåll
 - om produkten har ändrats eller modifierats
 - en produkt där den ursprungliga identifieringen (varumärke, serienummer) har förstörts, ändrats eller tagits bort
 - skador som orsakas av att användarhandboken inte har följts
 - alla produkter som inte följer CE-bestämmelser
 - en produkt som en icke-kvalificerad yrkesperson eller en person som inte har behörighet från Technrich Industries har försökt att reparera
 - en produkt som ansluts till eluttag (ampere, spänning, frekvens) på fel sätt
 - en produkt som används med olämplig bränsleblandning (bränsle, olja, procent av olja)
 - skador som orsakas av yttre påverkan (kemiska, fysikaliska, stötar) eller främmande ämnen
 - normalt slitage av reservdelar
 - felaktig användning, överbelastning av verktyget
 - användning av icke-godkända tillbehör eller delar
 - forgasare efter 6 månader, justering av forgasare efter 6 månader
 - komponenter (delar och tillbehör) med förbehåll för normalt slitage, inklusive men inte begränsat till stötknappar, drivremmar, koppling, blad av häcksaxar eller gräsklippare, sele, kabelhållare, kolborstar, nåtkabel, pinnar, filterbrickor, hitchkopplingar, blåsfäktar, fläkt- och vakuummör, vakuumpåse och remmar, ledskenor, sägkedjor, slangar, anslutningar, sprutmunstycken, hjul, sprayanordningar, inre spolar, yttre spolar, skärande linjer, tändstift, luftfilter, gasfilter, märktäckningsblad, osv.
- För service, måste produkten skickas eller presenteras till en RYOBI-godkänd servicestation som anges för varje land i följande lista med adresser. I vissa länder ombesörjer den lokala RYOBI-återförsäljaren att skicka produkten till RYOBI-serviceorganisationen. När en produkt skickas till en RYOBI-servicestation, ska produkten förpackas på ett säkert sätt utan farligt innehåll som bensin, märkt med avsändarens adress tillsammans med en kort som beskriver felet.
- En reparation/utbyte som sker under denna garanti är gratis. Den utgör inte en förlängning eller en ny start på garantitiden. Utbyts delar eller verktyg blir vår egendom. I vissa länder måste leveranskostnader eller portor betalas av avsändaren.
- Denna garanti gäller i EU, Schweiz, Island, Norge, Liechtenstein, Turkiet och Ryssland. Utanför dessa områden ska du kontakta din auktoriserade RYOBI-återförsäljare för att avgöra om en annan garanti gäller.

AUKTORISERAT SERVICECENTER

Du hittar närmaste auktoriserade servicecenter genom att gå till <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

FI TAKUU

Hankinnasta kotivien laillisten oikeuksien lisäksi tätä tuotetta hallitsee alla kuvattu takuu.

- Takuuakausi on 24 kuukautta kuluttajille ja alkaa tuotteen ostopäivästä. Tämän päivän on oltava merkitty kuittiin tai muuhun todistukseen hankinnasta. Tämä tuote on suunniteltu ja tarkoitettu ainoastaan kuluttajien yksityiskäyttöön. Ammatti- ja kaupalliseen käyttöön ei näin ollen ole takua.
- Joissain tapauksissa (kuten tarjoukset, laitesarjat) takuuakautta voidaan pidentää kuvattua kautta pidemmäksi rekisteröimällä tuote osoitteessa www.ryobitools.eu. Takuu pidennysmahdollisuus ilmoitetaan selkeästi kauppasa jaltai pakkauksessa. Loppukäyttäjän on rekisteröitävä uusi laitteensa online 8 päivän sisällä sen hankkimisesta. Loppukäyttäjät voi rekisteröitävä saadakseen jatkuen takuun asuinmaassaan, jos se mainitaan online-rekisteröintilomakkeessa. Lisäksi, loppukäyttäjän on annettava suostumuksensa talientää syötetyt tiedot online, ja hänen on hyväksyttävä ehdot. Sähköpostitse lähetettävä rekisteröintivahvistus ja alkuperäinen kuitti, josta ilmenee hankintapäivä, toimivat todistena takuun jatkamisesta. Lailliset oikeudet eivät muutu.
- Takuu kattaa takuuajana kaikki tuotteen viat, jotka johtuvat valmistus- tai materiaaliavista hankintapäivänä. Takuu rajoittuu korjaukseen ja/ tai vaihtoon eikä sisällä mitään muita velvoitteita, mukaan lukien mm. satunnaiset ja seuraamuksettavat vauriot. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta on väärinkäytetty tai käytetty käyttötappaan vastaisesti tai se on kytketty virheellisesti. Takuu ei kata seuraavias:
 - tuotteelle kotiuunet vahingot, jotka johtuvat virheellisestä ylläpidosta ja tuote, jota on muunneltu
 - tuote, jossa alkuperäiset tunnisteet (tavaramerkki, sarjanumero) ovat turmeltuneet tai niitä on muutettu tai ne on poistettu
 - käyttöömpöön laiminlyönnistä johtuvat vauriot
 - ei-EC-tuotteet
 - tuotteita, joita on yrittänyt korjata ei-pätevä asentaja tai jonka korjaukselle ei ole saatu Technrich Industriesiltä hyväksyntää etukäteen
 - tuotteet, jotka on kytketty vääränlaiseen virtalähteeseen (virta, jännite, taajuus)
 - tuote, jossa on käytetty virheellistä polttoaineseosta (polttoaine, öljy, öhlyn osuus)
 - vauriot, jotka johtuvat ulkoisista syistä (kemikaalit, fyysiset tekijät, iskut) tai vieraista aineista
 - normaali varaosien kuluminen
 - virheellinen käyttö, laitteen ylikuormitus
 - muiden kuin hyväksytyjen lisävarusteiden ja osien käyttö
 - kaasutun 6 kuukauden jälkeen, kaasutimen säätö 6 kuukauden jälkeen
 - komponentit (osat ja lisävarusteet), joihin kohdistuu luonnollista kulumista, mukaan lukien mm. napautusnupit, vetohihnat, kytkin, pensastrimmerien ja ruohonleikkurien terät, valjaat, kaapelikaasutun, hiilijarhat, virtajohto, piikit, huopavälievyt, sokat, puhallimet, puhallin- ja imuputket, pölynimurin pussit ja hihnat, terälevyt, teräketjut, letkut, liittimet, suuttimet, pyörät, suihkuputket, sisäkelat, ulkoiset kelat, leikkusuimiat, syytystulpat, ilmansuodattimet, polttoainesuodattimet, silppuriterät jne.
- Huollon saaminen edellyttää, että tämä tuote lähetetään tai viedään RYOBI:n valtuuttamaan huoltoon, jonka luettelaa maittain seuraavassa huoltojen osoiteluettelossa. Joissain maissa paikallinen RYOBI-jälleenmyyjä hoitaa tuotteen lähettämisen RYOBI-huoltoon. Kun tuote lähetetään RYOBI-huoltoon, se on pakattava turvallisesti ilman mitään vaarallista sisältöä, kuten bensiniä, siihen on merkittävä lähettäjän osoite ja sen mukana on lähetettävä vian kuvaus.
- Tämän takuun puitteissa tapahtuva korjaminen/vaihto on ilmaista. Se ei merkitse takuujakson jatkamista tai uuden kauden alkua. Vaihdetuista osista ja laitteista tulee meidän omaisuuttaamme. Joissain maissa lähetetään on maksettava toimituskulut tai postimaksu.
- Tämä takuu on voimassa Euroopan Yhteisössä, Sveitsissä, Islannissa, Norjassa, Liechtensteinissa, Turkissa ja Venäjällä. Jos olet näiden alueiden ulkopuolella, ota yhteys valtuutettuun RYOBI-jälleenmyyjään, joka voi kertoa, onko joku muu takuu voimassa.

VALTUUTETTU HUOLTO

Voit etsiä lähimmän valtuutetun huollon sivulta <http://fi.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

NO GARANTI

I tillegg til enhver lovbestemt rettighet som følge av dette kjøpet av dette produktet dekket av en garanti som beskrevet nedenfor.

- Garantien er 24 måneder for forbrukere, og starter på produktets kjøpsdato. Denne datoen må dokumenteres av faktura eller annet kjøpsbevis. Produktet er konstruert og beregnet på forbrukere og kun privat bruk. Det gis ingen garanti ved profesjonell eller kommersiell bruk.
- Det er, i noen tilfeller, (dvs. markedsføring, serie av verktyg), mulig å utvide garantien ut over den perioden som er nevnt ovenfor ved bruk av registrering på nettstedet www.ryobitools.eu/Verktoyets_garanti berettigelse vises klart i butikkene og/eller på emballasjen. Sluttbruker må registrere sitt nytt innkjøpte verktyg på nettet innen 8 dager etter kjøpsdatoen. Sluttbruker kan registrere seg for utvidet garanti i det landet hvor vedkommende bor hvis dette landet er ført opp på nettsideringsskjemaet hvor dette alternativet er gyldig. Sluttbruker må også gi sin tillatelse til lagring av de data som er påkrevd å registrere på nettstedet, og må akseptere vilkår og betingelser. Registreringsbekreftelsen, som sendes som epost, og den originale kvitteringen som viser kjøpsdatoen, vil gjelde som bevis på den utvidede garantien. Dine lovbestemte rettigheter vil fortsatt gjelde.
- Garantien gjelder alle defekter på produktet i garantien som følge av feil på arbeid eller materialer på kjøpsdatoen. Garantien er begrenset til reparasjon og/eller utskifting av produktet, og inkluderer ingen annen forpliktelser, inklusive men ikke begrenset til tilfellige eller direkte eller indirekte følgeskader. Garantien gjelder ikke dersom produktet er misbrukt. Bruk i strid med brukermanualens instruksjoner eller vært feilaktig tilkoblet. Denne garantien gjelder ikke:
 - enhver skade på produktet som følge av utilstrekkelig vedlikehold
 - et produkt som er endret eller modifisert
 - ethvert produkt hvor original identifikasjonsmerke (varemærke, serienummer) er tildekket, endret eller fjernet
 - enhver skade som følge av at instruksjoner i brukermanualen ikke er fulgt
 - ethvert ikke-CE-produkt
 - ethvert produkt som er forsøkt reparert av en ukvalifisert person, eller uten forutgående tillatelse av Technonic Industries
 - ethvert produkt som er tilkoblet uriktig strømkilde (ampere, spenning, frekvens)
 - ethvert produkt som er brukt med feil drivstoffblandning (drivstoff, olje, prosentvis andel olje)
 - enhver skade forårsaket av eksterne påvirkninger (kjemiske, fysiske eller slag) eller fremmede substanser
 - normal slitasje på reservedeler
 - feilaktig bruk, overbelastning av verktyget
 - bruk av ikke godkjent tilbehør eller reservedeler
 - forgjanger etter 6 måneder, forgjangerjusteringer etter 6 måneder
 - komponenter (deler og tilbehør) gjenstand for naturlig slitasje, inklusive men ikke begrenset til drukknotter, drivere, clutch, kniver på hekklippere eller gressklippere, seiler, gasswire, karbonborster, elektriske ledninger, tenner, filtpakninger, skaftpinner, blåsevifter, blåse- og sugeslang, oppsamlingsposer, motorsagsverd, sagkjeder, slanger, tilkoblingsdeler, sprøytedyser, hjul, sprøytestaver, innvendige ruller, utvendige spoler, klippesnorer, tenplugg, luftfiltere, gassfiltere, oppkappingsblader, etc.
- For ettersyn og reparasjoner må produktet leveres til et RYOBI- autorisert servisesenter ført opp for det enkelte land i følgende liste av servicestasjonadresser. I noen land vil din lokale RYOBI-forhandler sørge for å sende produktet til RYOBI serviceorganisasjon. Når et produkt sendes til en RYOBI servicestasjon må produktet være forsvarlig emballert uten farlig innhold som bensin, merket med senders navn og adresse og medsendt en kort beskrivelse av feilen.
- En reparasjon/utskifting i henhold til denne garantien er gratis. Den representerer ikke en forlengelse av garantiperioden eller en ny start på garantiperioden. Utskiftede deler eller verktyg blir vår eiendom. I noen land vil leveringskostnader eller porto måtte betales av sender.
- Denne garantien er gyldig i EU, Sveits, Island, Norge, Liechtenstein, Tyrkia og Russland. Utenfor disse områdene ber vi om at du kontakter en autorisert RYOBI-forhandler for å finne ut om en annen garanti gjelder.

AUTORISERT SERVICESENTER

For å finne et autorisert servisesenter i nærheten, gå til <http://no.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

RU ГАРАНТИЯ

В дополнение к законным правам, вытекающим из факта покупки, на данный продукт распространяются следующие гарантийные обязательства.

- Гарантийный период составляет 24 месяца для покупателей и начинается с даты приобретения продукта. Дата приобретения подтверждается документально товарным чеком или другим доказательством покупки. Данный продукт предназначен для использования только в личных целях. Гарантия не предоставляется в случае профессионального или коммерческого использования данного продукта.
- В некоторых случаях (например, при продвижении продукта, приобретении некоторых видов инструментов) возможно продление гарантийного срока при регистрации продукта на веб-сайте www.ryobitools.eu. Применение продукта разъясняется в магазинах при продаже или на упаковке продукта Конечному пользователю следует зарегистрировать вновь приобретенный инструмент через Интернет в течение 8 дней с даты покупки. Конечный пользователь может зарегистрировать продукт для получения расширенной гарантии в стране проживания, если данная возможность предоставляется интернет-формой регистрации. Также, конечный пользователь должен дать свое согласие на хранение данных, требуемых при заполнении формы через Интернет, и принять условия соглашения. Уведомление о подтверждении регистрации, отправляемое по электронной почте, и оригинальный товарный чек с датой покупки служат доказательством расширения гарантии. Законные права потребителя при этом остаются в силе.
- Данная гарантия распространяется на все дефекты продукта, связанные с производственным браком или браком материалов в момент приобретения, в течение гарантийного периода. Данная гарантия ограничивается ремонтом или заменой и не включает другие обязательства, в том числе, но не ограничиваясь, в отношении или косвенным ущербом. Гарантия недействительна в случае ненадлежащего использования, использования с нарушением инструкций руководства по эксплуатации или неправильного подключения продукта. Гарантия недействительна, если:
 - повреждение продукта вызвано ненадлежащим техническим обслуживанием
 - продукт подвергся изменениям или был модифицирован
 - оригинальная маркировка (товарный знак, заводской номер) неудобочитаема, изменена или удалена
 - повреждение вызвано несоблюдением инструкций данного руководства
 - отсутствует маркировка CE
 - была попытка отремонтировать продукт неквалифицированным лицом или без предварительного согласования с компанией Technonic Industries
 - продукт подключался к ненадлежащему источнику питания (ненадлежащая сила тока, напряжение, частота)
 - продукт использовался с недопустимой топливной смесью (топливо, масло, процент содержания масла)
 - повреждение вызвано внешним воздействием (химические, физические удары) или посторонними веществами
 - это связано с нормальным износом заменяемых деталей
 - это связано с ненадлежащим использованием, перегрузкой инструмента
 - это связано с использованием нереконструированных принадлежностей или деталей
 - карбюратор использовался свыше 6 месяцев, регулировка карбюратора после 6 месяцев
 - компоненты (детали и принадлежности) подверженные естественному износу, в том числе, колпачки, приводные ремни, муфта, режущие полотна шпательных ножиц или газокосилок, крепежные ремни, трюм дроссельной заслонки, угольные щетки, кабель питания, фрезы, фетровые прокладки, шпильки, крыльчатки, выпускные и всасывающие трубы, мешок для мусора и ремешки, пильные шины, пильные цепи, шланги, соединительные фитинги, распылительные насадки, колеса, распылители, внутренние бобины, внешние бобины, режущие струны, свечи зажигания, воздушные фильтры, газовые фильтры, механизмы для мульчирования и т.п.
- Для проведения технического обслуживания продукт следует предоставлять в официальный центр технического обслуживания компании RYOBI в соответствии со списком по каждой стране. В некоторых странах дилерам компании RYOBI потребуются пересылка продукта в соответствующий сервисный центр компании RYOBI. При отправке продукта в центр технического обслуживания RYOBI, продукт следует упаковать надлежащим образом без содержания любых опасных веществ (таких как бензин) с указанием адреса отправителя и кратким описанием неисправности.
- Ремонт/замена продукта по условиям данной гарантии осуществляются бесплатно. В данном случае не предусмотрено продление срока гарантии или начало нового гарантийного периода. Заменяемые детали или инструмент становятся собственностью компании. В некоторых странах оплата доставки и почтовые расходы ложатся на отправителя.
- Данная гарантия действительна в странах ЕС, Швейцарии, Исландии, Норвегии, Лихтенштейне, Турции и России. Для получения информации о применении данной гарантии в других регионах обращайтесь к официальному дилеру компании RYOBI.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Чтобы найти ближайший уполномоченный сервисный центр, обратитесь к веб-сайту <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

PL GWARANCJA

Oprócz wszelkich praw ustawowych wynikających z zakupu, ten produkt jest objęty gwarancją jak podano poniżej.

- Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla konsumentów i rozpoczyna się w dniu, w którym produkt został zakupiony. Ta data musi być udokumentowana przez fakturę lub inny dowód zakupu. Produkt został zaprojektowany i jest przeznaczony wyłącznie do użytku konsumpcyjnego i prywatnego. W związku z tym gwarancja nie jest udzielana w przypadku zastosowań profesjonalnych i komercyjnych.
- Nie ma, w niektórych przypadkach (promocja tj. zakres narzędzi), możliwość przedłużenia okresu gwarancji w okresie opisanym powyżej przy rejestracji na stronie internetowej www.ryobitools.eu. Kwalifikowalność narzędzia jest wyraźnie określona w sklepach oraz/lub na opakowaniu. Użytkownik końcowy musi zarejestrować swoje nowe zakupione narzędzia online w ciągu 8 dni od daty zakupu. Użytkownik końcowy może zarejestrować się w celu rozszerzenia gwarancji w swoim kraju zamieszkania, jeśli jest on wymieniony w formularzu rejestracji online. Kiedy ta opcja jest ważna. Ponadto użytkownicy końcowi muszą wyrazić zgodę na przechowywanie danych, które są wymagane do zalogowania online oraz muszą zaakceptować regulamin. Otrzymanie potwierdzenia rejestracji, które jest wysyłane na adres e-mail oraz oryginalna faktura z podaną datą zakupu będą służyć jako dowód przedłużonej gwarancji. Twoje prawa ustawowe pozostają nienaruszone.
- Gwarancja obejmuje wszystkie wady produktu w okresie gwarancyjnym, spowodowane usterkami w wykonaniu lub materiale w chwili nabycia. Gwarancja jest ograniczona do naprawy oraz/lub wymiany i nie obejmuje żadnych innych obowiązków w tym m.in. odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne. Gwarancja nie jest ważna, jeśli produkt był użytkowany w niewłaściwy sposób, był wykorzystywany w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub był nieprawidłowo podłączony. Ta gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzenia produktu, które jest wynikiem nieprawidłowej konserwacji
 - produktu, który został przerobiony lub zmodyfikowany
 - produktu, w którym znieskształcono, zmieniono lub usunęto oryginalne oznaczenia (nazwę handlową, numer seryjny)
 - uszkodzeń spowodowanych nieprzeznaczaniem instrukcji obsługi produktu lub certyfikatu CE
 - produktu, który był naprawiany przez niewykwalifikowaną osobę lub bez uprzedniej autoryzacji firmy Techtronic Industries
 - produktu podłączonego do nieprawidłowego źródła zasilania (napięcie, napięcie, częstotliwość)
 - produktu używanego z nieprawidłową mieszanką paliwa (paliwo, olej, zawartość procentowa oleju)
 - uszkodzeń spowodowanych przez przez czynniki zewnętrzne (chemiczne, fizyczne, uderzenia) lub obce substancje
 - normalnego zużycia części zamiennych
 - niewłaściwego użytkowania, przeciążenia narzędzia
 - stosowania niezatwierdzonych akcesoriów lub części
 - gaźnika po 6 miesiącach, regulacji gaźnika po 6 miesiącach
 - elementów (części i akcesoriów) podlegających naturalnemu zużyciu, m.in. galek odbojnikowych, pasów napędowych, sprężgła, ostrej noży do żywiopłatów lub kosiariek, uprząży, przepustnicy, szczotek węglowych, przewodu zasilającego, zębów, podkładek filowych, sworznik zaczepu, wentylatorów dmuchawy, przewodów dmuchawy i podciśnieniowych, worków próżniowych i pasków, prowadnic, łańcuchów pilarki, przewodów, mocowań złącz, dyszy rozpylających, kółek, tarcz rozpylających kat. dmuchawy, dmuchawy i rury próżniowe, torebki próżniowe i paski, prowadnice, bebnów wewnętrznych, szpuli zewnętrznych, żyłki linki, świec zapłonowych, filtrów powietrza, filtrów gazu, ostrej do ściłkowania itp.
- W celu serwisowania produkt należy wysłać lub okazać w autoryzowanym centrum serwisowym RYOBI wymienionym dla każdego kraju na poniższej liście adresów stacji serwisowych. W niektórych krajach lokalny dealer firmy RYOBI zobowiązuje się wysłać produkt do centrum serwisowego firmy RYOBI. W przypadku wysyłki produktu do centrum serwisowego RYOBI, produkt należy dobrze zapakować, bez umieszczania żadnych niebezpiecznych rzeczy, tj. paliwa i oznaczyć adresem nadawcy oraz krótkim opisem usterki.
- Naprawa/wymiana w ramach tej gwarancji jest bezpłatna. Nie stanowi to przedłużenia lub nowego rozpoczęcia okresu gwarancji. Wymieniane części lub narzędzia stają się naszą własnością. W niektórych krajach koszty wysyłki lub pocztowe będą musiały być opłacone przez nadawcę.
- Ta gwarancja obowiązuje na terytorium Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii, Islandii, Norwegii, Liechtenstein, Turcji i Rosji. Poza tymi obszarami należy skontaktować się z autoryzowanym dealerm RYOBI aby sprawdzić, czy dostępna jest jeszcze inna gwarancja.

AUTORYZOWANY PUNKT SERWISOWY

Najbliższy autoryzowany punkt serwisowy można wyszukać w witrynie internetowej <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

CS ŽÁRUKA

Navíc k zákonným právům, které vznikají nákupem, je k výrobku poskytována záruka.

- Záruka je období 24 měsíců pro spotřebitele a začíná běžet datem nákupu produktu. Toto datum musí být zadokumentováno fakturou nebo jiným důkazem o koupi. Tento výrobek je určen a vyhrazen jen pro domácí a soukromé používání. Záruka se tedy neposkytuje pro profesionální ani komerční používání.
- Existuje, v některých případech (tj. propagace, určité nástroje), možnost prodloužení doby záruky nad výše uvedené období pomocí registrace na stránkách www.ryobitools.eu. Vhodnost nástroje je jasně vyobrazena v prodejních a/nebo na obalu. Koncový uživatel musí zaregistrovat své nově pořízené nástroje online během 8 dní od data nákupu. Koncový uživatel se může zaregistrovat k prodloužení doby záruky v zemi jeho trvalého bydliště, pokud je uvedeno v online registračním formuláři, kde je tato možnost platná. Navíc musí koncový uživatel poskytnout souhlas s uchovávaním údajů, které jsou zapotřebí do online registru a musí přijmout podmínky smlouvy. Přijetí potvrzení o registraci, odeslané e-mailem, a originální faktura udávající datum nákupu slouží jako důkaz prodloužené záruky. Vaše zákonná práva zůstávají nedotčena.
- Záruka pokrývá veškeré vady produktu během záruky způsobené vadami při zpracování nebo v materiálu v době nákupu. Záruka se omezuje na opravu a/nebo výměnu a nezahrnuje žádné jiné závazky včetně, ale ne omezené na souvisící nebo následné škody. Záruka neplatí, pokud, pokud se produkt nesprávně používal, používal v rozporu s návodem nebo byl nesprávně zapojen. Záruku nelze uplatnit v následujících případech:
 - jakákoliv škoda na výrobku v důsledku nesprávné údržby
 - jakýkoliv výrobek byl pozmeněn či modifikován
 - jakýkoliv výrobek, kde byly původní identifikační značky (obchodní značka, výrobní číslo) odstraněny, pozmeněny či modifikovány
 - jakákoliv škoda způsobená nedodržováním návodu k obsluze
 - výrobek nemá značku CE
 - každý výrobek, kde došlo k pokusu jej opravit nekvalifikovanou osobou nebo bez předchozího souhlasu společnosti Techtronic Industries
 - každý výrobek byl připojen nesprávnému napájení (proud, napětí, frekvence)
 - každý výrobek, který se používal s nesprávnou palivovou směsí (palivo, olej, podíl oleje)
 - veškeré škody byly způsobeny externími vlivy (chemické, fyzické, nárazy) či ozónovými látkami
 - běžné opotřebení a spolehlivě náhradní díly
 - nevhodné používání, přetěžování nástroje
 - použití neschválených doplňků nebo dílů
 - karburátor po 6 měsících, seřízení karburátoru po 6 měsících
 - komponenty (díly a doplňky) podléhající běžnému opotřebení, včetně, ale ne omezené, nárazových tlačítek, hnacích řemenů, spojky, noží plotstříhu či sekaček trávy, postroje, lanika škrťací klapky, uhlíkových kartáčů, napájecího kabelu, plechů, plstěných podložek, závlaček, ventilátorů fukaru, hadic fukaru a vysavače, vaku vysavače a popruhu, vodících listů, pilových řetězů, hadic, spojovacích tvarovek, rozprašovačích trysek, kol, stříkaček trubice, vnitřních, vnějších čítek, sekačích stran, zapalovačích svíček, vzduchových filtrů, spalínových filtrů, umlňovačích nožů atd.
- Pro servis výrobku je třeba zaslat nebo předložit pověřenému servisnímu středisku RYOBI dle seznamu adres servisních středisek. V některých zemích váš místní prodejce RYOBI provádí odesílání výrobku servisní organizaci RYOBI. Při zaslání výrobku servisnímu středisku RYOBI by se měl výrobek bezpečně zabalit bez nebezpečného obsahu jako benzín, označit adresu odesílatele a přiložit list krátkým popisem vady.
- Oprava/výměna během záruky je bezplatná. Neznamená prodloužení ani začátek nového záručního období. Vyměněné díly či nástroje se stávají naším vlastnictvím. V některých zemích doručení či poštovné platí odesílatel.
- Záruka je platná v Evropské unii, Švýcarsku, Islandu, Norsku, Lichtenštejnsku, Turecku a Rusku. U ostatních oblastí prosím kontaktujte pověřeného prodejce RYOBI pro upřesnění, zda platí jiná záruka.

POVĚŘENÉ SERVISNÍ STŘEDISKO

Pro nalezení nejbližšího pověřeného servisního střediska navštivte <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.



GARANCIA

A vásárlással összefüggő esetleges törvényi adta jogok mellett a termékre az alábbiakban részletezett garancia vonatkozik.

- A garancia időtartama a fogyasztók számára 24 hónap, ami a termék megvásárlásának napjától számított. Ezt a dátumot számlával vagy a vásárlást igazoló más dokumentummal igazolni. A terméket kizárólag a védo által, személyes célokra való használatra terveztek és készítették. Ezért a garancia nem vonatkozik a profik általi vagy üzleti célokra való használatra.
- Egyes esetekben (pl. promóció, bizonyos terméksaládók) lehetőség van a garancia időtartamának a fent leírt garanciaperióduson túli meghosszabbítására a www.ryobitools.eu webhelyen történő regisztrációval. Az, hogy egy adott gép jogosult-e erre, egyértelműen fel van tüntetve a boltokban és/vagy a csomagoláson. A végfelhasználónak a vásárlás napjától számított 8 napon belül regisztrálnia kell az újonnan beszerzett gépet. A végfelhasználó a kiterjesztett garanciáért a lakóhelye szerinti országban regisztrálhat, ha az szerepel az online regisztrációs űrlapon. Emellett a végfelhasználónak hozzá kell járulnia az online belépéshez szükséges adatok tárolásához és el kell fogadnia a szerződési feltételeket. A regisztráció e-mailben küldött visszaigazolása, valamint a vásárlást igazoló eredeti számla szolgálnak a kiterjesztett garancia érvényesítésére. A törvény adta jogai nem sérülnek.
- A garancia a garancia időtartama alatt a termék összes olyan hibájára kiterjed, amelyek a vásárlás napján is fennálló gyártási vagy anyaghiba miatt következnek be. A garancia javításra és/vagy cserére korlátozódik, és nem tartalmaz további kötelezettséget, beleértve, de nem kizárólag a véletleneszt vagy következetes károkra vonatkozó kötelezettségeket sem. A garancia nem érvényes a termék helytelen használatára, a használati utasításban leírtakkal ellentétes használatára vagy hibás csatlakoztatása esetén. A garancia nem vonatkozik a következőkre:
 - a termék helytelen karbantartásból eredő esetleges károsodásokra
 - átalakított vagy módosított termékekre
 - olyan termékre, melyen az eredeti azonosító jelöléseket (védjegy, sorozatszám) megrongálták, átalakították vagy eltávolították
 - a használati utasítás be nem tartásával összefüggő károkra
 - a CE minősítéssel nem rendelkező termékekre
 - a nem képzett szakember által vagy a Technronic Industries előzetes jóváhagyása nélkül javított termékekre
 - a nem megfelelő tápforrásokhoz (áramerősség, feszültség, frekvencia) csatlakoztatott termékekre
 - a nem megfelelő üzemanyag-keverékkel (üzemanyag, olaj, olajjárny) használt termékekre
 - külső hatások (vegyi, fizikai, ütés) vagy idegen anyagok által okozott károsodásokra
 - a cserealkatrészek normál kopására és elhasználódására
 - helytelen használatra, a szerszám túlterhelésére
 - nem jóváhagyott tartozékok vagy alkatrészek használatára
 - a karburátor 6 hónap elteltével, a karburátor beállítására 6 hónap elteltével
 - Természetes elhasználódásnak és kopásnak kitétt összetevőkre (alkatrészek és tartozékok), beleértve de nem kizárólag az ütközésgombokra, hajtószijjakra, tengelykapcsolóra, sövényvágó vagy fűnyíró kecséire, vezetékkecsékre, gázkábelekre, szénkéfékre, tápkábeleire, kapákra, nevez alátétkarikákra, saszsegekre, fűvágó ventilátoraira, fűvő és vákuumszövekre, szívásokra és szijjakra, láncvezetőkre, fűrészlánckokra, tömlőkre, csatlakozókra, szűrőfejekre, kerekerekre, lándzsákra, belső oroszkra, külső oroszkra, vágószálakra, gyújtógyertyákra, légszűrőkre, üzemanyagszűrőkre, tömörítő kapákra stb.
- A szervizeléshez a terméket el kell küldeni vagy be kell mutatni valamelyik hivatalos RYOBI szervizközpontban, melyek elérhetősége az egyes országokban az alábbiakban van megadva. Egyes országokban a RYOBI kereskedő vállalja, hogy elküldi a terméket a RYOBI szervizbe. A terméknek a RYOBI szervizállomásra való küldésekor a terméket biztonságosan be kell csomagolni, mindenfélle veszélyes anyagot, pl. üzemanyagot el kell távolítani belőle, meg kell adni a feladó címét és a hiba rövid leírását.
- A garancia keretében végzett javítás/cseréje ingyenes. Ugyanakkor ez nem jelenti a garancia időtartamának kiterjesztését vagy új garanciaperiódus kezdetét. A kicserélt alkatrészek vagy szerszámgepek a mi tulajdonunkban maradnak. Egyes országokban a szállítási vagy a postaköltségeket a feladó fizeti.
- Ez a garancia az Európai Közösségben, Svájcban, Izlandon, Norvégiában, Liechtensteinben, Törökországban és Oroszországban érvényes. Ezen területeken kívül az érvényes garancia-feltételeket illetően lépjen kapcsolatba a hivatalos RYOBI forgalmazóval.

HIVATALOS SZERVIZKÖZPONT

A legközelebbi hivatalos szervizközpont megtalálásához látogasson el a <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.



GARANȚIE

În plus față de alte drepturi statutare rezultând din achiziție, produsul este acoperit de o garanție ce este menționată mai jos.

- Perioada de garanție este de 24 de luni pentru consumatorii și începe de la data la care produsul a fost achiziționat. Această dată trebuie să fie dovedită de o factură sau altă dovadă de cumpărare. Produsul este proiectat și dedicat pentru consumator și doar pentru uz privat. Ca urmare nu există nicio garanție asigurată în caz de folosire profesională sau comercială.
- Există, în anumite cazuri (de ex. promoții, game de produse) o posibilitate de a prelungi perioada de garanție peste perioada descrisă mai sus folosind înregistrarea pe site-ul www.ryobitools.eu. Eligibilitatea aparatului este afișată clar în magazine și/sau ambalaj. Utilizatorul final se poate înregistra pentru o garanție extinsă în țara sa de reședință dacă e listată pe formularul de înregistrare online acolo unde opțiunea este validă. Mai mult, utilizatorii finali trebuie să și dea consimțământul cu privire la păstrarea datelor ce sunt cerute a fi introduse online și trebuie să accepte termenii și condițiile. Notificarea de confirmare a înregistrării, ce este trimisă prin email, și factura originală ce arată data achiziționării vor servi ca dovadă a garanției extinse. Drepturile dvs statutare rămând neafectate.
- Garanția acoperă toate defectele produse în timpul perioadei de garanție cauzate de defecte din procesul de producție sau ale materialului la data achiziționării. Garanția este limitată la reparație și/sau înlocuire și nu include alte obligații incluzând dar nelimitându-se la pagube incidentale sau secundare. Garanția nu este validă dacă produsul a fost folosit greșit, folosit contrar instrucțiunilor din manual sau a fost conectat incorect. Această garanție nu se aplică la:
 - orice defecțiune a produsului ca rezultat a înțreinerii necorespunzătoare
 - orice produs ce a fost schimbat sau modificat
 - orice produs unde marcajul original de identificare (marcă comercială, număr serie) a fost deteriorat, schimbat sau modificat
 - orice defecțiune cauzată de nereșetarea manualului de instrucțiuni
 - orice produs non CE
 - orice produs care a fost încercat să fie reparat de către o persoană necalificată sau fără autorizare în prealabil de către Technronic Industries
 - orice produs conectat necorespunzător la sursa de curent (amperi, voltaj, frecvență)
 - orice produs folosit cu amestec necorespunzător de combustibil (combustibil ului, procentaj de ulei)
 - orice defecțiune cauzată de influențe externe (chimice, fizice, șocuri) sau substanțe străine
 - uzura normală a pieselor de schimb
 - folosire necorespunzătoare, suprasolicitare a sculei
 - folosire de accesorii și părți neaprobate
 - carburator după 6 luni, reglări ale carburatorului după 6 luni
 - componente (părți și accesorii) subiect a uzurii naturale, incluzând dar nelimitându-se la butoane rotative, curele de distribuție, ambreiaj, lame ale aparatelor de bordură și tuns iarba, hamuri, cabluri de accelerație, perii de carbon, cabluri electrice, dinți ale furcii, saibe de păslă, ventilatoare și tuburi de absorbție, sac vacuum și chingi, bare de ghidare, ferăstraie cu lanț, furture, fitinguri de conectare, vergele de pulverizat, duze de pulverizat, roți, vergele de pulverizat, bobine interioare, bobine exterioare, fire pentru tăiat, buji, filtre de aer, filtre de gaz, lame protectoare, etc
- Pentru servicii, produsul trebuie să fie trimis sau prezentat la un punct service RYOBI autorizat listat pentru fiecare țară în următoarea listă cu adrese ale punctelor service. În anumite țări reprezentanții dvs local RYOBI se angajează să trimită produsul la un punct de service RYOBI. Atunci când se trimite un produs la un punct service RYOBI, produsul trebuie să fie împachetat cu grijă fără a conține produse periculoase precum benzină, marcat cu adresa expeditorului și însoțit de o scurtă descriere a defecțiunii.
- Repararea/inlocuirea în timpul garanției este fără niciun cost. Nu constituie o prelungire sau un nou început a perioadei de garanție. Părțile sau aparatele schimbate devin proprietatea noastră. În anumite țări taxele de expediere trebuie să fie plătite de către expeditor.
- Garanția este valabilă în Uniunea Europeană, Elveția, Islanda, Norvegia, Liechtenstein, Turcia și Rusia. În afara acestor zone, vă rugăm contactați reprezentantul dvs local autorizat RYOBI pentru a determina dacă se aplică altă garanție.

CENTRU DE SERVICE AUTORIZAT

Pentru a găsi un centru de service autorizat lângă dvs., vizitați <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

LV GARANTĪJA

Papildus visām likumā paredzētajām tiesībām saistībā ar iegādātiem šim izstrādājumiem ir turpinājuma izklāstīta garantija.

1. Garantijas periods patērētājiem ir 24 mēneši, un tas sākas izstrādājuma iegādes dienā. Šim datumam ir jābūt dokumentētām rēķinā vai citā iegādāto apliecināšā dokumentā. Šis izstrādājums ir izgatavots un paredzēts vienīgi patērētājam un privāti lietošanai. Profesionālas vai komerciālas lietošanas gadījumā garantija nav spēkā.
2. Atsevišķos gadījumos (piem., akcija, vairāki instrumenti) pastāv iespēja pabeigšanai garantijas periodu virs šeit minētā perioda, reģistrējot to www.ryobitools.eu vietnē. Instrumentu pielietojums ir skaidri norādīts veikalos un/vai uz iepakojuma. Lietotājiem ir jāreģistrē savi jaunie instrumenti tiešsaistē 8 dienu laikā no iegādes datuma. Lietotājs var reģistrēties pagarinātajai garantijai savā dzīvesvietas valstī, ja tā ir norādīta tiešsaistes reģistrācijas veidlapā, kur pieejama šī iespēja. Turklāt lietotājiem ir jāievada dati tiešsaistē, jānodrošina šo datu uzglabāšanai un jāpiekrīt noteikumiem. Saņemtais reģistrācijas apstiprinājums, kas izsūtīts pa e-pastu, un rēķina oriģināls, kurā redzams iegādes datums, ir pagarinātas garantijas pierādījums. Jūsu likumā paredzētās tiesības netiek ietekmētas.
3. Garantija attiecas uz visiem izstrādājuma bojājumiem, kas radušies garantijas perioda laikā iegādes dienā esošo izgatavošanas vai materiāla defektu dēļ. Garantija ir ierobežota fiziskiem remontam un/vai nomainīšanai neievēroti pienākumus, ieskaitot, bet neaprobežojoties ar nejauciem vai netiešiem zaudējumiem. Garantija nav spēkā, ja izstrādājums ir lietots nepareizi vai neievērojot rokasgrāmatas norādījumus un tās ticami nepareizi savienots. Garantija netiecas uz:
 - izstrādājuma bojājumiem, kas radušies nepareizas apkopes dēļ;
 - izstrādājumiem, kas tikusi pielietoti pārveidošanai;
 - izstrādājumiem, kuru oriģinālās identifikācijas marķējums (preču zīme, sērijas numurs) ticis sabojāts, pārveidots vai noņemts;
 - bojājumiem, kuros izraisījis rokasgrāmatas norādījumu neievērošana;
 - izstrādājumiem bez CE marķējuma;
 - izstrādājumiem, kuros ir mēģinājis remontēt nekvalificēts speciālists vai kuri remontēti bez Techtron Industries atļaujas;
 - izstrādājumiem, kas tikusi pievienoti neatbilstošai energopadevei (apmēri, spriegums, frekvence);
 - izstrādājumiem, kuros izmantots nepareizs degvielas maisījums (degviela, eļļa, eļļas daudzums);
 - bojājumiem, kuros izraisījis ārēja iedarbība (ķīmiska, fiziska, triecieni) vai svešas vielas;
 - normāli detaļu nolietojumu un nodilumu;
 - instrumentu nepareizu lietošanu, pārslogošanu;
 - neatbilstošu detaļu un piederumu lietošanu;
 - karburatoru pēc 6 mēnešiem, karburatora regulējumiem pēc 6 mēnešiem;
 - komponentiem (detaļām un piederumiem), kas ir pakļauti dabiskam nodilumam un nolietojumam, ietverot, bet neaprobežojoties ar darbināšanas pogām, piedziņas siksniņām, dzīvzoģa trimeri un zāles plāvētājiem, pūšļiem un vakuuma caurulēm, vakuuma mašīnām un lencēm, virzošajiem stieņiem, zāģa ķēdēm, slūtenēm, savienotājiem stiprinājumiem, smidzināšanas sprauslām, riteņiem, smidzināšanas nūjām, iekšējiem filtriem, ārējiem spļotiem, griešanas auklām, atdzirdzes svečēm, gaisa filtriem, gāzes filtriem, mulčēšanas asmeņiem u. c.;
4. Ja nepieciešams veikt remontu, izstrādājums jānosūta vai jānodod RYOBI pilnvarotam servisa centram, kas norādīts pie attiecīgās valsts servisa centru adresē sarakstā. Atsevišķs valsts vietējais RYOBI dileris uzņemas nosūtīt izstrādājumu RYOBI servisa organizācijai. Nosūtīt izstrādājumu RYOBI servisa centram, izstrādājumiem jābūt droši iepakotam bez bīstama satura, piemēram, degvielām, marķētam ar sūtiņā adresi un kopā ar īsu aprakstu par defektu.
5. Remonts/nomainīšana šīs garantijas ietvaros ir bez maksas. Tas nepagarina un neuzskāda jaunu garantijas periodu. Nomainītās detaļas un instrumenti nonāk mūsu īpašumā. Atsevišķs valsts piedāvājums maksā un pasta izdevumi jāsedz sūtītājam.
6. Šī garantija ir derīga Eiropas Kopienā, Šveicē, Islandē, Norvēģijā, Līhtenšteinā, Turcijā un Krievijā. Ārpus šiem reģioniem, lūdzu, sazinieties ar savu pilnvaroto RYOBI dileri, lai noskaidrotu, vai ir spēkā cita garantija.

AUTORIZĒTS APKALPOŠANAS CENTRS

Lai atrastu tuvāko autorizēto apkalpošanas centru, apmeklējiet <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

LT GARANTĪJA

Be įstatymais nustatytų teisių, įgyjamų nusipirkus šį produktą, produktui taikoma toliau nurodyta garantija.

1. Pirkėjams galiojantis garantinis periodas yra 24 mėnesiai ir prasideda nuo produkto pirkimo datos. Data turi būti nurodyta sąskaitoje faktūroje arba kitame pirkimo įrodančiame dokumente. Produkta sukurtas ir skirtas tik naudotojui ir tik asmeniniam naudojimui. Todėl garantija netaikoma produktą naudojančioms profesionaliai ar komerciniais tikslais.
2. Kai kuriais atvejais yra galimybė prašyti garantijos laikotarpį iki toliau nurodyto laikotarpio, prieš tai užsiregistravus www.ryobitools.eu svetainėje. Įrankio tinkamumo aiškiai parodytas parduotuvėse ir (arba) ant pakuotės. Įrankinius naudotojas turi užregistruoti savo naujai įsigytus įrankius internetu per 8 dienas nuo jų pirkimo datos. Galutinius naudotojas gali užsiregistruoti dėl garantijos prašymo savo šalyje, jei ši pateikta registracijos internetu forma, kurioje galimas šis pasirinkimas. Be to, galutinai naudotojai privalo duoti savo sutikimą laikyti duomenis, kuriuos reikia įvesti internete, ir jie turi sutikti su sąlygomis ir nuostatomis. Registracijos patvirtinimo pranešimas, išsiunčiamas el. paštu, ir originali sąskaita faktūra, kurioje nurodyta pirkimo data, įrodo prašytą garantiją. Jūsų įstatymuose nustatytoms teisėms nebus pakenkta.
3. Garantiniu laikotarpiu garantija taikoma visiems produkto trūkumams, atsiradusiems dėl prastos darbo kokybės arba prastu produkto medžiagų pirkimo diena. Garantija taikoma tik taisykliai ir (arba) pakeitimui ir jei nenumatyti jokie kiti įsipareigojimai, įskaitant, bet neapsibrėžiant atsitiktinę ar susijusia žala. Garantija negalioja produktą netinkamai naudojančiam, priešingai vadove nurodytoms instrukcijoms, arba netinkamai prijungus. Garantija netaikoma šiais atvejais:
 - produktui padaryti žalai netinkamai atliekant produkto techninį priežiūrą;
 - pakeistam arba modifikuotam produktui;
 - bet kokiems produktams, kurių originalios identifikacijos (prekės ženklas, serijos numeris) žymės buvo sugadintos, pakeistos ar pašalintos;
 - bet kokiai žalai, patirtai nesilaikant naudojimo vadovo;
 - bet kokiai CE nepaženkintam produktui;
 - bet kokiame produktui, kurį bandė taisyti nekvalifikuotas specialistas, arba iš anksto negavus „Techronic Industries“ leidimo;
 - bet kokiame produktui, įjungtame į netinkamą maitinimo tinklą (amperai, tampa, dažnis);
 - bet kokiame produktui, naudojamam su netinkamu degalų mišiniu (degalai, alyva, alyvos procentinis kiekis);
 - bet kokiai žalai, kylančiai dėl išorinio poveikio (cheminis, fizinis poveikis, smūgiai arba pakabintu medžiagų);
 - įprastam atsarginių dalių dėvėjimuisi;
 - produktą netinkamai naudojant arba jį perkrovus;
 - naudojant nepatvirtintus priedus arba dalis;
 - karburatoriui po 6 mėnesių, karburatoriaus reguliavimui po 6 mėnesių;
 - komponentams (daliams ir priedams), kurie dėvėsi savaime, įskaitant, bet neapsibrėžiant iškiliais mygtukais, diržinėmis pavarmoris, sankaba, gyvatvorės žirklių arba vejos pjovimo mašinos asmeninis, diržai, kabelio drošeliu, anglies šepetėliais, maitinimo laidu, virbams, ventilio poveržlėmis, traukimo kaiščiais, pūtimo ventiliatoriais, pūstuvai ir siurblio vamzdžiais, siurblio maišeliu ir dirželiais, kreipiamaisiais strypais, pjūklų grandinėmis, žarnelėmis, jungtinis, purkštukai, ratais, purškimo lazdelėmis, vidiniai suktuvais, išorinėmis ritečiais, smulkintuvais, uždegimo žvakėmis, oro filtrais, dujų filtrais, mulčiavimo asmeninis ir t. t.;
4. Norint atlikti techninį aptarnavimą, produktą reikia nusiųsti arba pristatyti į vieną iš RYOBI įgaliotą techninio aptarnavimo punktų, esančių kiekvienoje šalyje toliau pateiktame aptarnavimo punktu adresų sąraše. Kai kuriose šalyse Jūsų vietinis RYOBI pardavėjas gali nusiųsti produktą į RYOBI techninio aptarnavimo punktą. Služiant produktą į RYOBI techninio aptarnavimo punktą, produktą reikia saugiai supakuoti, prieš tai iš jo pašalinus pavojingas medžiagas, pavyzdžiui, benzina, nurodyti siuntėjo adresą ir pridėti trumpą teismo aprašymą.
5. Pagal šią garantiją gaidimo ar keliamo darbai atliekami nemokamai. Garantijoje nenumatytas garantijos prašymas ar naujo garantinio laikotarpio pradėjimas. Pakeistos dalys arba įrankiai tampa mūsų nuosavybe. Kai kuriose šalyse pristatymo ar siuntimo paštu išlaidas turi padengti siuntėjas.
6. Ši garantija taikoma Europos bendrijoje, Šveicarijoje, Islandijoje, Norvegijoje, Lichtenšteine, Turkijoje ir Rusijoje. Kitose šalyse kreipkitės į savo įgaliotą RYOBI pardavėją, norėdami sužinoti, ar taikoma kita garantija.

ĮGALIOTAS TECHINIS PRIEŽIŪROS CENTRAS

Jei norite surasti įgaliotą techninės priežiūros centrą netoli Jūsų, apsilankykite interneto svetainėje <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

ET GARANTI

Liasku ostu puhul kaasnevate seadusjärgsetele õigustele kehtib tootele alpool esitatud tingimustega garanti.

- Ostja poolt ostetud tootele on kehtestatud garantiiperiood 24 kuud ja see hakkab kehtima toote ostmise kuupäeval. See kuupäev on märgitud arvele või muule ostu tõendavale dokumendile. Toode on ette nähtud ostjale ainult isiklikuks kasutamiseks. Kui toode kasutatakse ametialastel või ärilistel eesmärkidel, siis garanti ei kehti.
- Mõnel juhul (nt reklaam, seadmete seeria) on võimalik pikendada garantiiperioodi pikemaks ajaks kui ülal mainitud, kui kasutatakse registreerimist veebisaidil www.ryobitools.eu kaudul. Registreerimise tingimused on välja pandud kauplustesse ja/või on pakendis. Lõppkasutaja peab oma uued tõõriistad veebis registreerima 8 päeva jooksul alates ostukuupäevast. Lõppkasutaja võib registreerida end pikendatud garantiis oma asukohamaal, kui see on esitatud veebis registreerimise loendis, seal kus see valik on olemas. Peale selle, lõppkasutajad peavad anna nõusoleku enda andmete salvestamiseks, mida vajatakse veebi sisendamiseks ja nõudumata esitatud tingimustega. Pikendatud garanti kehtivust tõendab e-postiga saadetud registreerimise kinnitusteade ja algupärane arve, millel on ostukuupäev. Teie seadusjärgsed õigused jäävad mõjutamata.
- Garanti kehtib kõikide ostukuupäevast kehtima hakkaval garantiiperioodil ilmnenud rikete suhtes, mis on tingitud töötemis- või materjalivigadest. Garanti on püritud remondi ja/või asendamiseks ja ei sisalda muid kohustusi, kuid mitte ainult, kaasneva või tuleneva kahju eest. Garanti ei kehti, kui toodet on väärkasutatud, kasutusjuhendis nimetatud ostarbeite mittevastavalt kasutatud või toode on ebaõigesti ühendatud. See garanti ei rakendu järgmistel juhtudel:
 - toode on mingi vigastus, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest, – toode on mingil viisil ümber ehitatud või muudetud,
 - toote algupärane tuvastusmärkeering (kaubamärk, seerianumber) on kahjustatud, ümber tehtud või eemaldatud,
 - tootel on mingi vigastus, mis on tingitud kasutusjuhendi mittejälgimisest,
 - toode ei ole CE-märgisega,
 - toode on püüdnud parandada ebaseaduslik spetsialist või seda on teinud ilma Techtronic Industries loovutiseta,
 - toode on ühendatud selleks mitteetähtsitud elektritoitevõrguga (väär voolu tugevus, pinge või sagedus),
 - tootes on kasutatud mitteetähtsitud kütusesegu (kütus, õil, väär õil vahetokord),
 - tootel on vigastus välismõjudest (keemiliselt või füüsiliselt mõjud või löögid),
 - toote varuosadel ilmneb tavapärase kulumine,
 - toode on ebaõigesti kasutatud või üle koormatud,
 - tootel on kasutatud mitteetähtsitud tarvikuid või osi,
 - toote karburaator pärast 6 kuu möödumist, toote karburaatori sätet pärast 6 kuu möödumist,
 - toote koosteosadel (osad ja tarvikud) ilmneb tavapärase kulumine järgmistel detailidel (kuid mitte ainult): etteandenuupud, ajamirhmad, sidur, hekiõõriku või murumuiduki terad, rakmed, gaasitross, süsinikharjad, tootejuhe, piid, viitsetbid, vedrutihvid, puhumisventilaatorid, puhuri ja imuri torud, imisüsteemi kotid ja ribad, puhtustorud, saekettid, voolikud, ühendusliitmikud, düüsid, rattad, puhtustorud, sisetrumlid, välispoolid, lõikeõhvid, süüteküünlad, õhufiltrid, gaasfiltrid, multistarterad jne.
- Hooldamiseks tuleb toode saata või tuua mõnda RYOBI volitatud hoolduspunkti, mis on esitatud loendis iga riigi jaoks ja milles on hoolduspunkti aadressid. Mõnes riigis kohustub RYOBI edasimüüja saama toote RYOBI hooldusasutusse. Kui toode saadetakse RYOBI hooldusasutusse, tuleb toode turvaliselt ära pakkida ilma, et sellesse jääks ohtlikku sisu, näiteks bensiini ja pakendile tuleb märkida saatja aadress ja riike lähikirjeldus.
- Selle garanti alusel tekitab remontaasendusi on tasuta. Sellega ei kaasne garantiiperioodi pikendamise või uue garantiiperioodi algus. Asendatud osad ja tõõriistad jäävad meie omandusse. Mõnes riigis tuleb saate- või postikulud tasuda saatja poolt.
- See garanti kehtib Euroopa Liidus, Šveitsis, Islandil, Norras, Liechtensteinis, Türgis ja Venemaal. Väljaspool neid riike võtke ühendust Ryobi volitatud edasimüüjaga, et teada saada teistsuguste garantiite kehtivust.

VOLITATUD HOOLDUSKESKUS

Oma volitatud hoolduskeskuse leiate veebisaidilt <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

HR JAMSTVO

U dodatku svih zakonskih prava koja proizlaze kao rezultat kupnje, ova proizvođ pokriven je jamstvom kao što je utvrđeno u nastavku.

- Jamstveno razdoblje je 24 mjeseca za korisnike, a zapođnje na datum kupnje proizvoda. Ovak datum treba biti dokumentiran rađunom ili nekim drugim dokazom o kupnji. Proizvođ je dizajniran i namijenjen samo za korisnike i osobno korištenje. Stoga nema omogućenog jamstava u sluđaju profesionalnog ili komercijalnog korištenja.
- U nekim sluđajevima (primjerice promocije, paleta alata) postoji mogućnost produljenja jamstvenog razdoblja preko gore navedenog razdoblja korištenjem registracije na web mjestu www.ryobitools.eu. Sukladno alata jesno je prikazana u trgovini ili na pakiranju. Krajnji korisnik treba registrirati svoje novo pribavljene alate na mreži unutar 8 dana od datuma kupnje. Krajnji korisnik mođe se registrirati za produljeno trajanje jamstva u svojoj zemlji stanovanja ako je navedena na mrežnom obrascu za registraciju gdje je ova opcija valjana. Nadalje, krajnji korisnici moraju dati svoje odobrenje za spremanje podataka koji su potrebni za unos na mreži i moraju prihvatiti uvjete i odredbe, primitak potvrde o registraciji, koja se šalje e-poštom i originalni rađun koji prikazuje datum kupnje koje kao dokaz produljenog jamstva. Vaša zakonska prava ostaju nepromijenjena.
- Jamstvo pokriva sve kvarove proizvoda tijekom jamstvenog razdoblja zbog pogreški u izradi ili materijalu na datum kupnje. Jamstvo je ograničeno na popravak i/ili zamjenu i ne uključuje nikakve druge obveze uključujući no ne ograničavajući se na sluđajeve ili posljedice štetne. Jamstvo nije valjano ako je proizvođ pogrešno korišten, korišten suprotno od korisničkog priručnika ili je nepravilno priključen. Ovo jamstvo se ne primjenjuje na:
 - svako oštećenje proizvoda koje je rezultat nepravilnog održavanja
 - svaki proizvođ koji je izmijenjen ili modificiran
 - svaki proizvođ gdje su originalne identifikacijske oznake (zaštitni znak, serijski broj) izbrisane, zamijenjene ili uklonjene
 - svako oštećenje uzrokovano nepridržavanjem korisničkog priručnika
 - svaki proizvođ koji nije CE
 - svaki proizvođ koji je pokušao popraviti nekalificirani profesionalac ili bez prethodnog odobrenja od strane Techtronic Industries
 - svaki proizvođ priključen na nepravilno napajanje energijom (amperi, napon, frekvencija)
 - Svaki proizvođ korišten s neodgovarajućom mješavinom (gorivo, ulje, postakta ulja)
 - svako oštećenje uzrokovano vanjskim utjecajima (kemijsko, fiziko, udar) ili stranim stvarima
 - normalno trošenje i habanje rezervnih dijelova
 - nepravilno korištenje, preopterećenje alata
 - korištenje neodobrebnog dodatnog pribora ili dijelova
 - rasplinjač nakon 6 mjeseci, podešavanje rasplinjača nakon 6 mjeseci
 - komponente (dijelovi i dodatni pribor) koji su predmet prirodnog trošenja i habanja, uključujući no ne ograničavajući se na gumbce za otpuštanje, pogonske remene, spojku, oštrice trimera za grmlje ili kosilicu, kope, sađe gasa, ugljene četke, kabele za napajanje, noževe, podoške, zlitke za zglobovnu vezu, ventilatore puhalica, cijevi za ispuhivanje i usisavanje, vakuumske vrećice i trake, vodilice, lance pile, crijeva, prikljućene elemente, mlaznice za raspršivanje, kofaće, koplja za raspršivanje, unutarnje kolute, vanjske kofaće, flaksove, svjećice, filtre za zrak, filtre za plin, oštrice za ustnjanjevanje itd.
- Za servisiranje, proizvođ se mora poslati ili predati ovlaštenoj stanici za servis tvrtke RYOBI navedenoj za svaku zemlju u sljedećem popisu adresa stanica za servis. U nekim zemljama vaš lokalni RYOBI zastupnik obvezan je poslati proizvođ u servisnu organizaciju tvrtke RYOBI. Prilikom slanja proizvoda u stanicu za servis tvrtke RYOBI, proizvođ treba biti sigurno pakiran bez ikakvog opasnog sadržaja poput benzina s oznaćenom adresom pošiljatelja i pripadajućim kratkim opisom pogreške.
- Popravak/zamjena pod ovim jamstvom se ne naplaćuje. Ne produljuje zakonsko ili ne zapođnje novo jamstveno razdoblje. Zamijenjeni dijelovi ili alati postaju naše vlasništvo. U nekim zemljama pošiljatelj plaća poštarinu.
- Ovo jamstvo je valjano u Europskoj zajednici, Švicarskoj, Islandu, Norveškoj, Lihtenštajnu, Turskoj i Rusiji. Izvan ovih područja molimo vas da kontaktirate vašeg ovlaštenog zastupnika tvrtke RYOBI kako biste odredili ako se primjenjuje druga jamstva.

OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR

Za pronalaženje ovlaštenog servisnog centra pored vas posjetite <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

SL GARANCIJA

Poleg kakršnih koli zakonskih pravic, ki jih pridobite z nakupom, za ta izdelek velja tudi garancija, kot je opisano spodaj.

- Garancijsko obdobje je 24 mesecev za potrošnike in se začne z datumom nakupa. Ta datum mora biti dokumentiran z računom ali drugim dokazilom o nakupu. Izdelek je namenjen in posvečen le potrošniški in zasebni uporabi. Zato garancija ne velja za profesionalno ali komercialno uporabo.
- V nekaterih primerih (npr. promocija, obseg orodij) obstaja možnost podaljšanja garancijskega obdobja prek zgoraj opisanega obdobja, kar je mogoče storiti z registracijo na spletnem mestu www.ryobitools.eu. Namen orodja je jasno označen v trgovini in/ali na embalaži. Končni uporabnik mora svoje novo orodje registrirati pred spleta v 8 dneh od datuma nakupa. Končni uporabnik se lahko registrira za podaljšano garancijo v svoji državi, kjer ima stalno prebivališče, če je država vključena na seznam v obrazcu za registracijo, kjer je ta možnost veljavna. Poleg tega mora končni uporabnik odobriti shranjevanje podatkov, ki so potrebni za spletni vstop, in morajo sprejeti pogoje in določila. Potrđilo o registraciji, ki se pošlje po e-pošti, ter originalni račun, na katerem je naveden datum nakupa, veljata kot dokazilo o podaljšani garanciji. Vaše zakonske pravice ostanejo nespremenjene.
- Garancija krije vse okvare izdelka med garancijskim obdobjem zaradi napak v izdelavi ali materialu na datum nakupa. Garancija je omejena na popravilozamenojavo in ne vključuje drugih obveznosti, med drugim ne vključuje obveznosti zaradi nenamerne ali posledične škode. Garancija ni veljavna, če je bil izdelek zlorabljen, uporabljen v nasprotju z navodili za uporabo ali nepravilno priključen. Garancija ne velja:
 - za kakršno koli poškodbo izdelka, ki je posledica neprimernega vzdrževanja,
 - če je bil izdelek spremenjen ali modificiran,
 - če so originalne identifikacijske oznake (blagovna znamka, serijska številka) na izdelku poškodovane, spremenjene ali odstranjene,
 - če je do poškodbe prišlo zaradi neupoštevanja navodil za uporabo,
 - za katera koli izdelke, ki niso skladni z oznako CE,
 - če je izdelek poskusil opraviti neusposobljen strokovnjak ali brez predhodne odobritve družbe Technonic Industries,
 - če je bil izdelek priključen na neustrezno električno omrežje (jakost, napetost, frekvenca),
 - če je bil izdelek uporabljen z neustrezno mešanico goriva (gorivo, olje, odstotek olja),
 - če je do poškodbe prišlo zaradi zunanjih vplivov (kemični, fizični, udarci) ali tujih snovi,
 - za normalno obrabo nadomestnih delov,
 - neustrezne uporabe, preobremenitve orodja,
 - uporabe neodobrenih dodatkov ali delov,
 - za uplinjač po 6 mesecih, prilagoditve uplinjača po 6 mesecih,
 - za sestavne dele (dele in dodatke), ki so podvrženi normalni obrabi, med drugim za vzmetne gumbce, pogonske jermene, sklopko, rezila obrezovalnikov ali kosilnic, nosilni trak, kabelske dušilke, karbonskih krtačk, napajalnega kabla, zobjovje, polstene podložke, varnostne zatiče, ventilatorje, puhalne in sesalne cevi, sesalne vreče in trake, vodila, verige za žage, gibljive cevi, nastavke priključkov, pršilne šobe, kolesa, pršilne palice, notranje kolote, zunanja vretena, rezalne nitke, vžigalne svečke, zračne filtre, plinske filtre, drobilna rezila itd.,
- Za servisiranje je treba izdelek poslati ali prinesiti v pooblaščen servisni center RYOBI, ki je za vsako državo naveden na naslednjem seznamu z naslovi servisnih centrov. V nekaterih državah pošiljanje izdelka servisnemu centru RYOBI prevzame lokalni trgovec z izdelki RYOBI. Za pošiljanje servisnemu centru RYOBI mora biti izdelek varno zapakiran, brez kakršnih koli nevarnih snovi, npr. gorivo, označen z naslovom pošiljatelja, priložen pa mora biti kratek opis napake.
- Popravilo/nadomestilo v sklopu te garancije je brezplačno. Ne pomeni podaljšanja ali novega začetka garancijskega obdobja. Zamenjani deli ali orodja postanejo naša last. V nekaterih državah mora stroške pošiljanja ali dostave poravnati pošiljatelj.
- Ta garancija je veljavna v Evropski skupnosti, Švici, na Islandiji, Norveškem, v Lichtensteinu, Turčiji in Rusiji. Izven teh področij stopite v stik s pooblaščenim trgovcem RYOBI, da ugotovite, ali velja katera druga garancija.

POOBLAŠČEN SERVISNI CENTER

Pooblaščen servisni center blizu vas poiščite na <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

SK ŽÁRUKA

Okrem zakónnych práv vyplývajúcich zo zakúpenia je tento produkt pokrývÝ žárúka, ako je uvedené níže.

- Žárúčna doba pre spotrebitel'ov je 24 mesiacov a začína dňom zakúpenia produktu. Tento dátum musí byť zdokumentovaný faktúrou alebo iným dokladom o kúpe. Tento produkt je navrhnutý a určený len na spotrebné a osobné použitie. Takže v prípade profesionálneho alebo komerčného použitia neplatí žiadna záruka.
- V niektorých prípadoch (napr. reklamná akcia, rad produktov) existuje možnosť predĺženia záručnej doby nad dobu uvedenú výše pomocou registrácie na webovej stránke www.ryobitools.eu. Spôsobilosť nástroja je zreteľne zobrazená v obchodoch a na obale. Koncový používateľ si musí zaregistrovať svoje novonadobudnuté nástroje online do 8 dní odo dňa zakúpenia. Koncový používateľ sa môže zaregistrovať za účelom získania predĺženej záruky vo svojej krajine, ak je uvedená v online registračnom formulári, kde je táto možnosť platná. Okrem toho musia koncoví používatelia poskytnúť súhlas k uloženiu údajov, ktoré sa zadávajú online a musia súhlasiť so zmluvnými podmienkami. Doklad s potvrdením o registrácii, ktorý pošleme prostredníctvom e-mailu a originálny faktúry s uvedeným dátumom zakúpenia slúžia ako dôkaz predĺženej záruky. Vaše zákonné práva ostávajú nedotknuté.
- Táto záruka pokrýva všetky poruchy produktu počas záručnej doby, ktoré vznikli následkom nedostatkov vo vypracovaní alebo materiáli v deň zakúpenia. Táto záruka je omezená na opravu alebo výmenu a nezahŕňa ďalšie povinnosti, napríklad vedľajšie alebo následné škody. Táto záruka je neplatná, ak bol produkt požívaný nesprávne, používajú v rozpore s návodom na použitie alebo nesprávne pripojení. Táto záruka sa nevzťahuje na:
 - akékoľvek poškodenie produktu, ku ktorému došlo následkom nesprávnej údržby
 - akýkoľvek produkt, ktorý bol pozmenený alebo upravený
 - akýkoľvek produkt, na ktorom boli poškodené pozmenené alebo odstránené originálne identifikčné znaky (obchodná známka, sériové číslo)
 - akékoľvek poškodenie spôsobené následkom nedodržania návodu na použitie
 - akýkoľvek produkt iný ako CE
 - akýkoľvek produkt, o ktorého opravu sa pokúšal nekvifikovaný odborník alebo v prípade opravy bez predchádzajúceho oprávnenia od spoločnosti Technonic Industries
 - akýkoľvek produkt pripojený k nesprávnejmu napájaciemu zdroju (prúd, napätie, frekvencia)
 - akýkoľvek produkt používaný s nevhodnou palivovou zmesou (palivo, olej, percento oleja)
 - akékoľvek poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi (chemické, fyzické, nárazy) alebo cudzími látkami
 - bežné opotrebenie náhradných dielov
 - nesprávne používanie a preťažovanie nástroja
 - používanie neschváleného príslušenstva alebo dielov
 - karburátor po 6 mesiacoch, úpravy karburátora po 6 mesiacoch
 - komponty (diely a príslušenstvo), ktoré podliehajú prirodzenému opotrebeniu, napríklad pružinové tlačidlá, hnacie remene, spojka, ostria strihača živého plotu alebo kosačky trávy, postroj, ťahadlo škrtačkej klapky, uhlíkové kefy, napájaci kábel, konečky, plstené podložky, koľky s háčikom, ventilátory dýchadla, rúrky dýchadla a vysávača, vrecko a remene vysávača, vodiace lístvy, pilové reťaze, hadice, konektorové armatúry, vyprášťovacie trysky, koleska, striekače tye, vnútorné navijaky, vonkajšie čievky, rezné drôty, zapalovacie svečky, vzduchové filtre, benzínové filtre, mulčovacie ostria a pod.
- Na servis sa musí produkt odoslať alebo predložiť autorizovanému servisnému centru RYOBI uvedenému pre každú krajinu v nasledujúcom zozname adries servisných staníc. V niektorých krajinách pošle produkt do servisnej organizácie RYOBI váš miestny predajca produktov RYOBI. Pri odoslaní produktu do servisnej stanice RYOBI musí byť produkt bezpečne zabalený bez akéhokoľvek nebezpečného obsahu, napríklad paliva, označený adresou odosielateľa a musí byť k nemu priložený krátky popis poruchy.
- Oprava či výmena v rámci tejto záruky je bezplatná. Nevplyvuje z nej predĺženie či nový začiatok záručnej doby. Vymenené diely alebo nástroje sa stávajú našim majetkom. V niektorých krajinách doručovaci poplatok alebo poštovné platí odosielateľ.
- Táto záruka je platná v Európskej únii, Švajčiarsku, na Islande, v Nórsku, Lichtenštajnsku, Turecku a Rusku. Mimo týchto oblastí kontaktujte autorizovaného predajcu spoločnosti Ryobi, u ktorého zistíte, či platí nejaká iná záruka.

AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ CENTRUM

Ak chcete nájsť najbližšie autorizované servisné centrum, navštívte stránku <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.



ГАРАНЦИЯ

В допълнение към законоустановените права, производителите от покупката, този продукт е обхванат от гаранция, както е изложено по-долу.

- Гаранционният срок е 24 месеца за клиенти и започва да тече от деня на закупуване на продукта. Тази дата трябва да се докаже с фактура или друго доказателство за покупка. Продуктът е изработен и предан за употреба само за потребителя и лична употреба. Следователно не се дава гаранция в случай на използване от професионалисти или с търговска цел.
- В някои случаи (като промоция, гама инструменти) съществува възможност за удължаване на гаранционния срок след изтичането на обичайния срок чрез регистрация на уеб сайта www.ryobitools.eu. Дали инструментът отговаря на условията за такова удължаване, ясно е показано в магазини или в други офиси. Следователно не се дава гаранция, ако потребителят трябва да регистрира своите новопоробителни инструменти онлайн в рамките на 8 дни от датата на покупка. Крайният потребител може да се регистрира за удължена гаранция в държавата си на пребиваване, ако е посочена във формуляра за онлайн регистрация като място, ще служи като доказателство за удължена гаранция. Законоустановените Ви права остават непроменени.
- Гаранцията покрива всички дефекти на продукта по време на гаранционния срок, които се дължат на проблеми в изработката или материалите към момента на покупката. Гаранцията е ограничена до ремонт / или замяна и не включва други задължения, включително, но не само, случанини или законови такси. Гаранцията е невалидна, ако продуктът е използван неправилно или в противоречие с ръководството с инструкции, както и ако е свързан неправилно. Тази гаранция не важи за:
 - щети по продукта в резултат на неправилна профилактика;
 - продукти, които са били изменени или модифицирани;
 - продукт, при който оригиналният маркировки за идентификация (търговска марка, серийен номер) са изгубени, променени или премахнати;
 - повреда, причинена от неспазване на ръководството с инструкции;
 - продукт без CE маркировка;
 - продукт, за който е направен опит за ремонт от некавалифициран специалист или без предварително разрешение от Techtronic Industries;
 - продукт, свързан към неподходящо електрозахранване (ампераж, волтаж, честота);
 - продукт, използван от неподходяща горивна смес (гориво, масло, процент на смеси);
 - щети, причинени от външни влияния (химични, физични, удари) или чужди вещества;
 - нормално износване на резервни части;
 - неподходяща употреба, претоварване на инструмента;
 - използване на необорудвани аксесоари или части;
 - карбуратора след 6 месеца, настройки на карбуратора след 6 месеца;
 - компоненти (част и аксесоари), подложени на естествено износване, включително, но не само, копчета за тласкане, задвижващи ремъци, съединител, остриета на ножници за жив плет, косачки, самар, кабелен дресел, карбонови четки, захранващ кабел, остриета, филцови шабii, осигурителни шифтове, вентилатори на уреди за обдухване, тръби за обдухване и всмукване, торба за отпадъци и ремъци, водеща шина, вериги за триони, маркучи, фитинги на конектори, дюзи, кофери, пръскалки, вътрешни и външни макарки, режещо влакно, запалителни свещи, въздушни филтри, горивни филтри, остриета за мулчиране и т.н.
- За обслужване продуктът трябва да се изпрати или занесе на авторизиран сервис на RYOBI, посочен за всяка държава в следния списък с адреси на сервиси. В някои държави местният търговец на RYOBI поема да изпрати продукта до сервизен център на RYOBI. При изпращане на продукт до сервиз на RYOBI продуктът трябва да е опакован безопасно без опасност за съхранение, като бензин, да е маркиран с адреса на подателя и придружен от кратко описание на повредата.
- Ремонтът или замяната по силата на тази гаранция са безплатни. Не се водят до удължаване или подновяване на гаранционния срок. Сменените части или инструменти стават наша собственост. В някои държави таксите за доставка или изпращане трябва да се платят от подателя.
- Тази гаранция е валидна в Европейската общност, Швейцария, Исландия, Норвегия, Лихтенщайн, Турция и Русия. Извън тези области се свържете с упълномощения търговец на RYOBI, за да се установи дали са приложими други гаранции.

УПЪЛНОМОЩЕН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР

За да намерите упълномощен сервизен център близо до вас, посетете <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.



ГАРАНТИЯ

На додаток до любези законни права, що випливають з покупки, цей продукт покривається гарантією, як зазначено нижче.

- Гарантійний термін складає 24 місяців для споживачів і починається з дати придбання продукту. Ця дата повинна бути задокументована računом або іншим документом, що підтверджує покупку. Продукт розроблений і призначений для споживача і тільки для приватного використання. Таким чином, немає ніякої гарантії, у разі професійного або комерційного використання.
- Наведені деякі випадки (наприклад, підтримка, ряд інструментів), можливості розширення гарантійного терміну протягом періоду, описаного вище, з використанням реєстрації на сайті www.ryobitools.eu. Придатність інструменту чітко відображається в магазинах та / або на улавоці. Кінцевий користувач повинен зареєструвати його / її ново придбаний інструмент онлайн протягом 8 днів з моменту покупки. Кінцевий користувач може зареєструватися на розширену гарантію у своїй країні проживання, якщо ця країна є в онлайн формі реєстрації, де ця опція діє. Крім того, кінцеві користувачі повинні дати свою згоду на зберігання даних, які необхідні для онлайн входу і вони повинні прийняти терміни та умови. Квитанція підтвердження реєстрації, яка розсилається по електронній пошті, та оригінал račun-фактури із зазначеними дати покупки будуть служити доказом розширеної гарантії. Ваші законні права залишаються в силі.
- Гарантія покриває всі дефекти продукту протягом гарантійного періоду, пов'язані з недоліками виготовлення або матеріалу на дату покупки. Гарантія обмежується ремонтом та / або заміною, і не покриває будь-які інші зобов'язання, включаючи, але не обмежуючись випадковими або непрямыми збитками. Гарантія не діє, якщо продукт неправильно використовувалася всупереч інструкції, або був неправильно підключений. Ця гарантія не поширюється на:
 - будь-яке пошкодження продукту, яке є результатом неправильного технічного обслуговування
 - будь-який продукт, який був видозмінений або модифікований
 - будь-який продукт, де оригінальні ідентифікації (торгова марка, серийний номер) маркування були зіпсовані, змінені або видалені
 - будь-який збиток, заподіяний в результаті недотримання керівництва з експлуатації
 - будь-який не CE продукт
 - будь-який виріб, який був відремонтований некаліфікованим спеціалістом або без попереднього дозволу Techtronic Industries
 - будь-який продукт підключений до неналежного живлення (підсилювач, напруга, частота)
 - будь-який збиток, заподіяний зовнішнім впливом (хімічний, фізичний, ударами) або сторонніми речовинами
 - передбачене зношення запасних частин
 - неправильне використання, перевантаження інструменту
 - використання невикористаних запасних частин або аксесуарів
 - карбуратор через 6 місяців, коригування карбуратора після 6 місяців
 - аксесоари електрострумента надані з інструментом або куплені окремо. Такі вироби включають, але не обмежуються гвинтову викрутку, свердлами, абразивними дисками, наждачним папером і лезами, бiчним спрямовуючим пристроєм
 - компоненти (частини та аксесоари), схильні до природного зносу, в тому числі, але не обмежуючись шлітмом, патроном, шнуром живлення, додатковою рукояткою, шліфувальними пластинами, мішком для пилу, витяжною трубою
- Для обслуговування виріб має бути відправлено або представлено в уповноважений RYOBI центр технічного обслуговування, перерахований для кожної країни в наступному списку адресів технічних центрів. У деяких країнах місцевий дилер RYOBI зобов'язується відправити виріб в сервісній організації RYOBI. При відправці продукту до спеціального технічного обслуговування RYOBI, продукт повинен бути надійно улавований, без жодного небезпечного вмісту, такого як бензин, відмічений адресом відправника і супроводжуватися коротким описом несправності.
- Ремонт / заміна по гарантії безкоштовно. Це не розширює або не починає новий гарантійний термін. Замнені частини або інструменти стають нашою власністю. У деяких країнах вартість доставки або відшкодування повинні бути оплачені відправником.
- Ця гарантія дієсна в Європейському Співтоваристві, Швейцарії, Ісландії, Норвегії, Лихтенштейні, Туреччині та Росії. За межами цих областей, будь ласка, зв'яжіться з офіційним дилером RYOBI, щоб визначити, якщо поширюється інша гарантія

АВТОРИЗОВАНІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ

Для отримання оновленого переліка авторизованих сервісних центрів, відвідайте <http://uk.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>

EN EC DECLARATION OF CONFORMITY

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Herewith we declare that the product

EasyStart Electrical Wrench
Brand: Ryobi
Model number: OES1813/OES18
Serial number range:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

is in conformity with the following European Directives and harmonised standards
2006/42/EC, 2004/108/EC (until April 19, 2016), 2014/30/EU (from April 20, 2016), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

RoHS documentation is compiled according to EN 50581:2012.

CE

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice President, Regulatory & Safety
Winnenden, Apr 20, 2016

Authorised to compile the technical file:
Alexander Krug, Managing Director
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

DE EC KONFORMITÄTserklärung

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Hiermit erklären wir, dass die Produkte

EasyStart Elektrisches Startermodul
Marke: Ryobi
Modellnummer: OES1813/OES18
Seriennummernbereich:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

mit den folgenden europäischen Richtlinien und harmonisierten Normen entspricht
2006/42/EC, 2004/108/EC ((bis 19 April 2016)), 2014/30/EU ((ab 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Die RoHS Dokumentation wurde nach EN 50581:2015 erstellt

CE

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vizepräsident, Vorschriften und Sicherheit
Winnenden, Apr 20, 2016

Autorisiert die technische Datei zu erstellen:
Alexander Krug, Geschäftsführer
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EC

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Déclarons par la présente que le produit

Module de démarrage électrique EasyStart
Marque: Ryobi
Numéro de modèle: OES1813/OES18
Étendue des numéros de série:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

est conforme aux Directives Européennes et Normes Harmonisées suivantes
2006/42/EC, 2004/108/EC ((jusqu'au 19 Avril 2016)), 2014/30/EU ((à partir du 20 Avril 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

La documentation RoHS est établie selon la norme EN 50581:2012.

CE

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice-Président, Réglementation & Sécurité
Winnenden, Apr 20, 2016

Autorisé à rédiger le dossier technique:
Alexander Krug, Directeur Général
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

ES DECLARACION EC DE CONFORMIDAD

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Por la presente declaramos que los productos

Módulo de encendido eléctrico EasyStart
Marca: Ryobi
Número de modelo: OES1813/OES18
Intervalo del número de serie:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

se encuentra en conformidad con las siguientes Directivas Europeas y normas armonizadas

2006/42/EC, 2004/108/EC ((hasta 19 Abril 2016)), 2014/30/EU ((desde 20 Abril 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Se compila la documentación RoHS conforme a la norma EN 50581:2012.

CE

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vicepresidente, Director General de Normativa y Seguridad
Winnenden, Apr 20, 2016

Autorizado para elaborar la ficha técnica:
Alexander Krug, Administrador Ejecutivo
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EC

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Si dichiara con la presente che il prodotto

Modulo di avviamento elettrico EasyStart

Marca: Ryobi

Numero modello: OES1813/OES18

Gamma numero seriale:

OES1813: 44476501000001 - 44476501999999

OES18: 44476401000001 - 44476401999999

è conforme alle seguenti Direttive Europee e ai seguenti standard armonizzati

2006/42/EC, 2004/108/EC ((fino a 19 Aprile 2016)), 2014/30/EU ((fino a 20 Aprile 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

La documentazione RoHS è stata compilata secondo la norma EN 50581: 2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice-Presidente, Dipartimento Regolazioni & Sicurezza
Winnenden, Apr 20, 2016

Autorizzato per compilare il file tecnico:
Alexander Krug, Direttore Amministrativo
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

PT DECLARAÇÃO EC DE CONFORMIDADE

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Pelo presente declaramos que os produtos

Módulo do motor de arranque eléctrico EasyStart

Marca: Ryobi

Número do modelo: OES1813/OES18

Intervalo do número de série:

OES1813: 44476501000001 - 44476501999999

OES18: 44476401000001 - 44476401999999

se encontra em conformidade com as seguintes Directivas Europeias e normas harmonizadas

2006/42/EC, 2004/108/EC ((até 19 Abril 2016)), 2014/30/EU ((desde 20 Abril 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

A documentação de Higiene e Segurança foi redigida em conformidade com a norma EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice-Presidente, Regulação & Segurança
Winnenden, Apr 20, 2016

Autorizado para compilar o ficheiro técnico:
Alexander Krug, Administrador Executivo
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

NL EC CONFORMITEITSVERKLARING

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Hierbij verklaren wij dat het product

Elektrische EasyStart startmodule

Merk: Ryobi

Modelnummer: OES1813/OES18

Serienummerbereik:

OES1813: 44476501000001 - 44476501999999

OES18: 44476401000001 - 44476401999999

is in overeenstemming met de volgende Europese Richtlijnen en geharmoniseerde normen

2006/42/EC, 2004/108/EC ((tot 19 April 2016)), 2014/30/EU ((vanaf 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

RoHS-documentatie wordt samengesteld conform EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice-president, Regelgeving en Veiligheid
Winnenden, Apr 20, 2016

Afgevaardigde voor het samenstellen van de technische fiche:
Alexander Krug, Directeur
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

DA EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Vi erklærer hermed, at produktet

EasyStart elektrisk startermodul

Brand: Ryobi

Modelnummer: OES1813/OES18

Serienummerområde:

OES1813: 44476501000001 - 44476501999999

OES18: 44476401000001 - 44476401999999

er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver og harmoniserede standarder

2006/42/EC, 2004/108/EC ((indtil 19 April 2016)), 2014/30/EU ((fra 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

RoHS-dokumentation er udarbejdet i henhold til EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vicepræsident, Regler og Sikkerhed
Winnenden, Apr 20, 2016

Bemyndiget til at udarbejde det tekniske kartotte:
Alexander Krug, Administrerende Direktør
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

SV EC-KONFORMITETSDEKLARATION

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Härmed deklarerar vi att produkterna

EasyStart-modul för elstartmotor
Märke: Ryobi
Modellnummer: OES1813/OES18
Serienummerintervall:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

är i enlighet med följande EU-direktiv och harmoniserade standarder
2006/42/EC, 2004/108/EC ((till och med 19 April 2016)), 2014/30/EU
((från och med 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010,
EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

RoHS-dokumentationen har ställts samman enligt EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice President, Regelverk och Säkerhet
Winnenden, Apr 20, 2016

Godkänd att sammanställa den tekniska filen:
Alexander Krug, VD
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

NO EC-SAMSVARSERKLÆRING

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Herved erklærer vi at produktet

EasyStart elektrisk startermodul
Märke: Ryobi
Modellnummer: OES1813/OES18
Serienummerserie:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

er i samsvar med følgende europeiske direktiver og harmoniserte standarder
2006/42/EC, 2004/108/EC ((til 19 April 2016)), 2014/30/EU ((fra 20 April
2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN
55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

RoHS-dokumentasjonen er utarbeidet i samsvar med EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Visepresident, Forskrifter og Sikkerhet
Winnenden, Apr 20, 2016

Autorisert til å sette sammen den tekniske filen:
Alexander Krug, Administrerende Direktør
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

FI EC-SÄÄNNÖSTEN NOUDATTAMINEN

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Ilmoitamme täten, että tuotteet

EasyStart - sähkökäynnisteinen laite
Tuotemerkki: Ryobi
Mallinnumero: OES1813/OES18
Sarjanumeroalue:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

noudattaa seuraavia EU-direktiivejä ja harmonoituja standardeja
2006/42/EC, 2004/108/EC ((19 April 2016 saakka)), 2014/30/EU ((20 April
2016 alkaen)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

RoHS-dokumentaatio on koottu standardin EN 50581:2012 mukaisesti.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Varatöimetusjohtaja, Säädöstenmukaisuus ja Turvallisuus
Winnenden, Apr 20, 2016

Valtuutettu kokoamaan tekninen tiedosto:
Alexander Krug, Toimitusjohtaja
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

RU ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ ЕС

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Настоящим мы заявляем, что данный продукт

Электрический пусковой модуль EasyStart
Марка: Ryobi
Номер модели: OES1813/OES18
Диапазон заводских номеров:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

соответствует требованиям следующих Директив ЕС и согласованных стандартов

2006/42/EC, 2004/108/EC ((до 19 апреля 2016)), 2014/30/EU ((с 20 апреля
2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN
55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Документация RoHS составлена в соответствии со стандартом EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Вице-Президент По Технике Безопасности И Стандартам
Winnenden, Apr 20, 2016

Лицо, ответственное за подготовку технической документации:
Alexander Krug, Директор
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Niniejszym deklarujemy, że produkty

Modul rozrusznika elektrycznego EasyStart
Marka: Ryobi
Numer modelu: OES1813/OES18
Zakres numerów seryjnych:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

jest zgodny z następującymi dyrektywami europejskimi i zharmonizowanymi normami

2006/42/EC, 2004/108/EC ((do 19 April 2016)), 2014/30/EU ((od 19 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Dokumentacja RoHS została sporządzona zgodnie z normą EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Wiceprezes ds. Zgodności Prawnej i Bezpieczeństwa
Winnenden, Apr 20, 2016

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentu technicznego:

Alexander Krug, Dyrektor Zarządzający
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

HU EC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Ezúton kijelentjük, hogy a termékek

EasyStart elektromos indítómodul
Márka: Ryobi
Típuszám: OES1813/OES18
Sorozatszám tartomány:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

megfelel az alábbi Európai Irányelvek és harmonizált szabványok vonatkozó rendelkezéseinek

2006/42/EC, 2004/108/EC ((2016 April 19-ig)), 2014/30/EU ((2016 April 19-től)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Az RoHS dokumentáció EN 50581: 2012 szerint összeállítva.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Alelnök, Megfelelőségi és Biztonsági Területek
Winnenden, Apr 20, 2016

A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott:

Alexander Krug, Ügyvezető Igazgató
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CS PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EC

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Tímto prohlašujeme, že výrobky

Elektrický spouštěč EasyStart
Značka: Ryobi
Číslo modelu: OES1813/OES18
Rozsah sériových čísel:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

že tento výrobek je v souladu s evropskými a harmonizovanými standardy

2006/42/EC, 2004/108/EC ((do 19 April 2016)), 2014/30/EU ((od 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Dokumentace RoHS je sestavena podle normy EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Viceprezident, Normy a Bezpečnost
Winnenden, Apr 20, 2016

Pověření ke kompilaci technického souboru:
Alexander Krug, Generální Ředitel
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EC

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Prin prezenta, declarăm că produsele

Modul demaror electric EasyStart
Mărcă: Ryobi
Număr serie: OES1813/OES18
Gamă număr serie:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

este în conformitate cu următoarele Directive Europene și standarde armonizate

2006/42/EC, 2004/108/EC ((până la 19 April 2016)), 2014/30/EU ((de la 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Documentația RoHS a fost compilată conform EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vicepreședinte, Reglementare & Siguranță
Winnenden, Apr 20, 2016

Autorizat să completeze fișa tehnică:
Alexander Krug, Director General
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

LV EC ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Ar šo paziņojam, ka produkti

EasyStart elektrostartera modulis
Zīmols: Ryobi
Modeļa numurs: OES1813/OES18
Sērijas numura intervāls:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

atbilst šādām Eiropas direktīvām un saskaņotajiem standartiem
2006/42/EC, 2004/108/EC (ifidz 19 April 2016), 2014/30/EU ((no 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

RoHS dokumentācija sastādīta atbilstoši EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Viceprezidents, Darba Drošības Noteikumi
Winnenden, Apr 20, 2016

Plinvarots sastādīt tehnisko failu:
Alexander Krug, Izpildītorekts
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

ET EC VASTAVUSDEKLARATSIOON

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Kinnitame, et see toode

EasyStart elektriline starter
Märk: Ryobi
Mudeli number: OES1813/OES18
Seerianumbr vahemik:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

vastab järgmistele Euroopa direktiividele ja harmooniseeritud standarditele
2006/42/EC, 2004/108/EC ((kuni 19 April 2016)), 2014/30/EU ((alates 19 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Elektri- ja elektroonikaseadmetes ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv on koostatud vastavalt standardile EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Asepresident Standardiseerimise ja Ohutuse Alal
Winnenden, Apr 20, 2016

Tehnilise faili koostamiseks volitatud isik:
Alexander Krug, Tegevdirektor
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

LT EC ATITIKTIES DEKLARACIJA

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Mes pareiškiame, kad šie produktai

„EasyStart“ elektrinio paleidiklio modulis
Prekės ženklas: Ryobi
Modelio numeris: OES1813/OES18
Serijinio numerio diapazonas:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

pagamintas laikantis toliau nurodytųjų Europos Direktivų ir darniųjų standartų
2006/42/EC, 2004/108/EC ((iki 2016 m. April 19 d.)), 2014/30/EU
((nuo 2016 m April 20 d.)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Pavojingų medžiagų ribojimo (RoHS) dokumentai buvo parengti pagal EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Kontrolės Ir Saugos Viceprezidentas
Winnenden, Apr 20, 2016

Ilgalotus sudaryti technini failai:
Alexander Krug, Generalinis Direktorius
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

HR EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Ovime izjavljujemo da su proizvodi

Električni modul za pokretanje EasyStart
Marka: Ryobi
Broj modela: OES1813/OES18
Raspon serijskog broja:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

usklađen sa sljedećim Europskim Direktivama i usklađenim normama
2006/42/EC, 2004/108/EC (, 2014/30/EU ((da 20 April 2016)),
2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

RoHS dokumentacija sastavljena je sukladno normi EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Potpredsjednik za Pravila i Sigurnost
Winnenden, Apr 20, 2016

Ovlašten da sastavi tehničku datoteku:
Alexander Krug, Direktor Upravljanja
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

SL IZJAVA EC O SKLADNOSTI

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Izjavljamo, da je izdelek

Modul električnega zaganjalnika EasyStart
Znamka: Ryobi
Številka modela: OES1813/OES18
Razpon serijskih števil:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

v skladu s sledečimi evropskimi direktivami in harmoniziranimi standardi
2006/42/EC, 2004/108/EC ((do 19 April 2016)), 2014/30/EU ((od 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Dokumentácia podľa smernice RoHS je zostavená podľa normy EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Podpredsednik, Zakonodajne In Varnostne Zadeve
Winnenden, Apr 20, 2016

Pooblaščená oseba za sestavo tehnične dokumentácie:
Alexander Krug, Izvršni Direktor
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

BG ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

С настоящето декларираме, че продуктите

Модул с електрически стартер EasyStart
Марка: Ryobi
Номер на модела: OES1813/OES18
Обхват на серийни номера:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

отговаря на следните директиви на ЕС и хармонизирани стандарти
2006/42/EC, 2004/108/EC ((до 19 April 2016)), 2014/30/EU ((от 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Документацията за RoHS е съставена в съответствие с EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Вицепрезидент, Правни Услуги И Безопасност
Winnenden, Apr 20, 2016

Упълномощено лице за съставяне на техническия файл:
Alexander Krug, Изпълнителен Директор
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

SK PREHLÁSENIE O ZHODE EC

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Týmto vyhlasujeme, že výrobok

Elektrický štartovací modul EasyStart
Značka: Ryobi
Číslo modelu: OES1813/OES18
Rozsah sériových čísiel:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

je v súlade s nasledujúcimi Európskymi smernicami a harmonizovanými normami
2006/42/EC, 2004/108/EC ((do 19 April 2016)), 2014/30/EU ((od 20 April 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Dokumenti za direktivo RoHS so pripravljeni skladno s standardom EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Viceprezident, Regulačia a Bezpečnosť
Winnenden, Apr 20, 2016

Oprávnená osoba na zostavenie technického súboru:
Alexander Krug, Generálny Riaditeľ
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

UK ДЕКЛАРАЦИЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

При цьому ми заявляємо, що продукт

Модуль електричного запуску EasyStart
Марка: Ryobi
Номер моделі: OES1813/OES18
Діапазон серійного номеру:
OES1813: 44476501000001 - 44476501999999
OES18: 44476401000001 - 44476401999999

у відповідності з наступними європейськими директивами та гармонізованими стандартами
2006/42/EC, 2004/108/EC ((до 19 квітня 2016)), 2014/30/EU ((від 20 квітня 2016)), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Документація щодо RoHS складена відповідно до EN 50581:2012.

Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Вицепрезидент, Правни Услуги И Безопасност
Winnenden, Apr 20, 2016

Упълномощено лице за съставяне на техническия файл:
Alexander Krug, Изпълнителен Директор
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE



Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10,
71364 Winnenden, Germany

960931691-01